

O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O‘RTA MAXSUS
TA‘LIM VAZIRLIGI
O‘RTA MAXSUS, KASB-HUNAR TA‘LIMI MARKAZI

M. U. Ubaydullayev, O. V. Saxno, E. Xudoyberganova

FRANÇAIS

1^{re}

*Akademik litsey va kasb-hunar kollejarining 1- bosqich
o‘quvchilari uchun o‘quv qo‘llanma*

G‘afur G‘ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi
Toshkent – 2007

81.2 Fr

U 13

Oliy va o'rta maxsus, kasb-hunar ta'limi ilmiy-metodik birlashmalari faoliyatini muvofiqlashtiruvchi Kengash tomonidan nashrga tavsiya etilgan

Taqrizchilar:

Z.I. Abdushukurova – dotsent

B. Ermatov – dotsent

Ubaydullayev, M.

Français 1^{re}: Kasb-hunar kollejlarning 1-bosqich o'quvchilari uchun o'quv qo'llanma/M.U. Ubaydullayev, O.V. Saxno, E. Xudoyberganova; O'zbekiston Respublikasi oliy va o'rta maxsus ta'lim vazirligi; o'rta maxsus, kasb-hunar ta'limi markazi. – T.: C'afur C'ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi, 2007 – 240 b.

I. Ubaydullayev, M.

BBK 81. 2 Fr 923

U-S $\frac{460202104-41}{M352(04)-2007}$ qat'iy buyurtma 2007

ISBN 978-9943-03-018-3

© M.U. Ubaydullayev, O.V. Saxno, E. Xudoyberganova,
G'afur G'ulom nomidagi nashriyot-matbaa ijodiy uyi,
2007-y.

TABLE DES MATIERES

| | |
|---|-----|
| Unité I. FETES ET TRADITIONS NATIONALES | 6 |
| Leçon 1. LA FETE DE L'INDEPENDANCE | 6 |
| Leçon 2. NAVROUZ EN OUZBEKISTAN | 15 |
| Leçon 3. CELEBRATION DU JOUR DE L'ADOPTION DE LA CONSTITUTION | 27 |
| | |
| Unité II. L'OUZBEKISTAN - MON PAYS NATAL | 35 |
| Leçon 1. LA SITUATION GEOGRAPHIQUE DE L'OUZBEKISTAN | 35 |
| Leçon 2. VILLES DE L'OUZBEKISTAN | 44 |
| Leçon 3. SUR LA GRANDE ROUTE DE LA SOIE | 52 |
| Leçon 4. AMIR TEMOUR | 61 |
| | |
| Unité III. LA FRANCE | 67 |
| Leçon 1. LA FRANCE ET SA SITUATION GEOGRAPHIQUE | 67 |
| Leçon 2. LES VILLES DE LA FRANCE | 77 |
| Leçon 3. PARIS – CAPITALE DE LA FRANCE | 90 |
| Leçon 4. L'ECONOMIE DE LA FRANCE | 97 |
| | |
| Unité IV. LA JEUNESSE C'EST NOTRE AVENIR | 105 |
| Leçon 1. LES JEUNES DE L'OUZBEKISTAN ET DE LA FRANCE | 105 |
| Leçon 2. LES ETUDES ET LES ELEVES | 113 |
| Leçon 3. LES LOISIRS DES LYCEENS | 122 |
| | |
| Unité V. L'ECOLOGIE | 130 |
| Leçon 1. ECOLOT. ECOSAN | 130 |
| Leçon 2. VIVRE AU QUOTIDIEN EN PROTEGEANT L'ENVIRONNEMENT | 138 |
| Leçon 3. L'HOMME ET LA NATURE | 145 |
| | |
| Unité VI. LES MASS – MEDIAS | 155 |
| Leçon 1. LES JOURNAUX, LES REVUES, LES LIVRES | 155 |
| Leçon 2. LA RADIO ET LA TELEVISION | 162 |
| Leçon 3. LES SERVICES D'INFORMATIONS | 172 |
| | |
| Unité VII. L'ENSEIGNEMENT | 182 |
| Leçon 1. L' ECOLE MATERNELLE | 182 |
| Leçon 2. L'ECOLE SECONDAIRE | 191 |
| Leçon 3. L'ECOLE SUPERIEURES | 201 |
| | |
| TEXTES D'AUDITIONS | 209 |
| | |
| VOCABULAIRE | 216 |
| | |
| RENSEGNEMENT SUR LA PHONETIQUE | 226 |
| | |
| RENSEGNEMENT SUR LA GRAMMAIRE | 228 |

ALPHABET

| <i>Lettre</i> | <i>Lettre écrite</i> | <i>Nom de lettre</i> | <i>Lettre</i> | <i>Lettre écrite</i> | <i>Nom de lettre</i> |
|---------------|----------------------|----------------------|---------------|----------------------|----------------------|
| A a | <i>A a</i> | [a] | N n | <i>N n</i> | [en] |
| B b | <i>B b</i> | [be] | O o | <i>O o</i> | [o] |
| C c | <i>C c</i> | [se] | P p | <i>P p</i> | [pe] |
| D d | <i>D d</i> | [de] | Q q | <i>Q q</i> | [ky] |
| E e | <i>E e</i> | [oe] | R r | <i>R r</i> | [er] |
| F f | <i>F f</i> | [ef] | S s | <i>S s</i> | [es] |
| G g | <i>G g</i> | [ge] | T t | <i>T t</i> | [te] |
| H h | <i>H h</i> | [af] | U u | <i>U u</i> | [y] |
| I i | <i>I i</i> | [i] | V v | <i>V v</i> | [ve] |
| J j | <i>J j</i> | [ji] | W w | <i>W w</i> | [dublve] |
| K k | <i>K k</i> | [ka] | X x | <i>X x</i> | [iks] |
| L l | <i>L l</i> | [el] | Y y | <i>Y y</i> | [igrek] |
| M m | <i>M m</i> | [em] | Z z | <i>Z z</i> | [zed] |

AVANT-PROPOS

Notre manuel est destiné aux élèves de la I^{re} année des lycées académiques qui continuent l'étude du français après l'école secondaire et à ceux qui s'intéressent à la langue française.

Le but de notre manuel est d'apprendre aux élèves à parler, à lire, à écrire en français d'après les thèmes proposés. L'élève doit comprendre le texte d'audition et répondre aux questions posées.

Les exercices de phonétique et les poésies permettront d'améliorer la prononciation.

Le manuel de français réunit trois aspects dans un thème: la phonétique, la grammaire et le vocabulaire.

La grammaire est donnée dans des tableaux qui facilitent la compréhension des règles.

Les leçons gardent leur système et sont réunis dans les Unités. Le manuel se compose de 7 Unités. Chaque Unité comprend des dialogues, des textes authentiques, des règles de grammaire en tableaux. Les exercices de grammaire et de vocabulaire sont variés.

Pour s'exercer nous présentons l'expression écrite et expression orale.

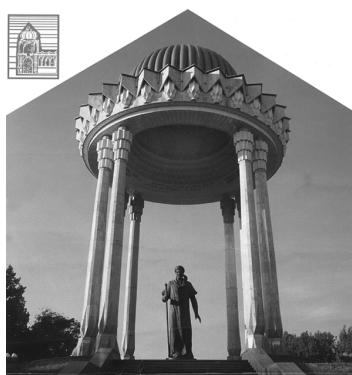
Pour retenir mieux le thème nous proposons les situations pour faire la discussion, les jeux de rôles, l'humour. Les textes sont tirés des oeuvres littéraires, des journaux, des revues français et ouzbeks qui permettent d'organiser les discussions, les débats et les dialogues en employant les mots-clés des textes.

Nous espérons que ce manuel élargira les connaissances des élèves et leur permettra de parler couramment français.

Les auteurs

Unité I. FETES ET TRADITIONS NATIONALES

Leçon 1. LA FÊTE DE L'INDÉPENDANCE



Anne – Qu'est-ce qu'on fête le 1^{er} septembre ?

Bekzod – Le jour de l'Indépendance de l'Ouzbékistan. C'est aussi la première fête de l'automne.

Anne – Qu'est-ce qui a lieu ce jour-ci dans le parc National Alicher Navoi ? Et qui prend part à la fête ?

Bekzod – Des hôtes étrangers, des jeunes, des représentants des régions participent à cette grande fête.

Anne – Les invités, qu'est-ce qu'ils font ?

Bekzod – Ils dansent, chantent et s'amuse jusqu'à la nuit. Tout le monde est joyeux.

Anne – Tu sais, on va voir les feux d'artifice à 9 heures du soir.

Bekzod – Oh, j'aime cette représentation. Le ciel est multicolore. C'est joli !

Anne – Après les feux d'artifice, nous irons à la place Moustakillik. Nous allons nous promenez un peu.

Bekzod – Je pense qu'il y aura beaucoup de jeunes, de lycéens sur cette place.

Anne – Ah, oui, tu as raison. Il ne faut pas manquer cette représentation. Cette année nous fêtons le 16^{ième} anniversaire de l'Indépendance.

Anne – Qu'est-ce que tu fais le 1^{er} septembre ?

Bekzod – Je voudrais passer la fête avec ma famille. Viens chez nous on va fêter ensemble.

Anne – Dommage ! Mes amis de l'école m'invitent à célébrer cette fête.

Bekzod – Peux-tu sortir pour une heure après la soirée ?

Anne – D'accord. Je t'attends et je vais te faire connaître mes proches .

Bekzod – Merci. Je ne peux pas promettre mais j'essaie de venir.

Réfléchissez :

Trouvez dans ce dialogue les verbes du I^{er} groupe au Présent de l'Indicatif.

Phonétique

I. Chaque phrase française est lue par des groupes rythmiques. Chaque terme de la proposition donne un groupe rythmique. Dans une phrase il y a autant de

groupes rythmiques que de termes de la proposition. Les déterminants (les articles, les adjectifs possessifs, les adjectifs démonstratifs) et les prépositions qui précèdent le mot composent avec ce dernier un seul groupe rythmique.

Les élèves vont à l'exposition avec leur professeur de lycée.

Dans cette phrase il y a 4 termes de la proposition c'est à dire il y a 4 groupes rythmiques.

Remarque: Si le sujet est exprimé par le pronom il entre dans un seul groupe rythmique avec le prédicat.

Ils vont à l'école.

Exercice: Recopiez les phrases suivantes et divisez -les en groupes rythmiques.

1. Le 1^{er} septembre c'est la fête nationale de l'Ouzbékistan.
2. Nous aimons cette fête et nous la célébrons gaîment.
3. Le 1^{er} septembre nous allons toujours à la place Moustakillik.

Apprenez la poésie et répondez à la question qui la suit:

| | |
|------------------------------|-------------------------------|
| C'est le quatorze juillet | Paris prenait au collet |
| A pareil jour, sur la terre | La Bastille scélérate. |
| La liberté s'éveillait | A pareil jour, un décret |
| Et riait dans le tonnerre. | Chassait la nuit de la France |
| Peuple, à pareil jour râlait | Et l'infini s'éclairait |
| Le passé, ce noir pirate. | Du côté de l'espérance. |

V. Hugo

Quel événement évoque l'auteur ?

Découverte des règles : Présent de l'Indicatif

| | | |
|---|--|--|
| Présent de l'Indicatif exprime une action qui se passe au moment de la parole. On classe les verbes en 3 groupes, 90 % des verbes sont les verbes du premier groupe. Formation: Pour conjuguer les verbes au présent de l'indicatif il faut ajouter au radical du verbe à conjuguer les terminaisons suivantes: | | |
| Pour les verbes du I groupe: Singulier Pluriel I - e - ons II - es - ez III - e - ent Exemple danser — je danse parler - je parle | Pour les verbes du II groupe: Singulier Pluriel I - is - issons II - is - issez III - it -i ssent Exemple choisir - je choisis réfléchir - je réfléchis | Les terminaisons sont différents pour les verbes du III groupe. C'est pourquoi on les appelle les verbes irréguliers. Singulier Pluriel I - s - ons II - s - ez III - t - ent Exemple sortir - je sors descendre -je descends |

Michel **fait** de la gymnastique le mardi et le samedi.
Ce soir, nous **allons** au cinéma.

*** Voici quelques types de verbes irréguliers**

Le radical est variable.

Verbes en – **ir** : venir, partir, etc.

je viens – nous venons, je pars – nous partons

Verbes en – **re** : faire, prendre, etc.

je fais – nous faisons, je prends – nous prenons

Verbes en –**oir** : pouvoir, savoir , etc.

je peux – nous pouvons, je sais – nous savons

Au pluriel, presque tous les verbes ont les mêmes terminaisons

nous – **ons**

vous – **ez**

ils/elles – **ent**

** Rappelez-vous tous les articles qui existent dans le français.*

Exercices de fixation

I. Mettez les verbes du deuxième groupe au Présent de l'Indicatif.

Les cheveux de Sara (blanchir), elle (grossir), elle (vieillir) ! Alors, elle (réfléchir) et elle (agir): elle (réussir) à manger moins, elle (choisir) des plats légers et elle (mincir).

Finalement, elle (maigrir) de dix kilos et elle (rajeunir) de vingt ans.

II. Mettez les verbes entre parenthèses au Présent de l'Indicatif.

1. Ils (posséder) une grande maison et nous (posséder) un petit appartement.
2. Tu ne (peser) pas cent kilos ! 3. Vous (espérer) avoir une lettre. 4. La pluie ne (pénétrer) pas dans la chambre. 5. Le policier (lever) le bras : les voitures (s'arrêter).
6. Je (promener) les enfants, vous (promener) le chien. 7. La musique (déranger) les voisins. 8. Le douanier (interroger) les voyageurs. 9. Le film ne (ennuyer) pas les spectateurs. 10. Les enfants (jouer) dans le jardin. 11. Ce vendredi, on (célébrer) mon anniversaire. 12. Je (inviter) tous mes amis, nous (être) peut-être une trentaine.
13. Nous (manger) ensemble, nous (danser), nous (rire), nous (pouvoir) faire la fête jusqu'au matin. 14. Il (falloir) tout bien préparer. 15. Nous ne (oublier) rien. Mes meilleurs amis (venir) un peu avant.

III. Mettez les articles qui conviennent.

Aujourd'hui c'est une fête, j'ai beaucoup de courses à faire. Je dois aller d'abord à ... boucherie pour acheter ... viande, puis à ... charcuterie pour acheter ... jambon,

ensuite à... boulangerie pour acheter ... pain. Je dois aussi aller à ... banque pour prendre ... argent.

Mais il fait ... temps horrible. Il y a ... pluie et ... vent. Je prends ... parapluie et je descends dans ... rue.

Alors, ... fille de ... voisine m'appelle : elle ne peut pas ouvrir ... porte du garage. Elle porte ... manteau élégant, ... chaussures vernies et ... grand chapeau blanc. Elle a peur de se salir. Moi aussi. Ensemble, nous poussons et enfin, ... porte s'ouvre ! Il pleut toujours et .. chapeau de ... jeune femme tombe dans ... flaque d'eau. Nous rions, mais nous avons .. mains toutes sales et ... pieds mouillés. Pas de chance !

CIVILISATION

LE JOUR DE L'INDÉPENDANCE

Le premier septembre 2006 nous avons célébré le 15^e anniversaire de l'Indépendance de l'Ouzbékistan. Les habitants des villes et des villages se sont bien préparés à cette fête.

La ville de Tachkent – capitale de l'Ouzbékistan et toutes les grandes villes, les centres des villages étaient pavés de drapeaux de l'Ouzbékistan.

Les façades des maisons étaient ornées de drapeaux et de fleurs. Tachkent est surtout belle le soir de fête. La fête commence la veille par un grand concert qui a lieu dans le Parc National Alicher Navoi. Beaucoup de chanteurs et de danseurs très connus participent chaque année à cette fête. Par exemple: Yulduz Usmanova, Nassiba Abdoullaeva, les ensembles «Chakhzod», «Yalla» et d'autres y prennent part tous les ans.

Le Président de l'Ouzbékistan et les membres du gouvernement ouzbek assistent obligatoirement à cette grande fête. Le Président de l'Ouzbékistan fait son inauguration, il parle des réalisations économiques, industrielles, culturelles et scientifiques de notre pays. Pendant le concert des danseurs, des sportifs, des étudiants, des enfants montrent leurs talents sur la grande scène du parc. Le concert dure jusqu'à très tard dans la soirée. Les étudiants de notre ville prennent aussi une part active à ce concert. La fête de 2006 est très particulière. C'est le 15^e anniversaire de l'Indépendance de l'Ouzbékistan.

Le 1^{er} Septembre les habitants de grandes villes sortent dans les rues de fête pour se reposer et se promener avec leurs enfants. Partout on entend la musique.

Le feu d'artifice illumine le ciel.

C'est le jour férié. La jeunesse de l'Ouzbékistan aime beaucoup cette date, elle chante et danse dans les rues. Beaucoup d'hôtes et de touristes étrangers viennent à Tachkent pour la fêter ensemble.

Vocabulaire

la fête Nationale – une fête célébrée à l'échelle d'un pays

l'indépendance – liberté

éclairer – répandre la lumière, illuminer
participer à.. – prendre part à ...
férié – libre
se réjouir – être gai = s’amuser

Répondez aux questions suivantes

1. Quelle fête célèbrons-nous le 1^{er} Septembre ?
2. Quand et où se passe habituellement la fête ?
3. Qui participe à la fête de l’Indépendance ?
4. Comment est la ville le jour de fête ?
5. Qui inaugure la fête ?
6. Quelle représentation a lieu après le discours solennel du Président de l’Ouzbékistan ?
7. Quel anniversaire avons-nous célébré en 2005 ?
8. Qu’est-ce qui se passe en ville le soir de fête ?
9. Que font les habitants de Tachkent le soir de fête ?
10. Qui vient à Tachkent pour assister à cette fête ?

LE 14 JUILLET

La campagne, c’était bon comme le fruit défendu; c’était encore les fêtes, ou Paul, le 14 juillet, courait avec les gamins et les gamines de son âge à travers les couples de danseurs.

Le 13 juillet tout le monde préparait son drapeau tricolore.

Le nôtre était très vieux. Il dormait au grenier toute l’année et les rats en avaient attaqué le rouge, ce qui lui donnait un air de trophée. Ce drapeau, c’était un peu comme les souliers dans la cheminée de Noël. On le mettait au balcon la veille, il était entouré de quatre lampions tricolores en papier. Et puis, on courait sur la route le voir flotter, comme s’il était venu là par miracle. Le soir on allumait des bougies dans les lampions. Dans les Pyrénées la fête du 14 juillet était celle de la poudre. On appelait le tailleur Marius, un spécialiste des farces. Celui-ci mettait le feu à la mèche; puis, il faisait écarter tout le monde *de peur d’explosion*. Plus il y avait de bombes, et plus la fête était belle. Papa disait : -Décidément, ils prennent la Bastille !

Une série de bals publics régnait dans les rues. Après les bombes, le feu d’artifice: fusées, soleils, bouquets...

On s’installait sur le pont et l’on suivait le trajet des belles comètes qui éclataient *en plein ciel* dans une pluie d’étincelles colorées...

Enfin dans les baraques, les garçons achetaient des pétards, des feux de Bengale qu’ils faisaient partir dans les jambes des danseurs ou avec lesquels ils effrayaient les petites filles, et *des pistolets* ...qui faisaient du bruit.

Il y avait aussi la fête locale, mais c’était autre chose. Tout le pays mangeait, à *s’en rendre malade*, pendant trois jours.

C'était la seule fois de l'année où le paysan mangeait chez lui de la viande fraîche. Cette fois-ci, c'était du boeuf.

Il y avait cependant, quelquefois, des gitanes qui s'arrêtaient dans le village, donnant un spectacle de marionnettes, ou bien, quelques bergers des hautes vallées qui montraient un ours qu'ils avaient capturé petit dans les forêts.

Paul *se réjouissait* tout l'hiver à l'idée de partir à la campagne et de participer à ces fêtes joyeuses.

D'après Paul Vaillant-Couturier: Enfance

Compréhension globale

1. Quels sont les personnages de ce récit ?
2. Où se passaient les événements de ce récit ?
3. Qui est Marius ?
4. Qui participait à cette fête ?
5. Pourquoi Paul a-t-il l'idée de partir à la campagne ?

Vocabulaire

de peur d'explosion – par crainte de l'explosion

fusée (f) – une pièce de feu d'artifice

baraque (f)- une construction légère en planches

pistolet (m) à amorces -l'arme qui ne fait que du bruit

bien (m)- l'aisance

les étrennes(f.pl) –les cadeaux pour Noël

poudre(f) – substance pulvérulente explosive

marionnette (f) – 1) théâtre des poupées 2) petite figure de bois ou de carton

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | Le premier septembre c'est l'anniversaire de l'Indépendance de l'Ouzbékistan. | | |
| 2 | Ce jour-là tout le monde reste à la maison. | | |
| 3 | Les habitants de la ville se promènent au centre ville. | | |
| 4 | Les jeunes sportifs défilent devant l'Université. | | |
| 5 | Chaque année en automne nous célébrons cette fête. | | |
| 6 | Parmi les participants il y a seulement les travailleurs. | | |
| 7 | Le jour de fête dans les rues il y a beaucoup d'étudiants. | | |
| 8 | Les façades des maisons sont ornées de portraits, de verdure et de drapeaux. | | |

Production: Retenez le proverbe, donnez son équivalent en votre langue maternelle et commentez-le .

Chaque chose à son temps.

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des mots en italique.

1. Le premier septembre 2006 *nous avons célébré* le 15 e anniversaire de l'Indépendance de l'Ouzbékistan. 2. Les façades des maisons *sont ornées* de drapeaux et de fleurs. 3. Beaucoup de chanteurs et de danseurs très connus *participent* chaque année à cette fête. 4. Le concert *dure* jusqu'à très tard dans la soirée. 5. Beaucoup d'hôtes et de touristes étrangers *viennent* à Tachkent pour *assister* à cette grande fête.

II. Trouvez les antonymes

1. *Recevez* nos bons voeux de bonheur et de santé pour la fête de l'Indépendance. 2. Mes *meilleurs* voeux à l'occasion de ton anniversaire ! 3. Le Nouvel An est la fête qui *inaugure* l'année. 4. Le jour de la fête des Enseignants et des Professeurs est férié depuis 1998. 5. La tradition du muguet porte-bonheur est très *ancienne*.

III. Trouvez la famille de mots en italique.

1. Cette année nous *célébrons* le 15 e anniversaire de l'Indépendance. 2. Dès *le matin* on entend la musique partout. 3. Les élèves du lycée *participent* aussi à cette fête. 4. Les papas et les mamans *se dépêchent* avec leurs petits voir cette fête. 5. De larges rues sont bien *illuminées* surtout le soir. 6. A chaque *place* et parc il y a des concerts. 7. Tous *le monde* sort dans la rue voir les feux d'artifice .

IV. Répondez aux questions

1. Qu'est-ce que le Président souhaite au peuple ? 2. Aimez-vous quand il neige la veille du Nouvel An ? 3. A qui souhaitez-vous une bonne fête ? 4. Recevez-vous des lettres de vos amis à la veille du Nouvel An ? 5. Qu'est-ce que c'est les étrennes ? Quels sont les souhaits que vos amis vous adressent ? 6. Faites-vous des étrennes à vos amis et à vos parents ? 7. Quand réveillonne-t-on dans notre pays ?

Expression écrite

I. Ecrivez les expressions suivantes au féminin.

Modèle : *un grand acteur – une grande actrice*
un grand écrivain – une grande femme écrivain (écrivaine)

un grand musicien –
un grand amateur –
un grand enfant –
un grand élève –
un grand ouvrier –

II. Mettez les adjectifs et substantifs au pluriel.

| | |
|------------------|--------------------|
| un grand arbre | une grande maison |
| un grand mur | une grande table |
| un grand article | une grande fenêtre |

III. Traduisez les phrases par écrit.

1. Cette année nous célébrons la fête la plus grande, la plus estimée (préférée).
2. C'est le 15^e anniversaire de l'Indépendance de notre Patrie. 3. Chaque année les festivités principales ont lieu au parc National Alicher Navoi. 4. Dans toutes les régions et les villes et dans les villages on se prépare à cette grande fête. 5. Chaque ville se prépare à cette fête à sa manière. 6. A Termez les travailleurs, des élèves et des étudiants sont venus au parc. 7. Beaucoup d'artistes célèbres ont pris part aux concerts de fête. 8. On entendait des chansons et des musiques patriotiques. 9. On a reconstruit la place Moustakillik à Djizak.

Activité : Décrivez votre fête préférée.

Ce jour-là nous avons la fête... .
Nous la célébrons

Expression orale

Situations :

1. Aujourd'hui c'est la fête de l'Indépendance. Dites comment préparez-vous à cette grande fête.
2. Le jour de fête vous êtes sortis dans la ville. Décrivez Tachkent en fête.
3. Vous êtes un étranger venu à Tachkent pour assister à la fête de l'Indépendance. Vous avez assisté au concert de fête au Jardin National Alicher Navoi. Décrivez vos impressions.
4. Vous êtes responsable de votre groupe et vous devez préparer la salle pour la fête organisée dans votre lycée. Parlez-en.

Jeux de rôles

1. Vous êtes maire de la ville (= le hakim de la ville). Distribuez entre vos collègues les obligations concernant la préparation à la fête de l'Indépendance.

2. Vous êtes un artiste célèbre de l'Ouzbékistan. Dites pourquoi vous participez à cette grande fête. Parlez de vos sentiments.

Table ronde

Vous avez lu un article publié dans le journal où on parle comment s'est passée la fête de l'Indépendance. Comment les habitants des villes ou des villages de l'Ouzbékistan ont-ils célébré cette fête ? Préparez le débat.

Activité:

Organisez la discussion sur le thème «*Fêtes dans ma vie*».

Audition

Ecoutez le texte et répondez aux questions.

* Quels types de fêtes sont célébrés et quels jours sont fériés ? (dates et types de célébration).

*Faites un texte collectif pour présenter ces fêtes à des correspondants d'une école française. Cherchez des photos et des documents visuels pour accompagner le texte.

Humour

Lisez le texte et dites si vous croyez au Père Noël.

NOËL

Un peu avant les fêtes de Noël, les parents du petit Nicolas ont déménagé. Ils ont eu de la chance de trouver un superbe appartement.

Le père demande à l'enfant :

– Alors, Nicolas, j'espère que tu es content !

– Oh, non ! s'écrie l'enfant.

– Et pour quelle raison ?

– Parce qu'il n'y a pas de cheminée. Où est-ce que je vais mettre mes souliers pour Noël ?

Le père s'efforce de le calmer :

– Mais voyons, mon petit, tu n'auras qu'à les mettre près d'un radiateur.

– Non, mais ça ne va pas ! C'est le père Noël que j'attends, mais pas un homme-serpent !

Leçon 2. NAVROUZ EN OUZBÉKISTAN



Anne – Regarde la photo! Pourquoi les gens sont-ils joyeux ?

Bekzod – C'est la Fête de Navrouz !

Anne – Est-ce qu'on la fête toujours au printemps ?

Bekzod – Oui, toujours au printemps le 21 Mars.

Anne – Pourquoi dit-on que c'est le Nouvel An ?

Bekzod – Parce que c'est la traduction du mot Navrouz « le nouveau jour ».

Anne – Et quels travaux commencent-on encore le 21 Mars ?

Bekzod – On commençait les travaux champêtres, on cultivait la terre, on semait le coton.

Anne – Est-ce que tous les pays de l'Asie Centrale célèbrent cette fête du printemps ?

Bekzod – Oui, bien sûr, tous les pays d'Asie Centrale le célèbrent: le Tadjikistan, le Turkménistan, la Turquie, l'Afghanistan et d'autres pays musulmans.

Refaites ce dialogue au Passé Composé

Phonétique:

Pour lire la phrase française correctement il faut lier les groupes rythmiques et les lire ensemble comme un seul mot phonétique.

1. Si le premier mot finit par la consonne prononcée et le deuxième mot commence par la voyelle on fait *l'enchaînement*.

Il parl(e) à sa mèr(e).

2. Si le premier mot finit par la voyelle et le deuxième mot commence aussi par la voyelle, on fait *l'enchaînement* (la liaison) vocalique.

Exemple : *Nous célébrons en automne cette grande fête.*

3. Si le premier mot finit par consonne non prononcée et le deuxième mot commence par la voyelle on fait la liaison consonnantique. La consonne non prononcée se prononce et donne le nouveau son.

s – [z] des amis

x – [z] deux amis

d – [t] un grand artiste

f – [v] neuf heures

Cette liaison se fait seulement à l'intérieur d'un seul groupe rythmique.

Exercices:

1. *Trouvez dans le texte les phrases avec la liaison consonantique.*

2. *Lisez les mots suivants, faites attention aux liaisons.*

Nous aimons, vous achetez, ils imitent, nous ouvrons, ils estiment, vous habitez, ils arrivent, elles appellent, ils achèvent, nous apprenons, vous arrivez, nous avons, vous allez, vous arrêtez.

3. *Lisez le texte et marquez les groupes rythmiques et les liaisons*

Poésies à apprendre

LE 8 MARS

Ce jour-là nous célébrons
La jolie fête des mères.
Quand arrive la belle saison
Avec des primevères.

Ce jour-là je suis content
De pouvoir offrir
Un cadeau à ma maman.
Avec un beau sourire.

De l'école en revenant
Je félicite maman.
Qui m'embrasse en me disant :
Merci mon petit enfant.

MAMAN

Tous les êtres sur la terre
Ont chacun une petite mère
Le chevreau, l'ourson, l'agnelle
Et le petit de l'hirondelle.

Dès que la nuit s'en va
Une nouvelle journée est là
Et les petits sont très contents
De revoir leur chère maman.

Découverte des règles

Participe passé

Passé Composé

Participe passé des verbes

du I^{er} groupe: *parler - parlé*

du II^e groupe: *finir - fini*

du III^e groupe:

| Infinitif | Participe passé en — u | Infinitif | Participe passé en — i |
|-----------|----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| attendre | attendu | cueillir | cueilli |
| boire | bu | dormir | dormi |
| connaître | connu | partir | parti |
| courir | couru | sortir | sorti |
| descendre | descendu | rire | ri |
| devoir | du | sentir | senti |
| entendre | entendu | servir | servi |
| falloir | fallu | suivre | suivi |
| lire | lu | Participe passé en — is | |
| pouvoir | pu | s'asseoir | s'assis |
| paraître | paru | mettre | mis |
| plaire | plu | prendre | pris |
| répondre | répondu | comprendre | compris |
| recevoir | reçu | apprendre | appris |
| savoir | su | Participe passé en — t | |
| se taire | s'est tu | couvrir | couvert |
| tendre | tendu | conduire | conduit |
| tenir | tenu | dire | dit |
| voir | vu | écrire | écrit |
| vouloir | voulu | mourir | mort |
| vendre | vendu | faire | fait |
| vivre | vécu | ouvrir | ouvert |

Passé Composé

Le Passé Composé sert à exprimer une action limitée ou achevée qui s'est produite au passé.

Formation:

L'auxiliaire « être » ou « avoir » au présent de l'indicatif + participe passé du verbe à conjuguer.

Ex : Hier, j'*ai dîné* à huit heures et je *suis allé* au cinéma.

* Liste des verbes qui se conjuguent avec l'auxiliaire « être » au Passé Composé

Aller, venir, arriver, partir, entrer, sortir, monter, descendre, mourir, naître, partir, rester, tomber, retourner, revenir, rentrer, devenir, intervenir, décéder et les verbes pronominaux (se laver, s'habiller, s'enfuir,.....)

* le participe passé des verbes qui se conjuguent avec le verbe « être » s'accorde avec le sujet au genre et au nombre.

Elle est partie très tôt.

Robert s'est levé à 7 heures.

Elle s'est levée tôt.

Il s'est dépêché.

Ils se sont rencontrés dans l'ascenseur.

* Les verbes *descendre, monter, sortir, passer* se conjuguent avec l'auxiliaire *avoir* quand ils sont suivis d'un complément d'objet direct.

Il a descendu sa valise. J'ai passé une bonne soirée.

Exercices de fixation

I. Mettez les verbes entre parenthèses au Passé Composé ; faites attention au choix du verbe auxiliaire.

1. Comme il pleuvait, elle (rentrer)prendre son parapluie. 2. En automne les élèves (rentrer) au lycée. 3. Pierre (sortir) un petit dictionnaire de sa poche. 4. Nous (sortir) très tôt. 5. Cette troupe (monter)avec succès la pièce d'un auteur français. 6. Elle (monter) en ascenseur. 7. Il (rentrer) sa voiture au garage.

II. Mettez les verbes entre parenthèses au Passé Composé ; faites attention à l'accord du participe passé.

1. A la fin de la leçon, quand la cloche (sonner), tous les élèves (quitter) leur salle de classe. 2. Ils (aller)en récréation dans la cour. 3. Là ils (commencer) à jouer et à courir. 4. Anne (appeler)ses amis et leur (proposer) de sauter. 5. Les garçons (ne pas vouloir) prendre part à ce jeu. 6. Ils (jouer) à saute-mouton. 7. Paul (courir) très vite et il (tomber), mais il (ne pas pleurer). 8. Il (rire)avec ses amis. 9. La récréation (durer) un bon quart-d'heure. 10. A midi tout le monde (rentrer) en classe et les leçons (recommencer).

III. Traduisez en votre langue maternelle.

1. Michel a souhaité une bonne santé à son ami malade. 2. Le matin nous avons sorti la table dans le jardin pour déjeuner en plein air. 3. Le maître a grondé cet élève paresseux. 4. Ce vieux chêne a perdu ses feuilles. 5. Ces parents ont acheté de nouveaux livres à leurs enfants. 6. Le vent du Nord a secoué les arbres. 7. Ces fillettes ont appelé leurs copines pour jouer à la balle. 8. Hier j'ai reçu deux lettres de mes amis. 9. Les autos ont roulé lentement dans les rues glissantes. 10. J'ai attendu mon ami Pierre pendant une heure, il n'est pas venu.

IV. Faites ressortir tous les participes passé et donner leurs infinitifs

PARTICIPE PASSÉ

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| Lu, appris, connu, reçu. | Nous avons beaucoup appris, |
| Dit, compris et aperçu, | Nous avons un peu écrit, |
| Mis, venu, voulu, ouvert, | Nous n'avons pas fait de fautes, |
| Vu, traduit et découvert. | Nous avons reçu des notes. |

J.Prévert.

V. Mettez les verbes au Passé Composé.

1. Hier je (acheter) le journal français. 2. (Prendre)-vous du thé ce matin ? 3.(Déjeuner)-vous à 8 heures aujourd'hui ? 4. Pourquoi ne pas (décrocher)-vous quand j'ai téléphoné ? 5. (Etre)-vous au Musée des Beaux Arts dimanche dernier ? 6. Je (avoir) mal à la tête toute la soirée hier. 7. A quelle heure le match de football (commencer)-il ? 8. L'année dernière je (travailler) beaucoup pour prendre part à ce concours. 9. Je suis sûr qu'il (recevoir) déjà mon télégramme. 10. (Essayer)-vous la robe avant d'acheter ?

VI. Traduisez les phrases suivantes:

1. Il a déjà appris cette belle poésie. 2. Lili a ouvert le parapluie, car la pluie a commencé. 3. Avez-vous acheté du lait aujourd'hui ? 4. Pourquoi n'avez-vous pas fermé la porte ? 5. Il a fait froid. 6.Elle a bien écrit la dictée et n'a pas fait de fautes. 7. Nous avons vécu dans cette ville pendant 3 ans. 8. L'année passée j'ai visité Paris et j'ai vu tous les monuments de la ville. 9. Avez-vous vu ce film français ? 10. Il m'a fait une bonne impression. 11. Nous avons appris beaucoup d'intéressants sur la vie des animaux. 12. Il a laissé son manuel et son stylo à la maison.

VII. Mettez les verbes pronominaux au Passé Composé.

1. Les amis (se lever) tôt pour aller au voyage touristique. 2. Ils (s'habiller) vite et (se rendre) à l'exposition. 3. Comment(se sentir)-vous hier, vous avez eu une mauvaise mine. 4. Est-ce que vous (se coucher) à temps hier ? 5. Nous (se fatiguer) pendant la montée au sommet de cette montagne. 6. L'année passés nous (se baigner) dans la mer et nous (se griller) au soleil. 7. Ils (s'amuser) beaucoup à ce spectacle. 8.Michel (se raser) avec un rasoir électrique. 9. Nous (se promener) dans les rues de notre belle ville. 10. Ils (se tromper) de l'heure du départ et ont manqué leur train.

VIII. Mettez les verbes à la forme négative.

1. Je suis venu à Paris pour la première fois. 2. Nous avons admiré la ville le soir de fête. 3. Les cours ont fini à 3 heures comme d'habitude. 4. Nous avons assisté au concert de ce jeune artiste. 5. J'ai fait ce devoir facilement. 6. Ils ont pris ce nouveau manuel à la bibliothèque. 7. Hier j'ai été bien occupé. 8. J'ai acheté quelques journaux français. 9. Le reporter est arrivé hier après le dîner.

CIVILISATION

NAVROUZ

Navrouz est une des fêtes les plus joyeuses dans un grand nombre de pays d'Orient. C'est le Nouvel An qui est connu comme le jour de l'équinoxe du printemps. Il symbolise le printemps, le renouveau général et ce qu'il y a de meilleur dans l'homme. Dans l'antiquité les hommes arrêtaient même la guerre pendant la fête du Navrouz.

Depuis les temps les plus reculés le Navrouz est célébré en Ouzbékistan. Il s'est inscrit harmonieusement dans notre époque qui est caractérisée par la renaissance des valeurs nationales traditionnelles. Les jours de fêtes des artistes professionnels, amateurs et des ensembles folkloriques se produisent directement dans les rues. Leurs habits nationaux, beaux et éclatants, s'harmonisent parfaitement avec les riches couleurs du printemps. Comme le veut une tradition ancienne, des danseurs de corde (darboz) et des clowns (maskharaboz) amusent les gens aux sons d'instruments populaires - les karnaïs et les sournaïs- sur les grandes places et les marchés.

Les jours de Navrouz les hommes montrent leurs qualités véritablement masculines: force de l'esprit, de la parole et des muscles.

Les plaisanteries et les anecdotes les plus réussies sont accueillies par de grands éclats de rire. C'est peut-être ainsi que le légendaire Khodja Nasreddin, un bel esprit, badinait autrefois au milieu de ses amis.

Des adolescents et des jeunes hommes rivalisent de force au cours d'un combat corps à corps ou, s'accrochant à chaque bout d'une corde, la tirent et cherchent à faire perdre l'équilibre à leurs adversaires. Des jeunes filles organisent les expositions-concours de broderies qu'elles ont exécutées pour orner les coiffures et les vêtements nationaux. Des fils d'or et d'argent chatoient sur les broderies sur soie.

Comme cela se fait dans le monde entier les jours de fête, les femmes cuisinent de bons petits plats nationaux, préparent des gâteaux, ornent les tables et accueillent les hôtes. Les tables sont dressées directement dans les rues de la mahalla (quartier résidentiel). Tous les habitants, du plus petit jusqu'au plus grand, s'y rassemblent.

Les jours des fêtes, les amis et les voisins apportent dans les maisons des mets particulièrement délicieux et c'est pour cette raison que les enfants les attendent avec une grande impatience. On leur offre tant de friandises !

La fête du Printemps est étalée sur plusieurs jours. Pendant un de ces jours les jeunes gens se rendent dans les steppes et les pays situés au pied des montagnes pour cueillir les tulipes, là où l'on peut rencontrer encore des perce-neige. Dans les vallées où les amandiers commencent à fleurir, l'air est embaumé du doux parfum des violettes. A cette époque la nature se réveille.

Un état d'esprit printanier envahit les gens. Ils s'oublient ou cherchent à oublier pour quelque temps leurs éternels problèmes, leurs chagrins et leurs inquiétudes. Les ayant écartés ne serait-ce que pour un instant, ils se livrent aux joies simples de la fête ancienne.

Les jours de Navrouz tous se souhaitent paix, santé, bonheur, joie, succès et bonne chance. Bonne fête, chers élèves!

Louisa Issakhodjaeva.

Compréhension globale

1. Que signifie le mot « Navrouz » ?
2. Est-ce que c'est la fête ancienne ou moderne ?
3. Est-ce qu'il y a la différence dans la célébration de Navrouz dans les régions de l'Ouzbékistan ?
4. Par quoi commence le matin de fête ?
5. Quelles distractions les gens attendent-ils ?
6. Pourquoi on dit que la fête Navrouz c'est le commencement des travaux champêtres ?
7. Et vous, comment fêtez-vous la fête ?
8. Quels plats spéciaux préparez-vous pour cette fête ?

Vocabulaire

offrir = donner, présenter

être heureux(euse) = être gai, joyeux, (amusant, sympathique...)

s'amuser – avoir du plaisir

organiser une soirée – préparer

décorer – décerner une médaille

être orné de.. . = être décoré de ...

le jour de l'équinoxe – le jour et la nuit sont égaux

l'antiquité – l'époque très ancienne

s'harmoniser – assembler avec harmonie

l'adversaire – l'homme qui s'oppose à quelqu'un

chatoyer –changer de couleurs, briller

badiner – plaisanter, faire des blagues

les friandises – les sucreries

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | Navrouz est une fête religieuse | | |
| 2 | Navrouz est célébré seulement en Ouzbékistan. | | |
| 3 | On offre beaucoup de friandises pendant cette fête. | | |
| 4 | Khodja Nasreddin, bel esprit, est un héros légendaire de Turkménistan. | | |
| 5 | La fête du Printemps Navrouz est étalée sur un jour | | |
| 6 | L'Ouzbékistan célèbre Navrouz le 1 ^{er} septembre. | | |
| 7 | Le peuple de l'Ouzbékistan tâche de garder les traditions. | | |
| 8 | De nombreux hôtes étrangers participent à cette fête. | | |
| 9 | Tous les habitants de l'Ouzbékistan aiment bien cette fête. | | |
| 10 | La fête Navrouz est bien nécessaire pour garder les traditions du peuple. | | |

Production: *Retenez le proverbe, donnez son équivalent en votre langue maternelle et commentez-le.*

Une hirondelle ne fait pas le printemps

Enrichissement du vocabulaire

I. Repérez dans le texte les synonymes des mots en italique:

1. Les jeunes *assistent* à la soirée. 2. La soirée *se déroule* dans une atmosphère chaleureuse. 3. *J'ai fait* un cadeau à ma mère pour son anniversaire. 4. Le 8 mars *nous nous sommes rassemblés* dans un café. 5. Les chanteurs *éminents* se préparent bien à cette fête. 6. Cette fête est très *connue* par tous les pays de l'Asie Centrale.

II. Ecrivez les antonymes des mots en italique:

1. Dans l'antiquité les hommes *arrêtaient* même la guerre pendant la fête du Navrouz. 2. L'histoire du Navrouz est assez *longue*. 3. C'est bien *agréable* d'aller

à la campagne surtout au printemps. 4. Le peuple ouzbek respecte les *anciennes traditions*.

III. Trouvez la famille de mots suivants et faites les entrer dans des phrases.

Orner, jouer, joyeuse, réveillon, assister, participer à ...

Expression écrite

I. Posez des questions à votre voisin, quelles seront les réponses.

A – Comment s’appelle la fête du 21 Mars en Asie Centrale ?

B –

A – Qu’est-ce qu’on fait ce jour-là ?

B –

A – Quels plats de fête prépare-t – on ce jour-là ?

B –

A – Est-ce que les jeunes sont contents de cette fête ?

B –

A – Allez-vous regarder les feux d’artifice le soir ?

B –

A – Est-ce que vous visitez vos parents, les amis et les malades les jours de fête ?

B –

II. Complétez les phrases.

1. On entend partout la musique ... et tout le monde est 2. Le 21 mars est la fête.... 3. Dans les villes et les villages de la République on organise 4. Le soir des feux d’artifice ... le ciel de Tachkent. 5. Notre Président ...les meilleurs voeux à l’occasion de la fête. 6. Pendant la fête les enfants ... des cadeaux à leurs proches. 7. ...flottent sur toutes les façades.

III. Traduisez les phrases.

1. Je donne les cadeaux aux enfants. 2. Mes élèves distribuent les cadeaux aux enfants des maisons d’enfants. 3. Nous ornon les maisons de drapeaux d’Etat. 4. Mes amis arrivent chez nous pour fêter ensemble. 5. Aujourd’hui mon père prépare les plats de fête. 6. Les élèves achètent les cadeaux pour la fête Navrouz.

IV. Ecrivez tous les adjectifs pour les mots:

la fête et *le concours*(donnez les exemples par écrit).

NAVROUZ A PARIS

(mars 2005)

Ces jours-ci à la capitale de la France a lieu l'exposition des vêtements brodés en fil d'or, des suzanets, des miniatures consacrés à la fête de printemps Navrouz.

Le maire du département N 16 a intervenu à son inauguration. Selon lui le peuple de l'Ouzbékistan est connu par son hospitalité et l'âme douce. «Chacun qui a visité ce pays le connaissait bien». Ces qualités sont gardées et respectées de l'antiquité, de l'époque d'Amir Témour.

Les Français suivent avec un grand intérêt les reformes dans tous les domaines de la vie, qui ont lieu en Ouzbékistan et bien sûr le développement de l'artisanat». Pierre Tatanget a dit que son but était visiter Samarkand. Le secrétaire général de l'Association des Témourides-Frédérique Bressan a dit que leur association avait été fondée en 1988 et qu'elle faisait la propagande de la culture ouzbègue et de son art. Frédérique Bressan a écrit et a édité les livres sur l'Ouzbékistan: « Les coupoles bleues de Samarkande » et «Samarkande miraculeux » qui étaient hautement appréciés par le Président de l'Ouzbékistan Islam Karimov.

L'auteur a reçu sa lettre de remerciement. Les oeuvres des artisans ouzbeks frappent par leur beauté et finesse. F. Bressan croit que les relations culturelles vont favoriser le développement de leur collaboration en avenir dans tous les domaines entre les deux pays.

Une danseuse de l'Ouzbékistan a pris part au vernissage. L'exposition de fête a eu lieu au cours de 3 mois non seulement à Paris, mais aussi aux autres villes de la France et de l'Espagne.

Gairat Choukourov.

Agence de presse « Djakhon » Paris.

Questions

1. Quand célèbrons-nous Navrouz ?
2. Est-ce que c'est la fête préférée par les habitants de notre pays ?
3. Quand a-t-on célébré à Paris la fête «Navrouz»?
4. Qui a pris la parole à la fête de Navrouz à Paris ?
5. Qu'est-ce qu'il a dit aux invités à la fête ?

SAVEZ-VOUS QUE

1. Le 1^{er} octobre c'est la fête des Enseignants et des professeurs. Les élèves, les étudiants leur souhaitent beaucoup de succès et de bonheur. On visite les anciens Enseignants et Professeurs avec les bouquets de fleurs à la main. Ceux qui ont terminé l'école supérieure il y a longtemps visitent leurs professeurs. C'est aussi le jour férié depuis 1993.

Il ne faut jamais oublier votre premier instituteur qui vous a appris à lire et à écrire à l'école.

2. Le 1^{er} janvier c'est la fête familiale. On réveillonne en famille. La nuit du 31 décembre on prépare les plats de fête. On décore l'arbre de Noël. On invite les enfants aux petites fêtes avec le Père Noël, la Fille de Neige et les animaux sauvages. Ces fêtes ont lieu aux théâtres, aux cirques, au Palais de Beaux Arts. Les enfants chantent, dansent autour de l'Arbre de Noël et récitent des poésies.

Les élèves et les étudiants ont deux semaines de vacances d'hiver. On se repose, on visite les concerts, les bals, les discothèques, les théâtres. Les adultes et les jeunes aiment beaucoup cette fête. On se promène, on s'amuse, tout le monde est gai. C'est le jour férié de l'*Ouzbékistan*.

3. Le 14 janvier c'est la fête que l'on a commencé à fêter après l'Indépendance. C'est la fête des Défenseurs de la Patrie. Partout les vétérans des guerres se rencontrent avec les jeunes soldats. C'est utile pour la jeunesse qui apprend mieux l'histoire de notre pays. Les meilleurs soldats, des certains officiers sont décorés de médailles, des ordres, des signes honoraires pour leur service. Les militants font des cadeaux aux vétérans – anciens combattants.

4. Le 8 Mars c'est la journée Internationale des Femmes. C'est le jour férié. Les mères, les soeurs, les jeunes filles, les grands-mères reçoivent les cadeaux et beaucoup de fleurs. C'est la fête du printemps. La nature se réveille. Les arbres fleurissent et verdissent. Tout le monde se promène dans les rues, sur les places de la ville, aux parcs. Tous sont gais.

5. Le 9 mai c'est la fête d'Honneur et de Mémoire de la guerre. Ce jour-là on commémore tous les gens péris au cours de la Seconde guerre mondiale. On visite le cimetière, on dépose sur les tombes des fleurs fraîches ou artificielles.

La flamme perpétuelle brûle toujours sur la place d'Honneur et de Mémoire et les fiancés ont l'habitude avant leur mariage de la visiter et y déposer des fleurs. C'est le Musée en plein air. Les habitants de notre ville n'oublient jamais les gens qui ont risqué leur vie dans la lutte contre les nazis. Partout : aux parcs, sur les places, on peut voir les vétérans qui se rencontrent avec leurs amis et qui se souviennent des horreurs de guerre. On entend partout la musique militaire. La jeunesse ne doit jamais oublier que beaucoup de gens ont sacrifié leur vie pour que notre génération vive en paix, heureuse et gaie. Sur la place « Moustakillik » il y a les livres en marbre où sont inscrits les noms des combattants des guerres qui sont morts pour la Patrie et restés dans les champs de bataille.

6. Rouza Khaïte est une fête religieuse, célébrée depuis longtemps. Rouza arrive après un mois de jeûne (poste). Le jeûne est observé en général par des vieillards et des volontaires. Les malades et ceux qui ont le travail difficile, les étudiants ne peuvent pas observer le jeûne. Les gens visitent les médéras et font la prière. On prépare les plats traditionnels.

7. Kourban Khaïte c'est la fête de sacrifice. Auparavant on sacrifiait obligatoirement un mouton au nom de dieux. La veille dans chaque maison les gens préparent quelques plats, le palov et on régale les voisins. Cette fête dure trois jours. Le premier jour c'est la prière pour les hommes. Les jeunes visitent leurs parents, leurs font des cadeaux. Les nouvelles fiancées reçoivent les visiteurs qui admirent les plats et les tenues (les mises) de nouvelles fiancées. Les tables sont servies avec

beaucoup de zèle et goût. Tout le monde sort endimanché dans les rues, on se félicite, on est de bonne humeur.

Expression orale

Situations:

I. 1. Vous vous préparez à la fête Navrouz. Décrivez votre préparation dans une lettre à votre ami français.

2. Bientôt la fête approche. Vous avez des projets. Parlez-en à votre ami.

3. Vous décidez de passer la fête Navrouz chez vous. Vos amis vous demandent ce que vous allez faire. Parlez-en.

4. On vous propose d'aller au concert de fête. Il y a beaucoup de choses intéressantes. Voulez-vous y aller ? Dites votre décision.

II. Composez le dialogue sur le jour d'Honneur et de Mémoire en utilisant ces mots et expressions.

- le 9 Mai c'est le jour d'Honneur et de Mémoire
- rendre hommage aux soldats tombés sur les champs de bataille ;
- déposer des fleurs sur le tombeau du Soldat inconnu (des héros de la guerre), devant les plaques commémoratives ;
- c'est aux soldats de la Grande Guerre nationale que nous devons la vie, la paix et la liberté ;
- il faut lutter pour la paix contre la nouvelle guerre ;
- s'intéresser à l'histoire de notre pays, aux exploits héroïques de notre peuple ;
- se préparer à accomplir son devoir sacré de défendre sa Patrie ;
- s'entraîner moralement et physiquement, faire du sport, bien faire ses études pour entrer dans la vie active de notre pays.

Jeux de rôles

1. Vous êtes conférencier, vous devez présenter le programme de fête Navrouz et discutez-la avec vos amis.

2. Vous êtes représentant du programme télévisé «Nous cherchons des talents ». Demandez à vos amis de présenter leur talent et faites une petite répétition.

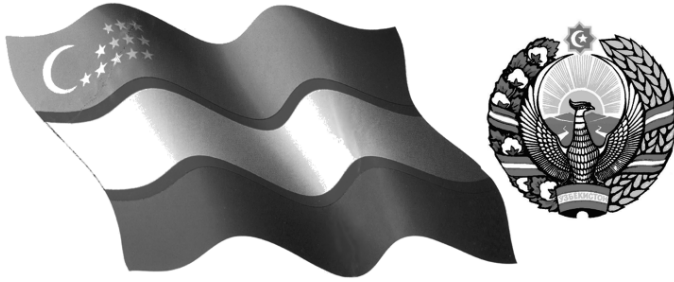
Table ronde

Votre groupe c'est votre famille, vous attendez les invités à la fête Navrouz. Vous êtes responsable, distribuez les obligations pour cette réception.

Audition

Ecoutez le texte d'audition «La noce ouzbèke » et faites le devoir suivant : comparez la noce ouzbèke et la noce française

Leçon 3. JOUR DE LA CONSTITUTION D'OUZBÉKISTAN



Complétez le dialogue

Gouli – Quand a été adoptée la Constitution de l'Ouzbékistan ?

Eldor –

Gouli – Combien de parties, de chapîtres et d'articles comprend notre Constitution ?

Eldor –

Gouli – Quand a été adoptée la loi sur la langue nationale de l'Ouzbékistan ?

Eldor –

Gouli – Quand a été adoptée la loi sur les armoiries et l'hymne de l'Ouzbékistan ?

Eldor –

Gouli – Combien de chambres a le Parlement de l'Ouzbékistan ?

Eldor –

Gouli – Quel droit garantit le gouvernement de l'Ouzbékistan ?

Eldor –

Gouli – Etes-vous patriote de votre pays ?

Eldor –

Gouli – Connaissez-vous la Constitution de la France ?

Eldor –

Réléchissez:

Trouvez les adjectifs possessifs dans le dialogue.

Phonétique:

Répétons les graphies des sons [a – a]

[a – a] – papa, l'âne, là, classe, le pas.

I. Lisez les mots :

La place, le vase, capitale, métal, le lilas, la villa, garder, basse.

II. Lisez les phrases et dites quel son vous avez dans les mots.

Papa va à sa place. Il marche vite. Sa chatte a mal à la patte. Il regarde la carte avec Marthe. La table est basse avec une tasse. Ça va à la Fac ou ça ne va pas, madame.

III. Classez les mots que vous connaissez d'après les graphies.

| | | | | |
|---------|---------|---------|------------|----------|
| a [a] | à [a] | â [a] | asse [a] | as [a] |
| | | | | |
| | | | | |

Lisez et apprenez la poésie.

LIBERTÉ

Sur mes cahiers d'écolier,
Sur mon pupitre et les arbres,
Sur le sable, sur la neige
J'écris ton nom.

Sur toutes les pages lues,
Sur toutes pages blanches,
Pierre, sang, papier ou cendre
J'écris ton nom.

Sur la santé revenue,
Sur le risque disparu.
Sur l'espoir sans souvenir
J'écris ton nom.

Et par le pouvoir d'un mot
Je recommence ma vie.
Je suis né pour te connaître,
Pour te nommer, Liberté !

P. Eluard

Découverte des règles

ACCORD DES ADJECTIFS POSSESSIFS

Faites attention à l'accord des adjectifs possessifs. L'adjectif possessif s'accorde avec le nom ou le pronom auquel il se rapporte.

Mon anniversaire **ma** robe **mes** parents

Remarque

- * **On** est ici avec **notre** professeur. (« on » = « nous »)
Quand on est vieux on parle de **son** passé. (« on » = « tout le monde »)

* « ma », « ta », « sa » devant voyelle et « h » muet deviennent « mon », « ton », « son » : **mon** amie, **ton** école, **son** hésitation

* Ne dites pas: J'ai mal à tête. Il faut dire: J'ai mal à **la** tête.

Exercices de fixation

I. Mettez les adjectifs possessifs qui conviennent .

1. J'ai fêté ... anniversaire chez moi. 2. L'Ouzbékistan a célébré le 16^e anniversaire de ... indépendance. 3. Beaucoup d'hôtes étrangers sont venus dans ...pays pour fêter ensemble. 4. J'aime pays natal qui a reçu Indépendance en 1991. 5. ... République se compose de 12 régions y compris le Karakalpakistan. 6. ... capitale est Tachkent depuis 1930.

II. Complétez les phrases suivantes:

1. En 2006 notre république a célébré son ...^e anniversaire. 2. On vend partout 3. Beaucoup d'hôtes et de touristes étrangers viennent à Tachkent pour ...à cette fête. 4. Le concert ... jusqu'à très tard dans la soirée. 5. Beaucoup de chanteurs et danseurs très connus ... chaque année à cette grande fête.

CIVILISATION

Texte à retenir

Le 8 décembre c'est le jour de l'adoption de la Constitution de l'Ouzbékistan. Ce jour-là on se repose.

La Constitution comprend 6 parties :

1. Les principes fondamentaux, les droits et les libertés
2. Les lois principales de l'homme et du citoyen.
3. Organisation administrative et territoriale de l'Etat.
4. La société et l'Individu.
5. Organisation du pouvoir d'Etat.
6. La procédure de la révision de la Constitution.

Chaque citoyen de l'Ouzbékistan est obligé de respecter les lois de son pays.

LA SOURCE DE NOS DROITS

Notre Constitution comprend les parties et les articles. La première partie de la Constitution de l'Ouzbékistan reflète les principes de la Constitution qui ont le sens important à l'égard des autres parties. Le Président est le chef du gouvernement et le symbole de l'espérance du peuple, il est chef du pouvoir exécutif. Il a le statut du pouvoir présidentiel en Ouzbékistan.

L'héritage spirituel en Asie Centrale vient des hommes très célèbres comme Imom Moukhammad al-Boukhari qui mettait en première place l'unité de la justice

et des lois pour le peuple et pour chaque son représentant. Il est important de consolider la population de la République, montrer le rôle de la famille. La première loi de la Constitution c'est la Loi « sur l'Indépendance de la République de l'Ouzbékistan ».

Ainsi la Constitution de l'Ouzbékistan fait part du Fonds Constitutionnel Mondial. Elle a mis en évidence l'Unité des processus constitutionnels mondiaux et l'unité des peuples et des cultures.

Compréhension globale

1. De quoi se compose notre Constitution ?
2. Est-ce qu'il y a le pluralisme dans notre gouvernement ?
3. Quelles sont les fonctions de notre Président ?
4. Qui est Imom Moukhammad al-Boukhari ?
5. Quel était son crédo politique pour tous ?
6. Quelle loi est la base de notre Constitution ?
7. Est-ce que notre Constitution prend en considération les Constitutions des autres pays du monde ?

Vocabulaire

la Constitution – texte (document) qui fixe les principes du droit public et définit l'organisation publique du pays

adopter – approuver par un vote.

avoir le droit – avoir la possibilité

comprendre – être composé de ...

être élu – être choisi

les citoyens – les habitants d'un pays

être égal – avoir les mêmes droits

les droits principaux – les possibilités reconnues par la loi à chaque Individu

garantir – donner la garantie

le scrutin – le vote

un suffrage – les élections

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | La Constitution de l'Ouzbékistan a été adoptée le 8 décembre 1982. | | |
| 2 | La Constitution de l'Ouzbékistan comprend 6 parties, 26 chapitres et 128 articles. | | |
| 3 | La langue ouzbèke est la langue d'Etat de l'Ouzbékistan. | | |

| | | | |
|----|---|--|--|
| 4 | Tous les citoyens de la République de l'Ouzbékistan sont égaux devant la loi. | | |
| 5 | Chaque personne a le droit à l'instruction. | | |
| 6 | L'enseignement scolaire est placé sous le contrôle de l'Etat. | | |
| 7 | Le Président de la République d'Ouzbékistan est élu par les citoyens de la république au suffrage universel direct et au scrutin secret pour 7 ans. | | |
| 8 | Le Parlement de l'Ouzbékistan comprend deux Chambres : la Chambre supérieure et le Sénat. | | |
| 9 | La Constitution de l'Ouzbékistan comprend les arrêtés principaux de la Déclaration mondiale des droits de l'homme. | | |
| 10 | Le Président de l'Ouzbékistan est le chef du gouvernement, il est aussi symbole de l'espérance du peuple. | | |

Production: *Trouvez l'équivalent de ce proverbe en votre langue maternelle et commentez-le.*

Sage est le juge qui bien écoute et tard juge

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des mots en italique:

1. La Constitution de l'Ouzbékistan *comprend* 6 parties, 26 chapitres et 128 articles. 2. Imam Moukhammad al-Boukhari mettait en première place *l'Unité* de la justice. 3. Ce philosophe trouvait important de *consolider* la population de la république. 4. Boukhari *attirait une grande attention* au rôle de la famille. 5. La Constitution de l'Ouzbékistan *fait part* du Fonds Constitutionnel Mondial. 6. La Loi sur *l'Indépendance* de la République est la première loi de la Constitution de l'Ouzbékistan. 7. Il est important que *la connaissance* du Droit reste la nécessité *vitale*. 8. Nous avons un système entier de l'enseignement du Droit qui *réunit* toutes les couches sociales à partir des enfants de la maternité. 9. Le texte de la Constitution doit *pénétrer* dans le coeur de chaque homme. 10. La Constitution nous *apprend* à aimer la Patrie, notre peuple, l'avenir de notre pays.

II. Trouvez les antonymes des mots en italique:

1. La *première* partie de la Constitution, de l'Ouzbékistan reflète les grands principes de la Constitution. 2. L'héritage spirituel en Asie Centrale vient des hommes très *célèbres*. 3. Ce criminel de guerre *a déjà paru* devant le tribunal. 4. Cet homme,

qui a fait quelques crimes est soumis à l'interrogation. 5. Les terroristes *ont été trouvés et condamnés* à la peine capitale. 6. Il *sortait* chaque soir après le dîner. 7. C'était le personnage le plus *méprisable* que j'ai rencontré. 8. Je ne sais pas si je me fais *bien comprendre*. 9. La cour *d'assise* est un tribunal périodique, fonctionnant chaque trimestre.

III. Trouvez dans les dictionnaires les mots de la même racine et faites les entrer dans les phrases.

un juge, une crime, commettre une faute, un vol à main armée, un meurtre, un coupable, prisonnier...

Expression écrite

I. Traduisez les phrases.

1. Nos lois nous protègent dans la vie. 2. Le Président du tribunal prononce un long discours. 3. Le Sénat d'Oliy Majliss a accepté la Loi sur l'Amnistie des prisonniers. 4. Chaque citoyen de l'Ouzbékistan a le droit au travail, à l'assistance médical et à l'instruction. 5. Oliy Majliss a deux Chambres : la Chambre Supérieure et le Sénat. 6. Tous les citoyens de la République d'Ouzbékistan ont les mêmes droits et ils sont égaux devant la loi. 7. Le pouvoir judiciaire fonctionne en Ouzbékistan indépendamment du pouvoir législatif et exécutif. 8. Le régime politique de l'Ouzbékistan incarne l'espérance des pays étrangers développés.

II. Comment comprenez-vous le mot « indépendance »? Ecrivez une composition.

Activités : Ecrivez une composition: «Ce que l'Indépendance vous a donné».

SAVEZ-VOUS QUE...

Toutes les fêtes françaises ne sont pas dans le calendrier.

Jours fériés

En France, on ne travaille généralement pas le dimanche.

Les Français ont 11 jours fériés par an: le 1^{er} janvier, Pâques et la Pentecôte, le 1^{er} mai (la fête du Travail), le 8 mai (l'anniversaire de la Victoire de 1945), l'Ascension, le 14 juillet (fête nationale), le 15 août (l'Assomption), le 1^{er} novembre (la Toussaint), le 11 novembre (le jour de l'armistice de 1918) et Noël.

Autres fêtes

Ils peuvent aussi :

- faire la fête en famille ou entre amis: mariages, naissances, anniversaires ;
- fêter la Saint-Valentin(fête des amoureux), la fête des Mères, la fête des Pères ;
- descendre dans la rue pour le carnaval, la fête de la Musique ou Halloween;
- participer à des fêtes régionales ;
- aller s’amuser dans une fête foraine: 34 % des Français y vont au moins une fois par an.

Les principales fêtes françaises actuelles sont d’origine religieuse, comme dans les autres pays de tradition catholique. Elles sont aussi civiles et elles marquent alors une date importante de l’histoire nationale.

Aujourd’hui, on célèbre de nouveaux événements culturels comme la journée de la musique, en juin, les journées du patrimoine, en septembre.

Le Palais de l’Elysées à Paris, résidence du président de la République française est ouvert au public une fois par an, à l’occasion de la journée du patrimoine.

Les gâteaux de fête

La bûche de Noël, la galette des Rois à l’Epiphanie, les crêpes à la Chandeleur (le 2 février). Bon appétit !

A la Chandeleur, on célèbre la fin du mois le plus froid de l’année.

La crêpe représente le soleil, le bonheur, la prospérité.

Expression orale

Situations:

1. Admettons qu’un journaliste français interroge un jeune Tachkentois de la Constitution. Organisez une discussion.

2. Vous êtes président de la compagnie électorale. Présentez les candidats.

3. Vous êtes revenu après les élections. Quelle est votre opinion sur cette compagnie électorale.

4. Vous regardez à la télé l’émission sur les élections. Quels candidats vous plaisent davantage ? Justifiez votre choix.

Jeux de rôles

1.Partagez les rôles des membres du gouvernement de l’Ouzbékistan. Présentez votre programme du développement de l’Ouzbékistan.

2.Vous êtes observateur aux élections en France et vous faites part de vos impressions.

Table ronde

1. Le thème : la Constitution de l'Ouzbékistan, les chapitres sur le droit du travail, d'instruction et de repos. Repartissez-vous en partis politiques et chacun de vous doit donner son avis sur le sujet proposé.

2. Si vous êtes Ministre de l'Éducation d'Ouzbékistan, qu'allez-vous changer et quelles réformes allez-vous proposer dans l'éducation ?

Audition

Écoutez le texte « Navrouz : fête populaire » et dites si vous célébrez cette fête comme les habitants d'Ourgout.

Unité II. L'OUZBEKISTAN

Leçon 1. LA SITUATION GÉOGRAPHIQUE DE L'OUZBÉKISTAN

Devant la carte de l'Ouzbékistan.

Aziza – Tu sais qu'aujourd'hui nous commençons à apprendre le thème l'Ouzbékistan ?

Latif – Je sais, mais je connais mal la carte de notre pays.

Aziza – On va apprendre ensemble. D'accord ?

Latif – Bien sûr. Tu vois notre pays est assez grand. Le territoire de la République est 447000 km². Il est un peu moins que celui de la France.

Aziza – Je vais voir comment connais-tu la carte de l'Ouzbékistan ? Montre-moi ses frontières terrestres !

Latif – Voilà toutes les frontières de l'Ouzbékistan: avec Kazakhstan, Kirghizie, Tadjikistan, Afghanistan, Turkménistan.

Aziza – As-tu visité les villes anciennes de l'Ouzbékistan ?

Latif – Non, pas encore.

Aziza – Au lycée on va faire un voyage à Boukhara, tu pourras les visiter.

Latif – C'est bien. J'ai lu beaucoup d'intéressant sur Boukhara et Khiva.

Aziza – Quelles grandes villes de l'Ouzbékistan connais-tu ?

Latif – Je connais bien Tachkent – capitale de l'Ouzbékistan, Samarkand, Boukhara, Khiva.

Aziza – Tu es bien instruit, tu connais bien la carte. Bravo !

Réfléchissez:

Faites attention aux verbes du troisième groupe. Ce sont les verbes de la conjugaison archaïque, presque chaque verbe a ses particularités.

Phonétique

Répétez les graphies des sons [- e] et [ε]

I. Lisez :

[ε] – la fête, cadette, la tête, une ère, la carrière, la bergère, l'affaire, la crème.

[e] – le café, le thé, aller, marcher, l'été, tenez, répéter, célébrer, préférer.

II. Lisez les phrases et marquez les sons. : [- e] et [ε]

Un élève, régulier, devient, bachelier, réfléchir, économiste, aller.

L'année passée l'été a été très sec. Vous êtes bête comme une pierre, Annette. Vous faites la fête cet été. Sa fille cadette est déjà à la retraite. Les nez des nos poupées sont cassés. Ah, quelles sont les jeunes filles de mon pays !

III. Classez les mots que vous connaissez déjà d'après les graphies

| e [ε] | ê [ε] | ai [ε] | ei [ε] | é [e] | ez-final [e] | er-final [e] |
|---------|---------|----------|----------|---------|----------------|----------------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Apprenez par coeur la poésie, traduisez-la, dites pourquoi vous aimez votre maison, votre Patrie et notre planète.

J'AIME...

| | |
|---------------------|---------------------|
| J'aime la maison | J'aime la planète |
| Où je suis né. | Ma belle Patrie. |
| Ma soeur cadette | Son joli ciel |
| Mon frère aîné. | Ses champs fleuris. |
| | |
| J'aime les abeilles | En un seul mot |
| J'aime les poussins | Mes chers amis. |
| Les petites fourmis | J'aime le soleil |
| Les sages lapins | Et j'aime la vie. |

Découverte des règles

Verbes du troisième groupe

Réviser la conjugaison des verbes: savoir, aller, voir, connaître, lire.

Savoir

| | |
|---------|-------------|
| je sais | nous savons |
| tu sais | vous savez |
| il sait | ils savent |

Aller

| | |
|---------|-------------|
| je vais | nous allons |
| tu vas | vous allez |
| il va | ils vont |

Connaître

| | |
|------------|------------------|
| je connais | nous connaissons |
| tu connais | vous connaissez |
| il connaît | ils connaissent |

Lire

| | |
|--------|-------------|
| je lis | nous lisons |
| tu lis | vous lisez |
| il lit | ils lisent |

Exercices de fixation :

I. Choisissez le verbe être ou avoir.

1. Je.... de service aujourd'hui. 2. La France... pays qui se trouve à l'Ouest de l'Europe. 3. Beaucoup de pays....voisins de l'Ouzbékistan: Kazakhstan, Kirghizie et d'autres. 4. Cet écrivainbeaucoup d'amis à Tachkent. 5. La ville de Tachkent.... belle le soir de fêtes. 6. C'....le jour de fête « Nationale » 7. Nous ... gais, nous chantons, nous dansons. 8. Vous ... quel âge ? Vous... tous des poètes.

II. Complétez les phrases suivantes :

1. L'Ouzbékistan se trouve en Asie..... . 2. Notre pays a les frontières communes avec 3. J'aime mon pays natal qui a reçu son Indépendance en 5. Notre République se compose de 12 régions y compris 6. Deux grands fleuves traversent le territoire de l'Ouzbékistan: 7. Le climat de l'Ouzbékistan est varié au Nord il fait froid, au Sud il fait... .

III. Complétez les phrases.

1. J'habite au ... de l'Ouzbékistan. 2. J'aime beaucoup mon ... natal. 3. Notre république a une histoire . 4. Tachkent ... surtout belle le Jour de fête. 5. Je connais bien ... communes de l'Ouzbékistan avec les pays voisins. 6. Nous avons ... qui arrosent le territoire de l'Ouzbékistan.

IV. Complétez les phrases avec savoir(pp: su) ou connaître(pp: connu).

Faites attention: connaître qn, qch; savoir qch, savoir faire qche, savoir + proposition subordonnée.

1. Marie ... beaucoup de recettes et elle ... bien cuisiner. 2. Vous ... les parents de François ? – Non, je ... seulement sa soeur. 3. Ma fille ne ... pas conduire, mais elle ... le code de la route. 4. Son fils ... nager sous l'eau et il ... tous les poissons. 5. Vous ... ce que veut dire ce mot ? – Non, je ne ... pas cette expression . 6. Est-ce que vous ... qu'il est très tard ? – Oui, je ... qu'il faut partir. 7. Je ... que le train arrive à 3 heures mais je ne ...pas le numéro du quai. 8. Vos parents ... que vous êtes ici ? – Oui, ma mère ... que je suis là. 9. Je ... parler anglais et je ... un peu l'Angleterre. 10. Je ... parler plusieurs langues, je ... l'informatique et la gestion.

V. Traduisez en votre langue maternelle.

1. - Maman : Je veux être actrice. 2. Regarde :je sais danser la valse, le rock, le tango et le cha-cha. 3. Je sais aussi chanter au moins cent chansons. 4. Je veux devenir célèbre et je veux épouser un roi ou le président d'Amérique. 5. Je connais beaucoup de mots anglais. 6. Paul veut parler à son ami. 7. Sophie ne connaît pas l'adresse de cette élève, mais elle sait son numéro de téléphone. 8. Anne et Karim

veulent connaître beaucoup de langues étrangères. 9. Monsieur Pernod veut acheter une BMW.

CIVILISATION

L'OUBÉKISTAN ANCIEN ET MODERNE

Situation géographique: L'Ouzbékistan se trouve en Asie Centrale.

Superficie : 447800 km². Capitale : Tachkent.

Divisions administratives: 12 provinces et la république de Karakalpakie.

Monnaie : le soum ouzbek (code bancaire UZS).

Langue officielle: ouzbek. Langues parlées: au total, près d'une centaine de langues cohabitent en Ouzbékistan. On y parle russe, ouïghour, coréen, kirghiz.....Population :26 millions.

Entre la Chine et le Moyen-Orient, l'Asie Centrale ou Asie Moyenne, est un ensemble qui englobe les cinq républiques ayant acquis leur indépendance en 1991: Kazakhstan, Tadjikistan, Turkménistan et Kirghizistan.

L'Ouzbékistan est au coeur de cet ensemble, non seulement du point de vue géographique mais aussi parce qu'il est le plus riche, le plus peuplé, le mieux équipé en termes d'infrastructures routières, sanitaires ou de transport.

L'Ouzbékistan forme une botte au coeur de l'Asie Centrale. De la mer d'Aral à l'Est, au Nord s'étendent les steppes du Kazakhstan, au Sud se succèdent les montagnes du Tadjikistan, de l'Afghanistan et du Turkménistan. Le pays est une alternance de vallées fertiles, de montagnes et de déserts dans l'ex-Transoxiane, la zone délimitée par le Syr-Daria au Nord et l'Amou-Daria au Sud.

A l'Est les chaînes du Pamir et Tian Shan dominent une plaine qui affaisse progressivement jusqu'à la dépression aralo-caspienne. Les sommets de ces gigantesques massifs montagneux culminent à plus de 7000 m.

Compréhension globale

1. Où se trouve l'Ouzbékistan ?
2. Quelle est sa superficie ?
3. Quelle est la capitale de l'Ouzbékistan ?
4. Combien de provinces y a-t-il en Ouzbékistan ?
5. Quelle est la monnaie de l'Ouzbékistan ?
6. Combien d'habitants y a-t-il en Ouzbékistan ?
7. Qui habite en Ouzbékistan ?
8. Quels sont les pays voisins de l'Ouzbékistan ?
9. Quels fleuves arrosent l'Ouzbékistan ?

Vocabulaire

la frontière – ligne entre deux pays; une frontière terrestre, maritime, commune, étrangère. (avoir la frontière, franchir la frontière, violer la frontière)

être situé – se trouver (à l'Ouest, au Nord, au Sud – dans le Midi de la France.)

le territoire = la superficie – (grand (e), petit (e), commun(ne), étendu (e))
le climat – le temps qu'il fait dans un pays, une région (varié, continental, subtropical, froid, chaud, rude.)
la situation – la position (géographique, politique, sociale.)
la rivière – le fleuve (grand(e), petit(e), long(ue), large, étroit(e), débit(e)).

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | L'Ouzbékistan est un petit pays. | | |
| 2 | Notre pays se trouve à l'Ouest de l'Europe. | | |
| 3 | Le territoire de notre République est baigné par l'Océan ? | | |
| 4 | Quatre fleuves arrosent le territoire de l'Ouzbékistan | | |
| 5 | L'Ouzbékistan a reçu son Indépendance en 1992. | | |
| 6 | L'Ouzbékistan célèbre sa fête Nationale le 1er septembre. | | |

Enrichissement du vocabulaire

I. Trouvez les synonymes des mots en italique :

1. L'Ouzbékistan *est situé* en Asie Centrale. 2. *Le territoire* de l'Ouzbékistan est assez grand. 3. *Deux grands fleuves* arrosent l'Ouzbékistan. 4. Le climat *de la campagne* est plus frais et doux. 5. Le Syr-Daria est le plus long *fleuve* de l'Ouzbékistan. 6. *La population* de l'Ouzbékistan compte aujourd'hui plus de 26 millions d'habitants. 7. *De nos jours* la construction des bâtiments en verre est à la mode. 8. Notre pays a *le territoire* 447800 km²

II. Donnez les antonymes des mots en italique.

1. Le climat de son pays est *froid* en été. 2. La situation géographique de ce pays est assez *bonne*. 3. L'histoire de l'Ouzbékistan est assez *longue*. 4. C'est bien agréable d'aller *à la campagne* surtout en été. 5. La capitale de l'Ouzbékistan Tachkent devient de plus en plus *belle*.

III. Trouvez dans un dictionnaire la famille des mots indiqués.

1. *La culture* précieuse de l'Ouzbékistan est le coton. 2. Les bâtiments en verre sont *modernes* de nos jours. 3. *La visite* des touristes à notre région est bien organisée.

4. Les endroits pittoresques attirent l'attention des touristes. 5. Pour approfondir des connaissances sur la France il faut s'inscrire au Centre culturel français Victor Hugo.

TACHKENT DE NOS JOURS

Tachkent est une des plus anciennes villes de l'Asie Centrale. Tachkent est la capitale de l'Ouzbékistan. Tachkent existe depuis plus de 2000 ans. Né d'un petit village au premier siècle avant J-C *, la Cité a une histoire longue et difficile. La première reconstruction de Tachkent a eu lieu en 1966 après le tremblement de terre. Après les années 1986 la ville est entrée dans la période de renaissance, elle se développe et embellit. Tachkent est le centre politique, économique et culturel du pays.

A Tachkent se trouvent beaucoup d'établissements d'enseignement supérieur: Il faut citer: l'Université Nationale, Université pédagogique Nizami, l'Université Technique, l'Ecole de Médecine, l'Université des langues du monde et beaucoup de collèges et de lycées.

Tachkent est un grand centre culturel de l'Asie Centrale. Beaucoup de théâtres comme le théâtre National de drame ouzbek, le théâtre académique de drame russe de l'Ouzbékistan, le théâtre de comédie ouzbèke Moukoumi, le théâtre d'Opéra et de Ballet Alicher Navoi, le théâtre des jeunes spectateurs (russe et ouzbek), le théâtre des jeunes acteurs A. Khidoyatov, Alladine et d'autres se trouvent dans notre capitale. A Tachkent il y a beaucoup de cinémas, de salles de concert et beaucoup de musées. On peut se promener dans ses beaux parcs et sur de jolies places. Ce sont: le parc Babour, le parc Ouloughbek, le parc National Alicher Navoi, Tachkentland. Il faut parler à part de la place Moustakillik. La place est surtout belle le soir de fête, les cascades de fontaines multicolores l'embellissent. Cette place est la plus jolie à Tachkent.

Les grandes fêtes de l'Ouzbékistan ont lieu dans le parc National. De beaux hôtels sont à la disposition des touristes étrangers: Tchorsou, Ouzbékistan, Chératon, Inter-Continental, le Méridien et d'autres.

Tachkent est le centre diplomatique, c'est pourquoi on peut voir ici plusieurs Ambassades des pays étrangers.

Beaucoup d'hôtes étrangers viennent à Tachkent pour visiter les monuments historiques et les curiosités de Tachkent. A Tachkent il y a quelques monuments historiques. Ce sont le médersa Koukaldach, le médersa Barakkhan, l'Ensemble Cheikhantahour.

Les édifices les plus jolis sont les bâtiments d'Oliy Majliss et du Sénat. Trois canaux, l'Ankhor, le Solar et le Bourgeois, traversent la ville.

A Tachkent il y a le métro qui fonctionne depuis 1977. Le métro de Tachkent a 3 lignes et comprend 29 stations.

Les rues de Tachkent sont belles, larges et droites. Les avenues sont plantées d'arbres et de fleurs. Tachkent est divisé en 32 makhallas qui sont réunis par les Khokimiyats de régions et de la ville.

*J.- C - Jésus Christ; avant J. -C. = avant notre ère.

Questions

1. Tachkent est une ville moderne ou ancienne ?
2. Depuis quand existe Tachkent ?
3. La reconstruction de Tachkent, quand a-t-elle commencée ?
4. Quel événement a eu lieu à Tachkent en 1966 ?
5. Que produisent les usines et les fabriques de Tachkent ?
6. Quelles écoles supérieures de Tachkent connaissez-vous ?
7. Quels cinémas et salles de concert y a-t-il à Tachkent ?

Retenez le proverbe et donnez son équivalent en votre langue maternelle. Tâchez de le commenter.

On n'est nulle part aussi bien que chez soi

Expression écrite

I. Ecrivez tous les adjectifs qu'on peut utiliser avec les mots suivants et faites entrer dans des phrases:

- 1) *la frontière*
- 2) *le climat*

II. Expliquez pourquoi on appelle Tachkent :

- 1) une ville – jardin
- 2) un centre administratif et politique
- 3) un centre culturel
- 4) un centre industriel
- 5) un centre universitaire

III. Ecrivez quand (après quel événement) la reconstruction totale de la ville a commencé.

- Peut-on dire que Tachkent est un centre théâtral ? Pourquoi ?
- Posez des questions à vos amis sur le sujet du texte.
- Comparez Tachkent avec une autre grande ville que vous connaissez.

Activités : Comment imaginez-vous Tachkent dans 20 ans. Ecrivez vos suggestions. Dites ce qu'il vous plaît le plus à Tachkent.

Expression orale :

Situations:

1. Imaginez que vous êtes invité à guider un groupe de professeurs français. Parlez de la Tour de télévision à Tachkent.

2. Vous êtes revenu à Tachkent après le voyage à Samarkand. Comparez Tachkent et Samarkand.

3. Vous êtes venu en France, vous visitez l'école française. Les élèves vous demandent de parler de votre ville natale.

4. Imaginez la situation où l'on peut dire « A chaque oiseau son nid est beau ».

Jeux de rôles

1. Vous êtes guide. Vous accompagnez un groupe de touristes français. Commencez votre promenade à travers Tachkent. Bonne chance!

2. Vous êtes maire de Tachkent. Dites ce que vous voulez faire encore pour embellir votre ville. Faites un dialogue.

3. Vous êtes conducteur de taxi. Un touriste vous arrête et demande de montrer la ville. Vous aimez votre ville et vous lui en parlez.

Table ronde

Thème de cette table ronde : Problème des grandes villes, surtout de Tachkent. A l'ordre du jour sont les questions ci-dessous :

1. La construction d'un nouveau pont au centre-ville.

2. L'écologie - la pollution par le transport.

3. Problème du tourisme international à Tachkent.

Vous êtes maire de Tachkent, vous écoutez les responsables d'après ces problèmes et ensuite vous prenez la résolution ensemble en votant « pour » ou « contre ». Chaque responsable présente un petit compte-rendu.

Humour

Lisez le texte et commentez-le.

MASTER NE PAIE PAS AUJOURD'HUI

L'histoire se passe en Amérique. Un autobus assure la liaison entre deux villages isolés. A l'un des arrêts, ce jour-là, se tient un client à l'air sinistre. Il n'est pas rasé depuis longtemps, est coiffé d'un chapeau noir à larges bords et ses yeux noirs fixent dangereusement le conducteur du bus. D'autant plus dangereusement qu'il a la main sur la crosse d'un revolver qui pend à sa ceinture.

L'autobus arrêté, le client monte et dit au chauffeur d'un ton sans réplique :

– Master ne paie pas aujourd’hui !

Le chauffeur laisse l’homme prendre place et conduit son autobus jusqu’au terminus.

Le lendemain, l’homme est au même arrêt. Il monte et dit au chauffeur sur un ton brutal :

– Master ne paie pas aujourd’hui !

Sans protester, le conducteur poursuit sa route après avoir laissé l’homme s’asseoir. Mais à l’arrivée, il va trouver l’inspecteur et lui explique que si on laisse le cow-boy continuer comme ça, plus personne n’acceptera de payer l’autobus.

Le lendemain, l’inspecteur fait le voyage avec le chauffeur et, au même arrêt, l’homme est là. Il monte dans le bus et annonce froidement :

– Master ne paie pas aujourd’hui !

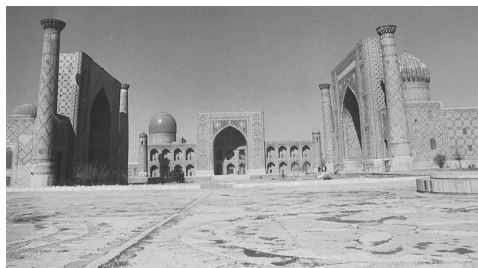
L’inspecteur lui barre le chemin :

– Et pourquoi Master ne paie-t-il pas ?

Alors, l’autre, le regard méprisant :

– Master a une carte d’abonnement au mois !

Leçon 2. VILLES DE L'OUZBÉKISTAN



Anne – As-tu voyagé à travers les villes de l'Ouzbékistan ?

Bekzod – Oui, quand j'ai terminé l'école secondaire j'ai fait un long voyage avec mes parents à Boukhara. C'est une ville superbe.

Anne – Y a-t-il beaucoup de beaux monuments dans cette ville ancienne ?

Bekzod – Oui, il y en a beaucoup, regarde *ces belles photos*. Je les ai prises à Boukhara, à Samarkand et à Khiva.

Anne – Je voudrais aussi visiter ces villes magnifiques pendant les vacances.

Bekzod – Et tu sais on peut voyager pendant les vacances. Il y a des trajets touristiques pour les jeunes.

Anne – Je voudrais bien visiter toutes les villes anciennes de l'Ouzbékistan.

Bekzod – Je pense que c'est bien possible mais pendant les grandes vacances.

Anne – Il faut acheter le «Guide touristique». On dit qu'il est déjà publié en français.

Réfléchissez:

Repérez dans le dialogue les verbes «dire» et «faire». Révisez leur conjugaison. Faites ressortir tous les adjectifs en faisant attention à leur genre et leur nombre.

Apprenez la poésie consacrée à notre capitale.

TACHKENT

Je t'aime ma ville de verdure
D'un tendre amour paternel
J'ai si bien soigné tes blessures
Villes du soleil éternel

Tu as surgi des ruines
Du tremblement tu es monté.
Tu as construit de grandes usines
Pour le bonheur de ton peuple aimé.

De nouveaux quartiers apparaissent
Des hôtels, des maisons, des jardins
Tes traces du malheur disparaissent
Pour n'apparaître à jamais.

L. Ermolenko

Découverte des règles

Verbes «dire» et «faire»

Les verbes *dire* et *faire* ont les particularités dans leur conjugaison à la 2^e et la 3^e personnes du Pluriel .

vous dites – vous faites
ils disent – ils font

Pluriel et féminin des adjectifs

| Masculin | Féminin | Pluriel |
|---|--|--|
| Le fauteuil est vert. — . — . gris. — . — . haut. — . — . grand. — . — . petit. | La chaise est verte. — . — . grise. — . — . haute. — . — . grande. — . — . petite. | Les fauteuils sont verts. Les chaises sont vertes. -s |
| Attention ! La prononciation se change au féminin | | |
| — . — . noir. — . — . clair. — . — . bleu. | — . — . noire. — . — . claire. — . — . bleue. | - s |
| Attention ! La prononciation ne se change pas. | | |
| — . — . rouge. — . — . rose. — . — . confortable. | — . — . rouge. — . — . rose. — . — . confortable. | - s |
| Le fauteuil est ancien. | La chaise est ancienne. | Les fauteuils sont anciens. Les chaises sont anciennes. |
| beau (bel). nouveau (nouvel). vieux(vieil) blanc neuf sec | belle nouvelle vieille blanche neuve sèche | beaux, belles nouveaux, nouvelles vieux, vieilles blancs, blanches neufs, neuves secs, sèches |
| Attention ! Les adjectifs ci-dessus ont la forme particulière au féminin. | | |

Exercices de fixation

I. Complétez les phrases avec les verbes «dire» et «faire».

1. On ... que Khiva c'est la ville musée en plein air. 2. Je ... que je veux visiter Samarkand. 3. Tu ... que tu as visité Boukhara. 4. Vous ... que nous partons lundi à Khiva chez vos parents. 5. Les étudiants de notre groupe ... les voyages touristiques à travers les villes de l'Ouzbékistan. 6. Quand... -vous votre voyage prochain ?

II. Traduisez les phrases suivantes.

1. J'aime beaucoup voyager à travers les villes historiques. 2. L'année prochaine j'espère visiter Samarkand. 3. Les monuments historiques de cette ville ancienne m'intéressent beaucoup. 4. Ma mère me promet de faire un voyage à travers les villes de l'Ouzbékistan. 5. Samarkand, Boukhara, Khiva ont une longue histoire très intéressante. 6. Notre capitale Tachkent change son aspect très vite.

III. Mettez l'adjectif au féminin.

| | |
|---------------------------|-----------------------|
| Mon <i>beau</i> pays | - ma ... ville |
| Ce <i>joli</i> monument | - cette ... curiosité |
| Mon <i>ancien</i> village | - ma ville |
| Notre <i>vert</i> jardin | - notre campagne... |
| Mon <i>vieux</i> paysan | - ma ... paysanne. |

IV. Traduisez les phrases suivantes en faisant attention au degré de comparaison des adjectifs.

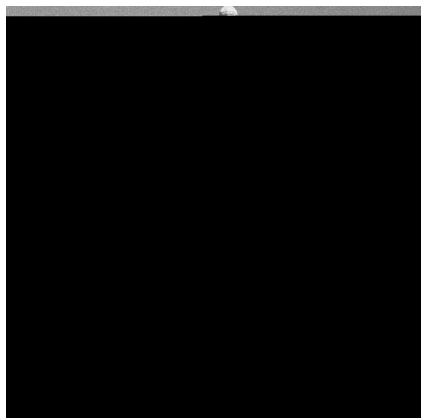
1. Tachkent est aussi beau que Paris. 2. Paris est plus grand et plus vaste que Tachkent. 3. Le territoire de l'Ouzbékistan est plus petit que celui de la France. 4. Mon village est moins vert que celui de mon ami. 5. Mon Ouzbékistan est le plus beau pays de l'Asie Centrale. 6. L'histoire de l'Ouzbékistan est aussi longue que celle de la France.

Activité: Donnez tous les adjectifs qui peuvent être utilisés avec les mots:

ville(f), *monument* (m), *capitale* (f) et faites-les entrer dans des phrases.

CIVILISATION

LES CURIOSITÉS DE L'OUBÉKISTAN



Soyez les bienvenus! C'est ainsi que les ouzbeks accueillent traditionnellement leurs hôtes. Bienvenus dans les villages, les villes, les usines et fabriques, bienvenus à Tachkent, Samarkand, Boukhara, Khiva, Kokand, Ferghana et à toutes les autres villes de la République.

Vous pouvez y admirer de magnifiques monuments de l'architecture ancienne, rencontrer des gens intéressants, voir ce que le peuple ouzbek a fait après l'Indépendance.

On peut voir beaucoup de choses intéressantes à Tachkent capitale de l'Ouzbékistan qui a la couleur des villes orientales. De nombreux bâtiments ont été construits dans le style traditionnel ouzbek.

Samarkand est le berceau de la civilisation et des arts du peuple ouzbek. En 1969 on a fêté le 2500^e anniversaire de Samarkand. Aujourd'hui Samarkand est célèbre non seulement par ses magnifiques monuments de l'architecture ancienne

mais aussi par ses usines, ses fabriques, ses Ecoles supérieures et son centre de sciences. Samarkand se développe. A Samarkand on construit de grands bâtiments, de théâtres, de cinémas et on plante des parcs. De vieux monuments de la ville attirent l'attention par leur beauté.

Sous le règne de Timour Samarkand était la capitale de son Etat. A Samarkand on a construit beaucoup de grands palais, de mausolées, de médersas, de mosquées. Le mausolé Gour-Emir, le groupe de mausolées Chakhi-Zinda remontent à l'époque de Timour, qui a fait construire Gour-Emir pour son petit-fils Mokhammed Soultan mort en 1903. Timour, mort au début de 1905, fût enterré aussi à Gour-Emir. Ses deux fils et son petit-fils Ouloubek y sont enterrés aussi.

Gour-Emir, l'un des plus beaux monuments de l'architecture populaire ouzbèke. Sa coupole brille parmi les arbres verts. Les murs sont ornés de mosaïques.

Chakhi-Zinda, le groupe de mausolées est aussi admirable. C'est le plus beau monument de Samarkand.

La place Régistan est le centre de Samarkand. C'est au XV^e siècle qu'on a commencé à construire les monuments de la place, sous Ouloubek, petit-fils de Timour. Régistan est entouré de minarets et de médersas.

A huit kilomètres de Samarkand à côté d'un observatoire on a construit un musée Ouloubek. L'observatoire servait au célèbre astronome et mathématicien Ouloubek à effectuer ses observations. Les visiteurs peuvent étudier la vie et le travail de ce grand fils du peuple ouzbek.

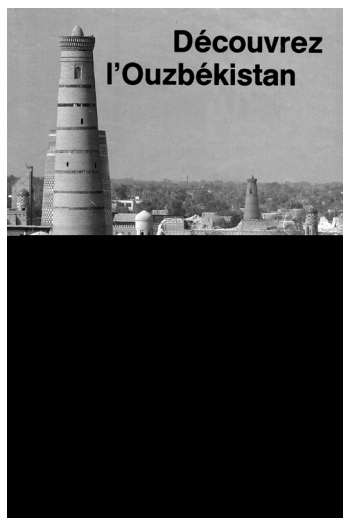
La mosquée Bibi-Khanyim est l'ouvrage le plus grandiose de l'époque des Timourides à Samarkand. C'est un admirable monument de l'ancienne architecture orientale. Au XVII^e siècle la mosquée a été détruite pendant les tremblements de terre.

Une autre ville-musée ouzbèke Boukhara, se trouve dans la vallée du Zaravchan. Boukhara est célèbre par sa beauté, par l'ensemble que forment ses vieux bâtiments.

Le Mausolée d'Ismaïl Samani. Il est construit en briques jaunes. Ce mausolée a été construit à la fin du X^e siècle. Un ensemble architectural, formé par le minaret et la Mosquée de Kalian ainsi que la medersa Miri-Arab, attire notre attention. Le minaret date de 1127. Haut de 45 mètres, il est construit comme le mausolée d'Ismaïl Samani.

Par un pont de pierre on peut passer du minaret de Kalian à la mosquée du même nom. Cette mosquée est l'une des plus grandes de l'Asie Centrale et a une grande coupole qu'on peut voir partout.

En face de la mosquée se trouve la médersa Miri-Arab. Boukhara d'aujourd'hui est célèbre non seulement par ses monuments historiques mais aussi par ses gisements de gaz, de pétrole et d'or.



L'ancienne Khiva est aussi célèbre par ses minarets brillants au soleil, ses nombreuses coupes, des mosquées, ses médersas et de ses palais.

Khiva existe depuis le VI^e siècle. La grande partie de Khiva c'est une ville ancienne. Les rues n'ont pas de fenêtres. Les vieux cimetières sont au centre de la ville. A Khiva il y a plus de monuments architecturaux qu'à Samarkand et à Boukhara.

Dans une des rues on peut voir la vieille médersa Chirghazikhan. En face de la médersa se trouve le mausolée de Khan et le mausolée de Pakhlavon Makhmoud. Le mausolée est construit en briques. Pakhlavan Makhmoud était à la fois philosophe, poète et civilisateur.

L'histoire de la construction du minaret Kalta-Minar est très intéressante: Khan voulait qu'il soit le minaret le plus grandiose en Orient, mais ce Khan fut tué pendant la guerre. Après sa mort on a construit un autre minaret - le minaret vert Kouk-Minar, haut de 68 mètres et couvert d'ornement national.

Aujourd'hui Khiva est une ville-musée d'architecture orientale.

Compréhension globale

1. De quelles villes s'agit-t-il dans le texte?
2. Quelle ville vous plait-elle le mieux et pourquoi ?
3. Pourquoi les hôtes étrangers viennent - ils visiter les villes de l'Ouzbékistan ?
4. Par quoi est célèbre Samarkand ? (Khiva, Boukhara ?)
5. Parlez de votre ville natale. Dites quels monuments historiques vous avez dans votre ville.
6. Où se trouve Khiva ?
7. Est-ce que cette ville est ancienne ou moderne ?
8. Pourquoi Khiva attire-t-elle beaucoup de touristes étrangers ?
9. Pourquoi l'appelle-t-on la ville des « Mille et Une nuit » ?
10. Avez-vous visité Khiva ? Faites part de vos impressions.

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | Notre capitale est plus petite que Paris. | | |
| 2 | Le territoire de l'Ouzbékistan est aussi grand que le territoire de la France. | | |
| 3 | En Ouzbékistan il y a aussi beaucoup de grandes villes qu'en France. | | |
| 4 | Paris est la plus grande ville de l'Europe. | | |
| 5 | Boukhara est la plus ancienne ville de l'Asie Centrale. | | |
| 6 | En Ouzbékistan il y a aussi beaucoup de belles villes qu'en Turquie. | | |

Production: Retenez le proverbe et donnez son équivalent en votre langue maternelle. Commentez - le.

Qui langue a à Rome va.

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des mots en italique.

1. Aujourd'hui Samarkand *est célèbre* non seulement par ses *magnifiques* monuments de l'architecture *ancienne* mais aussi par ses usines. 2. A Samarkand *on construit* de grands *bâtiments*. 3. Les murs de Gour-Emir *sont ornés* de mosaïques. 4. Le mathématicien Oulougbek a effectué ses *observations* (ses recherches). 5. Les visiteurs peuvent *étudier* la vie et le travail de ce grand fils du peuple ouzbek. 6. La mosquée Bibi-Khanym est l'ouvrage le plus *grandiose* de l'époque des Timourides.

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. C'est un admirable monument de l'*ancienne* architecture orientale. 2. Au XIII^e siècle la mosquée *a été détruite* pendant le tremblement de terre. 3. Boukhara *est célèbre* par sa beauté, par l'ensemble que forment ses vieux bâtiments. 4. Cette mosquée est l'une des plus *grandes* de l'Asie Centrale. 5. Les vieux cimetières sont *au centre ville*. 6. Après *la mort* de ce Khan on a construit un autre minaret.

III. Trouvez dans le dictionnaire la famille des mots suivants et faites les entrer dans des phrases.

- | | | |
|--------------------|-------------|---------------|
| 1. la civilisation | 2. admirer | 3. la beauté |
| 4. l'orient | 5. la ville | 6. construire |

IV. Apprenez les expressions mises en italique et composez vos phrases.

1. Les touristes *visitent* Samarkand pour *admirer les curiosités* de cette ville.
2. *Les hôtes étrangers* viennent en Ouzbékistan pour *assister à la fête* de l'Indépendance de notre pays. 3. Tachkent *est le centre* industriel, culturel, scientifique, politique de l'Asie Centrale. 4. Les tableaux des peintres ouzbeks *attirent l'attention* des visiteurs de l'exposition organisée en France. 5. Les touristes français *admirent la beauté* des monuments historiques de Khiva.

Expression écrite:

I. Ecrivez une lettre à votre ami français qui ne connaît pas bien les villes de l'Ouzbékistan. Voilà le plan1.

1. Présentation générale de l'Ouzbékistan.
2. Les monuments historiques de Samarkand.

3. La ville-musée Khiva.
4. Boukhara – une ville splendide.

II. Composez un dialogue, deux par deux, sur le voyage à travers les villes de l'Ouzbékistan.

III. Décrivez votre ville natale. Dites ce qu'il y a d'intéressant dans votre ville, pourquoi vous l'aimez beaucoup.

IV. Décrivez la ville que vous voudriez voir en France, en Europe et pourquoi ?

V. Vous êtes maire de votre ville. Écrivez ce qui vous plaît et ne plaît pas dans votre ville. Quels changements voudriez-vous faire encore pour embellir votre ville.

Activité:

1. Vous êtes en correspondance avec un lycéen français. Il vous prie de parler de votre ville. Écrivez votre lettre.

2. Un touriste français vous demande de parler des bazars de Tachkent, de Samarkand. Parlez-en.

Expression orale

Situations :

I. Vous organisez une excursion pour votre groupe au médersa. Le groupe est devant le médersa Koukaldach, dites ce que vous savez sur ce monument.

II. Un groupe de touristes français est à Samarkand sur la place Régistan. Parlez-leur de ces monuments.

III. Vous êtes venu à Boukhara. Qu'est-ce que vous allez visiter premièrement.

IV. Vous êtes avec un groupe de touristes à l'intérieur du mausolée Pakhlavan Makhmoud. Parlez de son histoire.

Jeux de rôles

1. Vous êtes un élève français qui est venu en Ouzbékistan pour la première fois. Posez des questions à votre nouveau ami Karim.

3. Un groupe de touristes français est arrivé pour la première fois à notre capitale. Vous êtes guide de ce groupe. Faites une petite promenade à travers Tachkent.

Audition

Écoutez le texte d'audition «Tachkent – une jeune ville de 2000 ans» et répondez aux questions suivantes:

1. *Quel est le principe essentiel de la construction des bâtiments à Tachkent?*
2. *Qu'est-ce qui attire l'attention des touristes à Tachkent?*

Humour

Lisez le texte et commentez-le

Ici on parle toutes les langues

Un anglais arrive dans un hôtel de province en France. Sur la porte de l' hôtel il lit : « Ici on parle toutes les langues ».

Il s'adresse au directeur en anglais, en allemand, en italien . Pas de réponse. Il demande alors en français.

- Qui donc parle ici toutes les langues ?

Le directeur répond tranquillement :

- Ce sont les voyageurs.

Leçon 3. SUR LA ROUTE DE LA SOIE

Anne – Avez vous entendu parler de la Route de la Soie ?

Bekzod – Oui j’ai lu un article sur la Route de la Soie.

Anne – Qui a découvert le premier cette route ?

Bekzod – Ce sont les Chinois qui ont découvert la Route de la Soie au II^e siècle av. J.C.

Anne – Est-ce qu’on connaissait déjà la soie à cette époque-là?

Bekzod – Bien sûr, c’étaient les sénateurs et des dames de la cour royale, qui étaient vêtus en soie.

Anne – Quel était le rôle de la Chine ?

Bekzod – La Chine exportait de la porcelaine la plus fine au monde, des plus beaux laques, la meilleure poudre à canon, des formidables plantes et du papier, qu’on ne puisse pas trouver plus blanc.

Anne – Qui a décrit le premier cette Route de la soie ?

Bekzod – C’est Marco Polo, un voyageur très connu. Tu peux lire ses récits.

Réfléchissez !

Faites ressortir les adjectifs en faisant attention aux mots qui les précèdent.

Phonétique

Répétons les graphies des sons [– o] et [ɔ]

I.Lisez.

[ɔ] – Paul, mauvais, aujourd’hui, automne, l’aurore, bonne, monotone, bonhomme, bourdonne, couronne, consonne, aurore, l’aube.

[o] – rose, chose, tableau, Renault, le dactylo, le stylo, Bordeaux, métro, métal, l’hôtel, l’hôpital.

II.Lisez les phrases, soulignez les sons [o] et [ɔ]

Ce tableau est très beau. Rose n’écrit pas ces mots. La craie est mauvaise. Ce monsieur Hulot habite près du métro. Paulette est dactylo, elle travaille dans un bureau. Claude, venez au tableau et écrivez les mots avec le son [o] ! Le professeur contrôle ces travaux au stylo rouge.

III.Classez les mots que vous connaissez déjà d’après les graphies

| au [ɔ] | o [ɔ] | ô [o] | au [o] | eau [o] | aux [o] |
|----------|---------|---------|----------|-----------|-----------|
| | | | | | |
| | | | | | |

Lisez cette poésie et apprenez-la par coeur.

SOUVENIRS DE MON PAYS

En voyage, on s'arrête, on descend de voiture ;
Puis entre deux maisons on passe à l'aventure,
Des chevaux, de la route et des fouets étourdi,
L'oeil fatigué de voir et le corps engourdi.

Et voici tout à coup, silencieuse et verte,
Une vallée humide et lilas couverte,
Un ruisseau qui murmure entre les peupliers,
Et la route et le bruit sont bien vite oubliés !
On se couche dans l'herbe et l'on s'écoute vivre,
De l'odeur du foin vert à loisir on s'enivre,
Et sans penser à rien on regarde les cieux....
Hélas ! une voix crie: « En voiture, messieurs ! »

Gérard de Nerval (Poésies)

Découverte des règles

Formation du Pluriel des adjectifs et le degrés de comparaison.

Elle est *plus* âgée *que* ma tante.
plus que (+)
moins ... que (-)
aussi ... que (=)

| Le positif | Le comparatif | Le superlatif |
|--|--|---|
| bon(bonne) mauvais(mauvaise) petit(petite) | meilleur(e) pire = plus mauvais(e) moindre-plus petit(e) | le meilleur, la meilleure les meilleurs, les meilleures le pire=le plus mauvais la plus pire=la plus mauvaise le (la)moindre , les moindres le plus petit=la plus petite les plus petit(e)s |
| bien, mal, beaucoup, peu | | |

Tableau de prépositions

| Les prépositions simples | Les prépositions compliquées |
|--------------------------|------------------------------|
| à | à cause de ... |
| après | à côté de... |
| avant | au dedans de... |
| avec | au dessous de... |
| chez | au dessus de... |
| contre | au lieu de... |
| dans | autours de... |
| de | auprès de... |
| depuis | au devant de... |
| dès | d'après |
| devant | en face de ... |
| en | grâce à ... |
| entre | hors de |
| excepté | jusqu'à |
| malgré | le long de... |
| par | loin de... |
| parmi | près de... |
| pendant | quant à |
| pour | vis-à-vis |
| sans | puis de... |
| sous | |
| sur | |
| vers | |

Exercices de fixation :

I. Ecrivez les adjectifs suivants au pluriel:

Grand, beau, gros, long, sale, vieux, doux, frais, bon, français, jaune, bleu.

II. Accordez les adjectifs en genre et en nombre. Faites attention à leur place.

Un étudiant (bon), une table (rond), des textes (difficile), un alphabet (français), une école (supérieur), un jour (beau), une robe (blanc), le quartier (nouveau), une

veste (bleu), une fête (grand), un pays (voisin), la frontière (voisin), une feuille (vert), une jupe (court), des fillette (heureux), des femmes (courageux)

III. Traduisez en votre langue maternelle.

1. Karim raconte une histoire *intéressante* à son frère cadet. 2. La maison de Gouzal se trouve dans le *nouveau* quartier. 3. Nous écoutons l'article sur les monuments *anciens* de l'Ouzbékistan. 4. Beaucoup de *nouvelles* maisons d'habitation sont construites au cours de ces dernières années. 5. De *célèbres* acteurs, artistes prennent part à cette fête *grandiose*.

IV. Mettez les prépositions d'après le sens s'il est nécessaire.

1. Je pars ... Boukhara... mois d'août. 2. Akrom rentre ... la France ... la semaine prochaine. 3. De belles anciennes villes se trouvent ... Ouzbékistan. 4. Je lis toujours les articles ... l'histoire ... l'Ouzbékistan. 5. Amir Timour était le chef ... l'Etat ... Moyen Age. 6. Marco Polo était le premier voyageur qui fait le voyage ... l'Asie Centrale.

V. Mettez les verbes à la forme convenable.

1. Notre ville (embellir) de jour en jour.
2. Cette excursion (finir) dans une heure.
3. Parfois les hommes (rougir, pâlir) de peur.
4. En automne les feuilles (jaunir) à Tachkent.
5. J'aime beaucoup le printemps, parce que les jardins (fleurir).
6. En Ouzbékistan beaucoup de fruits (mûrir) dans les jardins, surtout en été et en automne.
7. Quand on a faim on peut (rôtir) de la viande en plein air.
8. Les enfants de cette famille (grandir) vite.

CIVILISATION

LA GRANDE ROUTE DE LA SOIE

La Grande Route de la Soie, c'est l'ancienne route de commerce en caravane. Les branches essentielles de cette route passaient à travers l'Asie Centrale. La Grande Route de la Soie a joué un grand rôle dans le développement de la civilisation mondiale. A nos jours plusieurs pays du monde ont décidé de faire renaître la Grande Route de la Soie, comme la voie du dialogue et la coopération entre l'Est et l'Ouest.

Il faut noter qu'à nos jours il n'y a plus bien sûr de caravanes et ce sont seulement les voitures, les trains, les avions modernes qui traversent cette route. L'Ouzbékistan a sur son territoire plus de 4000 monuments historiques et culturels,

y compris les premiers bivouacs* de l'époque de néolite et de riches palais. Toute cette richesse permet de faire de La Grande Route de la Soie le trajet touristique international à travers ses villes. Le Gouvernement fait une grande attention au développement du tourisme en Ouzbékistan. Cela est prouvé par les arrêtés du gouvernement, favorisant la fondation d'une industrie solide de tourisme nationale au plus court délai.

Un grand potentiel touristique du pays exige de larges activités publicitaires.

La présentation du projet « La Grande Route de la Soie » à Francfort sur Maine a permis de montrer les possibilités touristiques de notre pays. Cette présentation a été organisée à l'initiative de la Compagnie Nationale d'aviation «Ouzbékistan Khavoyoullari».

Le choix de cette ville n'est pas dû au hasard, cette ville est un grand centre touristique de l'Europe et les avions de l'Ouzbékistan atterrissent ici trois fois par semaine. Parmi les invités il y avaient les représentants des compagnies aéronautiques d'Europe, les représentants du tourisme en Allemagne, en Autriche, les masses médias allemands.

Sous le coupole en Khan-atlas multicolore on pouvait acheter de la céramique, de la broderie d'or de Boukhara, des calottes, des friandises nationales. Les carnets de souvenirs étaient ornés d'une image d'un cocon de vers à soie. Les visiteurs s'intéressaient bien aux cartes postales avec les vues des villes de l'Ouzbékistan sur la Grande Route de la Soie , aux albums.

Le concert des artistes ouzbeks, leur musique et leurs chansons étaient inoubliables. Les spectateurs dansaient et chantaient ensemble. On applaudissait beaucoup le théâtre de Haute Couture de Boukhara.

Compréhension globale

1. A travers quels pays la Grande Route de la soie passait-elle ?
2. Qui a découvert cette route de commerce le premier?
3. Comment transportait-on les marchandises, quand les voitures n'existaient pas ?
4. Pourquoi les pays du monde décident-ils de faire renaître cette Grande route de la Soie ?
5. Par quelle région passait la Route en Ouzbékistan ?
6. Quel rôle joue le tourisme pour l'Ouzbékistan ?

Vocabulaire

Route = chemin

Le commerce = la vente des marchandises

Renaître – faire apparaître de nouveau

La caravane – groupe de commerçants réunis pour franchir un désert

Compréhension finalisée

| Dites si c’est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | La Grande Route de la Soie est une nouvelle route. | | |
| 2 | Les habitants de l’Ouzbékistan découvrent cette route les premiers. | | |
| 3 | On transportait les marchandises en autocars. | | |
| 4 | L’Ouzbékistan a 4000 monuments historiques et culturels. | | |
| 5 | Toute cette richesse permet de faire de la Grande Route de la Soie le trajet touristique international. | | |
| 6 | Le grand potentiel touristique du pays exige de larges publicités. | | |

Production: Retenez le proverbe, trouvez l’*équivalent en votre langue maternelle et commentez- le.*

Pas à pas on va loin

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des expressions en italique.

1. La grande route de la Soie, c’est une *vieille* route. 2. Les branches *essentielles* passaient à travers l’Asie Centrale. 3. La grande Route de la Soie joue un grand rôle dans *le développement* de la civilisation *mondiale*. 4. A nos jours il n’y a pas de caravanes et c’est seulement *les voitures qui* traversent cette route. 5. De cette route on peut faire *le trajet international*. 6. *Les visiteurs* s’intéressent beaucoup aux cartes postales avec les vues des villes ouzbèkes sur la Grande Route de la Soie.

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. La Grande Route a joué un *grand rôle* dans le développement de la civilisation mondiale. 2. L’Ouzbékistan a *beaucoup de* monuments culturels sur son territoire. 3. Les arrêtés du gouvernement *favorisent la fondation de solide* industrie de tourisme nationale. 4. La présentation du projet « La Grande Route de la Soie » a lieu à *la belle et grande* ville de l’Allemagne. 5. Les avions de l’Ouzbékistan *attérisent* en Allemagne 3 fois par semaine.

Expression écrite

I. Mettez au pluriel des adjectifs entre parenthèses.

1. Les rues de l’ancienne Tachkent étaient (étroite). 2. Dans les rues se trouvaient deux (vieille) maisons sans étages. 3. Les rues étaient mal (éclairée). 4. Tachkent

moderne est une ville aux (large) avenues. 5. A Tachkent il y a beaucoup d'hôtels (construit) récemment. 6. Leur (grand) bâtiments sont (haut), (merveilleux) et (étonnant). 7. Les (belle) places embellissent la ville.

II. Mettez au pluriel. C'est.... Ce sont

| | |
|--------------------|----------------------------|
| un bon film | une belle Route de la Soie |
| un nouveau chemin | une nouvelle avenue |
| un train spécial | une question spéciale |
| un hymne national | une danse nationale |
| un accueil amical | une rencontre amicale |
| un projet original | une maison originale |

III. Répondez aux questions d'après le modèle.

Modèle : Qu'est-ce qui est plus haut : le bâtiment à trois étages ou à sept étages. Le bâtiment à sept étages est plus haut.

1. Qu'est-ce qui est plus longue : l'avenue ou la rue ? 2. Qu'est-ce qui est plus grand : le jardin ou le parc ? 3. Qu'est-ce qui est plus intéressant : le voyage en avion ou en voiture ? 4. Qu'est-ce qui est plus dangereux : la rencontre avec le chien inconnu ou avec un animal sauvage ? 5. Qu'est-ce qui est plus longue : la Grande Route de la Soie ou la route à Samarkand ? 6. Qu'est-ce qui est plus grand le territoire de la France ou celui de l'Ouzbékistan ? 7. Qu'est-ce qui est plus agréable : faire un voyage touristique dans les montagnes ou rester en ville ?

IV. Le dialogue à compléter.

A – Connais-tu par quelle ville de l'Ouzbékistan passait la Grande Route de la Soie ?

B – Oui (Non).....

A – Les habitants de quel pays ont-ils découvert la Grande Route de la Soie les premiers ?

B –

A – Est-ce que tout le monde portait les vêtements en soie à cette époque ?

B –

A – Quelles marchandises encore venaient de la Chine en Ouzbékistan ?

B –

A – Connaissez-vous Marco Polo ? Qui est-il ?

B –

A – Quels sont les projets du gouvernement de l'Ouzbékistan sur la Route de la Soie ?

B –

A – Qu'en pensez-vous ? Faut-il renaître le trajet touristique à travers la Grande Route de la Soie ? Et pourquoi ?

B –

V. Traduisez les phrases suivantes :

1. La Grande Route de la Soie c'est la Route des caravanes où passaient les marchands anciens. 2. Les points d'arriver se trouvaient dans de différents pays du monde. 3. L'un se trouvait au bord de l'Océan Pacifique, en Chine et l'autre à Rome, aux pays de la Méditerranée. 4. Les premiers renseignements sur le commerce à travers la Grande Route de la Soie sont datés du II^e siècle avant notre ère. 5. La Grande Route de la Soie a joué un grand rôle dans le développement de la civilisation mondiale. 6. Les villes anciennes comme Ferghana, Kokand, Boukhara, Samarkand ont joué un grand rôle dans le développement de la Grande Route de la Soie.

Expression orale

Situations :

I. On vous propose de trouver les traces de la Grande Route de la Soie. Par quel pays vous allez commencez vos recherches ?

II. Un de vos amis français vous demande de parler de quelques villes situées sur la Grande Route de la Soie. De quelle ville vous allez parler ?

III. Montrez la carte de la Grande Route de la Soie à votre voisin et dites lui ce que vous connaissez sur le sujet.

IV. Votre ami vous demande s'il peut visiter la Grande Route de la Soie. Donnez lui les conseils pratiques.

Jeux de rôles

I. Vous êtes Président de l' Association de la Protection des monuments historiques. On vous présente les projets de la renaissance de la Grande Route de la Soie. Après avoir écouté tous les projets vous devez prendre une solution. Quel projet est le meilleur à votre avis ? (les élèves du groupe qui jouent les rôles des architectes, des décorateurs présentent leurs petits projets).

II. Vous êtes Hokim de Khiva, vous convoquez le Conseil municipal pour discuter les problèmes de la renaissance de la Grande Route de la soie. Quels problèmes allez-vous aborder ?

Table ronde

I. Le sujet est le programme de l'UNESCO et des grandes Organisations Internationales sur la Renaissance de la Grande Route de la Soie, en tant que trajet touristique international. Un grand rôle dans ce programme est attribué à l'Ouzbékistan. Des journalistes étrangers sont présents à cette table ronde. Faites une petite conférence de presse.

Humour

Lisez ce petit récit et dites en quoi consiste l'effet comique de la situation

Un paysan vient pour la première fois dans une grande ville. Dans son hôtel il y a un ascenseur. Le paysan regarde une vieille dame qui montait dans l'ascenseur. Quelques secondes plus tard l'ascenseur descend, la porte s'ouvre et le paysan voit sortir une jolie jeune fille.

Alors le paysan s'écrie :

- Quelle machine extraordinaire !
- La prochaine fois, je vais amener ma femme.

Audition

Ecoutez le texte « **Les mœurs et les coutumes** » et parlez des autres coutumes ouzbèkes.

Leçon 4. AMIR TEMOUR

Anne – Connaissez-vous qui était Amir Témour ?

Bekzod – Oui, bien sûr, tout le monde le connaît. Il était chef de l'Etat ancien qui existait en Asie Centrale au Moyen Age.

Anne – Quelle est la date de sa naissance ?

Bekzod – Il est né le 9 avril 1336.

Anne – Quel était son apport dans le développement de son Etat ?

Bekzod – J'ai lu que Amir Témour invitait des architectes, des savants, des poètes dans son Etat duquel il a fait le centre de culture et de la science.

Anne – Le monument à Amir Témour, où se trouve-t-il à Tachkent ?

Bekzod – Ce monument se trouve au square Amir Témour au centre ville.

Anne – Savez-vous où il était enterré ?

Bekzod – Oh oui, son tombeau se trouve au médersa Gour-Emir à Samarkand.

Anne – De quelle origine est-il ?

Bekzod – Il est d'origine turco-mongole.

Anne – Quand a-t-il commencé à s'intéresser à l'affaire militaire ?

Bekzod – A l'âge de 14 ans il se met au service des chefs des tribus qui se disputent le pouvoir de Transoxiane.

Anne – Est-ce qu'il aimait les croisades militaires ?

Bekzod – Oui, on l'appelle un cavalier infatigable et un combattant redoutable .

Anne – Est-ce que les gens le respectaient en tant que chef de l'armée ?

Bekzod – Oui, des milliers d'hommes le suivaient dans les entreprises les plus difficiles.

Anne – Pourquoi épargnait-t-il la vie des milliers savants, écrivains, artistes, architectes et religieux des pays conquis ?

Bekzod – Il les ramène à Samarkand. De ce rassemblement d'intelligence et de talents naîtra la renaissance timourides.

Phonétique:

1. Répétons les graphies des sons [oe – ø]

[œ] – la fleur, la soeur, le coeur, le choeur, jeune, demeurer, oeuvre, manoeuvrer, professeur, bonheur, malheur, heure, la peur.

[ø] – le feu, le jeu, jeudi, paresseux, heureux, malheureux, les signeux lumineux, deux, rigoureux, respectueux, affreux.

[ʝø] – me, te, se, regarder, René



II. Lisez les phrases .

Monsieur Mathieu est très vieux. Il ne veut pas vivre seul. Je sais les contes de Perrault, je suis heureux. Ce paresseux est très malheureux, il ne sait pas la règle. Il est heureux de parler à ce professeur. Ses soeurs sont très belles et heureuses.

III. Classez les mots que vous connaissez déjà d'après les graphies

| oeu [œ] | eu [œ] | eu [ø] | oeu [ø] | e [ə] |
|---------|--------|--------|---------|-------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Découverte des règles Verbes du deuxième groupe

Les verbes du 11^e groupe se terminent à l'Infinitif en *-ir*

Faites attention à leur conjugaison ils ont au pluriel le suffixe *-iss*

Ex : Je finis Nous finissons

 Tu finis Vous finissez

 Il finit Ils finissent

 Elle finit Elles finissent

Retenez les verbes du 2 groupe: finir, bâtir, choisir, applaudir, réfléchir, accomplir, mûrir, jaunir, rougir....

Exercices de fixation

1. Remplacez les points par les verbes du 2-e groupe d'après le sens.

1. Nous de lire le livre sur la vie d'Amir Témour. 2. Cet architectede bonnes maison d'habitation. 3. A la bibliothèque, je.....toujours les livres sur l'histoire de notre pays. 4. Au printemps les jardins de l'Ouzbékistan..... 5. Les fruits et les légumes.....en automne. 6. Pendant la fête de l'Indépendance le public.....les artistes de l'Ouzbékistan.

II. Mettez les prépositions à, de, sur, sous, dans, en dans les phrases :

1. ... Ouzbékistan il y a beaucoup de villes anciennes. 2. La plus belle place Moustakillik se trouveTachkent. 3. ... la place Régistan à Samarkand se trouve l'ensemble Gour-Emir. 4. ...le règne d'Amir Témour son Etat était bien développé. 5. ... le parc National se trouve le monument. ... l'écrivain, poète, savant

Alicher Navoi. 6. Les hôtes étrangers viennent...Tachkent...assister...la fête de l'Indépendance. 7. Ces touristes viennent.....différents pays du monde entier.

III.Faites entrer dans les phrases les verbes du II^e groupe.

Fleurir, jaunir, rougir, verdir, choisir, applaudir, mûrir, obéir, palir, finir, bâtir.

IV.Traduez les phrases suivantes.

1. Ce célèbre architecte travaille *dans* ma ville natale. 2. Je ne sais pas *sur* quelle place se trouve ce monument. 3. *Sur* la place Régistan se trouvent les ensembles Gour-Emir, Chakhi-Zinda et Bibi-Khanoum. 4. *Dans* les recherches sur Amir-Témour on trouve beaucoup de choses intéressantes. 5. Amir-Témour était en correspondance avec le roi français.

CIVILISATION

AMIR TÉMOUR

Gengis Khan était mort depuis longtemps, mais sa gloire était encore présente en chaque guerrier quand, au XIV^e siècle, a apparu un nouveau conquérant: Temour. Revendiquant une lointaine parenté avec Gengis Khan, Témour s'est fait proclamé Emir de Transoxiane en 1370, et a passé le reste de sa vie à annexer les Etats voisins : le Khorezm, l'Iran, la Mésopotamie....

Il a atteint Kazan, a menacé Moscou et Kiév, il est descendu en Inde, il a pris Delhi. Entre deux conquêtes Témour retournait dans sa ville chérie, son joyeux, Samarkand, la nouvelle capitale de son empire. Il a paré cette capitale de tous les attraits: par les mosquées, mausolées et surtout il y a fait construire un grand bazar, des ruelles de boutiques, des coupoles marchandes et des caravansérails. Il savait que les nombreuses caravanes qui arriveraient dans sa ville , venues de tous les horizons, raconteraient à leur retour la magnificence de la capitale du plus grand des conquérants. Il a fait tout pour encourager le commerce. Il a envoyé des lettres aux rois de France et de l'Angleterre pour annoncer sa victoire sur l'Empire d'Ottomans et garantissait que les marchands qui viendraient à Samarkand seraient traités avec le plus grand respect.

On trouvait tout sur les marchés de Samarkand. L'organisation du commerce y était très stricte, comme l'émir le voulait. Chaque ruelle ou artère de commerce était spécialisée dans un type de marchandise afin de stimuler la compétition, et d'inciter les marchands à surveiller la qualité de leurs produits. Les tissus et les étoffes, souvent fabriqués dans la région étaient d'une extraordinaire variété : soierie multicolore, damas, taffetas, draps de satin, soierie brodée d'or provenant de Chine, velours, toiles précieuses de laine venues d'Europe, cotonnades unies ou imprimées provenant de l'Inde

Compréhension globale

1. Quand un nouveau conquérant, Amir Témour a-t-il apparu ?
2. Qu'est-ce qui s'est passé en 1370 ?
3. Comment a-t-il passé sa vie ?
4. Quelle ville aimait Amir Témour ?
5. Quelle ville était la capitale de son empire ?
6. Par quoi a-t-il paré cette ville ?

Vocabulaire

la gloire – la célébrité, la grande renommée.

le guerrier – militaire, soldat

surnommer – donner un surnom, désigner par un surnom (nom ajouté).

se proclamer – se nommer

annexer – envahir

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | Au XIV ^e a apparu un nouveau conquérant , Amir Témour a apparu. | | |
| 2 | Il a passé sa vie à développer les Etats voisins: le Khorezme, l'Iran, la Mésopotamie. | | |
| 3 | Tachkent est la capitale de son Empire. | | |
| 4 | Samarkand est célèbre à cette époque seulement par son bazar. | | |
| 5 | Il fait tout pour encourager le commerce. | | |
| 6 | Amir Timour est en correspondance avec le roi de France. | | |

Production: *Trouvez l'équivalent du proverbe en votre langue maternelle et Commentez-le !*

Un bienfait n'est jamais perdu

Une bonne action n'est jamais sans récompense

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des mots en italique.

1. *Sa gloire* était encore présente dans chaque guerrier. 2. Au XIV -e siècle a apparu *un nouveau conquérant*. 3. Amir Témour *retournait* dans sa ville chérie Samarkand. 4. Il *a paré* cette ville de tous les attrait. 5. Il a fait tout pour *encourager* le commerce.

II. Trouvez les antonymes des verbes suivants, faites-les entrer dans des phrases.

être mort /, être présent/....., apparaître /.....,une lointaine parenté /.....
annexer /....., construire /..... , un conquérant /..... , envoyer /.....

III. Trouvez dans le dictionnaire la famille des mots suivants et faites les entrer dans des phrases.

1) la mort 2) présenter 3) surnommé 4) la blessure 5) la conquête 6) construire
7) encourager 8) le marchand 9) le respect.

IV. Répétez l'acception du verbe faire + Infinitif et composez les phrases.

Faire construire

Faire faire

Faire parler

Faire écrire

Faire venir

Faire encourager

Faire rire

Faire obéir

Expression écrite

I. Ecrivez les adjectifs au féminin.

Une table (noir), (une grand) fenêtre, la pelle (vert), une fillette (vif), une robe(léger), une élève (menteur), une(bon)ménagère, une grammaire (français), une langue (italien), une veste (blanc), une feuille (sec), une viande (frais), une (long) rue, une (gros) pomme, une (beau) saison, une (vieux) femme.

II. Parlez à votre ami d'Amir Témour et faites un dialogue.

Employez le lexique suivant:

la gloire, le guerrier, le conquérant, une blessure, proclamer émir, atteindre, menacer, retourner, l'empire, parer de tous les attraits .

III. Refaites le dialogue suivant au style indirect.

A – As-tu lu des livres sur la vie d'Amir Témour ?

B – Oui, on nous a donné le texte bien intéressant sur ce conquérant.

A – Comment le trouves-tu ?

B – Il était sévère, mais juste. Il disait lui-même qu'il suivait la justice très strictement.

A – Quel apport a-t-il fait dans le développement de son Etat ?

B – A l'époque du règne d'Amir Témour son Etat s'est bien développé.

Il a décoré sa capitale Samarkand par palais, mosquées, mausolées et surtout il a fait construire un grand bazar d'Orient.

IV. Composéz des phrases avec verbes du II groupe:

applaudir, choisir, finir, jaunir, verdir.

Expression orale

Situations:

1. Un de vos ami français vous demande de décrire Amir Témour. Décrivez-le.
2. Vous êtes maire de votre ville natale. Quelles reconstructions proposez-vous ? (à Tachkent, à Samarkand, à Boukhara, à Khiva)
3. Dites quelles qualités doit avoir le dirigeant du gouvernement à votre avis? Parlez -en.
4. Vous guidez la compagnie électorale. Présentez votre candidat au poste présidentiel. Parlez de ses qualités et de ses défauts. Faites en classe le sondage social.

Table ronde

I. Faites une discussion.

***Le grand homme d'Etat Amir Témour
- réformateur du Moyen Age, le militant courageux pour la justice, protecteur de la science et de la culture, a revécu tous les cataclysmes idéologiques, les appréciations rivales et injustes.

II. Organisez une discussion d'après l'ouvrage d'Amir Timour « Les Institutions ».

Humour

A la leçon d'histoire

A la leçon d'histoire, le maître explique :
– Autrefois on ne connaissait pas l'argent. Alors, on payait avec du blé, ou avec des légumes, ou avec des moutons, ou avec des vaches.....
– Oh monsieur, dit le petit Robert, ça devait être bien difficile de porter tout ça dans son porte-monnaie !

Histoires des sciences

*Archimède s'est écrié « Eurêka ! » parce qu'il venait de retrouver son savon.
*La gravité a été découverte par Isaak Newton. On la remarque surtout en automne, quand les feuilles tombent des arbres.

Unité III LA FRANCE

Leçon I. LA FRANCE ET SA SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Anne – Sais-tu où se trouve la France ?

Bekzod – Oui, je sais que la France se trouve à l'Ouest de l'Europe.

Anne – Pourquoi appelle-t-on la France l'Hexagone (six angles) ?

Bekzod – Je pense que c'est car son territoire ressemble à cette figure géométrique.

Anne – Est-ce que tu as été en France ?

Bekzod – Non, mais je voudrais bien y aller, et c'est pour cela que je prendrai part au concours du français «Connaissez-vous la France ? ».

Anne – Bonne chance, prépare-toi comme il faut !

Bekzod – Merci, je dois apprendre bien la civilisation de la France.

Anne – Bien sûr. Mais il y a beaucoup de nouveaux livres sur l'histoire de la France, on peut en trouver à la bibliothèque du lycée.

Bekzod – Merci pour ton conseil, j'y irai aujourd'hui.

Venez à la carte et montrez les frontières de la France, ses fleuves, ses montagnes et ses grandes villes.

Phonétique :

I. Répétez les graphies des sons [i – j]

[i] – ici, lire, écrire, dire, ville, mille, la gymnastique, timide, la physique, l'idée, l'image, l'île, le ministre, qui, si, y, le fusil, gentil, maïs, la cigogne, lyrique, Paris.

[j] – le travail, travailler, ciel, miel, vieille, Marseille, Versailles, la fille, l'ail, rien, bien, le sien, le tien, le mien, hier, meilleur, mieux, le lieu, plusieurs, il y a, y a-t-il ?

II. Lisez les phrases avec les sons [i – j] et soulignez-les !

Lili lit le livre sur les îles de la France. Philippe écrit bien la dictée. C'est sa meilleure idée. Le ministre qui lit à la télé est très gentil. Le ciel n'est pas bleu, il pleut. En Ouzbékistan il y a beaucoup de monuments historiques. J'aime le miel qui est bien utile pour la santé. Lisez ce texte en italien. Ce monsieur travaille bien. Ce paresseux ne sait rien, il travaille mal.

III. Classez les mots que vous connaissez d'après les graphies :

| | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|------------|-----------|-------------------|
| i [i] | î [I] | ı [i] | y [i] | ille [j] | ill [j] | i + voyelle [je] |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Apprenez cette chanson et dites quels sentiments éprouvez-vous envers votre Patrie.

NOTRE BEAU PAYS

La connais-tu cette heureuse patrie
Où la nature a son temple et son fort ?
Riante ainsi que le ciel d'Italie,
Sévère ainsi que les glaces du Nord ?

Refrain :

Le connais-tu, ce beau pays ?
Le connais-tu, le connais-tu, ce beau
Pays, ce beau pays ?
O mes amis ! O mes amis !
C'est notre heureux pays !

As-tu franchi nos montagnes altières ?
As-tu connu nos modeste cités,
Les chants naïfs de nos simples bergères,
Par les échos doucement répétés ?

Refrain :

Te souviens-tu de notre hymne guerrière ?
A nos chansons as-tu mêlé ta voix ?
As-tu chanté les travaux de la terre,
La liberté, l'amour sacré des lois ?

*Paroles de Ch. Vulliemin
Musique de M. Spaeth*

Découverte des règles

IMPARFAIT PLUS-QUE-PARFAIT

L'**Imparfait** exprime une action durable, inachevée ou une action qui se répète dans le plan du passé.

Formation de l'Imparfait

Le radical du pluriel de la 1^{ère} personne + les terminaisons
du Présent de l'indicatif ci- dessous:

singulier *pluriel*

| | | |
|-----|-------|---------|
| I | – ais | – ions |
| II | – ais | – iez |
| III | – ait | – aient |

Parler (I gr.)

| | | |
|----------------------|-----------------|----------|
| je parlais français | nous parlions | coréen |
| tu parlais anglais | vous parliez | chinois |
| il parlait japonais | ils parlaient | turc |
| elle parlait italien | elles parlaient | allemand |

Choisir (II gr.)

| | | |
|---|--|---|
| 1 ^{ère} personne du pluriel au Présent : je choisissais une chanson tu choisissais une poésie il choisissait cette chemise elle choisissait cette cassette | Nous choisiss(-ons) nous choisissions vous choisissiez ils choisissaient elles choisissaient | une montre une profession ces livres cet article |
|---|--|---|

Les verbes du 3^{ème} groupe à l'imparfait

| | |
|----------------|---------------------------|
| <i>faire</i> | je faisais le devoir |
| <i>lire</i> | je lisais un article |
| <i>prendre</i> | je prenais du thé |
| <i>venir</i> | je venais de l'Université |
| <i>avoir</i> | J'avais 7 ans |

· Remarque :

Faites attention au verbe *être* – Nous étions jeunes, (petits)
– J'étais heureux

L'Imparfait sert à la formation du **Plus-que-parfait** exprimant une action qui s'est produite avant une autre action passée.

Formation du **Plus-que-parfait**:

Verbes auxiliaires «avoir» ou «être» + Participe Passé des verbes
à l'Imparfait à conjugué

que Clarisse était venue

Il m'a dit

que Clarisse l'avait prévenu.

Exercices de fixation

I. Traduisez les phrases à l'imparfait et dites leur infinitif.

1. Chaque jour Christophe *venait* à 9 heures chez Minna et *donnait* la leçon de musique. 2. Quand mes parents *étaient* jeunes ils habitaient Paris. 3. A l'école j'*apprenais* la chimie, la biologie, la physique et l'anglais. 4. Quand j'*avais* cinq ans j'*allais* à l'école maternelle. 5. Auparavant la France *s'appelait* la Gaule et les habitants *s'appelaient* Gaulois.

II. Mettez le texte au passé.

Je (attendre) une amie et ma mère (arriver). Elle (être) très mécontente de voir ma chambre. Elle (critiquer) tout dans mon appartement. Elle (jeter) des revues qui(être) sur mon bureau. Elle (contrôler)les livres que je (lire). Elle est partie finalement mais elle (oublier) sa petite valise. Je l'ai ouverte : il y (avoir) un petit chien. Je suis descendu l'escalier et je (chercher) ma mère dans tout mon quartier, mais elle était déjà partie.

III. Traduisez le texte en votre langue maternelle.

C'était l'hiver. La neige tombait à gros flocons. La terre était blanche de neige. Le vent soufflait. La pendule sonnait. Il était temps d'aller au lycée. Les élèves aimaient les heures de classe. Chaque jeudi leur professeur donnait une rédaction à écrire. Il disait aux enfants de faire attention à l'écriture et écrire sans fautes.

IV. Complétez les phrases en mettant les verbes à l'Imparfait.

Modèle : Je suis arrivé en France en janvier, il *faisait* froid.

1. Je suis allé à la poste, mais (être fermé). 2. Hier ma soeur est allée à une fête c'(être) gai. 3. Mon ami est venu chez moi, mais je (ne pas être) là. 4. Quand nous sommes venus à la gare le train (partir). 5. Hier tout le soir ma grand-mère (avoir mal à la tête). 6. Quand je (être) petit, j'(aimer) jouer aux joujoux. 7. C'(être) au printemps quand nous(célébrer)la fête Navrouz. 8. Il (être) une fois un Chaperon Rouge. 9. Elle (porter) toujours les aliments à sa grand-mère. 10. Le Chaperon Rouge (aimer) beaucoup sa grand-mère et l'(aider) toujours à faire le ménage.

CIVILISATION

LA FRANCE

La France est un pays d'Europe occidentale. On l'appelle souvent l'Hexagone parce que sa forme peut s'inscrire dans cette figure géométrique. La France comprend plusieurs îles, dont la principale est la Corse. Sa superficie atteint 551000 kilomètres carrés. Elle compte 68 millions d'habitants.

La limite qui sépare la France de six pays voisins (la Belgique, le Luxembourg, l'Allemagne, la Suisse, l'Italie et l'Espagne) est presque toujours un massif

montagneux- les Vosges, le Jura, les Alpes, les Pyrénées. Ces montagnes sont des « frontières naturelles.» Une cinquième montagne, le Massif Central, est située au centre. Les mers entourent la France sur 3100 km.au Nord, la mer du Nord et la Manche; à l'Ouest, l'Océan Atlantique ; au Sud, la mer Méditerranée. Les grandes villes françaises sont situées: sur les fleuves: Paris sur la Seine, Lyon sur le Rhône et son principal affluent, la Saône; Toulouse sur la Garonne, Strasbourg sur le Rhin.

Le Havre sur la Seine; Nantes sur la Loire; Bordeaux sur la Garonne; Marseille sur le Rhône.

Hymne et devise

Composé à Strasbourg en 1792, le « Chant de guerre pour l'armée du Rhin » est devenu la « Marseillaise » et est décrété l'hymne national le 14 juillet 1795.

La devise de la République française est «Liberté, Egalité, Fraternité ».

Le drapeau français

En 1789 La Fayette ajoute le blanc, emblème de la royauté, à la cocarde bleue et rouge de la Garde nationale de Paris. Le drapeau tricolore est l'emblème officiel de la République française.

Vocabulaire

être limité= être borné, avoir des frontières

l'Hexagone =la figure géométrique à six angles

la superficie = le territoire

montagneux = qui a beaucoup de montagnes

une île =la partie de la terre baignée par la mer de tous côtés

Questions

1. Où est-ce que la France est située ?
2. Pourquoi l'appelle-t-on souvent l'Hexagone ?
3. Quelle est sa superficie ? Sa population ?
4. Quels sont ses pays voisins ?
5. Quelles mers baigne la France ?
6. Où sont situées les plus importantes villes françaises ?

Chantons l'hymne national de la France.

LA MARSEILLAISE

Paroles *de Rouget de Lisle*

Musique *d'Alexandre Bouchon*

Allons enfants de la Patrie,
Le jour de gloire est arrivé !
Contre nous de la tyrannie
L'étendard sanglant est levé ! (bis)

Entendez-vous dans les campagnes
Mugir ces féroces soldats ?
Ils viennent jusque dans nos bras
Egorger nos fils et nos compagnes.

Refrain :

Aux armes, citoyens,
Formez vos bataillons !
Marchons ! Marchons !
Qu'un sang impur abreuve nos sillons !

Strasbourg-1792

Lisez le texte, traduisez-le, comparez la structure administrative de la France avec celle de l'Ouzbékistan

LA FRANCE ADMINISTRATIVE

La division administrative compte : 26 régions dans l'Hexagone et des communautés territoriales (Guadeloupe, Martinique, Réunion, Guyane, Saint-Pierre-et-Miquelon, Polynésie, etc....)

Les régions sont administrées par un conseil régional. En France il y a
– 96 départements. Dans chaque département, il y a un chef-lieu où se trouve la préfecture. Le préfet est le représentant de l'Etat.

– 36 558 communes dont la plus grande est *Paris*, la plus petite est *Ornes*, dans le département de la Meuse, qui a un seul habitant. Le maire et ses conseillers municipaux administrent les communes. Les communes forment un canton administré par un conseiller général élu.

– On élit, par ailleurs, 5 députés en moyenne par département .

Dans la France métropolitaine chaque département a à sa tête un préfet. Chaque département est divisé en arrondissements, subdivisés en cantons et en communes. Le préfet est assisté d'un conseil général. L'administration de chaque commune est confiée à un maire assisté d'un conseil municipal.

Il existe 96 départements, 313 arrondissements, 3052 cantons et 37962 communes.

D'après Le Nouveau Petit Larousse

Lisez le texte ci-dessous et dites voudriez-vous être Président d'un Etat. Quelles difficultés auriez-vous à ce poste ?

LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Depuis 1972, le Président de la République est élu par tous les Français. Pour voter, il faut avoir 18 ans. Au bureau de vote, il faut présenter la carte d'électeur donnée par la mairie.

Il y a d'abord le premier vote, on dit le premier tour (c'est toujours un dimanche). Si aucun candidat n'a 50 % des voix plus une, personne ne sera élue au premier tour. Alors, c'est le second tour. Là, c'est plus simple: il y a seulement les deux candidats les mieux placés au premier tour.

Le Président de la République est élu pour cinq ans, après le référendum de 2002.

La V^e République a restauré l'autorité du président. Depuis de 1956, il choisit lui-même son premier ministre et il s'occupe souvent directement des relations avec les autres pays. Il dirige donc vraiment les affaires de la France, mais il faut qu'à l'Assemblée Nationale, la plus grande partie des députés (« la majorité ») soit d'accord avec la politique du Président de la République .

Le Président de la République est aussi le chef des Armées.

Le Président de la République réside au Palais de l'Élysées. Le Palais de l'Élysée se trouve à Paris, au numéro 55 de la rue du Faubourg Saint-Honoré, entre la place de la Concorde et la place de Charles-de-Gaulle. Le Palais a été construit en 1718. Il y a des bureaux, de grands salons et un beau jardin. Le Président de la République n'y vit pas seul : il est là avec sa famille et, dans la journée, 550 personnes y travaillent.

D'après Quoi de neufs ?

Compréhension globale

1. Qui est le Président de la France ?
2. Où se trouve la résidence présidentielle ?
3. Quel pouvoir représente-t-il ? (législatif ou exécutif ?)
4. Pour combien d'années élit-on le Président de la France ?
5. Quelles sont ses fonctions ?
6. Parlez du Président de votre république.
7. Quels présidents de la France connaissez-vous ?

Vocabulaire

le bureau de vote = l'endroit où se passe des élections

le référendum = le sondage social

la résidence = la maison du Président

diriger = guider = être à la tête

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | Le Président de la France est élu pour 5 ans. | | |
| 2 | Le Président de la France habite le château des Versailles. | | |
| 3 | Le président de la France est élu au suffrage universel direct. | | |
| 4 | Dans la ville le pouvoir est présenté par le maire de la ville. | | |

| | | | |
|----|---|--|--|
| 5 | La France est divisée en 96 départements. | | |
| 6 | En France il y a 24 régions. | | |
| 7 | Auparavant la France s'appelait la Gaule. | | |
| 8 | La France est divisée en régions, en départements, en arrondissements, en cantons et en communes. | | |
| 9 | La France est un petit pays à l'Est de l'Europe. | | |
| 10 | La France n'est pas baignée par l'Océan Atlantique. | | |
| 11 | En France il y a beaucoup de fleuves. | | |
| 12 | La France est un pays bien développé | | |

Production: Trouvez l'équivalent de ce proverbe en votre langue maternelle-et commentez le.

Qui sert bien son pays n'a pas besoin d'aïeux

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des mots en italique.

1. Le vote présidentiel *a lieu* en France *chaque* 5 ans. 2. Le Président *habite* au Palais Elysée. 3. Le Président *est le chef* du gouvernement français. 4. Le Président *garantit* les droits à ses citoyens. 5. L'Assemblée Nationale *se compose* de 550 députés. 6. Chaque citoyen qui *atteint* l'âge de 25 ans peut *présenter* sa candidature. 7. *Tout citoyen* qui a atteint l'âge de 18 ans peut *participer* au vote présidentiel.

II. Donnez les antonymes des mots en italique.

1. Cette année le Président N. *a gagné* le vote. 2. Les citoyens d'un Etat doivent *connaître* les lois de leur gouvernement. 3. Les habitants du pays doivent *respecter* les droits des hommes.

III. Complétez les phrases suivantes.

1. Les communautés territoriales sont : 2. Le palais d'Elysées c'est 3. Le Président de la France est4.Le département est guidé par 5. La commune est dirigée par 6. Le Président de la France est élu pour 7. Le président de la France habite 8. Le Louvre était

Expression écrite

I.Répondez aux questions suivantes :

1. Quelles mers baignent la France au Nord, à l'Ouest et au Sud ? 2. Quels fleuves arrosent la France ? Quel fleuve est le plus long ? 3. Nommez les pays

voisins de la France. 4. Quelles montagnes de la France connaissez-vous ? 5. Quelle montagne est la plus haute dans les Alpes ? 6. Quelles grandes villes de la France connaissez-vous ? Parlez-en. 7. Quels hommes illustres français connaissez-vous ? 8. Parlez du Président de la France et de ses fonctions.

II. Mettez les verbes à l'imparfait

1. Monsieur Dupont *est* un jeune instituteur à l'Ecole Normale. 2. *J'habite* en France depuis mon enfance. 3. Gérard *aime* prendre du café sur la terrasse. 4. Il *fait* souvent des photos de la France. 5. Karim *envoie* souvent des lettres à son ami en France. 6. Mon père *lit* toujours les romans policiers français.

III. Faites entrer dans les phrases les verbes suivants en les mettant à l'imparfait:

Venir, prendre, finir, choisir, vivre, peupler, habiter, croire, pouvoir, vouloir.

Expression orale

Situations:

1. Vous voulez partir en France pour continuer vos études. Dans quel domaine allez-vous faire vos recherches.

2. Votre ami français vous invite à visiter la France pendant les vacances. Répondez-lui.

3. Vous êtes guide de touristes français qui sont venus en Ouzbékistan pour la première fois. Faites la présentation de votre lycée, de votre ville et etc.

4. Vous êtes venus en France et à l'aéroport vous avez perdu vos papiers, l'adresse de vos amis français. Comment allez-vous agir ?

5. Si vous allez en France, quelle ville voudriez-vous voir avant tout et pourquoi ?

6. Quels monuments de Paris connaissez-vous bien et lesquels vous ne connaissez pas du tout.

Jeux de rôles

* Trois étudiants sont près de la carte de la France. Un étudiant Français, un guide et un touriste de l'Ouzbékistan, qui ne connaît pas la langue. Jouez cette scène. (Présentation de la France, les questions du touriste ou un groupe de touriste)

Humour

Lisez et racontez le dialogue ci dessous.

OÙ ES-TU NÉ ?

Le garçon – Papa, est-ce que je suis né à Paris ?

Le père – Oui, mon petit.

Le garçon – Mais où est née maman ?

Le père – A Bordeaux.

Le garçon – Et toi, papa, où es –tu né ?

Le père – A Strasbourg

Le garçon (étonné) – Je ne comprends pas comment nous nous sommes rencontrés tous les trois.

Audition

Ecoutez le texte « Napoléon » et répondez aux questions suivantes:

1. Quand Napoléon est-il devenu Empéreur?
2. Quand est- il mort?
3. Par quoi est-il connu? Pour quels mérites?

Leçon 2. LES VILLES ANCIENNES DE LA FRANCE

Nommez les villes dont il s'agit dans ce dialogue et montrez –les sur la carte.

Anne – Cette ville se trouve à 476 km au Sud-est de Paris. C'est la troisième grande ville après Marseille et Paris, elle est connue comme le centre industriel de soie.

Bekzod – Je pense que c'est Lille. Cette ville se trouve au Nord du pays. N'est-ce pas ?

Anne – Une autre ville se trouve au Nord-ouest de Paris à 123 km. C'est l'ancienne capitale de la Normandie et un grand port.

Bekzod – Je sais bien que c'est le Havre.

Anne – La ville suivante tu connais bien. Elle est située sur la Seine. C'est une des plus belles villes de la France et du monde entier.

Bekzod – Ah, c'est Paris, capitale de la France.

Anne – Montre-moi où se trouve la ville, centre industriel: métallurgie, textile, construction de navire. En 1431 sur une des places de cette ville Jeanne d'Arc a donné sa vie pour la Patrie.

Bekzod – Je suis sûr que c'est Rouen. Cette ville se trouve justement sur la Seine.

Anne – Peux-tu nommer encore une ville très célèbre où est né l'hymne national de la France.

Bekzod – Ah, je sais bien c'est Strasbourg. Elle se trouve à la frontière avec l'Allemagne. A présent c'est la capitale de l'Union Européenne.



Réfléchissez

Repérez dans le dialogue tous les pronoms personnels

Phonétique

I. Répétez les graphies des sons [a – ã]

[a] – là, l'âne, le pas, la classe, il passe, bas, basse, le repas

[ã] – l'an, le chant, chanter, la chambre, grand, franc, blanc, enfant, entrer, emporter, s'en aller, le français, la France, Rouen.

II. Lisez les phrases avec les sons [a] et [ã]

Les Français habitent la France. L'enfant chante la chanson célèbre. Le vent emporte les feuilles des arbres. Ce grand acteur est tout à fait blanc. Anne passe avec son âne dans la rue. Il n'y a plus de francs en France. Rouen est l'ancienne ville de la France. Annecy c'est la ville des cigognes. Les vacances en France sont excellentes.

III. Classez les mots que vous connaissez déjà d'après les graphies

| | | | | | | | |
|-------|-------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
| A [ə] | a [ə] | ass [a] | as [a] | an [ã] | am [ã] | en [ã] | em [ã] |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

Apprenez la poésie et récitez celle consacrée à votre ville.

J'AIME PARIS AU MOIS DE MAI

J'aime Paris au mois de mai
 Quand les boutons renaissent,
 Une nouvelle jeunesse
 S'empare de la vieille cité
 Et se met à rigoler.

J'aime sortir sur les places
 J'aime dans les rues où je passe.
 J'aime ce parfum de muguet
 Que chasse le vent qui passe.

J'aime Paris au mois de mai
 Quand l'hiver le délaisse.
 Que le soleil caresse
 Ses vieux toits, à peine éveillés.

Il me plaît à me promener
 Par les rues qui se faufilent
 A travers toute la ville
 J'aime, j'aime Paris au mois de mai.

Ch. AZNAVOUR

Découverte des règles: Pronoms

TABLEAU DES PRONOMS

| | | | | | | | |
|---|---------------------|-----|-----|----------------|------|------|--------------|
| Devant les verbes (après les verbes dans la proposition interrogative) | Personnes | je | tu | il elle | nous | vous | ils elles |
| 1. Après toutes les prépositions et l'impératif | Personnes | moi | toi | lui elle | nous | vous | eux elles |
| 2. Au lieu du nom introduit sans préposition (Complément d'objet direct) | Personnes et choses | me | te | le l' la | nous | vous | les |

| | | | | | | | |
|--|--------------------|----|----|-----|------|------|------|
| 3. Au lieu du nom introduit par à (Complement d'objet indirect) | a) personnes | me | te | lui | nous | vous | leur |
| | b) choses et lieux | | | y | | | y |
| 4. Nom introduit par de ou précédé d'un article indéfini ou partitif | Choses et lieux | | | en | | | en |

Exercices de fixation

I. Remplacez les points par les pronoms convenables.

1. ... termine mes études au lycée dans 3 ans. 2. ... souffre beaucoup, ...a mal aux dents. 3. ... allons au centre de Paris. 4. L'année prochaine ... allez visiter Bordeaux. 5. Ce professeur ... fait le cours sur l'histoire de la France. 6. ... veulent étudier le français pour aller en France. 7. Après le lycée ... veux faire mes études à l'Université.

II. Répondez en employant les pronoms qui conviennent.

Modèle : – Voyez vous souvent vos amis ?

– Oui, je vais les voir souvent.

1. Connaissez- vous cet écrivain français ?

Oui,

2. Avez-vous visité Paris ?

Oui,

3. Est-ce que vous avez la leçon de français ?

Oui,

4. Avez-vous lu les romans français ?

Oui,... .

5. Avez-vous visité Bordeaux ?

Oui,... .

6. Avez-vous été à Strasbourg ?

Non,

7. Rentrez- vous du lycée ?

Oui,

8. Allez-vous au stade ?

Non,

III. Répondez aux questions en employant les pronoms personnels.

Modèle. Prends- tu *cette rue* ?

– Oui, je *la* prends

– Non, je ne *la* prends pas.

1. Cherches- tu le Grand Opéra ?

- Oui,
- Non,
- 2. As- tu les amis à Paris ?
- Oui
- Non
- 3. André a- t- il la maison de campagne ?
- Oui,
- Non,
- 4. Va-t-elle au lycée, ton amie?
- Oui
- Non
- 5. Connais- tu son numéro de téléphone ?
- Non
- Oui
- 6. Rencontre-t-il souvent ses amis ?
- Oui
- Non
- 1. As- tu écrit à tes parents de Paris ?
- Oui
- Non
- 2. Avez- vous lu ce roman français ?
- Oui
- Non
- 3. Regardent- ils la télé ?
- Oui
- Non

IV. Traduisez ces phrases.

1. Je lui donne mon livre. 2. Il nous montre leur chambre. 3. Je les rencontre dans la rue. 4. Je te vois dans la cour du lycée. 5. Nous vous aidons à faire le devoir. 6. Vous leur donnez vos livres. 7. Le professeur vous appelle. 8. Elle vous cherche longtemps. 9. Il me connaît de mon enfance. 10. Tu lui écris souvent des lettres. 11. Il ne nous dit pas son adresse. 12. Appelle- les ! 13. Montrez- leur votre travail !

CIVILISATION

A TRAVERS PARIS

Nous faisons notre promenade dans les rues de Paris à l'aide de notre guide, puis je vous propose la victorine « Paris et nous », un texte à lire et répondre aux questions.

Paris –la capitale de la France n’est pas une ville comme les autres. Ses dimensions et son importance sont exceptionnelles. Pour apprécier cette belle ville il n’est pas nécessaire d’y être né. Il suffit de la « voir avec le coeur » comme disait Saint-Exupéry, grand humaniste de notre époque.

Paris a un passé glorieux, mais cette ville-musée est le berceau d’une grande culture. Le coeur de Paris est l’île de la Cité. C’est le plus vieux quartier de la capitale. On a trouvé sur cette île les traces d’une ville préhistorique. Au centre de l’île de la Cité vous voyez la cathédrale Notre Dame de Paris. C’est le plus bel édifice religieux de la capitale. On a commencé la construction de Notre Dame au XII e siècle et on l’a terminée au XIV e siècle. Malgré deux siècles de travaux, la cathédrale frappe par l’unité de ses formes et la pureté de ses lignes. Au XIX e siècle l’illustre architecte Viollette-le-Duc a fait la restauration de Notre-Dame.

Nous voyons sur la rive droite un des lieux les plus connus de la capitale. C’est la Place de l’Etoile. Elle s’appelle maintenant Place Charles de Gaulle-Etoile, ayant reçu ce double nom après la mort de Charles de Gaulle en 1970. Cette place s’ouvre à 12 avenues. En son milieu vous voyez l’illustre Arc de Triomphe. Il a été construit sur l’ordre de Napoléon I pour immortaliser son épopée militaire. C’est un très grand arc, haut de 50 mètres et large de 45 mètres. Par ses formes il rappelle des arcs antiques. Il est décoré de nombreux bas-reliefs.

Le plus célèbre est celui du sculpteur Rude nommé «départ de 1792» ou « La Marseillaise ». Sous l’Arc de Triomphe se trouve le tombeau du Soldat Inconnu.

Voici l’Avenue des Champs- Elysées, tracée au XVII e siècle par le célèbre dessinateur Le Nôtre. C’est un centre de luxe, de commerce et de divertissements. Avec ses cinémas, ses grands cafés, ses agences internationales, cette avenue est aussi le centre de Paris cosmopolite. On peut y entendre parler toutes les langues.

Les Champs Elysées débouchent sur la Place de la Concorde, une des plus belles places de Paris. Elle est très grande et très bien située. Elle est décorée de l’Obélisque de Louqsor. Deux fontaines et huit statues symbolisant les principales villes de la France sont installées sur la Place de la Concorde.

La rive gauche est le centre intellectuel de Paris. Là se trouvent de très vieux quartiers. Cette partie de la capitale est aussi riche en monuments historiques. Le Quartier Latin est le quartier des universités. Il est aussi le coeur et l’âme des étudiants français.

Ici se trouve la Sorbonne, la plus vieille université française. Elle a été fondée en 1257 par Robert de Sorbon qui a réuni dans une petite maison une dizaine d’étudiants pauvres. Maintenant la Sorbonne ne peut plus contenir toutes ses nombreuses facultés.

La Tour Eiffel est une construction très légère et très solide. Avec ses 306 m de hauteur elle a été longtemps l’édifice le plus haut du monde. Mais avec les antennes de télévision elle mesure 319 mètres.

La tour Eiffel a trois plates-formes. Chaque année, deux millions de visiteurs montent sur la Tour Eiffel pour voir le beau panorama de Paris.

On sait qu'elle a été construite à l'occasion de l'Exposition universelle de 1889, plusieurs artistes et hommes de lettres l'ont trouvée très laide et ont exigé sa démolition mais elle a été sauvée.

Vocabulaire

le coeur de Paris = le centre de Paris

la population = ensemble des personnes qui habitent une ville

les passants = les piétons, les gens qui passent dans la rue

gagner la Sorbonne = venir à la Sorbonne

l'arrondissement (m) = une division administrative.

un grand car = *un autobus, un bus*

une librairie = *un magasin où on vend des livres*

un édifice = un bâtiment (en général grand et beau).

Questions:

- Quels monuments de Paris connaissez - vous ?
- Qu'est-ce que vous savez sur Notre -Dame de Paris ?
- Quand la Tour Eiffel a- t - elle été construite ?
- Qu'est-ce que vous savez sur l'île de la Cité ?
- Qu'est-ce que c'est que «Le Quartier Latin » ?

PARIS PAR LES RUES DE LA VILLE

Devant *le porche* du Sacré-Coeur, *des provinciaux*, des étrangers, arrivés de la veille, regardaient Paris et se faisaient désigner *les monuments....* du balcon de son ateliers, rue Caulaincourt, un peintre *voyait houer les faubourgs* du Nord avec leurs usines, leurs fumées. Des autobus se croisaient sur le Pont-Neuf. La Seine envoyait une haleine noire et froide.

Des sirènes sifflaient. Une partie du centre commençait à se détendre. Un vif courant de voitures se portait dans la direction de l'Ouest et un grouillement continu de piétons gorgeait toutes les voies qui vont de la Concorde à la Bastille.

C'étaient l'heure où les grands magasins illuminés sont remplis de femmes. Aux stations du métro, des voyageurs examinaient le plan. Des chauffeurs chargeaient un client, écoutaient un nom rue insolite.

Vocabulaire

Le porche = est une construction en avant d'un édifice (église, hôtel, palais) qui couvre une porte s'ouvrant sur l'extérieur

Des provinciaux =:les habitants de la province.

Les monuments = les ouvrages importants d'architecture ou de sculpture.

Il voyait houer = l'image, créée par l'auteur

Les faubourgs = les quartiers d'une ville éloignés du centre.

Questions et devoirs:

1. Le peintre regarde vers la banlieue Nord. Que voit-il ?
2. L'église du Sacré-Coeur est située à Montmartre, au point le plus élevé de Paris. En regardant vers le Sud on voit presque toute la ville. En vous aidant du plan, dites quels monuments on découvre.
6. Relevez toutes les indications qui montrent l'intensité de la circulation à Paris.

STRASBOURG

Lisez ce texte et répondez pourquoi cette ville est appelée Strasbourg ?

Agglomération : 427 245

Strasbourgeois .

Capitale de l'Alsace, chef-lieu du département du Bas-Rhin, sur l'île et Rhin

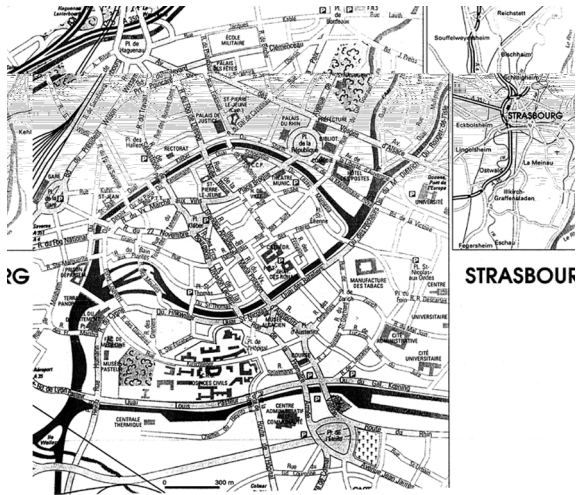
En juillet 1979 la première réunion du parlement européen, dans un palais

Ultra-moderne, mit en vedette cette cité pittoresque et vivante. Orgueilleuse ville libre jadis, alsacienne et française depuis 1685, avec les intermèdes que l'on sait, siège du Conseil de l'Europe depuis 1949, Strasbourg

prend officiellement rang de capitale au sein d'une Europe aux nations réconciliées.

Le nom de Strasbourg est dérivé de *Strateburgum*, c'est-à-dire le «bourg des routes». Les rubans de bétons des autoroutes et des voies rapides doublent maintenant les vieilles routes. Le Rhin, le plus européen de fleuves, permet la navigation de Bâle à la mer du Nord. L'aéroport recueille un million de passagers par an, les avions mettent l'Alsace à un court vol d'oiseau de Londres, Bruxelles, Amsterdam, Francfort, Milan, Rome.

En 842, les petits-fils de Charlemagne, Charles le Chauve et Louis le Germanique prononcent les Serments de Strasbourg, un serment d'assistance Mutuelle contre leur frère Lothaire. C'est le premier texte connu écrit en français.



La Cathédrale Notre-Dame, elle était rebâtie, en grès(céramique) rose des Vosges, à partir de 1176. Extérieurement, elle relève encore de l'art roman rhénan par son choeur son transept et sa tour-lanterne.

Sa célèbre flèche gothique, haute de 142 m. C'est un tour de force architectural saisissant par son élancement dont l'effet. L'octogone à jour qui la porte, composé de fines colonnes, fut élevé de 1399 à 1419 par un architecte souabe, et rehaussé de sept mètres en cours de construction pour motif de prestige. La pyramide terminale proprement dite fut dessinée et élevée de 1420 à 1439.

Musée de l'Oeuvre Notre-Dame – Il est installé au sud de la cathédrale dans un ensemble de maisons anciennes. Il abrite la célèbre Tête de Christ de Wissembourg, le plus ancien vitrail figuratif connu et surtout la plupart des statues originales de la cathédrale : l'Eglise, la Synagogue, les Vierges Folles, les Vierges sages ainsi que les dessins d'architecture primitive de la flèche et de la façade.

Compréhension globale

1. Comment interprète-t-on le nom de la ville de Strasbourg ? Est-ce que ce nom est justifié ?
2. Quel est le premier texte écrit en français ? Quel événement a son apparition a - t - il provoqué ?
3. Quelles sont les curiosités principales de Strasbourg ?
4. Qu'est-ce qui est le plus célèbre à Strasbourg ?
5. Quelle est la particularité des musées de Strasbourg ?
6. Quand et pourquoi Strasbourg prend- il officiellement le rang de la capitale européenne ?
7. Quand Strasbourg est - il devenu capitale de l'Union Européenne ?

Vocabulaire

ville(f)-grande, animée, fort peuplée, ancienne, neuve, habiter une ville, demeurer dans une ville, parcourir ; une ville est partagée, est divisée, en quartiers.

rue(f)-grande, petite, longue, courte, large, retirée, tranquille, silencieuse, bien, mal éclairée; traverser une rue; s'engager dans une rue ; longer une rue ; suivre une rue ; passer de l'autre côté de la rue ; se balader, se tromper de rue ; habiter une rue ; demeurer dans une rue ; au coin de la rue ; au bout de la rue.

place(f)-grande-petite, vaste; large, spacieuse, étroite, habiter sur la place.

affiche(f)-un mur tapissé d'affiches, des affiches sont colées au mur; une affiche annonce (fait savoir) quelque chose.

circulation (f) – grande, intense, difficile, animée, l'embouteillage de la circulation se développe.

vitrine(f)- belle, jolie, bien arrangée, bien éclairée.

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | On appelle Paris «la ville —lumière», «le berceau» de la France. | | |
| 2 | La capitale de la France est une des plus belles villes de l'Europe. | | |
| 3 | Pendant plusieurs siècles les Parisiens embellissaient leur capitale. | | |
| 4 | Les visiteurs admirent la beauté des palais, des théâtres, des quais et des boulevards. | | |
| 5 | La Seine traverse Paris et divise la capitale en deux parties: la rive droite et la rive gauche. | | |
| 6 | La célèbre cathédrale de Notre -Dame est un des plus beaux édifices de la France. | | |
| 7 | Le pont le plus vieux est le pont Neuf. | | |
| 8 | La Seine a 33 ponts. | | |
| 9 | La Tour Eiffel est la plus haute tour de l'Europe | | |
| 10 | La Tour de télévision de Tachkent est plus haute que la tour Eiffel. | | |

Enrichissement du vocabulaire

I. Trouvez les synonymes des mots en italique.

1. Notre Dame *s'élève* dans l'île de la Cité. 2. Le Panthéon est un grand *bâtiment* en pierre grise. 3. Nous *avons longé* les quais de la Seine. 4. Les *célèbres* bouquinistes de Paris vendent de vieux livres sur les quais de la Seine. 5. Chez les bouquinistes vous pouvez trouver de *différents* livres. 6. Les touristes du monde entier viennent voir *les curiosités* de Paris. 7. La visite commence par *le coeur* de Paris, l'île de la Cité. 8. Dans l'île de la Cité nous avons admiré la *magnifique* cathédrale du moyen âge Notre-Dame de Paris 9. Sur la façade du Panthéon nous lisons *une inscription*. 10. Pour aller à la place de Charles de Gaulle il faut chercher *la bouche* du métro.

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. Sous l'Arc de Triomphe se trouve le tombeau du soldat *inconnu*. 2. Cet arc *était construit* pendant trente ans. 3. Les touristes admirent *le célèbre* bas-relief du Rude «La Marseillaise». 4. La place de la Concorde c'est Paris *du luxe*. 5. Les Parisiens *adorent* leurs cafés, leurs terrasses de café. 6. Les plus *grandes* et *anciennes* villes de la France sont: Nantes, Bordeaux, Lyon. 7. A notre *droite* nous voyons le

jardin des Tuileries. 8. Au Louvre vous pouvez trouver des chefs-d'oeuvre *immortels*. 9. Après la visite à travers Paris les touristes de l'Ouzbékistan étaient bien *fatigués*. 10. Pour aller à l'hôtel après cette *longue* promenade nous avons pris le taxi *libre*.

IV. Dans le dictionnaire trouvez la famille de mots suivants.

1. Au centre de la place se trouve un *beau* monument. 2. Cette ville est le centre de la vie *culturelle* du Nord de la France.

V. Traduisez en votre langue maternelle.

1. Paris est le cerveau de la France. 2. Léonard de Vinci était un cerveau puissant de son époque. 3. Le Quartier Latin c'est le quartier des étudiants de la Sorbonne. 4. Le jardin du Luxembourg est un parc où les étudiants aiment passer leur temps libre. 5. Sur le fronton du Panthéon on lit l'inscription «Aux grands hommes, la Patrie reconnaissante». 6. L'intérieur du Panthéon est décoré de peintures murales qui évoquent les épisodes de l'histoire du pays. 7. Dans la cour de la Sorbonne il y a une chapelle construite au XVII^e siècle. 8. J'aime à regarder de ma fenêtre la Seine et ses quais par ces matins d'un gris tendre. 9. Les bouquinistes déposent leurs boîtes sur les parapets.

Expression écrite

I. Remplacez les points par les pronoms relatifs (qui, que, où, quoi).

1. La maison de Balzac....je cherchais à visiter était tout près. 2. Je veux voir les sculptures....se trouvent au musée Rodin. 3. L'édifice....Robert de Sorbonne a fait construire au XIII^e siècle ne s'est pas conservé. 4. Cette chapelleabrite le tombeau du cardinal Richelieu se trouve à la Sorbonne. 5. Le Panthéon ... les gens les plus célèbres de France sont enterrés est un mausolée. 6. Le quartierhabitent les étudiants de la Sorbonne s'appelle le Quartier Latin. 7. Le jardin du Luxembourg est un parc les étudiants aiment se reposer. 8. Le Boul' Mich se trouve près de la Sorbonne est bien animé. 9. Notre Dame de Paris V. Hugo a décrit dans son roman ,se trouve dans l'île de la Cité. 10. C'est Louis XV a fait construire le Panthéon.

II. Réunissez deux propositions en une seule phrase à l'aide du pronom relatif.

1. Pierre fait ses études à la Sorbonne. Elle prépare les professeurs de toutes les disciplines. 2. Le professeur parlait bien français. Tous les étudiants écoutaient avec intérêt. 3. Julie est sortie dans la rue. On pouvait y voir beaucoup de monde. 4. Nous visitons notre ami. Il doit partir. 5. Tu as un bon livre français. Tu dois le lire avec intérêt. 6. Je parcours le journal. J'y trouve les articles sur le sport. 7. Le professeur me corrige les fautes. Je fais beaucoup de fautes. 8. Je lui téléphone à Paris. Il y habite .

III. Traduisez les phrases suivantes. Retenez les clichés avec les pronoms en et y.

1. Nous allons au théâtre veux – tu y aller avec nous ?
– Bien sûr. J' y vais.
2. Tu dois l'aider à faire le ménage.
– Non, je n'y peux rien.
3. Il est déjà tard, Pierre ne vient plus.
– Ne vous en faites pas. Il viendra obligatoirement.
4. – J'en ai assez de vos discussions.
5. – Les enfants font tant de bruit. J'en ai la tête rompue.
6. – Les épreuves s'approchent. Il faut en passer par là.
7. – Je vais au stade. Allons- y ensemble !
8. – Marie est au magasin, elle en revient bientôt.

IV. Répétez la conjugaison des verbes venir, tenir, vivre et faites - les entrer dans des phrases.

1. Venir à temps, en retard, venir de la campagne.
2. Tenir la parole, tenir à la main, se tenir droit.
3. Vivre dans la ville, vivre longtemps, vivre avec difficultés.

Activité :

Lisez les dialogues. A l'exemple de ces dialogues composez les vôtres.

A L'ARRÊT D'AUTOBUS

- Excusez- moi, est-ce que l'autobus pour la gare de Toulouse s'arrête ici ?
– Oui, il s'arrête au coin de la place.
Vous pouvez prendre n'importe quel autobus sauf le 16.
– Quel est l'intervalle de leur circulation ?
– D' habitude, l'intervalle est de 10 minutes.
Mais voilà votre numéro qui arrive.
Vous pouvez le prendre.

AURESTAURANT

- Bonsoir, Monsieur. Vous êtes seul ?
– Bonsoir, oui, je suis seul.
– Voulez-vous, Monsieur, prendre place à la table près de la fenêtre ?
– Oh, oui. Merci. Puis-je voir la carte ?
– Bien sûr. La voilà.
Avez-vous déjà choisi, Monsieur ?

- Comme hors-d'oeuvre du hareng garni.
- Que prendrez-vous comme potage ?
- Je prendrai la soupe à l'oignon.
- Et comme second service ?
- Pouvez-vous m'aidez à le choisir ?
- Oh, quant à moi, je prendrais un bifteck.
- D'accord. Et de l'eau minérale.
- Bon appétit, Monsieur.
- Merci.

Expression orale

Situations :

1. Votre ami de l'Ouzbékistan veut enrichir ses connaissances sur les curiosités de Paris. Ecrivez lui-en.
2. Qu'est-ce que vous allez faire si vous manquez le train de Paris à Bordeaux ? Comment allez-vous regagner le train manqué ?
3. Expliquez à votre ami pourquoi le monde entier connaît la ville de Strasbourg et où elle se trouve.
4. Votre cousin vous dit qu'il va à Marseille. Dites-lui ce que vous lui conseillez d'y visiter.
5. Vous êtes revenus chez vous après un voyage dans à Marseille. Vos amis vous demandent vos impressions. Parlez de votre voyage.
6. Une amie voit au mur de votre chambre une photo de Toulouse. Expliquez-lui pourquoi vous avez choisi cette ville.
7. C'est l'été. Vous êtes revenus d'un voyage à Toulouse. Votre soeur vous prie de lui raconter ce que vous y avez vu . Racontez-le-lui.

JEUX DE RÔLES

(les villes de la France)

1. Le groupe est divisé en touristes étrangers venus de différents pays et un guide français. Chaque touriste pose sa question, sur les villes, les monuments.
2. Un policier et un touriste qui s'est perdu. Celui-ci s'adresse à l'agent et le dernier tâche de l'aider.

Tableau ronde

Présentation de votre ville préférée de la France. (Un petit texte, une poésie, une chanson).

Humour

Lisez le texte et dites en quoi consiste l'effet comique des situations

DANS LA RUE

Un automobiliste renverse un piéton.

– Dites, donc, crie le piéton, vous ne pourriez pas faire attention, vous m’avez déjà heurté hier !

– Oh. Excusez- moi, répond le chauffeur, je ne vous ai pas reconnu.

A L’EXPOSITION

Une exposition de la peinture. Il y a beaucoup de visiteurs. Un visiteur n’a pas l’air de très bien comprendre. Il s’arrête devant un tableau, il s’approche, recule, avance. Quand un peintre passe il lui demande poliment :

– Et ceci, mon cher maître, qu’est-ce que cela représente ?

– Vous voyez le titre monsieur: « Vaches dans un pré en l’an 2000 »

– Mais je ne vois pas le pré, pourtant !

– Parce que les vaches ont tout mangé !

Le monsieur regarde le tableau, recule à nouveau et dit :

– Mais ... dites-moi, il n’y a pas de vaches ?

– Voyons, voyons, s’écrit le peintre. Soyons logiques, comment voulez-vous que les vaches restent dans un endroit où il n’y a pas de pré ?

DANS UN MUSÉE DE PARIS

Un touriste étranger visite les musées de Paris. Dans une salle du Louvre il est très étonné de voir des jeunes gens copier des tableaux de maîtres.

– Dit-moi, demanda-t-il à un des jeunes gens, que faites-vous des vieux tableaux quand les neufs sont terminés ?

UN JEUNE PAYSAN À TOULOUSE

– On m’a compté cinq cents euros par jour pour une chambre d’hôtel à Toulouse, dit un jeune paysan en revenant de la ville où son père l’avait envoyé en vacances.

– Cinq cents euros par jour, répondit le père c’est beaucoup, mais raconte-moi ce que tu as vu d’intéressant.

– Ce que j’ai vu ! s’écrit le jeune homme mais je n’ai rien vu. Je ne pouvais pas payer cinq cents euros par jour et laisser la chambre vide toute la journée.

Leçon 3. PARIS – CAPITALE DE LA FRANCE

J'ai deux amours, mon pays et Paris...

Regardez les photos et dialoguez sur Paris.



Julie – Parlons de Paris, la ville de mon rêve. Voudrais-tu visiter cette ville ?

Azim – Oui, je veux visiter Paris, Bordeaux et Strasbourg.

Julie – Comment est Paris à ton avis ?

Azim – On peut dire que Paris c'est une ville ancienne et moderne à la fois.

Julie – Je sais que Paris avait un autre nom. Lequel ?

Azim – Autrefois il s'appelait Lutèce et la France s'appelait la Gaule.

Julie – D'où vient le nom Paris ?

Azim – Ce nom vient des habitants qui ont vécu à l'époque dans la région et qui s'appelaient les Parisii.

Julie – Où la ville a-t-elle commencé à se construire ?

Azim – La ville de Paris a grandi dans l'île de la Cité qui se trouve sur la Seine.

Julie – Ah, j'ai entendu parler de la Seine. Elle prend sa source dans le Massif Central et se jette dans le Golf de Gascogne.

Azim – Oui. Et l'île de la Cité est appelée le berceau de Paris.

Julie – Tu vois l'Arc de Triomphe, la Tour Eiffel et la place de Charles de Gaulle, ce sont les monuments historiques de Paris.

Azim – Je voudrais les connaître mieux, je vais lire dans le guide « France ».

Réfléchissez

Repérez dans le dialogue les verbes «venir» et «vivre».

Apprenez la poésie, traduisez et trouvez sur la carte les curiosités de Paris, citées dans cette poésie.

Phonétique

AU REVOIR PARIS

Partir c'est mourir un peu

Cela fait mal

De quitter une femme

De quitter Paris.

Le soleil du Luxembourg.

La chambre d'hôtel

Avec les toits de Paris

Devant la croisée

Monmartre
Belle ville
La Seine.
Et la rue Mouffetard
Les Champs-Élysées
Et la rue Lepic

Le bec de gaz
D'une place silencieuse,
La rencontre fugitive
Que tu peux oublier
Paris
Au revoir !

Découverte des règles

Verbes du troisième groupe

La conjugaison des verbes : *venir, tenir, vivre* au Présent de l'Indicatif.

Présent du verbe **Venir**

| | |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| Je viens <i>du lycée</i> | Nous venons <i>du marché</i> |
| Tu viens <i>du magasin</i> | Vous venez <i>du travail</i> |
| Il vient <i>de la bibliothèque</i> | Ils viennent <i>de la piscine</i> |
| Elle vient <i>du stade</i> | Elles viennent <i>de l'aéroport</i> |

*Les verbes *tenir, devenir, revenir, intervenir, se souvenir* ont la même conjugaison.

Présent du verbe **vivre**

| | |
|---------------------------|------------------------------|
| Je vis <i>loin d'ici</i> | nous vivons <i>en amitié</i> |
| Tu vis <i>assez</i> | vous vivez <i>à part</i> |
| Il vit <i>récemment</i> | ils vivent <i>à côté</i> |
| Elle vit <i>longtemps</i> | elles vivent <i>loin</i> |

CIVILISATION

INFORMATIONS À RETENIR

Paris, capitale de la France, est une grande et belle ville.

Le Quartier Latin s'appelle « latin » parce que depuis le Moyen Age jusqu'au XIX siècle tous les étudiants devaient connaître le latin.

La Sorbonne n'abrite à présent qu'une partie des activités des Facultés des lettres et des sciences et le Rectorat. Les locaux de la Sorbonne sont devenus trop étroits. On construit des bâtiments modernes, vastes et fonctionnels. L'édifice que Robert de Sorbon a fait construire au XIII siècle ne s'est pas conservé. La Sorbonne actuelle date de la fin du XIX s. Dans la cour de la Sorbonne il y a une chapelle construite au XVII s. Cette chapelle abrite le tombeau du cardinal Richelieu (1585–1642).

Le Boul' Mich' est l'axe du Quartier Latin. Il est très animé. Il est bordé de librairies, de cafés, de magasins. Les cinémas du Quartier Latin sont nombreux. On y donne, à des prix modérés, des films de cinémathèque. Ces cinémas sont

permanents, c'est-à-dire on projette plusieurs fois de suite le même film et on peut y entrer et en sortir n'importe quand.

Le jardin du Luxembourg est un parc où les étudiants aiment passer leur temps libre. Il est orné de statues des écrivains et des compositeurs célèbres.

Le Panthéon (le temple de tous les dieux), construit par Soufflot au XVIII^e siècle, fut d'abord une église. La Révolution consacra cette église aux grands hommes et on l'appela « Le Panthéon ». Sur le fronton, on lit l'inscription « Aux grands hommes la Patrie reconnaissante ». L'intérieur du Panthéon est décoré de peintures murales qui évoquent les épisodes de l'histoire du pays.

Place de la Bastille. Autrefois la Bastille, une immense forteresse, occupait presque toute la place. Une ligne en marque l'emplacement. La forteresse fut démolie en 1789. A présent au milieu de la place se dresse la colonne de Juillet.

Place de la Concorde. C'est une des plus belles places du monde. Les statues dont cette place est ornée symbolisent différentes villes de France. Au centre de la place se dresse l'Obélisque de Louqsor, apporté en France du village égyptien dont il porte le nom. L'Obélisque est flanqué de fontaines.

Place du Général de Gaulle (place de l'Etoile). Cette place est ronde. On peut y arriver par une des 12 avenues qui y aboutissent. Les avenues ressemblent aux rayons d'une étoile. Au milieu de la place se trouve l'Arc de Triomphe qui abrite le tombeau du soldat inconnu. Le feu ne s'éteint jamais sur cette tombe. Elle est toujours ornée de fleurs. L'Arc est orné de sculptures et de bas-reliefs. C'est la sculpture de Rude *la Marseillaise* qui est universellement connue.

Place de l'Opéra. Cette place est commode pour la circulation urbaine. C'est à cette place qu'aboutissent les principales artères de Paris dont les plus animés sont Grands Boulevards. L'Opéra est un édifice somptueux, surchargé de détails décoratifs. C'est le style Second Empire. L'entrée est ornée de sculptures, dont le groupe connu sous le nom *la Danse* (sculpteur Carpeaux) est fort belle.

Prenez la carte de Paris et situez les monuments et les curiosités dont il s'agit dans le texte.

PROMENADE DANS PARIS

Je vous ai jadis montré les trois coeurs de Paris. En voici le cerveau. La montagne Sainte-Genéviève demeure, depuis le Moyen Age, le quartier des Ecoles. De ce quartier, quel est le centre ? Je propose la Place de la Sorbonne

Là vous verrez la population la plus jeune de Paris. Presque tous les passants ont entre dix-huit et vingt-cinq ans. Les chapeaux leur semblent inconnus. La plupart vont par couples, d'autres par bandes. Les uns remontent le Boulevard Saint-Michel, allant vers la Faculté de Droit, le Lycée Henri IV, le Lycée Saint-Louis, d'autres le descendent pour gagner la Sorbonne. Les visages français dominent,

mais les types étrangers sont nombreux. Du monde entier, des étudiants viennent suivre les cours de l'Université de Paris.

A Paris, les étudiants ne vivent pas dans les bâtiments de la Sorbonne, mais soit dans des familles françaises, soit à la Cité Universitaire que vous irez voir, près du Parc Montsouris. Là chaque pays a sa grande maison nationale, où il admet quelques étudiants français. De grands cars amènent chaque matin ces jeunes gens de la Cité Universitaire au Quartier Latin. Au Quartier Latin, la vie de l'arrondissement est mêlée à celle des étudiants.

Le Boul'Mich' est aujourd'hui surtout remarquable par ses belles librairies: les Presses Universitaires, Joseph Gibert, Centre Richelieu, vingt autres, grouillantes de jeunesse et témoignages vivants des préférences de jadis.

Vous y verrez, dans le jardin du Musée de Cluny, les ruines couvertes de feuillage du palais de Julien l'Apostat et vous vous sentirez très proche de cette Histoire de la France que vous connaissez bien. Les disputes de Sorbonne continuent d'intéresser les corps savants du monde, comme au temps où Abélard y enseignait. A côté de la Sorbonne, le Collège de France, à côté du Moyen Age, la Renaissance. Cette libre et illustre maison fut fondée par François I^{er}.

Remontons le Boulevard Saint-Michel. Voici le Panthéon. Une fois de plus, vous me citez Hugo: «C'est pour ces morts, dont l'ombre est ici bienvenue,

Que le Haut Panthéon élève dans la nuit, cette couronne de colonnes. »

Le Panthéon est beau dans la massive symétrie. C'est Louis XV qui a fait construire le Panthéon, qui s'appelait alors l'Eglise Sainte-Geneviève.

L'architecte Soufflot avait beaucoup visité Rome, de sorte qu'il dessina une basilique géante. Il faut y entrer pour en sentir la grandeur. L'édifice, au temps de la Révolution, venait d'être achevé. Au moment de la mort de Mirabeau, l'Assemblée décida de lui donner ce temple pour tombeau et de le consacrer aux grands hommes. Voltaire et Rousseau sont dans cette crypte, aussi étroitement unis dans la mort que profondément divisés de leur vivant; Victor Hugo, naturellement, le chimiste Marcelin Berthelot et Emile Zola dont j'ai entendu la grande voix déclarer la paix au monde.

D'après A. Maurois, Paris

Compréhension globale

1. Sur quelle montagne le Quartier Latin est-il situé ?
2. Sur quelle rive de la Seine se trouve-t-il ?
3. Où est situé son centre et pourquoi ?
4. Comment est la foule qui remplit le Quartier Latin ?
5. Les étudiants où vivent-ils ?

6. La Cité Universitaire que présente-t-elle ?
7. Par quoi le boulevard Saint-Michel est-il remarquable ?
8. Pourquoi A. Maurois dit-il « à côté du Moyen Age, la Renaissance » en parlant de la Sorbonne et du Collège de France ?
9. Le Panthéon quels grands hommes abrite-t-il dans ses murs ?

Vocabulaire

un bâtiment *m* = un immeuble

la cité universitaire = une petite ville où les étudiants habitent et étudient

admettre = recevoir

une basilique = une cathédrale

la population = les habitants

suivre les cours = étudier

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | On peut voir la population la plus vieille sur la place de la Sorbonne. | | |
| 2 | Ce ne sont que les Français qui font leurs études à la Sorbonne. | | |
| 3 | La Cité Universitaire se trouve près du Parc Montsouris. | | |
| 4 | Le Boul'Mich est remarquable par ses fabriques. | | |
| 5 | Alébard est un artisan. | | |
| 6 | Le Collège de France se trouve à côté de la Sorbonne. | | |
| 7 | Le Panthéon s'appelait auparavant l'Eglise Sainte-Geneviève. | | |
| 8 | Le Panthéon a été construit sur l'ordre de Louis XVI. | | |

Enrichissement du vocabulaire

1. Trouvez les synonymes des mots suivants.

1. Les chapeaux leur semblent *inconnus*. 2. *La plupart* vont par couples. 3. Les uns *remontent* le boulevard Saint-Michel. 4. Les types étrangers sont *nombreux*. 5. A Paris les étudiants ne vivent pas dans *les batiments* de la Sorbonne. 6. Là, *chaque pays* a sa grande maison nationale. 7. De grands cars amènent *chaque matin* ces jeunes gens. 8. Le Boul' Mich est aujourd'hui surtout remarquable par *ses belles librairies*.

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. Vous vous sentirez très *proches* de cette Histoire de la France. 2. Les disputes de Sorbonne continuent d'intéresser les savants du monde. 3. *A côté de* la Sorbonne, se trouve le collège de France. 4. Cette *libre* et *illustre* maison fût fondée par François I. 5. *Remontons* le Boulevard Saint-Michel. 6. Le Panthéon est *beau* dans sa massive symétrie.

IV. Donnez la famille de mots ci dessous et faites-les entrer dans des phrases :

préférence, savants, achever, consacrer, diviser, unir, bâtiment, remarquable.

V. Traduisez les phrases suivantes.

1. J'ai appris que Notre-Dame de Paris était construite au XIII^e siècle. 2. On m'a raconté que cinquante hommes célèbres qui avaient protesté contre la construction de la Tour Eiffel. 3. On nous dit que notre professeur de français partira pour Paris dans deux semaines. 4. Les étudiants de la Sorbonne parlaient latin au Moyen Age. 5. Place de Charles de Gaulle s'appelait place de l'Etoile. 6. Les Champs-Élysées et la plus grande avenue de Paris. 7. Bordeaux est plus grande que Paris. 8. Strasbourg se trouve au Nord de la France. 9. La ville de Bordeaux est connue par ses vins. 10. Strasbourg est le centre commercial de la France. 11. Bordeaux est un port sur la Garonne.

Expression écrite

I. Composez les dialogues.

1. Une jeune Parisienne à bord de sa voiture de sport a brûlé le feu rouge. Un agent s'approche d'elle pour reprendre le permis de conduire. Elle ne veut pas le présenter et fait tout son possible pour lui prouver qu'elle était pressée. Elle donne des raisons vraiment incroyables.

2. Un chauffeur de taxi est arrêté par une touriste française assez âgée, très curieuse, bavarde. Elle veut que le conducteur lui montre Tachkent. Celui-là adore sa ville natale et il lui montre toutes les curiosités.

3. Un Français, professeur à la Sorbonne, très érudit, très sérieux est en train de parcourir Paris avec son ami du province qui n'avait jamais visité Paris. Ce monsieur n'est pas très érudit. Les monuments de l'antiquité, du Moyen âge, l'architecture ne l'intéressent pas beaucoup. Ce qui l'attire ce sont plutôt les supermarchés, les cafés, les restaurants.

II. Traduisez les phrases en votre langue maternelle..

A Paris il y a beaucoup de monuments historiques construits aux X-XI ième siècles. Si vous allez à Paris visitez obligatoirement Notre Dame de Paris qui se trouve dans l'île de la Cité au coeur de Paris. Paris est surtout belle les jours des fêtes. La ville est bien illuminée. N'oubliez pas de visiter la Seine avec ses 36 ponts. Le monument très remarquable est l'arc de Triomphe qui abrite le tombeau du soldat inconnu et devant lequel brûle le feu éternel. Faites une promenade sur les Champs Elysées où il y a beaucoup de magasins, de cafés et de cinémas. Mais si vous descendez dans le métro faites attention à la couleur de votre chemin de destination sur le plan du métro, parce que de la même station vous pouvez partir à plusieurs destinations.

Expression orale

Situations :

- I. Vous êtes à Paris. Vous y est arrivé pour perfectionner votre français. A qui vous allez vous adresser le premier jour?
- II. Vous avez fait connaissance avec vos nouveaux amis français. Parlez de votre famille, de votre maison, de votre pays.
- III. Les amis français s'intéressent aux curiosités de votre ville natale. Parlez-en.
- IV. Faites la présentation de Paris à vos amis de l'Ouzbékistan.

Jeu de rôles

- I. Vous êtes conducteur de taxi à Paris. Une touriste vous arrête et demande de montrer la ville. Vous aimez votre ville et vous lui en parlez.
- II. Vous êtes surveillant(e) au Louvre. Deux jeunes gens cherchent le célèbre tableau de Léonard de Vinci «Joconde». Donnez vos conseils !
- III. Vous êtes guide de Paris. On vous donne un groupe de touristes venus de l'Ouzbékistan. Commencez votre promenade à travers Paris.

Table ronde

Thème : Problèmes des grandes villes, surtout de Paris. A l'ordre du jour sont les questions suivantes :

1. La construction d'un nouveau parc au centre-ville.
2. L'écologie – La pollution de l'environnement.
3. Problèmes du tourisme international à Paris.

Elaborez une résolution ensemble. Chacun présente un petit compte - rendu.

Audition :

Ecoutez le texte « Paris – ville lumière » et répondez aux questions suivantes:

1. Comment s'appellent les collines dont-il s'agit dans le texte?
2. Quelle était l'occupation de la tribu gauloise?
3. Pendant quel siècle régnait Clovis?
4. En combien d'arrondissements Paris est-il divisé?

Leçon 3 . ECONOMIE DE LA FRANCE

Dilbar – Tu pars?

Adkham – Oui, attends une seconde.

Dilbar – Mais qu'est-ce que tu as à faire encore ici ?

Adkham – Je cherche mon manuel de français

Dilbar – Tu l'a perdu?

Adkham – J'ai peur que oui. Mais peut-être je l'ai oublié à la bibliothèque.

Dilbar – J'ai vu un manuel dans la salle numéro 12. Tu peux y aller voir. ...
Ce n'est pas le tien?

Adkham – Dieu merci! C'est le mien!

Réfléchissez:

Dans ce dialogue il y a deux pronoms possessifs. Repérez-les et dites quel mot ils remplacent.

Phonétique

I. Répétez les graphies des sons [ɔ – ɔ̃]

[ɔ] – Paul, mauvais, aujourd'hui, l'automne, l'aurore, la flore, monotone, bonne, la gomme, la pomme, le bonnet, le bonhomme de neige, l'homme.

[ɔ̃] – mon, ton, son, le pont, le fond, rond, la chanson, le chansonnier, le marron, le bonbon, honteux, confus, on annonce, on dit, on répète, on applaudit, on écrit, sombre, l'ombre, le nom, le prénom.

II. Lisez les phrases avec les sons [ɔ – ɔ̃]

Ce bonbon est très bon. Revenons à nos moutons. Le pont de cette rivière est très long. Il me raconte cette longue histoire. Nous aimons les chansons françaises. En automne il fait beau, le soleil brille. Mon ami écrit de sa vie monotone. Les lions habitent en Afrique. En France il y a une grande ville Lyon.

III. Classez les mots que vous connaissez déjà d'après les graphies.

| au [ɔ] | o [ɔ] | on [ɔ̃] | om [ɔ̃] | on final [ɔ̃] | om final [ɔ̃] |
|--------|-------|---------|---------|---------------|---------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Apprenez par coeur la poésie.

LA VILLE ENCHANTÉE

Dans notre ville, il y a
Des tours, des maisons par milliers,
Du béton, des blocs, des quartiers,
Et puis mon coeur, mon coeur qui bat
Tout bas.

Dans mon quartier, il y a
Des boulevards, des avenues,
Des places, des ronds-points, des rues,
Et puis mon coeur, mon coeur qui bat
Tout bas.

Jacques CHARPENTREAU

Découverte des règles

Pronoms possessifs

| Personne | Genre | Un seul possesseur | | Plusieurs possesseurs | |
|----------|----------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------|------------------|
| | | Un seul objet | Plusieurs objets | Un seul objet | Plusieurs objets |
| 1 | masculin | le mien | les miens | la nôtre | les nôtres |
| | féminin | la mienne | les miennes | le vôtre | les vôtres |
| 2 | masculin, féminin | le tien la tienne | les tiens les tiennes | le vôtre | les vôtres |
| | masculin, féminin | le sien la sinne | les siens les siennes | le leur la leur | |

Exercices de fixation

I. Traduisez les phrases et faites ressortir les pronoms possessifs.

1. Ma mère est médecin et la sienne est professeur. 2. Ce sont deux soeurs: Nina et Julie. Nina a pris mon manuel et Julie a pris le tien. 3. Est-ce mon stylo à Pierre ? C'est le sien. 4. Est-ce que c'est votre maison ? Oui c'est la nôtre. 5. Est-ce votre livre ? Oui c'est le mien. 6. Est-ce que c'est votre serviette ? Non, ce n'est pas la mienne, elle est à Michel. 7. A qui sont ces lunettes, à cette fillette ? Oui, ce sont les siennes. 8. Est-ce que ce sont mes gants ? Oui, ce sont les vôtres. 9. Est-ce notre voiture ? Non, ce n'est pas la nôtre.

II. Répondez aux questions en employant le pronom personnel le

Modèle : – Veux-tu partir pour Paris.

– Oui, je **le** veux.

– Non, je **ne le** veux pas.

1. Savez-vous où se trouve l'Arc de Triomphe à Paris ? – Oui ... Non....
2. Savez-vous ce que c'est que la Sorbonne ? – Oui..... Non....
3. Voulez-vous apprendre la langue anglaise ? – Oui..... Non....
4. Pouvez-vous dire quelles statues ornent la place de la Concorde ? –Oui...Non....
5. Visitez-vous le théâtre souvent ? – Oui..... Non....
6. Voulez- vous voir le film avec participation de Gérard Dépardieu? Oui .. Non
8. Veux- tu me voir avant mon départ ? Oui..... Non.....
9. Est- ce que Mireille fait ses études à Paris ? Oui.... Non.....

III. Répondez aux questions en remplaçant les mots, les expressions en italique par les pronoms personnels atones.

Modèle : Parlez- vous français à votre professeur ?

– *Oui, je lui parle français.*

– *Non, je ne lui parle pas français.*

1. Connaissez- vous bien *la France* ? Oui, Non.....
2. Les français offrent- ils *les cadeaux* à Noël ? Oui.....Non....
3. Est- ce qu'on vous enseigne encore *l' anglais* ? Oui...Non.....
4. Voulez- vous réaliser vos projets de *vacances* cet hiver ? Oui...Non.....
5. Envoyez- vous *les photos* de Toulouse à vos amis ? Oui.....Non.....
6. Connaissez- vous bien *la banlieue de Paris* ? Oui.....Non.....
7. Savez- vous que *la Tour Eiffel est construite par l'ingénieur Eiffel* ?
Oui...Non...
8. Savez- vous *quel monument doit être élevé sur la place de la Bastille* ?
Oui...Non.....

IV. Traduisez les phrases suivantes. Faites attention aux pronoms en et y.

1. Sur la rive gauche de la Seine se trouve le Panthéon, une célèbre inscription en orne la façade. 2. Auparavant l'hôtel des Invalides abritait les soldats de guerre blessés. Il n'y en a plus aujourd'hui, il abrite le tombeau de Napoléon. 3. As- tu été à Paris ? De nombreux touristes y viennent admirer ses monuments historiques. 4. La Sorbonne est le plus grand centre d'enseignement supérieur. Les étudiants du monde entier y étudient le droit, les lettres, la philosophie. 5. Au milieu de la Seine se trouve l'île de la Cité, les rues y sont bien étroites, c'est la partie la plus ancienne de Paris. 6. Avez-vous besoin d'un dictionnaire ? Oui, j'en ai besoin. 7. Vous intéressez- vous à l'Opéra ? Non, je ne m'y intéresse pas. 8. Avez-vous entendu parler du célèbre groupe sculptural Marseillaise par François Rude ? Ah, oui, j'en ai entendu parler. 9. Pensez-vous aux vacances d'été ? Oui, nous y pensons souvent.

CIVILISATION

L'ÉCONOMIE DE LA FRANCE

La France touristique



La France est riche en ressources naturelles. Elle possède du charbon (au Nord), du minerai de fer (en Lorraine et en Normandie), du gaz naturel (près de Pyrénées), de l'uranium (dans le Massif Central et en Vendée). Elle est pauvre en pétrole, mais riche en sources d'énergie. En France on construit de grandes barrages, et en utilisant les chutes d'eau on produit l'électricité.

Par son produit intérieur brut (PIB), la France est la 4^{ième} puissance économique mondiale. Ses atouts sont divers: transports, télécommunications, industries agro-alimentaires, produits pharmaceutiques, mais aussi le secteur bancaire, l'assurance, le tourisme, sans oublier les produits traditionnels de luxe

(maroquinerie, prêt-à-porter, parfums, alcools, etc).

La France, dont l'excédent commercial s'est élevé à 1173, 4 milliards de francs (28,9 milliards de dollars EU) en 1997 est le 4^e exportateur de biens (principalement, biens d'équipement) dans le monde et le 2^e pour ce qui concerne les services et l'agriculture (notamment, céréales et agro-alimentaire). La France reste le 1^{er} producteur et exportateur agricole européen. Par ailleurs, la France réalise 63 % de ses échanges commerciaux avec ses partenaires de l'Union européenne.

La France se situe au 4^e rang mondial des pays d'accueil des investissements directs provenant de l'étranger. En effet, les investisseurs apprécient la qualité de la main-d'oeuvre française, le haut niveau de la recherche, la maîtrise des technologies avancées, la stabilité de la monnaie.

Pour la production de fer la France tient la 4^e place au monde après les Etats-Unis, le Japon et l'Allemagne. Ses usines construisent des machines, des navires. A Paris et à Grenoble, on poursuit des travaux de chimie et de physique nucléaires.

L'agriculture française est aussi développée et mécanisée. On peut voir partout des champs de blé, de pomme de terre, de betterave. On cultive la vigne un peu partout mais surtout en Champagne, en Bourgogne et dans le Midi. L'élevage est surtout développé en Bretagne, en Normandie, et dans le Massif Central.

Sa situation maritime lui facilite le commerce avec tous les pays du monde. Elle exporte du minerai de fer, des automobiles, des équipements, des produits chimiques, textiles, des articles de luxe et de parfumerie, du fromage et du vin.

Elle importe des matières premières, comme, par exemple, du pétrole, du charbon, du coton, de la laine, du caoutchouc.

La France est entrée en Union Européenne en 1995. C'est pourquoi son économie dépend à présent de l'économie européenne.

Compréhension globale

1. Quelles ressources naturelles La France possède-t-elle ?
2. Où se trouvent les gisements du charbon ?
3. Où se trouvent des minéraux de fer ?
4. Où se trouvent les gisements de l'uranium ?
5. Quelle place la France occupe-t-elle dans la production de fer ?
6. Que les usines de la France produisent-elles ?
7. Où poursuit-on des travaux de chimie et de physique nucléaire ?
8. Est-ce que l'agriculture est développée en France ?
9. Qu'est-ce qu'on cultive en France ?

Vocabulaire

les ressources naturelles = les ressources (les métaux qui n'ont pas été modifiés ou traités par l'homme)

les matières- premières = sont les matières qui ne sont pas encore transformées par le travail et par la machine

le pétrole = une liquide qu'on extrait de la terre et dont on produit de l'essence et des articles chimiques.

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | La France est riche en pétrole. | | |
| 2 | L'industrie légère de la France est moins développée que l'industrie lourde. | | |
| 3 | La France exporte de la laine, du coton, du pétrole. | | |
| 4 | Elle importe des articles de luxe, des produits chimiques, des équipements | | |
| 5 | La France est riche en oeuvres d'art qui évoquent le passé du pays. | | |
| 6 | C'est un pays aux glorieuses traditions révolutionnaires. | | |

Production: Trouvez les équivalents des proverbes en votre langue maternelle- et commentez les.

Economie vaut profit.

Mieux vaut bon gardeur, que bon amasseur

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des mots en italique.

1. La France *est riche* en ressources naturelles. 2. En France *on construit* de grands barrages, en utilisant *les chutes d'eaux* pour produire l'électricité. 3. Par la production de fer la France *tient* 4^e place au monde. 4. A Paris et à Grenoble, *on poursuit* des travaux de chimie et de physique nucléaire. 5. *On cultive* la vigne un peu partout mais surtout en Champagne. 6. La situation maritime *facilite* le commerce avec tous les pays du monde. 7. La France *importe* des matières premières, par exemple du charbon du coton et d' autres.

II. Traduisez les phrases en votre langue maternelle.

L'économie française, telle qu'elle a été en oeuvre depuis 1945 par les différents gouvernements qu'ils soient de droite ou de gauche, peut-être considérée comme une économie dirigiste qui évolue progressivement vers un libéralisme contrôlé. Plus de la moitié du produit national brut reste à l'Etat qui le redistribue selon ses priorités. Les Français s'attendent d'ailleurs à ce que l'Etat intervienne dès qu'il y a une difficulté (qu'il s'agisse du chômage, d'une catastrophe naturelle, d'une baisse d'activité dans un secteur d'économie). La notion de responsabilité collective a pris de plus en plus d'importance par rapport à la responsabilité individuelle et l'évolution vers la dérégulation est perçue souvent avec angoisse.

III. Trouvez les familles de mots suivants et faites-les entrer dans des phrases.

Naturel, minerais (m), pétrole (m), électricité (f), agriculture (f), cultiver, vigne (f), l'élevage (m).

IV. Réviser les expressions suivantes et composez un petit récit:

L'ancienne résidence des rois français; le cerveau de Paris; où reposent les hommes illustres de la France; de larges places; l'Obélisque égyptien; place Charles de Gaulle; le tombeau du soldat inconnu.

Expression écrite

I. Mettez les pronoms qui conviennent.

1. La plaine... s'est développée Paris est entourée de collines. 2. Le palais Bourbon ... la façade donne sur la rive gauche de la Seine a été construit au

XVIII siècle. 3. Le Louvre ... est à présent l'un des plus riches musées du monde entier. C'était la résidence royale. 4. L'île de la Cité..... est située. La cathédrale Notre-Dame est le berceau de Paris. 5. Les plaines de Belgique continuent du Nord de la France. 6. Les maisons romaines sont semblables à de l'époque ancienne. 7. Racontez- moi tout vous savez sur Paris. 8..... qui a visité Paris veut de le revoir. 9. Les touristes ont admiré les monuments de Paris ancien et de Paris moderne.

II. En vous basant sur le plan donné décrivez la France.

1. Situation géographique.
2. Les fleuves.
3. Les montagnes.
4. Le climat.
5. L'économie
6. Les villes importantes
7. La coopération entre la France et l'Ouzbékistan.

III. Traduisez par écrit.

1. La terre a longtemps été la principale ressource économique de la France. 2. La révolution industrielle s'est faite au XIX^{ème} siècle et plus lentement que dans les pays voisins (en particulier l'Angleterre). 3. On était à la fois ouvrier et paysan. 4. La Deuxième Guerre mondiale, après avoir totalement ruiné le pays, a été le point de départ du véritable développement économique. 5. Dans les années 80, la France est la cinquième puissance industrielle mondiale. 6. Plus d'un million de petites exploitations traditionnelles ont disparu. 7. La moitié des terres est cultivée par les propriétaires, l'autre est louée en ferme.

Expression orale

Situations:

1. A la conférence vous devez parler de la situation géographique de la France. Faites la présentation de la France.
2. Vous vous préparez à l'épreuve sur l'économie de la France. Parlez de son économie.
3. Vous avez fait un voyage en France. Vos amis vous prient de parler de la France. Faites le récit.

Savez- vous que.....

- *Le détroit de la Manche s'élargit chaque année de 2 mètres.
- *François Mansard était architecte du XVII^{ème} siècle. Il a construit à Paris plusieurs

beaux hôtels. Il a l'idée de pratiquer des fenêtres dans les toits. Ces pièces sous les toits sont appelées mansardes. Ce nom est resté jusqu'à nos jours.

Table ronde

1. Dressez le plan d'une entreprise (par exemple: une école privée) que vous voudriez créer. Distribuez les fonctions, pensez aux partenaires.

Humour

Lisez le dialogue et commentez-le.

- Toto, qui est le père de Louis XV
- Louis XIV, monsieur.
- Et bien, alors qui est le père de Napoléon 1
- Napoléon zéro, monsieur.

Audition

Ecoutez le texte « En France on n'a pas de pétrole mais on a des idées » et répondez aux questions suivantes.

1. Que le gouvernement a-t-il fait pour sensibiliser les Français à la pénurie d'énergie?
2. Comment sont les conditions d'extraction du charbon?
3. Depuis quand les mines sont-elles nationalisées?

Unité IV. LA JEUNESSE EST NOTRE AVENIR

Leçon 1. LES JEUNES DE L'OUZBÉKISTAN ET DE LA FRANCE

Une journaliste française prend une interview à un jeune professeur du lycée.

Journaliste – Parlons de la jeunesse de l'Ouzbékistan:

Professeur – Oui, on peut dire que la jeunesse de l'Ouzbékistan a changé complètement au cours des dernières décennies.

Journaliste – J'ai entendu parler de la création des collèges et des lycées, ce sont de nouveaux établissements d'enseignement ?



Professeur – Oui, tout à fait, de nouveaux manuels, de nouveaux programmes.

Journaliste – Est-ce que tout ça aidera les jeunes à devenir de bons spécialistes ?

Professeur – Bien sûr.

Réfléchissez:

Faites ressortir les actions qui doivent s'accomplir en avenir. Comment sont-elles exprimées ?

Phonétique

I. Répétez les graphies des sons [œ – œ̃]

[œ] – la fleur, les jeunes, la soeur, l'humeur, l'heure, le professeur, l'aviateur, le mineur, le cultivateur, le club, le conducteur, le sauveur, le penseur.

[œ̃] – lundi, le parfum, chacun, aucun, un livre, un jeûn, quelqu'un, quelques-uns, brun, commun, emprunt, une jungle, humble

II. Lisez les phrases avec les sons [œ – œ̃] et soulignez les graphies.

1. Léon achète ses belles fleurs à sa soeur. 2. A notre république il y a beaucoup de jeunes. 3. Le professeur arrive toujours à l'heure. 4. Leur père est un ancien aviateur. 5. Chaque lundi quelqu'un est de service. 6. Notre conducteur a les cheveux bruns, malgré son âge. 7. Dans cette rue il y a une fleuriste. 8. Monsieur Lebrun est

vraiment brun. 9. Nous avons les goûts communs.10. Les malades et les étudiants ne doivent pas suivre le jeûne.

III. Classez les mots que vous connaissez d'après les graphies.

| eu [œ] | oeu [œ] | e [ə] | un[œ̃] | um[œ̃] |
|--------|---------|-------|--------|--------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Lisez la poésie et apprenez-la.

BELLE JEUNESSE

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| O, jeunesse, espoir du monde, | Le cœur pur, le corps sans fièvre, |
| O, printemps du genre humain, | Les yeux remplis de clarté, |
| Préparez la moisson blonde | Avec un sourire aux lèvres |
| Qu'on engrangera demain. | Reconstruisant la cité. |
| Pour le salut de la terre | Avec l'esprit des conquêtes, |
| Qui connaît les jours sanglants, | Pour aider votre prochain |
| A la tâche humble et sévère | Même à travers la tempête, |
| Sachez donner vos vingt ans. | Allez droit votre chemin. |

Bodant-Timal

1. Expliquez les expressions :

le genre humain, les jours sanglants, reconstruire la cité.

2. Quels sentiments envers la jeunesse l'auteur veut-il passer aux lecteurs ?

Apprenez la poésie et recopiez les verbes au futur de l'Indicatif.

PROFITONS DE NOS TREIZE ANS !

| | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Quel futur nous attend ? | Y aura-t-il autant de guerres, |
| où serons-nous dans vingt ans ? | de famines, de misère ? |
| Que deviendront nos amis, | Les hommes auront-ils compris |
| seront-ils tous partis ? | le respect pour la vie ? |
| Certains nous laisseront | Mais pourquoi s'inquiéter, |
| pour voir d'autres horizons, | Il vaut mieux profiter, |
| Et d'autres auront trouvé | Du bon temps qu'on a devant, |
| l'âme soeur pour l'éternité ? | de nos amis, de nos treize ans ! |
| Sera-t-on trop occupés | Profitons du moment, |

à lutter, à bosser ?
 Aura-t-on encore le temps
 de rêver comme avant ?

de la vie, de nos treize ans !

Découverte des règles

FUTUR SIMPLE

Formation du Futur simple.

Infinitif + les terminaisons ci dessous:

- I. – ai – ons
 II. – as – ez
 III. – a –ont

| Verbes du I groupe "parler" | Verbes du II groupe "finir" | Verbes du III groupe |
|---|--|---|
| Je parlerai Tu parleras Il parlera Nous parlerons Vous parlerez Ils parleront Elles parleront | Je finirai ce travail Tu finiras vite Il finira de lire Nous finirons Vous finirez Ils finiront Elles finiront | être — je serai avoir — j'aurai faire — je ferai dire — je dirai prendre — je prendrai voir — je verrai jeter — je jett(e)rai lire — je lirai venir — je viendrai savoir — je saurai pouvoir — je pourrai mourir — je mourrai aller — j'irai envoyer — j'enverrai tenir — je tiendrai |

Exercices de fixation

I. Mettez les verbes suivants au Futur simple.

Aller, avoir, devoir, envoyer, être, faire, pouvoir, fermer, savoir, venir, voir.
Faites-les entrer dans des phrases.

II. Mettez les verbes au Futur simple.

1. J'*achète* ce livre intéressant. 2. Ils *ont* trois enfants. 3. Ils *doivent* venir à temps aux leçons. 4. Il *préfère* une promenade à travers la ville. 5. J'*envoie* les lettres à mon amie française. 6. Je *peux* parler bien français. 7. Je *connais* bien la littérature ouzbèke. 8. Je *ferme* les fenêtres quand il *fait* froid. 9. Elle *vient* toujours à temps au lycée.

III. Remplacez l'infinifitif par le Futur simple.

1. Marie dit qu'elle m'(expliquer) cette règle. 2. Je dis à Pierre que je l'(accompagner) à la gare. 3. Je pense que nous (participer) à ce concert. 4. Michel nous dit que nous (devoir)partir le plus vite possible. 5. Je sais que nous (chanter et danser) à cette soirée. 6. Nous proposons que vous (faire) ce travail.

IV. Trouvez dans le dictionnaire la famille de mots ouvrir et lire et faites les entrer dans des phrases.

V.Traduez les expressions suivantes avec le mot chance. Faites-les entrer dans des phrases.

avoir de la chance; avoir une bonne chance; avoir toutes les chances pour; avoir beaucoup de chance; pas de chance; les chances sont égales.

VI.Traduez les phrases avec le verbe entendre.

1. J'entends le bruit dans notre cour. 2. Tu entends la chanson française. 3. Il entendra la musique dans la rue. 4. Elle entendra la sonnerie de téléphone. 5. Nous entendons la radio. 6. Vous entendez les cris « Aux secours ! ». 7. Ils entendent les pas pressés. 8. Elles entendent le son de la scie. 9. Elle entend la porte s'ouvrir.

CIVILISATION

LA JEUNESSE DE L'OUBÉKISTAN



On peut citer l'idée d'un savant éminent Al-Farabi, écrite dans son oeuvre «La ville des gens nobles», il rêvait de la génération érudite, bien éduquée et bien élevée.

Aujourd'hui en Ouzbékistan Indépendant, le gouvernement souverain fait tout son possible pour réaliser ce rêve. Dans ce but il a élaboré le Programme national du développement de l'instruction

dont on peut voir les résultats. On construit et on reconstruit les établissements scolaires dans les villes et les villages les plus éloignés de la capitale. Le gouvernement de l'Ouzbékistan investit ce programme. Notre jeunesse a la possibilité de faire ses études aux collèges, aux lycées, aux différentes Universités. Elle peut approfondir ses connaissances à l'étranger, grâce aux Fonds « Kamolot » et « Istedod ».

L'organisation de jeunesse « Kamolot » fait beaucoup pour organiser des soirées, des concours, des entretiens avec des écrivains et poètes célèbres de l' Ouzbékistan. Tous les jeunes peuvent trouver une occupation à leur goût.

Compréhension globale

1. Quelle jeunesse Al-Farabi voulait-il voir ?
2. Quel Programme le gouvernement de l'Ouzbékistan a-t-il élaboré ?
3. Quelles possibilités la jeunesse de l'Ouzbékistan a-t-elle pour s'instruire ?
4. Quelle organisation guide la jeunesse de l'Ouzbékistan ?
5. Quelle est son activité ?

Vocabulaire

une génération = ensemble des individus ayant à peu près le même âge

prospère = heureux, florissant

harmonieux(euse) = juste, proportionné

les gens nobles = les gens connus, éminents (les descendants des comtes, des ducs, des rois)

éducation(f) = une instruction

rêver = souhaiter

construire = bâtir

sain(e) = celui qui a de la santé

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | Le Fonds « Kamolot » c'est une organisation des jeunes. | | |
| 2 | Ce fonds aide la jeunesse à trouver l'emploi. | | |
| 3 | Il organise des séries d'actions culturelles et scientifiques. | | |
| 4 | L'initiateur de la fondation de « Kamolot » est le Président . | | |
| 5 | Notre gouvernement attache beaucoup d'importance à la vie et à l'éducation de la jeunesse de l'Ouzbékistan. | | |
| 6 | La jeunesse de l'Ouzbékistan doit bien s'instruire, être bien éduquée, bien élevée, avoir une bonne santé. | | |

Production: *Trouvez l'équivalent des proverbes français en votre langue maternelle et commentez-les.*

Qui jeune n'apprend, vieux ne saura.

Ce qu'on apprend dans la jeunesse, on ne le retient dans la vieillesse.

Enrichissement du vocabulaire

I. Trouvez les synonymes des mots en italique.

1. Le 17 avril 1996 *a été signé* le décret de la *fondation* de « Kamolot ». 2. Il *s'occupe de l'emploi* des jeunes gens. 3. *Le fonds* « Kamolot » collabore avec les

autres organisations internationales de jeunesse. 4. *La somme* accumulée est destinée au développement des organisations des clubs d'enfants. 5. Le Président nous *appelle* à *faire une grande attention* aux besoins de la jeunesse.

II. Donnez les antonymes des mots et expressions suivantes et faites-les entrer dans des phrases.

La jeunesse, fonder, accumuler de l'argent, les enfants.

III. Trouvez dans le dictionnaire la famille des mots suivants et faites-les entrer dans des phrases.

Président; la fondation; la jeunesse; la population; centre; la collaboration; sportif; la réparation.

IV. Traduisez les phrases suivantes:

1. La plupart des habitants de l'Ouzbékistan sont les jeunes. 2. Chaque jeune homme doit être responsable pour l'avenir de son pays. 3. C'est ici que j'habite, c'est mon pays natal. 4. Après les études au lycée je ferai mes études à l' Université. 5. Je choisirai la profession du professeur de français. 6. Il apprendra deux ou trois langues étrangères pour devenir interprète. 7. Je lirai beaucoup de livres français en original.

Expression écrite

I. Mettez les verbes entre parenthèses au Futur simple.

1. Dans deux ans je (terminer) notre lycée. 2. En été nous (aller) nous reposer à la montagne. 3. Je (finir) ce travail difficile dans une heure. 4. Il (faire) cet exercice sans difficulté. 5. Lundi nous (avoir) trois leçons. 6. Après les études au lycée je (revenir) à Boukhara. 7. En avenir je (devenir) un bon savant. 8. Pendant les vacances d'été nous (visiter) les villes anciennes de l'Ouzbékistan. 9. Dans une semaine ils (devoir) rendre les livres à la bibliothèque.

II. Composer le dialogue sur le thème : « KAMOLOT ».

III. Conjuguez les verbes ouvrir, entendre, lire au Présent de l'indicatif et faites les entrer dans les phrases.

Expression orale

Situations:

1. Dites à votre ami français ce que c'est l'organisation de la jeunesse « Kamolot », quelle fonction elle a.

2. Comment comprenez-vous le mot ouzbek « sardor » et quelles sont ses tâches ?

3. Si vous êtes «sardor» de votre groupe, dites ce que vous faites pour aider vos amis.
4. Parlez de la fondation de « Kamolot », de ce que vous en connaissez.
5. Si vous étiez le dirigeant de « Kamolot» que feriez-vous pour améliorer la vie des élèves.
6. Parlez des projets réalisés par « Kamolot » dont les journaux écrivent souvent.

APHORISMES

Lisez les aphorismes d'Alicher Navoi.

Traduisez-les en votre langue maternelle et dites votre avis.

Je glorifie la puissance de la parole! car la parole,
C'est la puissance de l'esprit.

Ne peut être appelé homme que celui
Qui partage les souffrances des hommes.

Les fleurs du jardin ne sont pas plus éternelles que les hommes,
L'homme sera éternel si son nom survit d'un siècle à l'autre dans
la mémoire des hommes.

Si un homme est triste, partagez sa tristesse,
S'il est gai, partagez sa joie.

Je ne pousserai qu'un seul soupir si on me chagrine cent fois,
Je pousserai cent gémissements si on chagrine le peuple une seule fois.
Si ta bien-aimée est avec toi, le monde est beau pour cette seule fois.
Si elle n'est pas avec toi, le monde ressemble à la prison.

Jeu de rôles:

1. Vous êtes «sardor » de votre groupe et vous proposez des projets de vacances d'été. Faites une discussion.
2. Vous êtes chef de Kamolot et vous proposez aux élèves d'entrer à votre organisation. Argumentez votre proposition.
 1. Vous êtes un jeune professeur de lycée, quels problèmes d'éducation vous inquiètent ? Parlez-en.
 2. Selon vous, quel est le rôle des parents et des professeurs du lycée dans l'instruction.

Tableau ronde:

Discutez les problèmes des jeunes en Ouzbékistan et en France.
Parcourez la presse française *Figaro, le Monde* et d'autres.

Humour

Lisez les textes et commentez -les.

François et son maître

– J'en ai assez à la fin... pour demain tu écriras cent fois « Je ne dirai plus « tu » à mon maître ».

Le jour suivant, François donne à son maître une feuille où il a écrit deux cents lignes.

– C'est très bien, je suis sûr que maintenant tu n'oublieras pas. Mais pourquoi as-tu écrit cela deux cents fois ?

– C'est pour te faire plaisir....

Qu'est-ce que c'est la tradition ?

Pierrot écoute son père qui n'est pas content des mœurs actuelles :

– Il n'y a plus de traditions; elles s'en vont.

Papa, qu'est-ce que c'est la tradition ? demande Pierre.

– La tradition, Pierrot, c'est ce qui se transmet de génération en génération.

– Alors, dit Pierrot, mon pantalon est une tradition ?

Audition

Ecoutez le texte « Les parents de Thierry » et dites si c'est vrai ou faux:

1. La situation dans la famille de Thierry est idéal.
2. Thierry se réfugie dans la salle de bains.
3. Quand il était petit il parlait à ses parents.
4. Sa mère a vu la photo de sa copine.
5. Thierry ne comprend pas la curiosité de sa mère.
6. Thierry étudie mieux depuis qu'il connaît Véronique.

Leçon 2. LES ÉTUDES ET LES ÉLÈVES

Jeanne – C’est quoi cet édifice ?

Mansour – C’est le lycée académique auprès de l’Université des langues du monde.

Jeanne – Pourquoi ne voit-on personne ?

Mansour - Parce que tout le monde est en vacances.

Jeanne – C’est dommage ! Je voudrais parler à tes copains.

Mansour – Si tu viens au mois de septembre tu en auras la chance !

Réfléchissez :

Faites ressortir la phrase avec « si ». Dites quelle est la forme du verbe de la proposition principale et de la subordonnée.



Phonétique

I. Répétez les graphies des sons [ε – ɛ̃]

[ε] – le père, la mère, le maire, le maître, le frère cadet, le gilet, la soeur, la mer, le mur, beige, ma ville est belle .

[ɛ̃] – intelligent, l’ingénieur, impossible, l’examen, le doyen, Julien, le peintre, la peinture, le Parisien, le jardin, le masculin, le féminin, le coin, le médecin, un lycéen, le magasin, l’interprète, le cousin, le printemps, un instant, mince, rien, bien, enfin, la fin, demain, maintenant, combien, cinq, vingt, non loin, bien sûr, Tiens ! et bien ! Qu’est-ce que tu deviens ? Merci bien. A demain !

II. Lisez les phrases avec les sons [ε – ɛ̃] et soulignez les graphies.

1. Merci bien, Julien, est-ce que tu viens ? 2. Mon ami revient à Amiens, demain. 3. Venez-vous des grands magasins ? 4. Alain, de quoi a -t- il besoin ? 5. Germain et son père sont de bons peintres. 6. Ils ne sont pas Parisiens, ils habitent à Paris. 7. Votre ami Martin, connaît-il bien où se trouve ce magasin ? 8. Julien tient à la main une gerbe de jasmin.

III. Classez les mots que vous connaissez d’après les graphies.

| è [ε] | ai [ε] | aî [ε] | et final [ε] | e +2 consonnes [ε] | in [ɛ̃] | im [ɛ̃] | ain [ɛ̃] | ein [ɛ̃] |
|---------|----------|----------|----------------|----------------------|-----------|-----------|------------|------------|
| | | | | | | | | |

Lisez et apprenez la poésie.

MA LYCEENNE

Par Gilbert Chatel

Rien qu'un dimanche au bout de la semaine
Et de l'encre bleue plein les mains.
Et des récréations qui traînent
Au milieu des journées sans fin.
Parfois tu écris une lettre
Que tu ne signes que d'un point
Ça met du soleil à ma fenêtre
Mais pour toi ça ne résoud rien

Derrière un maquillage timide
Un peu de noir autour des yeux.
Viens se cacher, la peur du vide
Tu penses «nous» et tu dis «je».
Bien sûr tes parents, tu les aimes
Mais tu dis qu'ils ne comprennent rien
Ce n'est pas l'avenir qui t'entraîne
Mais c'est l'ennui qui te retient

Refrain :

Je te réponds ma lycéenne
Moi qui ne suis plus lycéen
Tu veux quelqu'un qui te comprenne
Je te comprends, j'essaie au moins.

Découverte des règles

Emploi des temps après «si» de condition

| | |
|-------------------------------------|--|
| <i>Proposition subordonnée</i> | <i>Proposition principale</i> |
| <i>S'il vient chez toi ce soir,</i> | <i>tu lui annonceras cette nouvelle.</i> |
| <i>Présent</i> | <i>Futur simple</i> |

Formulez la règle.

Exercices de fixation

I. Employez les verbes entre parenthèses à la forme qui convient.

1. Si Karima (venir) nous voir, nous (faire) cet exercice difficile. 2. Si mon ami (demande) ce livre, je le lui (donne). 3. Si vos ami (venir) chez vous, vous (aller) à la bibliothèque. 4. On nous(donner) une bonne note, si nous(réciter) bien la poésie.

5. Nous (aller) nous promener, s'il (faire) beau. 6. Si vous (répéter) ces verbes difficiles, vous les (savoir) mieux. 7. S'il (avoir) le temps, il nous (accompagner) à la gare demain. 8. Si vous lui (demander) cette adresse, il vous la (donner) obligatoirement. 9. Si nous ne (comprendre) pas la règle il nous l'(expliquer) encore une fois.

II. Mettez les verbes au futur simple et répondez aux questions.

1. Quand (rentre) vous ce soir ? 2. Que (fai) vous ce samedi ? 3. Où (all) vous après les leçons ? 4. Quel train (pre) t-il demain ? 5. Qui (ven) le premier à l'examen de français ? 6. A quelle heure (fin) – vous les cours demain ? 7. Qui (pouv) corriger ces fautes ? 8. Quel texte (tradu) tu ? 9. Quand (répond) vous à cette lettre ? 10. Où (devo) t-il envoyer la réponse ? 11. A quelle heure (reven) vous du lycée ?

III. Traduisez en votre langue maternelle.

1. Nous appellerons nos amis et discuterons ce problème. 2. Elle achètera le roman de cet écrivain connu. 3. J'apprendrai ces mots difficiles. 4. A la soirée nous danserons et chanterons avec nos amis. 5. Je suis fatigué et je n'irai pas à cette soirée. 6. J'ai mal à la gorge et je ne pourrai pas chanter à la soirée. 7. Ferons ce travail intéressant demain, il est déjà tard. 8. Lirons cette poésie après le speaker trois fois. 10. Je vous enverrai les photos de Tachkent bientôt. 11. Samedi, nous aurons une discussion intéressante sur les problèmes des jeunes.

CIVILISATION

ME VOILÀ LYCÉEN(NE)

Je m'appelle Férouza. Je vais vous parler de mon lycée académique où je fais mes études. Après l'école secondaire, je suis entrée à ce lycée. Mon lycée se trouve dans le quartier Tchilanzar. C'est un nouveau bâtiment à 2 étages. Beaucoup d'élèves font leurs études à notre lycée. Ce sont les garçons et les jeunes filles qui sont passionnés des langues étrangères. Outre les langues étrangères nous apprenons plusieurs autres matières: la littérature, la physique, la biologie, l'informatique, les mathématiques et le sport.



Nous avons de bons professeurs qui nous apprennent ces matières en employant de nouvelles méthodes d'enseignement. Chaque jour nous avons 3 ou 4 leçons. Les leçons commencent à 8 h 30, il faut venir un peu plus tôt pour ne pas être en retard. Et maintenant je vais vous parler de la leçon de français.

Au début de la leçon nous parlons des actualités et puis nous continuons notre leçon. A la leçon nous lisons, nous écoutons l'explication du professeur, nous traduisons les phrases, nous organisons souvent les discussions sur les différents thèmes. Souvent nous chantons et nous récitons les poésies aux soirées organisées dans notre lycée.

Deux fois par semaine nous regardons les films sur la France et nous dialoguons. Les jours des grandes fêtes nous participons aux concerts, nous chantons et nous dansons.

Nos élèves visitent souvent le centre culturel V.Hugo pour perfectionner leur connaissances. Certains fréquentent le cercle du français guidé par notre professeur.

Après avoir terminé le lycée je veux continuer mes études à l'Université des langues du monde pour devenir interprète. Je ferai tout mon possible pour terminer bien mes études au lycée.

Vocabulaire

passer une épreuve = passer un examen, être interrogé par un professeur

curiosité (f) = intérêt (*m*)

règle (f) = ce qu'on doit savoir pour bien parler

échouer = ne pas réussir

composition (f) = épreuve écrite

rang (m) = poser, placer, mettre en ordre

esprit (m) = intellect (cultiver, exercer son esprit, se mettre qche dans l'esprit)

événement (m) = un fait important qui arrive

Questions:

1. Du quel lycée s'agit-il?
2. Que faut-il faire pour entrer au lycée ?
4. Qui fait ses études à ce lycée ?
5. Quelles matières y apprend-t-on ?
6. Combien de leçons y a-t-il chaque jour ?
7. Que font les élèves à la leçon de français ?
8. Comment se préparent-ils aux grandes fêtes ?
9. Qui Férouza veut-elle devenir après les études au lycée ?

IL IRA À L'ÉCOLE

J'avais onze ans quand j'ai subi des épreuves du certificat d'études. Le maître espérait que j'obtienne le Prix Départemental, que je serais classé le premier. Il n'était pas déçue :Je savais trop bien toutes mes manuels.

Mon père avait pour son fils de l'ambition: il a résolu de présenter à l'examen des Bourses. La pension au collège coûtait quatre cents francs par an, c'est-à-dire l'équivalent d'un salaire de cinq mois de mon père. A onze ans, les garçons se mettaient à l'apprentissage d'un métier. Mon père a décidé autrement ... L'instituteur m'a gardé un an pour m'y préparer. Je croyais avoir appris à peu près tout ce qu'il est possible d'apprendre. Je faisais les dictées sans fautes, les problèmes sans erreurs, je récitais d'un bout à l'autre les manuels. Je m'étais interrogé avec un grand sérieux.

Nous sommes partis pour Lille, un après midi d'été. L'examen se passait dans un vaste hall.

Quelques semaines après.., ma mère me demande de lui lire la lettre que le facteur avait remise. Je pousse un cri de joie et je dis; je l'ai !

- « Il n'ira pas » - dit la mère

Mon père reste un moment sans répondre puis il dit: « il ira ».

Compréhension globale

1. A quel âge le garçon a-t-il subi des épreuves du certificat d'études?
2. Qui l'a présenté à cette épreuve?
3. Que le garçon devait-il faire pour la passer bien?
4. Est-ce qu'il a réussi?
5. Pourquoi sa mère ne voulait-elle pas le laisser partir, alors que son père le voulait bien?

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | Férouza fait ses études à l'Université Nationale. | | |
| 2 | Férouza apprend le français. | | |
| 3 | Elle n'apprend pas d'autres matières. | | |
| 4 | Chaque jour les élèves ont 3 ou 4 leçons. | | |
| 5 | Les leçons commencent à 10 heures. | | |
| 6 | La leçon de français commence par la lecture du texte. | | |
| 7 | Les élèves ne regardent pas les vidéos. | | |
| 8 | Le garçon avait seize ans quand il a subi des épreuves du certificat d'études. | | |
| 9 | La pension au collège n'était pas très chère. | | |
| 10 | Le collège se trouvait à Lille. | | |

Enrichissement du vocabulaire

I. Trouvez les synonymes des mots en italique.

1. Les touristes *décideront* de faire ce voyage à pied. 2. Cette *terre* est fertile. 3. Il faut nettoyer *les vitres* de cette fenêtre. 4. Vous avez laissé tomber votre *portemonnaie*. 5. Paul est malade. Rien de *sérieux* je pense ? 6. Sur quoi voulez-vous le *questionner* ? 7. Cette expédition fera *de grandes dépenses*. 8. Nous *passerons* notre épreuve de français dans deux jours.

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. Il va *rarement* au cinéma. 2. Ses réponses étaient *agréables*. 3. *La laideur* de cette jeune fille était évidente. 4. Les élèves de cette école viennent *toujours à temps* aux leçons. 5. *Levez-vous*, s'il vous plaît- a dit le maître. 6. Il ne voulait voir *sa mine malheureuse*. 7. Tous les jours il portait le costume *usé*. 8. *A la sortie* de l'école il y avait beaucoup d'écouliers. 9. *Chaque jour* ils allaient se promener dans le parc.

III. Trouvez la famille des mots en italique.

1. Je *vous conseille* de passer les vacances à Boukhara. 2. Il *décide* de devenir instituteur. 3. Le maître *fixe* le travail de contrôle pour demain. 4. Les élèves doivent *nettoyer* leur cour du lycée eux-mêmes. 5. Les élèves de notre lycée sont modestes, mais *travaillent d'arrache-pied*. 6. Avant *de recopier* cet exercice il faut le corriger.

Expression écrite

I. Ecrivez une composition sur le thème: « L'école en l'an 2050 » .

II. Composez 6 phrases avec les pronoms interrogatifs : Qui, Que, Quoi, ...

III. Trouvez tous les synonymes du verbe «voir» et faites-les entrer dans des phrases.

IV. Retenez les expressions suivantes et faites-les entrer dans des phrases.

avoir bon coeur = être bon
de bon coeur = volontiers
à coeur ouvert = franchement
de tout coeur = avec zèle

V. Associez les comparaisons dans la colonne gauche aux mots de la colonne droite et traduisez-les. (Vous pouvez consulter le dictionnaire phraséologique)

| | |
|-----------------|---------|
| Libre comme.... | une pie |
| Gai comme.... | un paon |

| | |
|------------------|-------------|
| Sage comme... | le chien |
| Doux comme... | un linge |
| Fier comme.... | une image |
| Bavard comme.... | une plume |
| Fidèle comme.... | la neige |
| Blanc comme.... | une flèche. |

VI. Lisez le dialogue suivant, traduisez et résumez-le .

UNE VISITE

d' après R.Rolland.

Ce matin-là, on frappe à la porte, Jean-Christophe ouvre la porte. Un jeune garçon demande Monsieur Krafft.

- Poursuis-tu tes études ? demande Jean Christophe
 - Je suis au lycée.
 - Où es-tu plus fort : en lettres ou en sciences ?
 - C' est à peu près la même chose. Je suis un mauvais élève.
 - Pourquoi ne travailles- tu pas ? Est-ce que tu ne t' intéresses à rien ?
 - Si, je m'intéresse à tout
 - Et bien, alors ?
 - Tout est intéressant, on n'a pas le temps
 - Tu n'as pas le temps ? Et qu' est-ce que tu fais ?
 - Beaucoup de choses. Je fais de la musique, je fais du sport, je vais voir les expositions, je lis.....
 - Tu feras mieux de lire tes livres de classes. Que fais-tu au cours des vacances ?
 - Nous voyageons, ma mère et moi.
 - Avez- vous visité mon pays ? (l' Allemagne)
 - Oui.
 - Pourtant, je suis sûr que tu ne sais pas un seul mot allemand.
 - Si, je connais bien l' allemand.
 - Voyons un peu.
- Ils commencent à parler allemand.
- Tout cela est très gentil, dit Christophe. Mais tu n' arriveras à rien, si tu ne travailles pas.
 - Mais je ne veux pas m' enfermer, toute ma vie, dans un métier.
 - Pourtant, voilà quarante ans que j'apprends mon métier, la musique.
 - Quarante ans, pour apprendre un métier ? Et quand peut-on le faire, alors?
- Christophe rit.
- On apprend son métier toute sa vie
 - Je voudrais être musicien dit Georges.
 - Viens demain. Je te verrai au piano. Peut-être je ferai de toi quelque chose, si tu travailles, bien sûr.
 - Je travaillerai, dit Georges, heureux.

Expression orale

I. Situations :

1. Votre cousin qui habite une autre ville vient chez vous. Vous parlez de vos études, de vos meilleurs amis, de vos projets au futur.
2. Après la classe vous passez chez votre ami qui est malade depuis longtemps. Parlez avec lui des affaires de classe.
3. On vous propose d'écrire vos projets d'avenir.
4. Un lycéen de la France vous prie de lui parler de votre lycée.
5. Comment imaginez-vous la vie des jeunes dans 20 ans.

II. Commentez l'aphorisme de Navoï et les proverbes français suivants:

*Ramasse le savoir dans ta jeunesse
Sur tes vieux jours dépense tes richesses.*

*Vouloir c'est pouvoir.
Le temps passé ne revient pas.*

Jeux de rôles

Ce jeu est nommé « Le conte ». Il vous faut 1 papier et 1 crayon par joueur.

Chaque joueur inscrit sur son papier une phrase de quelques lignes et plie la feuille de manière à laisser apparaître les derniers mots, puis la passe à son voisin de droite. Celui-ci continue l'histoire en écrivant une phrase qui doit avoir un lien avec les mots qu'il peut lire, plie la feuille de la même façon et la passe à son voisin de droite, etc.

La dixième phrase, par exemple, sera une moralité ou une conclusion et, pour la plus grande joie, on procédera à la lecture des contes.

Humour

Lisez les textes et commentez-les.

A la leçon d'astronomie

Le professeur fait une leçon d'astronomie. Un jeune élève l'interroge :

– Puis-je vous poser une question ? Est-ce que la Terre disparaîtra un jour ou l'autre.

– Oui, sans doute !

– Alors, dit le garçon, ceux qui seront en avion à ce moment-là, où atterriront-ils ?

A. Dumas ne savait pas compter

A. Dumas, romancier français, était incapable d'effectuer une addition sans compter sur ses doigts. Il a intitulé son célèbre roman *les Trois Mousquetaires* bien

que ses héros fussent quatre, parce qu'il souffrait d'une maladie d'un doigt le jour où il les aviat comptés.

Une place de faveur

A Londres, le grand compositeur et pianiste russe Rubinstein donnait son concert. Dans un des corridors qui mène vers la salle de concert, une dame prie Rubinstein de lui donner un billet de faveur (gratuit).

– Malheureusement, je suis trop pauvre, dit-elle, pour payer ma place.

– Madame, répond le pianiste, je n'ai qu'une place à ma disposition. Si vous voulez l'occuper, je serai très content.

– Je vous remercie beaucoup, s'écrie la dame, et cette place, Maître, où se trouve-t-elle ?

– Au piano, madame, et si vous voulez m'y remplacer, je vous serai très reconnaissant.

Table ronde

1. Discutez les problèmes des jeunes en Ouzbékistan et en France. (Etudes, loisirs, tabagismes et la drogue).

Audition

Ecoutez le texte « Amour de la musique » et répondez aux questions suivantes:

1. Qui est Marcel Pagnol?
2. Pourquoi le récit a-t-il le titre «Amour de la musique»?
3. Qui jouait du piano?
4. Pourquoi le jeu d'Isabelle a-t-il bouleversé le jeune Marcel?
5. Est-ce que Marcel aimait la musique?

Leçon 3. LES LOISIRS DES LYCEENS

Lola – Je sais que les élèves du lycée sont bien occupés. Mais comment passent-ils leurs loisirs?

Anvar – Chacun se repose comment il veut. Les uns vont dans les montagnes, les autres restent en ville.

Lola – Quel repos peut-on trouver en ville ? Est-ce possible ?

Anvar – Bien sûr. Si vous restez en ville vous pourrez aller au théâtre, au concert, à l'exposition, au musée.

Lola – Mais je n'aime ni théâtre, ni concert, je préfère écouter la musique chez-moi, à la maison. Et que préfères-tu ?

Anvar – Moi, j'aime beaucoup danser.

Lola – Quand as-tu été la dernière fois à l'exposition de peinture ?

Anvar – Le mois dernier, j'y ai vu des tableaux des peintres ouzbeks, russes, français, égyptiens, norvégiens.

Lola – Lequel t'as plu ?

Anvar – Celui d'un jeune impressionniste égyptien. C'était bien intéressant!

Réfléchissez:

Repérez toutes les questions en faisant attention à leur formation.

Partagez-les en deux: celles qui sont formées à l'aide de l'inversion du sujet et du prédicat, et celles qui sont formées à l'aide d'un mot spécial. Faites la liste de ces mots spéciaux (pronoms interrogatifs).

Phonétique:

I. Répétez les graphies des sons [i – y]

[i] – lire, dire, partir, timide, la rive, l'île, la mine, la bicyclette, le cycliste, la physique, la gymnastique, mystique, rythmique, haïr, maïs.

[y] – la rue, la minute, une usine, Lucie, mûrir, rude, le mur, ridicule, lu, du, sur, sûr, plusieurs, chacune.

II. Lisez les phrases et soulignez les graphies des sons [i – y].

Philippe fume une pipe. Ne fume pas ici Philippe ! Est-il reçu à l'Université ?

Es-tu sûr, que ce livre est inutile ? Est-ce que ce film t'a plu ? Non, il ne m'a pas plu. Lucie fait une multitude de choses inutiles. On chante au clair de la lune. As-tu parcouru cette revue illustrée ?

III. Classez les mots que vous connaissez d'après les graphies.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| i | î | ı | y | u | û |
| | | | | | |

Apprenez le poème de Jacques Prévert.

EN SORTANT DE L'ÉCOLE

En sortant de l'école,
Nous avons rencontré
Un grand chemin de fer
Qui nous a enmené
Tout autour de la Terre
Dans un wagon doré.
Tout autour de la Terre,
Nous avons rencontré
La Mer qui se promenait
Avec tous ses coquillages,
Ses îles parfumées,
Et puis ses beaux naufrages
Et, ses saumons fumés.
Au dessus de la Mer,
Nous avons rencontré
La Lune et les étoiles
Sur un bateau à voiles,
Partant pour le Japon...
Et les trois Mousquetaires.
Des cinq doigts de la main
Tournant la manivelle
D'un petit sous-marin.

Plongeant au fond des mers.
Pour chercher des oursins.
Revenant sur la Terre.
Nous avons rencontré
Une maison qui fuyait,
Fuyait tout autour de la Mer,
Fuyait devant l'hiver
Qui voulait l'attraper.
Mais nous sur notre chemin de fer
On s'est mis à rouler,
Rouler derrière l'hiver
Et on l'a écrasé.
Et la maison s'est arrêtée,
Et le printemps nous a salué,
Alors on est revenu à pied,
A pied tout autour de la Terre,
A pied tout autour de la Mer,
Tout autour du soleil,
De la Lune et des étoiles,
A pied à cheval en voiture
Et en bateau à voile.
Sur la voie de chemin d'fer.

Découverte des règles

Pronoms interrogatifs

Pronoms remplaçant :

nom de personne

Qui
De qui
A qui

nom de chose

Que, Quoi
De quoi
A quoi

pour les deux

Lequel
Laquelle
Lesquels
Lesquelles

Adjectifs

Masculin

Quel
Quels

Féminin

Quelle
Quelles

Exercices de fixation

I. Répondez aux questions.

1. Qu'est-ce que tu étudies ? 2. Qui vous donne le cours de français ? 3. A quoi vous intéressez-vous ? 4. Que voulez-vous faire plus tard ? 5. Qui est le meilleur en dictée ? 6. Qui hésite rarement en orthographe ? 7. Quels cours suivez-vous encore ? 8. Qui entre en classe après la sonnerie ? 9. Lequel de ces livres prenez-vous ?

II. Traduisez les phrases.

1. Il déjeunera et ira au lycée. 2. Vous passerez deux mois à la mer. 3. Avant le départ elle fera des courses aux provisions. 4. Il travaillera à la bibliothèque jusqu'à tard. 5. En été je verrai la ville de Khiva. 6. Nous rentrerons du lycée à 2 heures. 7. Le professeur expliquera une nouvelle règle de grammaire.

* **Retenez les expressions suivantes et faites-les entrer dans des phrases** : faire qch à l'heure, prendre place, attendre son tour, tendre l'oreille, faire son entrée, obtenir un silence, suivre le conseil.

III. a) Remplacez les noms par les pronoms personnels.

1. On a promis *ce livre* à votre frère. 2. Il a accompagné *ces amis* à la gare. 3. Je ne peux pas refuser *cette aide* à notre amie. 4. Nous ne pouvons pas confier *ce travail* à cet employé. 5. Cet instituteur enseigne *la littérature française* aux élèves. 6. On ne peut pas raconter *cet accident* à notre chef. 7. Ne montrez pas *ces photos* à vos amis.

b) Posez toutes les questions possibles pour chaque phrase.

IV. Mettez ces phrases à la forme négative.

Envoie-le leur ! Dites-le lui ! On nous en a félicité . Nous t'en avons prévenu .
Annoncez-le lui ! Parle-m'en ! Offre-les moi ! Apporte-la leur !

CIVILISATION

LES LOISIRS DES LYCÉENS

Parlons de nos loisirs! Nous avons les vacances en hiver et les grandes vacances en été. Pendant les vacances d'hiver, nous allons aux théâtres, aux musées, aux concerts.

Pendant les grandes vacances les élèves qui sont venus des régions vont chez eux pour voir leurs parents. Ceux qui restent en ville vont voir leurs amis ou se promènent à travers Tachkent.

A notre lycée chaque élève peut se reposer à son goût. Les amateurs de sport fréquentent les entraînements de tennis, de football, de volley-ball, certains s'occupent de la musique, de la lecture. Ceux qui aiment voyager font les voyages touristiques à Samarkand, à Boukhara ou dans les montagnes Tchimgan.



Nous aimons aussi participer à l'organisation des fêtes nationales. Pour chaque fête nous préparons un programme de soirée, qui comprend d'habitude des danses, des chansons, des poésies.

Questions

1. Les élèves du lycée, quelles vacances ont-ils ?
2. Où vont les élèves pendant les vacances d'hiver ?
3. Que font-ils pendant les grandes vacances ?
4. Que font les élèves, venus des autres régions de l'Ouzbékistan ?

LES VACANCES

Paul aime les vacances. La famille passe les grandes vacances dans les Pyrénées. Paul aime cette vieille maison au bord de la rivière. Derrière la maison il y a un beau jardin avec des fleurs. Paul va à la pêche avec papa, se promène dans les champs avec maman. Il joue dans son jardin. Et puis octobre vient. Les vacances finissent. « Octobre » est un mot noir pour Paul. Ce n'est pas parce que Paul est un mauvais élève. Il est un bon élève. Mais en octobre il faut partir. Au revoir la vieille maison, le jardin, la rivière, tout ce qu'il aime ! C'est triste.

A Paris il y a aussi des vacances. Huit jours en hiver, quinze jours au printemps. Et puis les dimanches et les jeudis.

Mais ce ne sont pas les grandes vacances !

Quand il fait beau on va au Bois de Boulogne. Au Bois il y a des rivières, mais on ne pêche pas dans ces rivières. C'est un bois civilisé.

Un dimanche papa met son chapeau, son pardessus neuf, il prend Paul par la main ils vont au Bois.

Paul prend son cerceau. Il aime jouer au cerceau dans le Bois.

Cette fois comme toujours papa lit le journal sur un banc et Paul court après son cerceau. Il court très vite. Il voit que son cerceau bute dans de grandes jambes en pantalon à carreaux. Paul court après le cerceau et bute aussi dans ce pantalon à carreaux.

Papa arrive et dit :

– Oh ! Pardon, Monsieur !

– Ce n'est rien ! dit le monsieur en pantalon carreaux, je vois que ce garçon joue avec enthousiasme... vous aimez jouer au cerceau, mon petit ami ? demande l'homme.

Paul ne répond pas. Papa répond pour lui.

Puis papa dit encore : « Pardon, Monsieur ! Au revoir, Monsieur », il prend Paul par la main et ils vont à la maison.

– Sais-tu qui est ce monsieur ? demande papa.

– Non, dit Paul.

– C'est le Président de la République, dit papa.

– Il va me conduire en prison, maintenant ? demande Paul.

– Non, non, dit papa.

Papa raconte cette histoire à la maison et Paul est le héros de la famille, pendant quelques jours.

D'après Paul Vaillant- Couturier, Enfance

Compréhension globale

1. Où Paul passe-t-il les grandes vacances ?
2. Quelle maison sa famille habite-t-elle dans les Pyrénées ?
3. Qu'est-ce qu'il y a derrière la maison ?
4. Où Paul va-t-il avec son père dans les Pyrénées ?
5. Où Paul se promène-t-il avec sa mère ?
6. Pourquoi le mot « octobre » est-il pour Paul un mot noir ?
7. Où Paul se promène-t-il le dimanche ?
8. Avec quoi Paul joue-t-il au Bois de Boulogne ?
9. Qui était l'homme devant lequel le père de Paul s'est excusé ?

Vocabulaire

avoir les vacances = partie de l'année où l'on se repose

se reposer = reprendre ses forces

les grandes vacances = les vacances d'été

la colonie de vacances = l'endroit où se repose les élèves pendant les grandes vacances.

se promener = se balader, faire une promenade, aller dans les bois pour prendre l'air pur.

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | Le lycée a fait une bonne impression à Paul. | | |
| 2 | Paul avait beaucoup d'amis. | | |
| 3 | Les maîtres différents enseignaient Paul. | | |
| 4 | Paul avait de bonnes notes. | | |

| | | | |
|----|---|--|--|
| 5 | Il avait des difficultés avec allemand. | | |
| 6 | En classe personne ne soufflait. | | |
| 7 | Le soir Paul et papa se reposaient. | | |
| 8 | Le jeudi et le dimanche il n' y avait pas de classes. | | |
| 9 | Paul n'était pas paresseux. | | |
| 10 | Il aimait seulement le français. | | |

Production: *Trouvez l'équivalent du proverbe en votre langue maternelle et commentez-le.*

Repos est demi-vie

Enrichissement du vocabulaire

I. Trouvez les synonymes des mots en italique.

1. Paul *aime les vacances*. 2. Derrière la maison il y a *un beau jardin*. 3. Paul *se promène* dans les champs avec maman. 4. Et puis octobre *vient*. 5. Il est un *bon élève*. 6. Au *Bois* il y a *des rivières*. 7. Il *bute* aussi dans ce pantalon à carreaux. 8. Je *vois* que *ce garçon* joue très bien.

II. Trouvez les antonymes des mots ci-dessous et faites-les entrer dans des phrases.

Aller, au bord de la rivière, beau, mettre le chapeau, courir vite, de grandes jambes, répondre.

III. Donnez la famille de mots en italique.

1. La famille *passé* les vacances dans les Pyrénées. 2. Paul aime cette *vieille* maison. 3. Paul va à *la pêche* avec papa. 4. Il *se promène* dans les champs avec maman. 5. Cette fois comme toujours papa *lit le journal*. 6. Je vois que ce garçon *joue* avec enthousiasme. 7. Il va me *conduire* en prison..

Expression écrite

I. Traduisez les phrases en votre langue maternelle.

1. Je ne m'ennuie pas, quand je pars en grandes vacances. 2. Il rêve toujours de faire de grands voyages à travers le monde entier. 3. Ils font toujours tout avec enthousiasme. 4. Dans notre groupe tous les élèves travaillent avec enthousiasme. 5. Il ne s'intéresse à rien. 6. Nous regardons les émissions sur la jeunesse française.

7. La plupart des élèves passent leurs grandes vacances avec leurs parents. 8. La plupart de nos élèves seront instituteurs à l'école.

II. Composer le dialogue « Les projets des vacances » en employant les verbes au Futur Simple.

Modèle : – Que feras-tu pendant ces grandes vacances ?
– Je partirai chez mes parents. Et toi ?

I. Décrivez vos vacances d'hiver et vos projets des vacances d'été. Faites un petit récit, employez le lexique suivant :

– Avoir les vacances, passer les vacances dans les montagnes, au bord de la mer, aider les parents, travailler, lire, se promener, se reposer dans les montagnes, dans les jardins, visiter les musées, admirer de beaux paysages de la nature, nager, se baigner dans la rivière, dans la mer, aller dans la forêt, se reposer en plein air, voir les amis, aller à la discothèque, regarder la télé.

II. Des publicités vous proposent de visiter plusieurs pays du monde pendant les grandes vacances. Lequel voudriez-vous visiter et pourquoi ? Qu'est-ce qui vous attire à ce pays ?

III. Lisez et apprenez la chanson:

UN MONDE MEILLEUR

| | |
|--|--|
| Messieurs les gouvernants, Nous les enfants du monde. On veut faire une ronde Et nous unir vraiment. | On rêve depuis longtemps D'un monde sans pauvreté, Sans guerre et sans misère, En paix, en liberté. |
| On vous demande seulement Un nouveau monde meilleur Sans bombes et sans terreur, On n'est pas exigeants ! | Un monde plus tolérant Sans discrimination De races, de religions, Voilà ce qu'on veut vraiment. |

Ensemble on veut construire
Pour tous les êtres humains
Un meilleur avenir,
Un meilleur lendemain.

Expression orale

I. Situations :

1. Vous êtes journaliste et vous interviewez les élèves de votre lycée sur les grandes vacances. Composez un questionnaire.

2. Vous êtes directeur du lycée. Que pouvez- vous proposer à vos élèves pendant les vacances.

3. Votre amie vous invite de passer les grandes vacances chez elle à Boukhara. Est-ce que vous acceptez son invitation ?

Jeux de rôles

Les élèves du lycée discutent le programme de la soirée consacré à la Journée de la jeunesse. Vous êtes leader du groupe. Commencez la discussion.

Humour

Lisez et commentez cette histoire.

ESOPE ET LE VOYAGEUR

*Esope rencontre un jour dans la campagne un voyageur qui lui demande à quelle distance se trouve le premier village.

– Marche, lui dit Esope.

– Je sais qu’il faut marcher, mais dis moi quand j’y arrivera.

– Marche, lui dit encore Esope.

– Cet homme est fou,- pense le voyageur et continue son chemin.

– Quelques minutes après Esope lui crie :

– Tu y seras dans deux heures.

– Pourquoi n’as-tu pas répondu plutôt à ma question, demande le voyageur.

– Parce que je ne savais pas comment tu marchais.

*Esope – fabuliste grec de l’antiquité.

Audition

Ecoutez le texte « C’est la fête la moins chère » et répondez aux questions suivantes:

1. A quoi les lycéens pensent-ils au café « Petit bistrot » ?

3. Qui est Myriam ?

4. Quand est-ce que le « Petit bistrot » organise une fête ?

5. Est-ce que cette fête est chère pour les lycéens ?

Unité V . L'ÉCOLOGIE

Leçon 1. ECOLOT. ECOSAN



Lili – De quoi allons-nous parler ?

André– Nous allons parler de l'écologie.

Lili – Connais-tu d'où vient ce mot ?

André – Non, je ne sais pas.

Lili – Ce mot vient du mot grec « ecos » qui signifie « la demeure » et logos qui signifie « la science ».

André – Comment l'écologie est liée à la vie des gens ?

Lili – La vie des gens dépend de la nature qui les entoure.

André – Est-ce dangereux ?

Lili – Oui, il le faut faire obligatoirement. L'industrie se développe à grande vitesse. En avenir l'homme va souffrir des maladies graves si on ne protège pas la nature.

André – Qu'est-ce qu'il faut faire pour protéger la nature. De qui ça dépend ?

Lili – La protection de l'environnement dépend de chaque homme. Nous allons faire tout notre possible pour protéger la nature et la laisser pour les générations futures.

Réfléchissez:

Faites ressortir le verbe «aller» suivi d'un infinitif. Quelles actions ces constructions expriment-elles?

Phonétique:

1. Répétez les graphies des sons [y – u]

[y] – russe, l'université, la faculté, la revue, la littérature, l'étudiant, la page lue, l'image, rue, une avenue, fumer, salut, sur, il est sûr.

[u] – la cour, pour, le Louvre, ouvrir, l'ouvrier, la troupe, groupe, une douche, une touche, où, l'août, ragoût, poudre, double, le jour, le journal, le bouquet, coucou, la cour, l'amour, Toulouse, le goût, l'abat-jour.

II. Lisez les phrases avec les sons [y – u] et soulignez leurs graphies.

Loulou et Michel vous pouvez ouvrir le couvercle de la soupière. Nous allons voir la Tour Eiffel. Il est sûr de sa fortune. Madame Latour va à Cherbourg. Loulou cherche un journal partout. Vous travaillez à l'Université. Vous étudiez la littérature française. Je ne sais pas où est la route qui mène au Louvre. Ce musée est ouvert tous les jours.

Classez les mots que vous venez de lire d'après les graphies:

| u [y] | û [y] | ou [u] | où [u] |
|---------|---------|----------|----------|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Lisez et apprenez la poésie.

MÉTÉO ANARCHIQUE

Soyez contents, c'est le jour de l'An.
Pour vos étrennes, les Ardennes
sont enneigées élégamment
En champagne, des vents violents
Répandront pour vos enfants
d'énormes flocons tout blancs
qui danseront dans tous les sens.
L'année commence en fête et en tempête
Soyez prudents, c'est le moyen
d'éviter les accidents.
Pour demain, la météo n'annonce
aucun changements.

Découverte des règles: Futur immédiat

Formation

le verbe «aller» au Présent de l'Indicatif + infinitif du verbe à conjuguer
Je vais planter des fleurs devant notre lycée.

Exercices de fixation

I. Faites d'après les modèles.

Modèle : Je m'intéresse à l'écologie.

Je vais m'intéresser à l'écologie.

1. Je lis l'article sur la mer d'Aral.
2. Cette année je pars pour Karakalpakstan.
3. J'écris un reportage sur l'environnement de notre ville.
4. Il publie l'article

sur la situation écologique en France. 5. Nous *protégeons* nos forêts et nos rivières. 6. Chaque élève du lycée *participe* à l'activité de l'organisation « Protection de la nature ». 7. Demain tu *prends* le train « Ecosan » à 8 heures 30. 8. Tous les journaux *annoncent* les activités écologistes.

II. Traduisez en votre langue maternelle.

1. Aujourd'hui je vais rester à la maison toute la journée. 2. Nous allons nous rencontrer à 5 heures. 3. Je vais m'intéresser aux problèmes écologiques à l'échelle mondiale. 4. Je vais lire les articles sur la mer d'Aral. 5. On dit que la mer d'Aral va disparaître. 6. Notre jeunesse va faire tout son possible pour protéger la nature. 7. Vous allez lire l'article sur l'activité de « Green Peace ». 8. Les représentants du parti des Verts vont organiser une conférence de presse.

CIVILISATION

LE FONDS ECOSAN

Le Fonds international ECOSAN s'occupe des problèmes d'écologie et de santé.

Il a été créé en 1992. C'est une organisation non gouvernementale et non commerciale.

Les activités de l'ECOSAN sont bien larges: « l'écologie et la santé », les systèmes écologiques et économiques. Les problèmes d'écologie et de santé sont les essentiels. Le fonds a 14 structures régionaux dans 200 villes.

L'association ECOSAN comprend 2, 5 millions de volontaires. Les secteurs de l'ECOSAN se trouvent aux Etats-Unis, en Allemagne, au Japon, en Suisse, au Pakistan, aux pays de CEI et en Ouzbékistan. Le club ECOSAN, la filiale de celui à Rome se trouve à Tachkent. Il comprend l'association des journalistes, celles des femmes, des vétérans, de la jeunesse et le centre de presse ECOSAN- Inform.

Questions

1. De quoi s'agit-il dans ce texte ?
2. Quand a été organisé ECOSAN ?
3. Est-ce que c'est une organisation gouvernementale ou commerciale ?
4. Combien de volontaires cette organisation comprend-elle?
5. Où les secteurs de l'ECOSAN se trouvent-ils?

LES ACTIVITÉS DE L'ECOSAN

Le fonds ECOSAN mène un travail actif sur la propagande éducative sur l'écologie. Ce sont :

- problèmes de protection de l'Environnement ;
- aide consultative et médicale ;

- éducation et instruction écologique ;
- organisation des conférences internationales ;
- collaboration avec les organisations internationales ;
- développement du tourisme écologique.

Les projets et les programmes à réaliser

Le Fonds a de nombreux projets dont certains sont déjà effectués et les autres attendent leur réalisation:

1. Les jours de l'écologie et de la Santé ;
2. Les trains ECOSAN ;
3. La loterie ECOLOT ;
4. Le programme « Polycept »
5. Les équipes estudiantines « ECOSAN »
6. La femme et l'Ecologie
7. L'air pur
8. L'eau pure - l'eau potable .
9. Ecotouristes (le tourisme à travers la Grande Route da la Soie.)

Questions

1. Quelles sont les activités de l'ECOSAN ?
2. Quels sont les projets réalisés par le Fonds ECOSAN ?
3. Achetez-vous la loterie « ECOLOT » ?
4. Où préférez-vous vivre en ville ou à la campagne et pourquoi?

UN PETIT COIN PARFUMÉ ET CHAUD

C'est de mon moulin que je vous écris, ma porte grande ouvert, au bon soleil. Un joli bois tout en lumière descend devant moi jusqu'au bas de la colline. Pas du bruit...A peine, de loin, en loin, un son de flûte, un oiseau dans les lavandes, des mules sur la route...

Et maintenant, comment voulez-vous que je regrette, votre Paris bruyant et noir? Je suis si bien dans mon moulin. C'est si bien le coin que je cherchais, un petit coin parfumé et chaud, loin des journaux, des fiacres, du brouillard... et que de jolies choses autour de moi ! Il y a à peine huit jours que je suis installé, j'ai déjà la tête remplie d'impressions et de souvenirs ... Tenez ! pas plus tard qu'hier soir, j'ai assisté à la rentrée des troupeaux dans une ferme qui est au bas de la colline et je ne donnerais pas ce spectacle pour toutes les premières que vous avez vues à Paris cette semaine.

Il faut vous dire qu'en Provence on envoie le bétail, quand viennent les chaleurs, dans les Alpes. Bêtes et gens restent cinq ou six mois là-haut, puis, en automne, on redescend à la ferme.

Donc, hier soir les troupeaux rentraient. Depuis le matin, les portes attendaient, ouvertes ; la ferme était pleine de paille fraîche. Et vers le soir, au lointain, nous voyons le troupeau s'avancer dans la poussière. Les vieux moutons viennent d'abord, derrière eux, tous les autres: les mules portant dans des paniers les petits agneaux d'un jour qu'elles bercent en marchant; puis les chiens avec des langues jusqu'à la terre.

Et tout cela défile devant nous joyeusement et disparaît derrière les portes.

On dirait que chaque mouton a rapporté, avec un parfum d'Alpes sauvages, un peu de cet air vif des montagnes qui fait danser.

Le troupeau salue la ferme de cris joyeux. Les agneaux, les tout petits, qui sont nés dans le voyage et n'ont jamais vu la ferme, regardent autour d'eux avec étonnement.

A. D a u d e t, « *Lettres de mon moulin* »

Compréhension globale

1. Pourquoi A. Daudet appelle-t-il le village « un petit coin parfumé et chaud » ?
2. Pourquoi ne veut-il pas habiter Paris ?
3. Quelle description donne-t-il à son village ?
4. Quel air les Alpes ont-ils d'après A. Daudet ?

Vocabulaire et civilisation

en voie de disparition(f) = qui va disparaître

une catastrophe écologique(f) = un désastre, un malheur

désert(m) = c'est un endroit inhabité, zone très sèche, aride

pollution(f) = le fait de polluer

protéger = défendre, soigner

l'environnement = la nature

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | D'après l'auteur c'est mieux d'habiter dans la ville que dans le village. | | |
| 2 | A. Daudet décrit le paysage de son village avec amour. | | |
| 3 | Ils cherchait un coin parfumé et chaud. | | |
| 4 | A. Daudet décrit la ferme qui se trouve au Nord de la France. | | |
| 5 | Ce qui lui a plu davantage c'est la rentrée du troupeau. | | |
| 6 | En été, en Provence le bétail reste au village. | | |
| 7 | On dirait que chaque mouton a apporté avec lui un parfum d'Alpes sauvages. | | |

Enrichissement du vocabulaire

1. Faites la liste des mots et des expressions exprimant l'idée la nature.

II. Remplacer les points par les adverbes: très, beaucoup, bien.

1. Ce lac est ... grand. 2. Le lapin craint ... le loup. 3. Nous voulons vous aider à sauver la mer d' Aral. 4. Ce poulet est ... gros pour voler à travers la basse- cour. 5. L' orage apporte une pluie forte. 6. Les enfants du village aiment ... regarder la rentrée du troupeau de la montagne. 7. Notre père aime .. les chevaux. 8. Le matin le coq chante ... et fait réveiller les enfants.

III. Employez les verbes avec les noms des animaux suivants :

Modèle : *Le chat miaule.*

1.Le chien 2.La poule 3.Le mouton ... 4. Le cochon ...
5. Le coq6.La vache ... 7.Le lion ... 8. Le tigre..... 9.Le cheval...

IV. Trouvez le féminin des noms des animaux et faites les entrer dans des phrases.

| | | |
|--------------|--------------|----------------|
| 1. le canard | 6. le chien | 11. l'ours |
| 2. l'âne | 7. le porc | 12. le tigre |
| 3. le cheval | 8. le mouton | 13. le renard. |
| 4. le boeuf | 9. le coq | |
| 5. le chat | 10. le lion | 14. le dindon |

Expression écrite:

I. Composez le dialogue sur le sujet suivant:

Vous êtes membre du parti des Verts. On vous pose des questions sur la protection de la nature en Ouzbékistan. Et vous, à votre tour l'interrogez de l'activité de son parti.

II. Ecrivez une composition au sujet de l'activité de l'ECOSAN.

III. Ecrivez le récit d'après le sujet.

*La Mer d' Aral. Décrivez tout ce que vous savez à ce sujet et quelles solutions de ce problème vous voyez.

*Quels problèmes écologiques existent encore en Ouzbékistan ?

IV. Employez les verbes entre parenthèse au Futur Immédiat.

Le soleil (brille). Nous (apporter) beaucoup de fleurs de la montagne. Le bois (disparaître) si on ne le protège pas. Cette fillette (travailler) à la ferme de ses

parents en été. Les agriculteurs (semer) le blé au printemps. Nous (récolter) beaucoup de coton cet automne. Il (regretter) qu'il ait quitté son village. Nous (ramasser) des champignons dans la forêt. Pour voir le paysage ils (monter) dans les Alpes. Cette semaine nous (partir) au Tchimgan. En été elle (se reposer) au bord de la rivière, et elle (se baigner).

V. Lisez les mots suivants et faites –les entrer dans des phrases.

Un moulin, des fleurs, des champignons, des bêtes, des animaux domestiques, le bétail, le lait, un berger, un troupeau.

VI. Observez et traduisez les verbes avec le préfixe re-

1. Nous reportons des livres. 2. Ils remonte la colline chaque matin avec le troupeau. 3. Le soir les animaux domestiques redescendent dans le village. 4. Les enfants regardent les vaches rentrer à la ferme. 5. Les paysans sont contents de revoir leurs enfants au village en été.

Expression orale

I. Apprenez la poésie consacrée à la terre et dites pourquoi l'auteur nous appelle au secours.

LA PLANÈTE MALADE

Je songe à ma rondeur de pomme
Dans le commencement des temps.
Juste avant que la dent de l'homme
Ne vienne se planter dedans.

A présent, la chimie me ronge,
Je compte mes baleines bleues,
Mes pandas, mes oiseaux de songe
Qui ferment un à un les yeux.

J'étais rouge et bleue, j'étais verte:
Air pur, eau pure, oh ! mes enfants!
La partout, la vie offerte
A profusion, à coeur battant!

Au secours, les enfants des hommes!
Le printemps perd son goût de miel!
Redonnez sa fraîcheur de pomme
A la terre, fruit du soleil!

Marc Alyn. Compagnons de la marjolaine, 1986.

II. Situations:

*Vous avez vu une incendie dans la forêt. Qu'allez-vous faire ?

*Vous voyez les poubelles enfumées dans la rue. Qu'est-ce que vous allez faire ?

*Vous devez choisir l'endroit de votre habitation : la ville ou la campagne. Dites votre décision et argumentez-la.

Jeux de rôles:

1. Vous êtes journaliste. On vous a téléphoné à propos d'une catastrophe écologique d'une usine chimique à Tchirtchik. Faites un reportage.

2. Vous êtes volontaire de l'ECOSAN vous êtes venus par le train à la campagne. Répondez aux questions des habitants de ce village qui se trouve au bord de l'Aral. Les autres participants posent toutes sortes de questions: sur leur avenir, leur santé, leur emploi etc.

3. Vous êtes vendeur de l'ECOLOTT. Persuadez les passants d'acheter la loterie et expliquer où va l'argent de cette vente.

Humour

Lisez ces petites histoires et dites en quoi consiste l'effet comique des situations.

1. Un monsieur entre pour la première fois dans un restaurant *végétarien*. Il s'étonne auprès du patron de ne pas voir de fleurs sur les tables.

– Nous avons essayé, lui répond le patron, mais nos clients les mangeaient !

2.. – Je vais cueillir des champignons.

– Tu n'as pas peur de t'empoisonner ?

– Oh, ce n'est pas pour les manger, c'est pour les vendre.

Leçon 2. VIVRE AU QUOTIDIEN EN PROTÉGÉANT L'ENVIRONNEMENT



Barno – Aimes-tu la nature ?

Akbar – Oui, bien sûr. Et pourquoi me demandes-tu ça ?

Barno – A présent on parle beaucoup de la protection de l'environnement. Est-ce que c'est un problème sérieux ?

Akbar – Bien sûr, il faut protéger la nature parce que les mers, les lacs meurent.

Barno – Est-ce que tu proposes de régler ce problème ? Est-ce que nous pouvons faire quelque chose nous mêmes ?

Akbar – Oui, bien sûr. J'ai entendu parler une phrase : «La Terre c'est notre maison à tous, c'est à nous de la garder».

Barno – Qui a dit ça, quelque savant ?

Akbar – Peut-être, mais c'est bien dit.

Barno – Qu'est-ce qu'il faut faire concrètement, vas - y, propose.

Akbar – Il faut nettoyer le territoire du lycée, cultiver et arroser les fleurs. Je pense qu'il faut planter encore des arbres, parce que de vieux arbres disparaissent de l'an en l'an.

Barno – Et pourquoi ça arrive ? Quelle est la cause de leur disparition ?

Akbar – C'est un problème mondial.

Réfléchissez:

Repérez dans le dialogue les verbes exprimant par leur forme un ordre, un commandement.

Phonétique:

Semi-voyelles (semi-consonnes) [j – γ]

I. Lisez les mots avec les sons [j]

[j] – vieux, le milieu, meilleur, merveilleux, travailler, le travail, le soleil, le yacht, la fille, Patricia, Diana Acieries, le chien, l'exposition, la poussière, en riant, les yeux, radio-active, l'avion, bien, le ciel, Tokyo, il y a

[γ] – aujourd'hui, situer, la nuit, la pluie, puis, suivre, le nuage, lui, dix-huit, construire, le fruit, situer, détruire, puis.

II. Lisez les phrases et trouvez les mots avec les sons [j – γ]

1. Je suis de service aujourd'hui. 2. Ce vieux monsieur travaille à l'usine Renault.
3. Au milieu de cette table il y a un vieux vase. 4. La poussière radio-active a apparu après l'explosion de la bombe. 5. A Tachkent on a construit beaucoup de maisons

d'habitation. 6. Après cette merveilleuse pluie je vais chez Louis. 7. La lumière de la lune luit sur les toits gris. 8. Veux-tu acheter ce parapluie, il est joli ! 9. Cette nuit, je n'ai pas tout à fait dormi. Quelle pluie ! 10. Les nuages sont merveilleux aujourd'hui ! 11. Ce crayon n'est pas bon.

III. Classez les mots que vous avez étudiés d'après les graphies.

| i+a | i+ll | ien | tion | yo | aille | io | yeux | ui | ua | uer |
|-----|------|-----|------|----|-------|----|------|----|----|-----|
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

Lisez et apprenez la poésie.

LA MI-AUTOMNE

La mi-automne est très jolie
 Dans son habit de feuilles jaunies
 Dont les beaux jours très vite s'en vont
 Et qui jamais ne reviendront.

Je reste pensif sur le rivage
 En contemplant le beau visage
 La brume légère, les tas de foin
 Et les cigognes qui passent au loin.

Sur la colline j'entends jouer
 La flûte magique du vieux berger.
 Et j'ai un peu de nostalgie
 Pour le beau temps qui s'enfuit.

Découverte des règles

IMPERATIF

Impératif – exprime un ordre, une ordonnance, une demande:

Chante ! Chantez ! Chantons !

Exercice de fixation

I. Donnez l'impératif des verbes suivants :

- Modèle :** ach (e) ter – ach(e)tons du pain !
 – ach(e)tez du pain !
 – achète du pain !

manger, traverser, fermer, dessiner, habiller, parler, marcher, ne pas oublier, crier, passer, écouter.

II. Donnez l'impératif des verbes du II groupe.

- Modèle :** finir – finissons la dictée !
 – finissez la dictée !
 – finis la dictée !

choisir, bâtir, agir, applaudir

III. Donnez l'impératif des verbes du III groupe.

Modèle : aller – Allons au cinéma !
– Allez au stade !
– Va au magasin !

écrire, prendre, faire, descendre, sortir, lire, revenir, rentrer, comprendre, boire, suivre.

IV. Traduisez les phrases suivantes.

Prévenons les catastrophes écologiques ! Parlez toujours des problèmes écologiques avec vos amis ! Apprenez les moyens de protection de l'environnement ! Lutte contre la sécheresse de la mère d'Aral ! Proposez les solutions de régler cette catastrophe ! Participez aux conférences consacrées à la protection de l'environnement !

V. Ecrivez les verbes à l'impératif à la forme négative.

Modèle : Vous oubliez d'éteindre le feu dans la forêt.

– *N'oubliez pas d'éteindre le feu !*

– *Ne l'oubliez pas !*

1. Vous voulez scier un arbre dans le jardin. 2. On veut tourner les rivières de la Russie vers l'Ouzbékistan. 3. On diminue la quantité des forêts. 4. Nous regardons le ciel ensoleillé sans lunettes. 5. Vous buvez de l'eau de la rivière. 6. Vous laissez les ordures après le pique-nique.

CIVILISATION

LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



La planète est notre maison à tous. Les océans, les mers, les fleuves, les forêts, les montagnes, la terre et le sol nous offrent leur beauté et leurs richesses; nous devons protéger la planète pour nous-mêmes, nos enfants et les générations à venir.

Mais le problème de l'environnement devient de plus en plus important, surtout, dans les grandes villes: les fumées des usines et des véhicules, le chauffage, les ordures

ménagères, les déchets radio-actifs polluent l'atmosphère des villes.

Le visage de notre Terre change: les forêts deviennent moins nombreuses, les mers et les lacs meurent, la pollution de l'océan nuit à l'industrie de la pêche, les différents types d'armes causent un préjudice irréparable à la nature. La tragédie de

la mer d'Aral, la maladie mystérieuse des enfants de Tchernivtsy, la pollution du lac, la disparition des animaux rares nous rappellent que l'homme et la nature doivent vivre sans conflit.



Questions

1. Comment comprenez-vous la phrase suivante : «La planète c'est notre maison et nous devons la garder».
 2. Faut-il protéger l'environnement et pourquoi ?
 3. Quel problème d'environnement devient-il le plus important ?
 4. Comment change le visage de notre Terre ?
 5. Pourquoi disparaissent les animaux et les forêts ?
 6. La disparition des forêts, est-ce seulement les problèmes des pays pauvres ?
 7. Quelles sont les conséquences des catastrophes écologiques ?
 8. Quel résolution de ce problème pouvez-vous proposer ?
- Martine Monod a consacré son roman «Le nuage »aux événements après les expériences des bombes nucléaires...

UNE CROISIÈRE TRAGIQUE

Le « Mary-Ann » flottait sur le Pacifique. Très calme, l'océan s'étendait sous un ciel couvert. Derrière les nuages on devinait le soleil.

Il n'y avait sur ce yacht que des amis. Plus l'équipage bien sûr. Le yacht appartenait à Patricia, fille d'un des magnats pétroliers. Ses parents le lui avaient donné pour ses dix-huit ans.....

Hormis Patricia, les passagers étaient trois. Allan et Diana Benson, fille et fils des Acériés. Benson et Teddy Brent dont le père était un général.

L'après-midi avançait, bientôt il serait l'heure du thé. Sur le pont Patricia rêvait dans sa chaise longue. Elle écoutait vaguement Allan, Teddy et Diana parler de chevaux et de chiens. Vincent, lui aussi était monté sur le pont. Il installa sa chaise longue sur la poupe et se mit à lire.

Tout à coup les nuages se sont éclairés. La mer grise est devenue rose. C'était l'aurore. Une aurore impossible, un soleil qui ne pouvait pas être vrai. Puis lentement le second soleil s'est éteint. Le monde s'est remis en ordre. Alors ils se regardèrent.

Sous le soleil de tous les jours ils étaient blêmes. Ils venaient d'assister à l'explosion d'une bombe. Pour aucun d'eux cela ne faisait de doute.

Sur le pont la neige tombait. Une fine poussière blanche qui ressemblait au sucre cristallisé. Il y avait au ciel comme un nuage. La neige se posait sur la mer et disparaissait. Sur le navire elle restait. Ça s'était fait en une seule minute.

Une chute de neige au mois de mars, en plein Pacifique.

Patricia avait les cheveux blancs. Le visage tendu vers le ciel, elle recevait en riant cette neige sur le front, les joues, les yeux, sur la bouche. Cela l'amusait. Elle entrouvrit les lèvres pour y goûter.

Vincent cria aux jeunes gens :

– Je voudrais que vous rentriez !

– Mais pourquoi ?

– Parce que cette neige est dangereuse. Elle est radio-active.

– Bon ! Bon ! Comme vous voulez....

Quelques jours plus tard les premières brûlures apparaissaient. La plus atteinte était Patricia.

Le « Mary-Ann » mouilla l'ancre à Tokyo. Tout le yacht était radio-actif.

Compréhension globale

1. Qui sont les personnages principaux de ce roman ?
2. Où se passe l'action ? Dans quel Océan ?
3. Que Patricia faisait-elle sur le pont ce jour-là ?
4. Comment était le ciel, au moment de l'explosion nucléaire ?
5. Est-ce que la neige, qui tombait était la vraie neige ?
6. Pourquoi le docteur a-t-il dit aux passagers de rentrer ?
7. Qu'est-ce qui s'est passé avec le visage de Patricia ?
8. Est-ce que ce roman a perdu son actualité ?

Vocabulaire et civilisation

des magnats pétroliers = les propriétaires des grandes entreprises pétrolières

les passagers = ceux qui voyagent en bateau ou en avion

la chaise-longue = un fauteuil pliant (en toile)

goûter = manger

une chute de neige = de gros flocons de neige qui tombent

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | La planète c'est notre maison qui appartient à tout le monde. | | |
| 2 | Les fleurs, les arbres ne disparaissent jamais. | | |

| | | | |
|---|---|--|--|
| 3 | L'homme peut protéger la nature. | | |
| 4 | Il n'existent aucun problème de l'environnement. | | |
| 5 | L'atmosphère des villes est bien propre. | | |
| 6 | Le visage de notre Terre change. | | |
| 7 | Les catastrophes écologiques évoquent beaucoup de malheur. | | |
| 8 | Les expériences de nouvelles armes nucléaires c'est le danger pour la santé de l'homme. | | |

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des mots en italique.

1. *Les forêts* peuvent disparaître. 3. Notre terre et notre nature nous *offrent* leur beauté et leurs richesses. 4. Nous devons *protéger* la nature pour les générations futures. 5. *Le visage* de notre Terre change. 6. L'homme et la nature doivent vivre *sans conflit*. 7. *Les risques* de radio-activité menace l'homme. 8. Les dauphins sont des animaux très intéressants qui *nagent* sans fatigue. 9. Le dauphin est rapide et *silencieux*. 10. Le chien est un ami *fidèle* de l'homme. 11. Le chien peut *courir* très vite. 12. Est-ce que tu t'*intéresse* à la vie des animaux.

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. Depuis vingt ans, les sources de pollution ont *beaucoup* changé. 2. L'air que vous respirez dans l'Île-de-France est aujourd'hui *moins* pollué. 3. *Les pollutions* peuvent s'étendre jusqu'à une centaine de kilomètres de leurs sources. 4. Le trafic automobile a tellement *augmenté* que le secteur des transports routiers est devenu le premier pollueur d'Île-de-France. 5. Les usines se sont modernisées et *ont réduit*, depuis une dizaine d'années, leurs *diverses* émissions polluantes.

III. Étudiez les expressions avec le mot *arbre(m)* et faites-les entrer dans des phrases.

a) un arbre pousse, verdit, fleurit, se couvre, de feuille, de bourgeons; se dresse au bord d'un chemin; de la rivière; donne de l'ombre, porte des fruits; sèche; meurt.

b) on plante l'arbre, on arrose, on transplante, on secoue, on abat, on scie, on grimpe sur l'arbre, un arbre en fleur.

Expression écrite

I. Mettez les verbes à l'Impératif.

Planter un arbre, arroser des fleurs, scier un tilleul, secouer un pommier, grimper sur un chêne, arracher une fleur du jardin, mettre un bouquet de fleurs dans un vase, regarder un paysage pittoresque.

II. Répondez aux questions.

1. Comment comprenez-vous le mot la nature ? 2. Décrivez la nature de votre région. 3. Pourquoi la nature de notre région vous attire-t-elle ? 4. Est-ce que le sauvetage des animaux est nécessaire pour la protection de l'environnement et pourquoi ? 5. Quelle saison de l'année préférez-vous ? 6. Allez-vous souvent à la campagne ?

Expression orale

1. Situations:

1. Vous voyez une maison brûler. Dites ce que vous aller faire.
2. Vous êtes tombés dans un naufrage, le bateau a coulé. Qu'est-ce que vous allez faire ?
3. Vous êtes président de la réunion consacrée au bilan des activités visées contre la pollution de l'environnement. De quelle catastrophe voudriez-vous parler ?
4. Au lieu du parc la municipalité veut construire un magasin universel. Il y a les avantages et les inconvénients.
5. On vous a demandé de parler des dangers du réchauffement climatique. Dressez le plan de votre rapport.
6. Comment comprenez-vous le mot « oasis » en plein désert ? Quels oasis de l'Ouzbékistan connaissez-vous ?

Jeux de rôles

- I. Vous êtes membre de l'ECOSAN: Qu'allez- vous faire pour propager les idées de votre association ?
- II. Vous êtes un bon citoyen de votre ville. Vous passez le quai de la rivière et vous voyez que les gens (les habitants) des maisons voisines y jettent des ordures. Qu'est-ce que vous allez faire ?
- III. Vous êtes un savant très connu. On vous demande d'élaborer les conseils du sauvetage de la mer d'Aral ? Donnez vos conseils.
- IV. Vous êtes un agent de la vente des billets Ecolot. Comment vous allez attirer l'attention des gens pour vendre les billets ?

Table ronde

1. Selon vous qui doit mener une action éducative pour sauvegarder l'environnement : la famille, l'école, les associations ?

Audition

Ecoutez le texte « Des effets déjà perceptibles » et répondez aux questions suivantes:

1. Quel est le plus grand problème du XXI^e siècle?
2. Quelles sont les conséquences du progrès technique ?
3. Comment le climat de la France se transforme-t-il?
4. Comment l'auteur voit-il l'avenir de la France?

Leçon 3. L'HOMME ET LA NATURE

Sanat – Qu'en penses-tu ? Quelles sont les phénomènes qui polluent la nature ?

Gairat – Premièrement ce sont les incendies dans les forêts ?

Sanat – Et qui en est coupable ?

Gairat – Parfois c'est la grande sécheresse, parfois c'est l'homme qui est coupable.

Sanat – Quelle propagande faut-il faire aux touristes, non organisés ?

Gairat – En été surtout, il ne faut pas laisser le feu, il faut l'éteindre. Il faut faire apprendre aux petits ce se conduire à la campagne.

Sanat – Encore, y a t-il un conseil ?

Gairat – Oui, il ne faut pas laisser les ordures. Il faut les ramasser dans un sac plastique et le jeter dans une poubelle. Si l'on a laissé tomber une pelure il faut en reprendre.

Sanat – J'ai entendu des catastrophes des navires pétroliers. Quel en est le résultat ?

Gairat – Si un navire pétrolier coule, le pétrole couvre une grande surface et les poissons, les oiseaux meurent.

Réfléchissez:

Repérez dans le dialogue les verbes «laisser» et «faire» suivis d'un infinitif. Traduisez-les.

Phonétique

I. Répétez les graphies des sons [w – γ]

[w] oiseau, voyage, froid, oui, la Loire, savoir, devoir, je dois, voir, tu vois, vous voyez

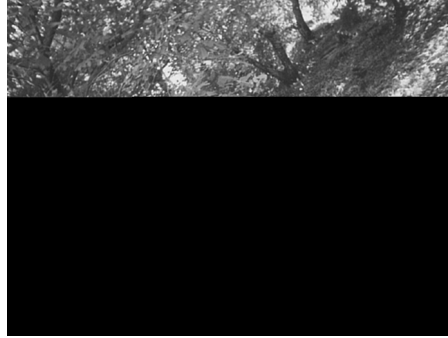
[γ] aujourd'hui, construire, le fruit, détruire, la nuit, la pluie, puis, suivre

II. Lisez les phrases avec les sons [w – y]

Je dois aller à la campagne à 3 heures.

Après la pluie je vois l'arc-en-ciel, c'est bien joli. Michel doit louer une chambre non loin de l'Université. Après les leçons j'irai chez lui. Racontez-lui cette histoire intéressante. Pour avoir une bonne santé, vous devez manger beaucoup de fruits de la mer.

Êtes-vous étudiants à l'Université ? – Non je suis élève au lycée.



III. Classez les mots que vous connaissez avec les sons [w-γ] d'après les graphies

| | | | |
|-----------|------------|--------------|-------------------|
| oi [wa] | oui [wi] | oin [w ..] | u + voyelle [γ] |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

Apprenez ce poème

LES GESTES VERTS !

Notre petite planète, elle n'est pas vraiment nette :
Non, elle n'est plus toute belle: une véritable poubelle !
C'est pas une question d'heures, mais notre Terre meurt ;
Pas dans un siècle ou deux, mais lentement à petit feu !
Moi, je suis scandalisé, pour ceux qui viennent après,
Donc pour la protéger, il va falloir lutter !

Faisons des gestes verts pour sauver notre Terre :
Bouteilles, métaux , papiers, dans le bac approprié.
Pour ce qui est du robinet, il est bien mieux fermé !
Moi, je fais tout ce que je peux et je sais que c'est bien peu ,
Avec de la volonté, c'est pas bien compliqué,
Car tout le monde peut collaborer un peu !

Découverte des règles

Les expressions avec les verbes *laisser*, *faire* + *infinitif*.

| | |
|----------------|--------------|
| laisser partir | faire passer |
| laisser entrer | faire venir |
| laisser passer | faire partir |
| laisser sortir | faire faire |
| laisser faire | faire écrire |
| laisser tomber | |

Exercices de fixation

I. Traduisez en votre langue maternelle.

1.Laisse-moi t'aider à faire cette traduction.2.Laissez-nous voir ce que votre enfant a dessiné. 3. Mes enfants ne me laisseront pas partir à la campagne, seule. 4. Le jeune homme courant dans la rue a laissé tomber un bouquet de fleurs. 5. En

montant dans un autobus laissez passer les gens âgés. 6. Ne laissez pas les enfants jouer seuls dans la rue. 7. Laissez-moi vous dire, mon ami, vous n'avez pas raison. 8. Il faut partir, laissons-le reposer un peu. 9. Il m'a fait comprendre qu'il n'avait plus besoin de moi. 10. Laisse-moi réfléchir, demain je te donnerai ma réponse.

II. Composez des phrases avec les expressions suivantes: laisser partir, laisser entrer, laisser tomber, laisser passer, laisser pénétrer.

III. Faites suivre le verbe laisser par un verbe suggéré par le sens.

1. Il fait déjà nuit, je ne peux pas vous laisser ... seule. 2. Laissez-nous ... , nous promettons de rentrer. 3. Ils exigeait qu'on les laissait ... cette chanson. 4. Nous tombons de fatigue ? Laissez-nous... 5. Votre projet est intéressant, laissez-nous ... un peu. 6. L'enfant ne mange rien, laissez-moi le ... 7. D'étonnement il a laissé... un livre. 8. Le public ne voulait pas laisser... ce jeune acteur.

IV. Traduisez les expressions faire + infinitif et faites-les entrer dans des phrases.

| | |
|---------------|----------------------------------|
| Faire rire | Faire sauter |
| Faire asseoir | Faire manger |
| Faire savoir | Faire boire |
| Faire sortir | Faire connaître |
| Faire partir | Faire voir |
| Faire venir | Faire marcher(la radio, la télé) |

V. Traduisez les phrases suivantes.

1. Faites-moi savoir votre réponse dans deux jours. 2. Il a parlé français et il a fait rire tout le monde. 3. Ils sont entrés au café et se sont fait servir de boissons fraîches. 4. Elle s'est levée et elle a fait boire le malade. 5. Il faut faire apprendre les gens à protéger la nature. 6. Il faut faire manger cet enfant malade. 7. Il a fait marcher la radio pour écouter la musique. 8. Soyez exact ne faites pas vous attendre. 9. Son état de santé était grave et j'ai fait venir le médecin. 10. Je vais vous faire voir les documents nécessaires.

VI. Complétez les phrases par le verbe suggéré par le sens.

1. Je voudrais vous faire... mes nouveaux tableaux. 2. Monsieur Dupont s'est fait ... les journaux. 3. Ce récit a fait ... tout le monde. 4. L'enfant avait mal à la gorge et on l'a fait ... du lait chaud. 5. Les terroristes ont fait ... une bombe dans le centre ville. 6. Ça ne te dérange pas, si je fais ... la télé ? 7. Vous êtes à Paris pour deux jours, je voudrais vous le faire....8. Au café de Paris on nous a fait ... les fruits exotiques. 9. L'enfant a de la fièvre, il faut faire ... le médecin.

CIVILISATION

LE MONT BLANC

Nous dormons encore à poings fermés quand Maman nous réveille en criant:«Debout, Anne-Marie! Debout, Pierre! Nous partons dans une demi-heure».

Ah ! oui, c'est vrai: nous avons décidé hier soir d'aller à Chamonix aujourd'hui, et nous nous sommes couchés de bonne heure, car nous devons partir à six heures du matin. Nous buvons une tasse de café noir très chaud et nous montons dans la voiture.

Nous voyageons ainsi longtemps, montant pendant des kilomètres, et descendant au fond de vallées profondes, montant encore, et descendant ensuite. Enfin, après une côte longue de sept kilomètres, nous arrivons au Col des Aravis, à 1.948 mètres d'altitude.

– Ah ! Le Mont Blanc, crie Papa, en arrêtant la DS 19. Regardez !

Cette énorme montagne blanche couverte de neige et de glace, toute blanche et bleue sous le soleil de cette belle journée d'été, est une chose splendide.

Tout autour de nous, nous entendons la musique de certaines de cloches. Ce sont les cloches. Ce sont les cloches que les vaches, les moutons et les chèvres, qui passent l'été dans le montagne à manger l'herbe, portent autour du cou. De cette façon, leurs propriétaires savent toujours où elles sont. Avec leur lait on fait du fromage, surtout du *gruyère* et de *la tomme de Savoie*.

Enfin, à un tournant de la route, après avoir traversé Saint-Gervais, Le Mont Blanc est là, devant nous, blanc et énorme. C'est la plus haute montagne d'Europe, qui s'élève à 4.807 mètres au-dessus de la mer. Les glaciers descendant jusque dans la vallée de Chamonix. Le plus connu de ces glaciers est la Mer de Glace.

Après le déjeuner, nous prenons le petit train qui y conduit. Il est plein de monde, de voyageurs comme nous et aussi d'alpinistes qui le prennent pour monter plus près des grandes montagnes. C'est un sport très dangereux qui fait chaque année beaucoup de morts.

Nous arrivons à la gare du Montenvers, où nous descendons du train. Nous cherchons un guide et en trouvons un qui a déjà plusieurs clients.

– Mais oui, vous pouvez venir avec moi, nous dit-il. Mesdames, messieurs, vous devez faire attention en marchant sur le glacier, car c'est dangereux. Il y a surtout le danger de tomber dans une crevasse. C'est pourquoi nous allons tous nous attacher ensemble avec cette corde. Si l'un de nous tombe, les autres peuvent l'empêcher de se tuer au fond d'une crevasse. Mais avec moi, qui connais la Mer de Glace comme ma poche, il n'y a pas de danger.

Questions

1. Qui fait ce voyage vers la montagne Mont-Blanc ?
2. Comment cette famille voyage - t - elle ?
3. Qu'est-ce qu'ils voient chemin faisant ?

4. Quelle était la réaction de papa, quand il a vu la montagne ?
5. Quel glacier est le plus connu près de cette montagne ?
6. Est-ce que les voyageurs sont montés seules à cette montagne ?
7. Est-ce que les voyageurs sont montés à pieds jusqu'à la gare Montenvers ?
8. Pourquoi le guide a-t-il dit qu'il y avait un danger ?
10. Est-ce que le guide était bien expérimenté ?

Vocabulaire

les animaux – ours (m), loup (m), renard (m), cerf (m), kangourou (m), singe (m), chacal (m), rhinocéros (m), girafe (f), antilope (f), hippopotame (m), crocodile (m), zèbre (f).

verbes : élever, acclimater, apprivoiser, nourrir un animal.

les oiseaux – aigle (m), autruche (f), chouette(f), faucon (m), vautour (m), perroquet (m), cigogne (f), le bec, les plumes (f), les pattes (f), les griffes (f)

verbes : apprivoiser un oiseau, mettre en cage, vivre en cage, dans une volière.

Enrichissement du vocabulaire

I. Imaginez une visite à la ferme d'un agricole français. Quels animaux et oiseaux domestiques peut-on y voir.

les animaux domestiques : cheval (m), vache (f), boeuf (m), brebis (f), mouton (m), chèvre (f), chien (m), chat (m).

les oiseaux domestiques : canard (m), oie (f), poule (f), coq (m), dinde (f).

II. Traduisez les phrases suivantes:

1. Les jours diminuent en automne. 2. En tournant des routes, les voitures doivent diminuer la vitesse. 3. Il faudra diminuer la ration d'eau, le voyage sera long. 4. L'orage grondait au loin. 5. Un bon renard n'est pas pris deux fois au même piège. 6. On vient d'abattre un vieux sapin qui était tout sec. 7. La pluie a abattu la poussière des routes.

DANS LA RÉSERVE D'AMBOSÉLI

Le jour commençait. J'étais dans la réserve d'Amboséli, un de parcs nationaux de Kenya, où les lois protègent la vie des bêtes sauvages.

Ici, les bêtes étaient en paix avec la nature. A la distance où je me trouvais, je pouvais voir des animaux qui se promenaient paisiblement: gazelles, antilopes, girafes, zèbres, rhinocéros, éléphants. Je pouvais bien m'approcher d'eux.

Juste à cet instant j'ai entendu ces mots anglais :

– Vous ne devez pas aller plus loin.

Et j'ai vu un enfant de dix ans aux cheveux noirs.

J'ai demandé :

- On ne peut pas aller plus loin ? C'est sûr ?
- Qui peut le savoir mieux que moi ? dit l'enfant. Mon père est *administrateur* de ce parc. Je m'appelle Patricia.
- N'allez pas plus loin, répéta-t-elle.
- Mais pourquoi ?
- Ce n'est pas difficile de comprendre, a dit Patricia. Vous pouvez bien voir que les bêtes sont tranquilles. C'est le temps le plus beau de leur journée.
- Je ne veux pas inquiéter les bêtes, ai-je dit. Mais seulement être un peu avec elles.
- Vous les aimez vraiment ? m'a-t-elle demandé.
- Je le crois. Alors, je peux aller ?
- Non.
- Pourquoi ?

Patricia me regardait et il y avait beaucoup d'amitié dans son regard.

- Les bêtes ne veulent pas de vous. Avec vous, elles ne peuvent pas s'amuser en liberté. Peut-être je vous accompagnerai plus tard en un autre endroit.

Puis, j'ai entendu Patricia qui m'appelait. J'ai vu un arbre. Près de cet arbre, un lion était couché. Et entre les pattes de devant, j'ai vu Patricia. Son cou se trouvait à côté de la gueule entrouverte, une de ses mains, sur le cou du lion.

Le lion a levé la tête et a hurlé. Il m'avait vu.

Patricia m'a dit tout bas:

- Pas de mouvement. N'ayez pas peur. Attendez !
- Elle grattait le lion entre ses yeux et lui disait :
- Reste tranquille, King. C'est un ami ... un ami.
- La tête du lion est tombée de nouveau contre l'herbe.
- Faites un pas, m'a dit Patricia. J'ai fait un pas. Le lion restait tranquille. Mais ses yeux ne me quittaient plus.
 - Encore !
- J'ai avancé.
- Encore ! Encore ! ...

Enfin j'étais tout près du lion. Il n'a pas hurlé cette fois, mais sa gueule s'est ouverte et il s'est levé.

- King, a crié Patricia. Stop, King !

Le lion s'est recouché tranquillement.

- Bien. Maintenant il vous connaît. On peut causer. Mettez-vous ici.

Je me suis assis lentement à côté du lion.

- Tout va bien, a dit Patricia .

Alors, j'ai touché de nouveau la tête du lion. Sa gueule s'est entrouverte.

- Regardez, regardez toujours, a dit Patricia. Il vous sourit !

J'ai choisi le meilleur moment pour vous. Il a bien mangé. C'est l'heure la plus chaude. Il est heureux.

Patricia s'est couchée de nouveau entre les pattes de devant du lion.

La petite fille a dit :

– Il était si faible, si petit quand on me l’a apporté. On l’avait trouvé tout seul et aveugle. Il était tout maigre. Maman disait qu’il était trop faible pour vivre. Mais moi, je n’ai pas voulu le voir mourir.

Alors Patricia m’a raconté comment elle avait soigné le bébé-lion. Elle avait commencé par le nourrir au biberon, puis elle lui avait donné du sucre. Il dormait avec elle, contre elle.

Patricia m’a expliqué le *chemin de retour* et elle a sauté sur le dos de King. Je n’existais plus pour eux.

D’après J. Cassel, le Lion

Compréhension globale

1. Comment s’appelait la réserve ?
2. Où se trouve cette réserve ?
3. Pourquoi l’auteur est-il arrivé en Afrique ?
4. Quels animaux peut-on trouver dans cette réserve ?
5. Est-ce qu’il existe encore beaucoup d’animaux sauvages en Afrique ?
6. Comment Patricia a-t-elle fait connaissance avec son lion ?
7. Pourquoi King obéissait-il à Patricia ?

Vocabulaire et civilisation:

splendide = magnifique

le glacier = un mont de glace qui ne fond jamais

attacher = lier d’une corde

une crevasse = une gouffre

Compréhension finalisée

| Dites si c’est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | Le jour tombait déjà | | |
| 2 | Cette action s’est passée en Europe. | | |
| 3 | L’auteur est arrivé dans la réserve pour chasser. | | |
| 4 | Ici les bêtes étaient en paix avec la nature. | | |
| 5 | On pouvait s’approcher tout près des animaux sauvages. | | |
| 6 | Le père de Patricia était directeur de la réserve. | | |
| 7 | Patricia avait peur des animaux sauvages. | | |
| 8 | King était déjà grand quand elle l’avait trouvé. | | |

Production: Trouvez l'équivalent du proverbe français en votre langue maternelle.

“Heureux comme un poisson dans l'eau”

Enrichissement du vocabulaire

I. Trouvez les synonymes des mots en italique.

1. Les bois de ce pays *protègent* la vie des bêtes sauvages. 2. *Les bêtes* étaient en paix avec la nature. 3. Je pouvais voir les animaux qui *se proménaient* paisiblement. 4. Je pouvais bien *m'approcher* des animaux. 5. J'ai vu un enfant *de dix ans* aux cheveux noirs. 6. Qui peut le *savoir* mieux que moi ? 7. Elle *s'appelait* Patricia. 8. Patricia me regardait *et il y avait beaucoup d'amitié dans son regard*. 9. Avec vous, elles ne peuvent pas *s'amuser en liberté*. 10. Patricia m'a dit *tout bas*. *N'ayez pas peur !*

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. Le jour *commençait*. 2. Elle a dit que je ne devais pas aller *plus loin*. 3. *Ce n'est pas difficile* de comprendre, a dit Patricia. 4. Vous pouvez voir comment les bêtes *sont tranquilles*. 5. Elle me regardait *avec beaucoup d'amitié* dans son regard. 6. On peut comprendre que les animaux sont *vos amis*. 7. Près de cet arbre un lion *était couché*. 8. Le lion *a levé la tête* et a hurlé. 9. J'ai fait un pas. Le lion *restait tranquille*. 10. Il n'a pas hurlé cette fois, mais sa gueule *s'est ouverte* et il *s'est levé*.

III. Faites les phrases avec les expressions suivantes :

Protéger la vie des bêtes, être en paix avec la nature, s'approcher de, visiter un zoo, être tranquille, s'inquiéter, aimer les animaux, s'amuser en liberté, comprendre les animaux, rester seul(e) au milieu du silence, hurler, avoir peur, apprivoiser.

IV. Trouvez la famille de mots suivants et faites-les entrer dans des phrases.

Réveiller, crier, se coucher, traverser, le rêve, descendre, courir, la neige, la glace, le sport, l'hiver.

Expression écrite

I. Complétez les points par les verbes aux Futur Immédiat.

1. Ce matin nous(monter) au sommet de Mont Blanc. 2. Nous (faire) un long chemin pour arriver au pied de la montagne. 3. Nous (faire les préparatifs) et (prendre) les choses les plus nécessaires. 4. Le matin papa (contrôler) la voiture et l'essence. 5. Au pied du Mont-Blanc nous (chercher) un guide, qui (montrer) le chemin. 6. Il ... nous (parler) des dangers qui nous attendent dans les montagnes. 7. Nous(faire) le voyage magnifique et inoubliable dans les montagnes. 8. Nous (admirer) la beauté de cette grande et magéstiieuse montagne.

II. Traduisez les phrases ci-dessous.

1. Nous allons faire un voyage à travers l'Afrique. 2. En Afrique nous allons voir beaucoup d'animaux sauvages. 3. Nous allons visiter la réserve d'Ambosélie. 4. Dans cette réserve nous allons faire connaissance avec le monde sauvage de l'Afrique. 5. Aujourd'hui je vais accompagner mon ami au zoo. 6. Vas-tu voir le film sur la nature de la France ? 7. Mon ami va acheter le livre sur la vie des singes. 8. En France nous allons monter au sommet de la montagne du Jura. 9. Mon père va lire l'article consacré à la protection de l'environnement. 10. Notre professeur va faire la conférence sur l'écologie de notre pays. 11. Notre groupe va acheter les billets de l'ECOLOTE.

III. Décrivez votre voyage à la campagne où à la montagne au Futur Immédiat.

Quelles bêtes sauvages et domestiques allez-vous voir ?

*** On vous propose d'écrire un article dans lequel vous devez donner des conseils pratiques portant sur la protection de la nature, des rivières, des terres. Ecrivez-les.

*** On vous propose le thème « L'homme et la nature » pour le film documentaire à tourner. Où allez-vous le tourner, dans quels pays ? Argumentez votre choix.

*** Vous êtes membre de l'Organisation Internationale Green Peace. Ecrivez ce que vous connaissez de cette organisation et quelles sont ses fonctions.

Expression orale

1. Situations :

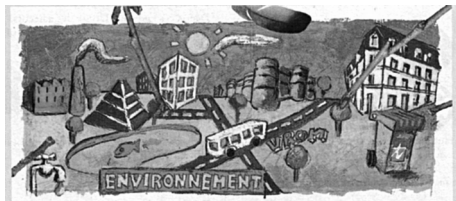
1. En été vous allez prendre part au voyage en train touristique ECOSAN.

Comment vous préparez-vous à ce voyage ?

2. Vous voulez faire une expédition en Afrique pour étudier la faune et la flore africain. Dites ce que vous allez faire pendant cette expédition, comment allez-vous ramasser les données ?

3. Qu'est-ce que vous allez faire pour augmenter la quantité des arbres et des fleurs de votre ville ?

4. Vous avez lu un article sur le savant français Jacques-Yves Cousteau, qui étudiait le monde du silence, le monde de l'océan. Parlez de lui-en.



Nous protégeons la nature

Dans notre collège, nous avons un club écologiste. C'est génial ! On se réunit tous les mardis. On parle des problèmes de pollution de notre quartier et de

Jeux de rôles

- Pourquoi les troupeaux meurent, pourquoi on vend les arbres ? Expliquez cette situation en Afrique.
- Vous êtes directeur du zoo à Tachkent. Qu’allez-vous faire pour améliorer la vie des animaux.
- Vous êtes directeur du lycée. Les élèves demandent d’ouvrir un petit jardin zoo au lycée. Serez-vous d’accord ? Ou non ? Argumentez vos suggestions.

Humour

Lisez ces petites histoires et commentez-les.

*** Vacances futures

- Vous partez en vacances ? en fusée ?
- Oui, nous allons passer, ma femme et moi, quelques jours dans la lune.
- Moi, j’attends qu’elle soit « pleine » : il y aura plus de place.

*** Tiens ! Tu as acheté *un basset à tes enfants ?

- Oui. Vu sa longueur, ils peuvent tous le caresser en même temps.
- *un basset = une race de chien qui est très long.

*** Un monsieur dit à l’autre

- C’est horrible ! J’ai l’impression d’être *un serin.
- Et alors ? fait l’autre. Il n’y rien de grave à ça !
- Si, dit le monsieur. Je ne peux pas trouver de case à ma taille.
- *un serin = l’oiseau qui chante.

*** Le lion

- Tu sais, Pierre notre professeur ne sait pas ce que c’est qu’un lion.
- Oh !
- Aujourd’hui, à la leçon, j’ai dessiné un lion dans mon cahier. Le professeur l’a vu et m’a demandé «Qu’est-ce que c’est que ça ? »

Audition

Ecoutez le texte « Promenade solitaire » et répondez aux questions suivantes:

1. Qu’est-ce qu’il aimait le plus dans sa jeunesse ?
2. Qu’est-ce qu’il admirait pendant ses promenades ?
3. Comment se sentait-il le soir après une promenade dans la forêt ?

Unité VI. LES MEDIAS

Leçon 1. LES JOURNAUX, LES REVUES, LES LIVRES



Aziza est venue chez Gouzal qui fait le ménage dans le cabinet de travail de son père.

Aziza – Tu veux que je t’aide?

Gouzal – Oui, ça serait bien. Comme ça je serai libre plus vite et on aurait le temps d’aller à la librairie.

Aziza – Pourquoi veux-tu y aller? Tu as tant de livres chez toi? Mais bon, qu’est-ce que je dois faire?

Gouzal - J’ai déjà essayé l’étagère, tu dois ranger ces livres. Mets sur le premier rayon ceux-ci , et sur le deuxième ceux-là.

Aziza - Mais comment est-ce que tu les ranges ? Selon quel principe ?

Gouzal - Tout simplement. Les premiers livres sont lus par mon père et moi, les deuxièmes ne sont lus que par mon père et les troisièmes viennent d’être achetés.

Réfléchissez:

Repérez dans le dialogue les formes composées du prédicat. Dites comment elles sont formées.

Phonétique

I. Lisez les mots avec les sons [f – z]

[f] – chapitre, chose, chantier, chant, chanteur, choix, cher, champs de Mars, ach(e)ter, chez, chef, chef-d’oeuvre, schéma.

[f – z] – journaliste, jour, journal, journalisme, aujourd’hui, magique, gymnastique, Egypte, jadis, jamais, gilet, étranger, voyage.

II. Lisez les phrases et marquez les graphies des sons [f – z]

Sache être sage ! Ecoute le chant de Jean ! Ces chaussures me gênent. Embrasse-moi sur la joue, mon chouchou. Ma bouche est pleine de chou-croûte. Elle se penche et cherche une jolie fleur. Sage comme une image. Parmi ces bijoux je cherche un joli joujou.

III. Classez les mots connus d'après les graphies des sons []

| ch [ʃ] | sch [ʃ] | j [z] | g [z] | g + y [z] |
|--------|---------|-------|-------|-----------|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Lisez et apprenez la poésie.

QUAND LES NOUVELLES NE SONT PAS BONNES...

Quand les nouvelles ne sont pas bonnes... Si vous n'aimez pas les voyages,
Quand dans la rue il n'y a personne, Si vous n'avez pas de courage,
Quand il fait sombre ou quand il pleut, Si vous pleurez seul sur un banc,
Ça ne m'empêche pas d'être heureux... Parce que vous avez mal aux dents,
Je prends un livre... Tenez, Monsieur,
Un petit livre ! Prenez ce livre !

Mais si vous aimez la nature, Lisez ces livres,
Si vous aimez les aventures, Ces jolis livres !
Les récits des explorateurs, Avec des livres, vous serez heureux,
Ou les histoires des chasseurs, Heureux de vivre !

Par P. Amado

Découverte des règles

Passé immédiat

Passé immédiat exprime une action récemment accomplie.

Formation

Verbe « venir » au Présent de l'Indicatif de + infinitif du verbe à conjuguer

Exemples: Je *viens de lire* ce roman.
Nous *venons de faire* ce promenade.

Exercices de fixation

1. Mettez les verbes entre parenthèses au Passé Immédiat

1. Nous (trouver) un bon article sur l'économie de la France. 2. Ils (faire) un rapport sur la situation écologique. 3. Elle (dresser) la table dans le jardin. 4. Cet

écrivain (lire) un extrait de son roman. 5. Je (parler) du sujet de cette pièce. 6. Son article (paraître) dans le journal. 7. Je (mettre) les fleurs dans un vase. 8. Ils (se mettre) au travail hier, ils doivent se dépêcher. 9. Nous (faire promenade) à travers la ville.

VII . Traduisez les phrases suivantes.

1. Bientôt mes amis vont partir pour la France. 2. Il vient de pleuvoir, tu vois ? 3. Dans une heure il va pleuvoir. 4. Le reporter vient de faire le reportage en direct. 5. Cette émission va apparaître à la télé. 6. On vient de publier le roman de cet écrivain. 7. Je vais acheter cette revue au kiosque non loin de chez nous. 8. Cette élève vient de recevoir le prix littéraire Zoulfia. 9. Cette fillette vient d'entendre cette belle chanson française. 10. Ce garçon va réciter la poésie de Victor Hugo.

CIVILISATION

LA PRESSE D'OUBÉKISTAN

En Ouzbékistan l'Agence de Presse est bien développée. Chaque lecteur peut trouver un journal ou une revue à son goût. Le choix d'édition est bien varié. Il y a des journaux et des revues pour les adultes, pour les jeunes et pour les enfants. Les journaux et les revues sont édités en plusieurs langues. Dans les journaux « Xalq so'zi », « Tachkent oqshomi », on peut lire les articles politiques, littéraires, scientifiques.

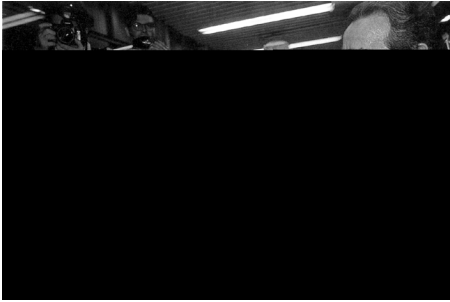
Les années de l'Indépendance ont vu apparaître plusieurs autres revues et journaux. Les revues et les journaux sont achetés avec plaisir par les amateurs de lecture qui sont nombreux en Ouzbékistan. Les jeunes préfèrent lire les revues « Daraktchi », « Tasvir », « Houmo » et beaucoup d'autres. On n'a pas oublié les enfants. Dans les librairies on trouve tout ce qui les intéresse: les contes, les récits, les bandes dessinées.

Questions:

1. Est-ce que chaque lecteur peut trouver un journal, une revue, un livre à son goût ?
2. Où peut-on trouver les nouvelles politiques sur l'Ouzbékistan ?
3. Qu'est-ce qu'on édite pour les enfants ?

Présentation de la presse française

La presse française était en nombre de tirages la première au monde jusqu'en 1914. On oublie bien souvent que les techniques et les formules adoptées par la



presse internationale sont nées en France. La presse apparaît dès le XVII^e siècle mais il faudra attendre le XX^e siècles pour qu'elle connaisse un véritable essor.

1832: Création de la première agence de presse par Charles Havas, aujourd'hui connue sous le nom de l'*Agence France Presse*.

La presse quotidienne

Les quotidiens nationaux

Le Figaro est fondé en 1854, il est le plus ancien quotidien français.

Le Monde est créé en décembre 1944 par Hubert Beuve-Mery.

Libération: ce quotidien est fondé en 1973.

France-Soir: Quotidien parisien, fondé en 1944 France-Soir était pendant longtemps le premier journal français.

La presse féminine

La presse féminine a traversé une crise due notamment à l'émancipation des femmes et au rajeunissement de son lectorat (ensemble de lecteurs d'un journal). Elle a dû donc revoir et adapter son contenu.

Principaux titres: Elle, Femme Actuelle, Marie-Claire, Cosmopolitain, Prima.

La presse des jeunes

On répertorie aujourd'hui plus de 65 titres pour les jeunes.

-de 6 ans : J'aime Lire, Pomme d'Api, Toboggan...

6-11 ans : J'aime Lire, Wapiti, Okapi...

adolescents : Phosphore (magazine d'actualité et d'information) Salut, Jeune et Jolie, Ok-Podium, ces magazines parlent essentiellement des vedettes.

Autres catégories

Depuis une vingtaine d'années sont apparus sur le marché des magazines plus ou moins spécialisés qui traitent des sujets précis, en passant de la cuisine à la science.

Presse de radio-télévision cinéma: Télé 7 jours, Téléstar, Télé poche, Télérama, Première.

Presse sportive et d'automobile : l'Equipe, Paris Turf, Auto plus, l'Automobile, Auto-Moto.

Presse économique: Capital, le Nouvel Economiste, Le Particulier

Presse de vulgarisation: La Recherche, Sciences et Avenir, Science et vie (magazines scientifiques), Géo, Terre Sauvage, Grands reportages, l'Histoire, Historia.

Questions:

1. Quand la presse française a-t-elle apparue?
2. Quel est son rôle dans la presse mondiale?

3. En quels types la presse française se subdivise-t-elle?

4. Quels journaux français connaissez-vous ?

Vocabulaire

almanach (m) = calendrier accompagné de prévisions météorologiques, conseils pratiques etc.

édition (f) = reproduction et diffusion d'une oeuvre littéraire

feuilleton (m) = article de critique, fragment du roman.

hebdomadaire (m) = revue publiée une fois par semaine.

imprimerie (f) = entreprise où on publie (édite) des livres, des revues, des journaux.

journal (m) = publication périodique qui donne des nouvelles politiques, littéraires, scientifiques.

magazine (m) = revue illustrée

mensuel (m) = journal (revue, magazine) publié une fois par mois

recueil (m) = ensemble de divers écrits (poésies, nouvelles, extraits des romans)

tirage (m) = ensemble d'exemplaires d'une publication

volume (m) = chacune des parties d'un livre reliées et brochées à part.

Production: Trouvez l'équivalent du proverbe en votre langue maternelle

Les bons livres font les bons clercs

Enrichissement de la langue

I. Repérez les synonymes des mots en italique.

1. *La profession* de journaliste est très intéressante. 2. La presse *quotidienne* est achetée très vite aux kiosques à journaux. 3. Le journaliste doit être au courant de tous *les événements* qui se passent dans le monde. 4. Cette revue *est fondée* en 1992. 5. Ce journal *est édité* 3 fois par semaine. 6. On publie beaucoup de journaux appelés la presse *régionale*. 7. La revue Phosphore est *une magazine* d'actualité et d'informations.

II. Donnez les antonymes des mots en italique.

1. Mon ami préfère écouter les reportages *sur place*. 3. Ce n'est pas intéressant de lire *les journaux publiés hier*. 4. Le journaliste doit être *sincère* avec ses lecteurs. 5. Celui qui publie des articles sur les événements le premier, il est *le meilleur* journaliste. 6. Le livre est *accessible* à tous. 7. Il y a des maisons d'éditions *privées*? 8. Le tirage de ce magazine est très *grand*.

III. Trouvez dans le dictionnaire la famille des mots suivants et faites-les entrer dans des phrases.

journaliste (m, f), correspondant(e), envoyé (m), spécial (adj.), reportage (m).

Expression écrite

I. Répondez aux questions d'après le modèle.

Modèle : – Avez-vous préparé votre devoir de français ?

– Oui, bien sûr. Mais j'ai eu du mal à le préparer.

(Oui, mais je n'en ai pas eu du mal à le préparer.)

1. Avez-vous compris cet article du journal ?
2. Avez-vous acheté le quotidien « Le Monde » hier ?
3. Avez-vous rédigé la réponse à cette lettre ?
4. Avez-vous visité ce pays où la situation est très grave ?
5. Avez-vous lu le dernier épisode du reportage ?
6. Avez-vous bien examiné le problème de l'écologie dans votre ville ?

II. Complétez le dialogue.

A – Bonsoir, Madame ! « Le Parisien » s'il vous plaît.

B –

A – Mais ce n'est pas le dernier numéro ?

B –

A – C'est bien dommage !

B –

A – Et avez-vous reçu « Le Monde » ? J'ai besoin du journal d'hier.

B –

C – Bon, alors je prends « Le Monde ».

D –

A – Oui, je veux bien. Au r(e)voir, Madame et merci !

III. Complétez les phrases suivantes.

1. Je veux m'abonner à...
2. Ce journal a publié ...
3. Cet article est consacré à...
4. L'éditorial porte sur...
5. Mon ami est abonné au magazine...
6. J'achète souvent le journal...
7. Lis cet article et tu apprendras...
8. Je pense que « Le Monde » est ...
9. L'année prochaine je serai abonné à ..
10. Mon père préfère lire l'hebdomadaire...

IV. Traduisez les phrases suivantes.

1. Je viens de m'abonner au journal «Pravda Vostoka».
2. Mon père vient d'acheter le quotidien « Le Monde », il aime ce journal.
3. Dans la rue j'ai rencontré mon amie qui vient de me rendre le magazine «Madame Figaro».
4. Ma mère veut acheter Marie-Claire, mais la dame devant vient de l'acheter.
5. On vient de publier l'article sur l'ouragan en Australie qui avait eu lieu en 2006.
6. Mon ami Pierre vient de lire l'éditorial du quotidien et il en est mécontent.
7. Les journaux de notre ville viennent de publier les articles sur la fête nationale « Navrouz ».
8. Les projets de la

reconstruction de Tachkent viennent d'être publiés dans le quotidien d'aujourd'hui.
9. L'arrêté (décret) du gouvernement sur l'augmentation du salaire, des bourses et des pensions des retraités vient d'être publié dans le journal d'hier.

Expression orale

Situations:

- I. Caractérissez le journal «Le Monde» ou «Le Figaro».
- II. Parlez des journaux que vous achetez ou auxquels vous êtes abonnés.
- III. Parlez des journaux que votre père ou votre mère lisent (frère, soeur.)

Jeux de rôles

1. Vous êtes journaliste Le Président de la France est arrivé en Ouzbékistan (un des élèves joue le rôle du Président et vous prenez son interview). Interviewez-le.
2. Parlez des problèmes de la France après son adhésion au Conseil d'Europe. Dites tout ce que vous avez lu dans la presse sur ce sujet.

Humour

Tout s'explique

Lisez cette petite histoire et dites en quoi consiste son effet comique

Une jeune dame, très jolie et très élégante, entre dans une grande librairie et se dirige vers le propriétaire qui s'incline profondément devant elle.

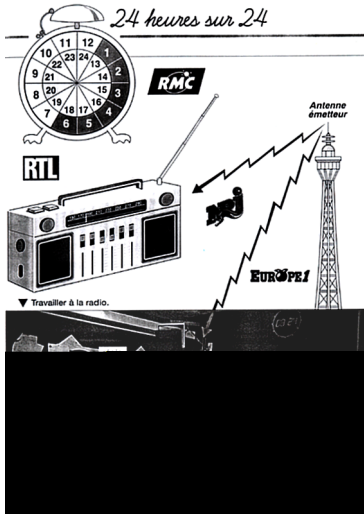
- Que puis-je faire pour vous, madame ?
- Je voudrais un dictionnaire latin, monsieur.
- Un dictionnaire latin, madame ?
- Oui un dictionnaire latin dans lequel on peut trouver des phrases telles que : « Je voudrais aller à l'Opéra », Quel est le numéro de l'autobus qui mène à la gare ? « Où se trouve l'Hôtel du Nord » etc.
- Mais Madame, il n'y a pas de dictionnaire latins qui contiennent des phrases pareilles. Il n'y avait pas de gares, d'opéras ou hôtel à l'époque.
- Mais ce n'est pas possible, voyons! Il me faut absolument ce dictionnaire, monsieur, car je pars dans une semaine pour l'Amérique Latine...

Audition

Ecoutez le texte «Plaisir de la lecture» et répondez aux questions suivantes:

1. Qu'est-ce qui était le livre pour le narrateur?
2. Ou le narrateur aimait-il lire?
3. Pourquoi la grand-mère a-t-elle fait un reproche au narrateur?
4. De quoi parlait-on le soir?

LEÇON 2 LA RADIO ET LA TÉLÉVISION



Complétez le dialogue:

Julie – Allo ! Lucie ? C'est Julie.

Lucie –

Julie – As-tu acheté ton poste de télé ?

Lucie –

Julie – Lequel as-tu choisi ?

Lucie –

Julie – Le son est bon et les images ?

Lucie –

Julie – Moi je veux acheter une radio. Je cherche un bon appareil et de bon marché.

Lucie –

Julie – Tu as un bon poste ? Marche-t-il bien ?

Lucie –

Julie – Est-ce qu'on peut capter tous les pays ? Même la France ?

Lucie –

Julie – Et combien de chaînes a ton poste ?

Lucie –

Julie – Tu as de la chance !

Lucie –

Julie – Venir chez toi ? Mille excuses je ne peux pas aujourd'hui. On se voit une autre fois.

Phonétique

Répetons les consonnes [r - l]

I. Lisez les mots avec le son [r], n'oubliez pas de prononcer r grassée.

[r] – radio française, tour, carré, centre, pure, décrire, livre, notre, Paris, bureau, ascenseur, mètre, couloir, microcosme, céramique, principale, programme, Europe-Inter, Culture, presse, fort, journal.

II. Lisez les mots avec le son [l], n'oubliez pas de monter la pointe de la langue vers les alvéoles.

[l] – Lille, mil, mille, ville, village, tranquille, télévision, actualité, actuel, leur, journal, spectacle, il, elle, plus, plaire, lecture, appel, mal, aujourd'hui.

III. Classez les mots avec les sons [r] et [l] d'après leurs graphies :

| | | | | | |
|---------|----------|---------|---------|----------|---------|
| R [r] | rr [r] | r [r] | l [l] | ll [l] | l [l] |
| | | | | | |

Exercice de fixation

I. Donnez la réponse négative ou affirmative.

1. Avez-vous vu beaucoup de films à la télé sur Paris ? 2. Avez-vous aimé les promenades à travers Paris ? 3. Avez-vous vu le film français projeté hier ? 4. Est-ce que la musique a été diffusé au Canal + ? 5. Est-ce que cet événement s'est passé en France ? (les troubles des étudiants ?) 6. Est-ce que c'était l'émission consacrée à la fête Navrouz, le grand concert au Parc National ? 7. N'avez-vous pas regardé l'émission sur les jeunes français à cause de panne de votre téléviseur ? 8. Avez-vous acheté la chaîne acoustique dont vous aviez rêvé ?

II. Traduisez les phrases suivantes.

1. Nous avons un grand centre de télévision près du parc «Tachkend-Land». 2. Notre Tour de télévision est plus haute que la Tour Eiffel à Paris. 3. La Tour Eiffel a 320 mètres et la nôtre a 375 mètres de haut. 4. Les émissions de télé et de radio sont bien intéressantes. 5. Chaque amateur peut trouver l'émission à son goût. 6. Mon ami aime beaucoup l'émission de télé «Le monde des animaux». 7. Mon frère aime les émissions sportives, surtout le football.

III. Complétez les phrases en faisant attention à la Concordance des temps.

1. Il m'a demandé qui (regarder) l'émission sur la nature. 2. On m'a dit que vous (voir) ce film policier. 3. Nina a dit qu'elle(ne pas regarder) les séries à la télé. 4. Fourkat a dit qu'il (s'intéresser) aux westerns . 5. Le professeur nous a dit que nous (aller) au centre de télévision jeudi. 6. Michel a dit qu'il(monter) à la tour de télévision avec ses parents l'année passée. 7. Lucie a demandé qui(aller) au centre de télévision pour participer à Karaoke. 8. On a dit qu'hier on (projeter)l'émission consacrée à la France. 9. Mon ami a demandé qui(regarder) les actualités à la télé hier. 10. Mon père a entendu à la radio qu'en France (il y a) beaucoup d'inondations cette année.

IV. Répondez aux questions.

1. Qu'est-ce que vous avez vu hier à la télé ? 2. Qui a présenté votre émission préférée ? 3. Avez-vous participé aux émissions télévisées ? 4. Quand a apparu la télévision à Tachkent ? 5. Avez-vous participé aux jeux télévisés ? 6. Quels jeux télévisés avez-vous préféré ? 7. Quelles émissions à la radio de Tachkent avez-vous écouté hier ? 8. Est-ce que la pluralité de radio a diminué les dernières années ? 9. A quelle heure a commencé l'émission sur l'écologie hier ? 10. Avez-vous jamais été au centre de télévision à Tachkent ? 11. Quelle vue avez-vous admiré du haut de la Tour de télévision ?

CIVILISATION

LA TÉLÉVISION FRANÇAISE

Les programmes commencent à 7 heures du matin et finissent à 3 heures du matin la nuit suivante. Le week-end la télé diffuse le programme 24 heures. Canal Plus pratique la rediffusion de ses films ou de ses feuilletons ça s'appelle la multidiffusion. C'est à dire vous pouvez voir un film quelques fois par jour. Au Canal Plus on projette beaucoup de films, on l'appelle une véritable boîte à films. L'affiche est renouvelée tous les 14 jours. Le directeur de l'Antenne a dit : « Les gens s'abonnent pour trois motifs pour les films, pour le jour et la nuit pour le sport ».



Quant au sport, l'idée est simple: retransmettre les grands matchs en direct: le championnat de France de football, du foot américain(rugby) et de la boxe la nuit. Entre le film et une émission il y a des flashes. Pas de «speakerine» parce que c'est sans intérêt,-déclare le directeur. On fait effort d'habillage de la chaîne pour que les gens reconnaissent qu'ils sont sur Canal Plus.

Questions:

1. Quand les programmes commencent- ils au «Canal +» ?
2. Combien de fois peut-on y voir un film ?
3. Comment appelle-t-on le «Canal +» pour le fait qu'il projète plusieurs films ?
4. Comment est-ce qu'on présente des informations urgentes au «Canal+» ?

La télévision de Tachkent

Le grand poète et penseur Alicher Navoi avait rêvé il y a plusieurs siècles, au merveilleux « miroir à miracles ». Dans son admirable poème « Farkhad et Chirine » il a écrit :

Ce n'est pas une piale, mais un miroir à miracles.
Un oeil perçant, un don du ciel !
La multiplicité du monde
Et les insectes cachés s'y reflètent :
Les événements, les arts et les hommes,
Et aussi le passé et l'avenir....

Sa surface permet de voir le nombril de la Terre,
Où tournent des sphères,
Sa surface est comme le cœur d'un sage
Et son contenu comme les pensées d'un créateur.

Au cours des millénaires les peuples de divers pays ont écrit les légendes sur «le miroir merveilleux ». Mais ce rêve s'est réalisé à notre époque. Ce n'est pas par hasard que la télévision est appelée un miracle du XX^e siècle.

Le fondateur de la télévision est un grand savant russe Boris Rosing. Il fait beaucoup d'expériences. C'est le 26 juillet 1928 qui ont lieu les premiers essais d'appareil. Les inventeurs de Tachkent B.Grabovski , I. Belianski et Popov ont réussi les premiers à transmettre par fil l'image d'un homme. La première émission de la Télévision ouzbèke a eu lieu le 5 novembre 1956. Les téléspectateurs de l'Ouzbékistan ont pu voir pour la première fois une émission en direct de Moscou.

La première émission de la Télévision ouzbèke a passé par les réseaux d'Intervision et d'Eurovision le 3 janvier 1966 au moment de la signature à Tachkent de la Déclaration commune par l'Inde et le Pakistan.

En 1977 le nouveau Centre de Télévision a été ouvert à Tachkent. Les téléspectateurs ont grand choix de programmes télévisés. Chacun peut trouver une émission à son goût. Notre télévision diffuse les émissions de CEI, l'Intervision et l'Eurovision. Nous pouvons voir les émissions de France, de Turquie des Etats Unis.

Z.Essenbaev, T.Ernazarov

Compréhension globale

- 1.A quelle miracle le grand poète et penseur Alicher Navoi rêvait-il?
- 2.Qui est le fondateur de la télévision ?
- 3.Quand les premiers essais de télévision ont-ils eu lieu?
- 4.Quand la première émission télévisée à Tachkent a-t-elle eu lieu?
- 5.Quand le nouveau centre de télévision a-t-il été ouvert?

Vocabulaire

RTF – Radiodiffusion et Télévision Française

SECAM – le système de télévision en couleurs en France.

un poste de radio – l'appareil qui diffuse les émissions par les ondes de radio.

diffuser – transmettre à la radio, à la télé

un réseau de relais – le nombre des téléspectateurs et des amateurs de radio.

le studio – la pièce d'où on projette le programme télévisé

Intervision - les programmes télévisés projetés de l'Europe et des autres pays

Eurovision - du monde

une série – le film à plusieurs épisodes

la flash (pl. flashes) [fla ʃ] – l'information urgente

speaker(m) [spi-koe:r] – le présentateur des actualités

la presse parlée = la radio, la télé

la presse écrite – les journaux, les revues

passionner – attirer, intéresser

TF1 – télévision française

sont des chaînes françaises

A 2 – (Antenne 2)

Canal Plus - une espèce de chaîne qu'on peut regarder à condition d'y être abonné.

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | La télévision a été fondé en France. | | |
| 2 | Le grand poète Alicher Navoi rêvait au miroir magique. | | |
| 3 | Les émissions de télé commencent à 7 heures du matin et finissent à 3 heures du matin suivant. | | |
| 4 | 4. Le week-end la télé diffuse le programme 24 heures. | | |
| 5 | Canal + pratique la multidiffusion . | | |
| 6 | On appelle Canal + "" Boite aux ? lettres "". | | |
| 7 | L'affiche est renouvel?e tous les vingt jours. | | |

Enrichissement du vocabulaire

I. Donnez les synonymes des mots en italique.

1. Le soir quand je ne sors pas je *regarde* la télévision. 2. Mon téléviseur peut *recevoir* les programmes de 3 chaînes. 3. Outre *les journaux* français, je lis les journaux de Tachkent. 4 «Daraktchi» c'est mon journal *préféré*. 5. Beaucoup d'émissions musicales sont *diffusées* à la télévision. 6. Beaucoup d'émissions de télévision sont *destinées* aux jeunes.

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. Les programmes de télévision *commencent* à 7 heures du matin et finissent à 3 h de l'après minuit.
2. Le Canal Plus projète *beaucoup* de films.

III. Trouvez dans le dictionnaire la famille des mots suivants:

1. La *publicité* a toujours utilisé trois moyens.
2. *Inform*, séduire et faire rêver c'est la tâche des pubs.
3. *Nos rêves* ont changé tout à fait.

4. Les hommes et les femmes d'aujourd'hui voient beaucoup de *changements*.
5. La *téléphonie* mobile connaît la *multiplication* de nombre d'abonnés.
6. Le réseau téléphonique français est l'un des plus modernes du *monde*.
7. Radio France emploie trois mille *personnes*.
8. Radio France a *créé* de multiples stations *musicales*.

IV. Traduisez les phrases.

1. La Maison de la Radio et de la Télévision française se trouvent sur les bords de la Seine. 2. C'est un moderne bâtiment à 21 étages en forme d'une tour carrée. 3. Elle compte 62 studios, 1100 bureaux et 48 ascenseurs. 4. Dans ce véritable microcosme vivent 2000 mille personnes. 5. Les principales chaînes de la Télévision française sont: TF 1, A 2, FR 3, Canal Plus, la Cinq, TV 6. 6. La Radio française a les programmes suivants : Europe 1, France – Inter, France- Culture, France-Musique. 7. Je vois que tu es amateur de télévision. 8. Dans notre maison tout le monde préfère les émissions télévisées sauf ma mère. 9. Mon petit frère regarde chaque jour les dessins animés et les bandes dessinées. 10. Ma mère nous dit de débrancher la télé avant de partir.

Expression écrite

I. Mettez les verbes entre parenthèses au Plus-que parfait.

1. Lucie s'est excusée, c'est elle qui (brancher) le poste par hasard. 2. Je lui ai parlé du film que je (voir) à la télé hier. 3. La rédaction de télévision a répondu aux lettres qu'ils (recevoir) le jour de fêtes. 4. Il nous a dit qu'il (venir) à Tachkent pour voir les monuments historiques. 5. Elle a acheté le journal qui (être publié) la veille. 6. Elle m'a rendu le livre que je lui (donner) il y a deux semaines.

II. Remplacez les points par les articles convenables et traduisez les phrases.

Vers... fin.... de soirée, José Robin a donné quelques coups de téléphone. Puis il a annoncé à tous qu'il était fatigué de ... vie. Il a dit que tous ces mystères lui avaient donné ... violents maux de tête. Il a ajouté qu'il voulait se distraire. Vers sept heures de ... soir, on pouvait le voir à.. bar. Il semblait bien loin de .. mystère de Moissac. Il avait donné pour .. édition de .. lendemain ... bref article sur deux colonnes.

III. Expliquez l'absence de l'article devant les mots en italique.

1. Ce poste *de* télévision coûte cher. 2. Ce monsieur vient de s'asseoir devant le poste *de* radio. 3. Elle écoutait cette émission *avec* intérêt. 4. J'aime voir les films *en* couleurs. 7. Les rayons de sa bibliothèque étaient pleins *de* livres. 8. Nous avons regardé cette émission sur les animaux *avec* émotion. 9. Il écrivait sans hâte, parce que les pensées venaient *sans* difficulté.

IV. Complétez le dialogue par écrit.

A – Est-ce qu'il y a quelque chose à la télé ce soir ?

B –

A – à TF1?

B –

A – D'accord. Parce que tu dis que c'est un bon film.

B –

A – Après le film on pourrait voir le match de foot en direct d'Italie.

B –

A – Moi aussi, ce genre d'émission me passionne.

B –

A – Pourquoi ne serait-elle pas bonne ?

B –

A – Je ne suis pas d'accord avec toi.

V. Refaites les phrases ci-dessous au style indirect, employez la concordance des temps.

Modèle: Quelle organisation s'occupe-t-elle de la télévision.

Mon ami me demande ...

Mon ami me demande, quelle organisation s'occupe de la télévision et de radio.

1. Pierre dit que le réseau de la télévision est trop grand.

Pierre a dit que le réseau.....

2. On dit que nous avons un grand centre de commerce.

On a dit que nous

3. On dit que notre tour est le plus haut.

On a dit que notre tour.....

4. On dit que les émissions de télé sont plutôt ennuyeuses les derniers jours.

On a dit que les émissions de télé.....

5. On dit que chaque amateur a son goût.

On a dit que chaque amateur

6. On dit que mon ami est tombé amoureux d'une Française.

On a dit que mon ami.....

7. On dit que il aime des épisodes historiques.

On a dit que je.....

8. On dit que mon frère aime les émissions sportives.

On a dit que mon frère

9. On dit que Paul part pour la France.

On a dit que Paul.....

Expression orale

Situations:

1. Vous êtes speaker de télévision vous lisez les actualités. Choisissez les sujets.
2. Votre ami vous téléphone pour discuter le sujet du film projeté hier. Faites vos impressions à votre ami. Composez un dialogue.
3. Parlez des émissions télévisées qui ne vous plaisent pas et au contraire.
4. Quelle est votre attitude envers la radio. Va -t- elle exister longtemps ?
5. Votre ami a acheté une télé en couleurs. Vous êtes venu chez lui, parce que vous voulez aussi en acheter. Demandez-lui des conseils.
6. Prenez connaissances des programmes de télévision dans le journal français, un journal ouzbek. Comparez-les !

Jeux télévisés

I. « Champs merveilleux »

Un joueur vient au tableau et dessine le schéma des mots, il interroge les copains qui proposent les lettres, celui qui a deviné le premier tout le mot est gagnant.

II. Vous préparez l'émission télévisée « Pont télévisé Paris- Tachkent ». Choisissez le présentateur (ou présentatrice) et les correspondants qui travaillent dans ces pays. Ensuite deux équipes de téléspectateurs qui participent à cette émission.

(Il faut préparer d'avance le texte du discours et les questions).

Table ronde

Proposez à vos amis d'écrire 10 raisons pour la télévision et de les argumenter. Deuxième groupe doit présenter 10 raisons contre la télévision.

Humour

Lisez le texte et commentez-le.

Marie regarde la télévision. Le téléphone sonne. Marie raccroche le récepteur et va répondre.

- Allô, oui ?
- Monsieur Dupont, est-il là, s'il vous plaît ?
- Non monsieur, papa est sorti.
- Ah, bon. Mais où est-ce que je peux téléphoner à votre père.
- Papa et maman sont au cinéma.
- Ah ! C'est dommage. Mademoiselle, pouvez-vous laissez quelque mots à votre père. Je dois partir.
- Bien sûr, monsieur, qu'est-ce que je dois lui dire ?
- Dites lui que le directeur arrive demain , il doit le chercher à la gare, déjeuner ensemble et visiter l'usine. Vous comprenez ?

- Très bien monsieur. C'est de la part de qui ?
- Monsieur Leroux.
- Bon je lui dirai tout, monsieur ! Au revoir.
Le lendemain au petit déjeuner.
- Oh !Papa : On a téléphoné du bureau hier soir.
- Oui ?
- Euh, Monsieur j'ai oublié !
- Ecoute, Marie ... c'est Leroux ! Je sais....
- A quoi bon téléphoner ?
- Oui, à quoi bon, et il y avait un film à la télévision et il m'a parlé pendant 5 minutes.

Le directeur ne trouve personne à la gare. Il téléphone au bureau, le père de Marie n'est pas là. Le directeur n'est pas content.

Leçon 3. LES SERVICES D'INFORMATIONS

COMMUNIQUÉ

En septembre, on a une foule de choses à faire et une quantité de papiers administratifs à envoyer. Pour gagner du temps, il suffit de faire preuve d'organisation. C'est le moment de se simplifier la vie en utilisant les Prêt-à-Poster !

Fiche d'index pour l'année 2004

Prêt à rentrer avec LES PRÊT-À-POSTER

SEPTEMBRE, LE MOIS DES FACTURES...
Le tiers personnel, l'assurance maladie des enfants, la réception au cours de l'année, le contrat d'entretien de la chambre, sans compter les abonnements aux magazines offerts de votre part. La liste est longue et lui-même de ses répétitions ! Pour ne pas remettre au lendemain ce que vous avez à faire le jour même, facilitez-vous ce dimanche : expédiez tout d'un coup avec les enveloppes pré-timbres. Si on trouve toujours un papier et un timbre, on n'a pas forcément l'enveloppe et de timbre sous la main. Avec les enveloppes pré-timbres, plus de soucis ! Et gagnez du temps !
On les trouve facilement dans tous les bureaux de poste, mais aussi dans la plupart des tabacs et des magasins Carrefour et Continent.

JOUEZ LA CARTE DE L'ORIGINALITÉ
La bonne idée pour souhaiter un joyeux anniversaire à une bonne amie - des enveloppes pré-timbres et des cartes illustrées. A découvrir, une large gamme illustrée : Disney, Tintin, Astérix... Humour et tendresse au rendez-vous !

GAGNEZ un week-end gourmet par jour

- Le Prix organisé du 2 juin au 30 décembre
- 2004 sera gagné par 1000 personnes
- Gagner : Pour jouer il suffit d'envoyer sans aucun investissement une correspondance au le
- Sublime réponse instant dans les produits
- L'envoie par avion en 48 heures
- Etc.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.laposte.fr

Complétez le dialogue:
Deux amis Michel et Fourkat passent en causant devant un bureau de poste. .

Michel – Voilà la poste, je dois envoyer un petit colis.

Fourkat – Entrons ! Hier j'ai reçu une lettre de mon ami. C'est une lettre recommandée.

Ils entrent à la poste et Michel s'adresse à l'employée.

Michel – Un formulaire, s'il vous plaît.

Employée

Michel – Combien ça fait (*il tend à l'employée le formulaire rempli.*)

Employée –

Michel au quichet – Timbres

Michel – Une enveloppe s'il vous plaît et deux timbres pour Paris.

Employée-

Michel – Je le voudrais expédier aujourd'hui ?

Employée –

(Fourkat a envoyé le télégramme à ses parents à Boukhara. Il retrouve Michel, qui pèse son colis.)

Michel – Quand mon colis sera remis au destinataire ?

Employée –

Michel – Donnez-le moi pour le moment. Je vais écrire l'adresse du destinataire.

Employée –

Michel – Combien est-ce que je dois ?

Employée –

Michel – Merci. Au revoir. Fourkar est-ce tout ? Nous pouvons partir ? Au revoir madame.

Phonétique.

1. Lisez les mots avec les sons [s – z]

[s] – salve, messe, espèce, salaire, verser, baisser, graisser, poste, correspondance, restante, postale, de félicitation, express, adresse, destinataire, expéditeur, recevoir, expédier, signer, ici, garçon.

[z] – rose, mes amis, falaise, baiser, désormais, désespérer, chose, gaz, Azur, turquoise, la pièce de monnaie.

II. Lisez les phrases avec les sons [s – z] expliquez les graphies.

Si six scies scient six cyprès, chaque scie scie son cyprès. Pourquoi sont ces serpents qui sifflent sur vos fêtes. Napoléon cédant Sedan, céda ses dents. Elise a visité le musée de Louvre. Denise et Elise font chaque jour leurs exercices.

III. Classez les mots avec les sons [s – z]

| s | ss | c + v | ç | c + y | z | v + s + v |
|---|----|-------|---|-------|---|-----------|
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

Lisez et apprenez la poésie

LE FACTEUR

Il s'en vient d'un pas régulier
Tout seul, traînant ses gros souliers.
Il s'en vient par la route claire
Ses souliers sont blanc de poussière.
Par le sentier sur le gazon,
Il disparaît dans la maison.
Il porte (sait-il ce qu'il porte)
Les nouvelles de porte en porte.
Il a grand chaud, c'est un bon vieux
Le soleil lui fait mal aux yeux.
Il vide un sac à mystères,
Il s'en va sur la route claire.

H. Spierre

Découverte des règles

Constructions impersonnelles

il fait beau
il fait du vent
il fait frais
il fait chaud
il fait froid
il fait humide
il fait sombre

il pleut
il gèle
il dégèle
il neige
il faut
il est facile
il est difficile

il fait ensoleillé
il fait nuageux

il est interdit
il est temps

Emploi des prépositions

en automne

en hiver

en été

mais: **au** printemps

Les jours de la semaine sont: *lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche.*

*Lundi je vais à Paris. = Lundi prochain je vais à Paris. = Ce lundi je vais à Paris.
Le lundi je me lève à sept heures. = Chaque lundi je me lève à sept heures.*

Les mois de l'année sont: janvier, février, mars, avril, mai, juin, juillet, août, septembre, octobre, novembre, décembre.

en décembre ou **au** mois **de** décembre

le cinq décembre mais: *le premier* décembre

le journal est daté de 3 novembre.

En 1993 - en mil neuf cent quatre vingt treize.

Au XX^e siècle - au vingt unième siècle.

En 2006 = en deux mil six (en l'an deux mil six).

Exercices de fixation

I. Traduisez les phrases en votre langue maternelle.

1. Il fait beau, on peut aller nous promener. 2. Il pleut à verse, Julie n'oublie pas de prendre ton parapluie. 3. Il fait beau, nous irons à pied à l'Université. 4. Il fait froid dans la rue, ne sortez pas ! 5. Il est temps de se coucher, ferme les yeux. 6. En hiver il fait déjà sombre à 5 heures. 7. Il est difficile de comprendre ce qu'il dit. 8. Au printemps il dégèle et les petits ruisseaux coulent partout. 9. Entends-tu, il tonne, c'est l'orage qui approche. 10. Il neige, j'aime ça, parce que c'est l'approche des vacances d'hiver.

II. Complétez les phrases.

1. En été il fait..... . 2. En hiver il souvent. 3. Quand il fait il faut chauffer. 4. Il sept heures du soir. 5. Quand le soleil brille, il en hiver. 6. Aujourd'hui il beau. 7. Il facile de faire du ski. 8. Il aller au cinéma. 9. Quelle heure - il ? 10. Il prendre ce livre à la bibliothèque.

III. Faites entrer ces verbes dans des phrases.

se poser – poser, se promener – promener

se diriger – diriger, se laver – laver

se coucher – coucher, se réveiller – réveiller ,

s'habiller – habiller, se porter – porter

IV. Traduisez les phrases suivantes.

1.Nous allons au concert le 3 Avril. 2.Cet article a été publié le 6 octobre 2004. 3. Mercredi nous avons décidé d'aller à la bibliothèque. 4.Ce roman a été publié en 1997. 5.Je n'aime pas les mois d'hiver parce qu'il fait froid. 6.Au printemps il fait plus chaud, le soleil brille. 7. Au mois de décembre les élèves passent les épreuves. 8.Chaque dimanche nous allons nous promener au parc. 9.En hiver, il fait froid, il neige, mais j'aime bien cette saison. 10. Chaque année le mois de juillet c'est le mois de grandes vacances en France.

V.Traduisez les phrases suivantes, faites attention aux verbes.

1.Michel va au musée ce matin. Je m'en vais au temps mauvais, qui m'emporte. 2. Je me promène souvent dans ce parc avec mes amis. Le matin et le soir je promène mon chien. 3. Nous nous levons pour saluer notre professeur. Cet élève est excellent, il lève toujours la main. 4.A quelle heure vous couchez-vous d'habitude. Ma voisine couche son enfant toujours à neuf heures du soir. 5. Sous l'Arc de Triomphe repose un soldat inconnu. Chaque dimanche nous nous reposons à la campagne. 6. Je dois rendre ces livres à la bibliothèque. Demain nous nous rendrons aux grands magasins. 7.Il faut asseoir ce garçon il est fatigué. Le professeur nous salue et dit de nous asseoir. 8.Il fait froid il faut s'habiller plus chaudement. Habillez cet enfant, il fait très froid dans la rue. 9.Nous nous dirigeons vers le centre de notre ville. Mon père dirige une grande entreprise(=une usine).10.Avant le dîner les enfants se lavent les mains. Je dois laver les fenêtres avant la fête.

CIVILISATION

LA POSTE: DEPUIS L'ANTIQUITÉ JUSQU'À NOS JOURS

P. et T- ces deux lettres symbolisent aujourd'hui les communications. L'histoire de poste a commencé à Marathon. La petite ville en Grèce ancienne à 40 km d'Athènes.

« Victoire » est le seul mot que pouvait prononcer avant de mourir de fatigue, le coureur grec qui en l'an 490 avant notre ère venait de faire 40 km pour annoncer aux habitants de la capitale que le générale Miltiade avait écrasé les Perses.

Dans ses commentaires, Jules César (100-44 avant notre ère), le grand homme politique de Rome, fait connaître le système de poste chez les Gaulois. Des coureurs étaient placés de distance en distance. L'un courait à l'autre de toutes ses forces. Le second partait aussitôt le message reçu avec une vitesse, qu'il fallait pour que la nouvelle d'Orléans arrive en Avergne. Neige, pluie, chaleur, froid rien ne devait empêcher les coureurs de faire le devoir.

Tel était le premier stade de la transmission des informations: des coureurs d'abord, des chevaux, des voitures et des avions ensuite.

Au XVI siècle commencent les premiers relations postales entre les pays européens. L'invention de chemin de fer et de paquebot a accéléré l'acheminement de la correspondance.

Le premier timbre est né en 1819 en Sardaigne sous la forme d'une carte –lettre timbrée. Mais c'était un Ecossais, James Chalmers, qui en 1834 a inventé le timbre –poste, tel que nous connaissons aujourd'hui. Pour créer le premier timbre officiel, on a organisé un concours. La médaille qui représentait le profile de la reine Victoria était reconnue la meilleure. A nos jours ce timbre est une des merveilles du monde.

Choisissez les phrases qui correspondent au sujet du texte.

1. P.T. symbolisent l'alphabet morse. P.T. symbolisent les communications.
2. César fait connaître dans ses commentaires le système de poste chez les Perses.

César fait connaître dans ses commentaires le système de poste chez les Gaulois.

3. C'est au XVIII siècle commencent les premières relations postales entre les pays européens. Non, c'est au XIV siècle commencent les premières relations postales avec les européens.
4. Le premier timbre-poste est né en France en 1900. Le premier timbre poste est né en Sardaigne en 1819.

LA RADIO D'OUBÉKISTAN

La radio ouzbègue a joué un rôle marquant dans le développement de l'Oubékiстан. Interférant avec la presse et la télévision, la radio tenait au courant ses auditeurs de la situation intérieure et extérieure du pays. La radio formait l'opinion publique sur les événements historiques de la république. La radio exerçait une influence active sur la conscience des masses, relevait leur l'initiative créatrice à toutes les étapes. La première émission de radio a eu lieu de Moscou en 1920.

En 1922 la station de radio était reconstruite et permettait d'établir la radio communication avec Moscou, quelques villes de Sibérie, du Caucase, même de l'Inde, de Perse, et de l'Afghanistan. La station de large diffusion, première non seulement en Asie Centrale, mais au Proche-Orient a commencé à fonctionner en 1927. Les émissions étaient organisées en langues russe, turkmène, kazakhe, kirghize et tadjike.

Nazyrkhan Kamalov était le premier speaker de la radio à Tachkent. Des journalistes de talent et des personnalités de la littérature et de l'Art travaillaient fructueusement à la radio. Ce sont Sadriddine Aïni. Tachkin Mouminov, A. AkhoundiKh., Nazir.

Chaque année le nombre des auditeurs augmentait. La radio de Tachkent est devenue un des plus grands centres d'émission vers l'étranger. On a organisé beaucoup de programmes de radio, pour de différents auditeurs : pour des instituteurs, des savants, des écrivains, des acteurs, des agriculteurs, des ménagères et d'autres. Ces exemples témoignent du rôle important que joue la radio.

Compréhension globale

1. Quel rôle la radio ouzbègue a-t-elle joué dans le développement du pays ?
2. Quand a eu lieu la première émission de la radio ?
3. Quand la station de large diffusion a-t-elle commencé à fonctionner ?
5. En quelles langues les émissions de radio ont-elles été organisées ?
6. Qui travaillait à la radio de Tachkent ?
7. Comment étaient organisés des programmes ?

RADIO FRANCE

La radio reste un média fort apprécié des Français qui l'écoutent plus de 2 heures par jour. Radio France, société nationale, regroupe 5 radios nationales (France Inter, deuxième française, France Musique, France Culture, France Infos et Radio Bleue), 39 radios locales et 10 radios dites d'accompagnement (FIP, diffusant en continu des informations et des messages de service sur fond musical), ainsi qu'une radio destinée aux Départements et Territoires d'outre-mer (RFO) et



une radio internationale (RFI). Radio France emploie 3.000 personnes, dont 450 journalistes, et dispose de 124 studios, ainsi que de deux des meilleurs orchestres de France, l'Orchestre national de Radio France et l'Orchestre Philharmonique.

Il existe trois radios nationales généralistes: RTL (principale radio de France), Europe 1 et Radio Monte Carlo. Par ailleurs se sont créés, depuis la libéralisation des ondes en 1982, de multiples stations sur la bande FM, principalement musicales, dont certaines ont créé des réseaux à l'échelle nationale (NRJ, Radio-Nostalgie, Fun radio, Skyrock...), et plus de 350 stations associatives.

Comparez la radio de l'Ouzbékistan avec celle de la France.

SAVEZ-VOUS QUI A INVENTÉ LE TÉLÉPHONE ?

Le téléphone est inventé par Graham Bell. La famille Bell se consacrait à l'éducation des sourds-muets. Graham était professeur de physique vocale à Boston. Ce temps-là il commençait ses recherches sur la transmission de la voix par le télégraphe, la transmission de phénomènes ondulatoire. Un jour c'était en 1875 un homme d'affaires très important a amené chez Bell sa fille, devenue sourde-muette à la suite d'une longue maladie. La malade devient bientôt Madame Bell et dès ce moment Bell est orienté à la recherche d'une prothèse pour la communication. En 1876 le 14 février il prend un brevet dans lequel est décrit le téléphone.

Savez-vous que pour épeler les numéros de téléphone en France, on procède par groupes de chiffres. Les numéros de téléphones ont 6 chiffres, par groupe de deux. Ex – 75 –20 – 26 , précédé d'un indicatif à 2 chiffres qui varient selon les régions ou les départements.

Les abonnés(ceux qui ont le téléphone chez eux) ont leurs noms, prénom, adresse et numéro de téléphone, dans un « annuaire ». Chaque département français a son annuaire.

Compréhension globale

1. Qui a inventé le téléphone ?
2. Quels sont les causes de sa création ?
3. Le téléphone en quelle année a-t-il apparu ?

Vocabulaire et civilisation

un événement (m) – un fait important

un réseau local de radiodiffusion – un système local de radiodiffusion.

disposer – avoir, posséder.

manquer – laisser passer.

capter – saisir.

brancher le poste – allumer la télé

Les services du téléphone :

– par téléphone on peut envoyer un télégramme ou se faire réveiller

– on peut téléphoner avec une carte

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | Le premier timbre poste est né au dix-septième siècle. | | |
| 2 | L'histoire de la poste commence à Marathon. | | |
| 3 | Le mot que le coureur pouvait prononcer était « Euréka ». | | |
| 4 | Les coureurs gaulois étaient libres de leurs fonctions s'il faisait mauvais temps. | | |
| 5 | Le téléphone a été inventé par Graham Bell. | | |
| 7 | Graham Bell était un médecin. | | |
| 8 | Graham Bell s'est marié avec une jeune fille qui était sourde-muette à cause d'une maladie. | | |

Enrichissement du vocabulaire

I. Repérez les synonymes des mots en italique.

1. La manière d'écrire l'adresse en France et en Ouzbékistan est *différente*.
2. La fonction principale de la poste c'est *expédier* des lettres, des colis, des journaux.
3. Le facteur *livre à domicile* les retraites.
4. Sur enveloppe il faut écrire *distinctement* l'adresse de l'expéditeur et du destinataire.
5. Les lettres à destination de l'étranger *sont nombreuses* à cette poste.
6. Pour *expédier* une lettre, il faut la jeter dans une boîte aux lettres.
7. Le téléphone portable est de plus en plus *employé* dans le monde entier.

II. Repérez les antonymes des mots en italique.

1. Les communications de l'étranger sont *payantes*.
2. *Partout* dans les rues près des cinémas des grands magasins et près du métro il y a des taxophones.
3. La communication se réalise *à l'intérieur* d'une ville.
4. Mon poste marche très *bien*.
5. C'est *difficile* de capter les micro-ondes à cause de l'orage.
6. Voulez-vous *brancher* la télé, il est temps.
7. Les émissions sportives m'intéressent *beaucoup*.
8. Je ne manque *aucune* émission sportive.
9. Sur le toit de ma maison on voit l'antenne *extérieure*.

III. Trouvez la famille de mots dans le dictionnaire et faites-les entrer dans les phrases.

1. Écoutez- vous *les émissions* musicales ?
2. Mon ami ne sait pas faire *le réglage*.
3. *Tournez* le bouton de la radio.
4. Est-ce que vous faites *les repassages* vous-mêmes ?
5. J'ai un poste de marque moderne, il y marche avec des *semi-conducteurs*.
6. Cette pile *fonctionne* pendant 6 mois après il faut la remplacer.
7. Voilà la speakerine qui *annonce* le programme.
8. Attention, l'émission *commence* !

Expression écrite

I. Traduisez les phrases suivantes :

1. L'auteur de ce roman exprime bien ses idées.
2. Cet écrivain a créé beaucoup de romans magnifiques.
3. Notre siècle c'est le temps de l'Internet.
4. Nous aimons les œuvres des écrivains contemporains français.
5. Le tirage du journal « Xalq so'zi » grandit d'année en année.
6. On m'a proposé d'écrire un article sur l'écologie de notre ville.
7. Il a appris cette nouvelle avec joie.
8. Chaque soir nous branchons le poste de télévision pour écouter les actualités.

II. Répétez l'emploi du préposition par. Traduisez-les par écrit.

1. Paris est célèbre par son histoire.
2. Mon ami regarde par la fenêtre.
3. Ce journaliste gagne 2 mille euros par mois.
4. Il est arrivé par le train.
5. La mère tient son enfant par la main.
5. Ce jeune poète est connu par son talent.
6. Cette histoire a été racontée par mon ami.

III. Mettez au style indirect.

1. Il a dit : – J’ai besoin de ce journal. 2. Il a dit à ses amis : – Hier je suis monté sur la Tour Eiffel. 3. L’homme a déclaré : – Je prends ce quotidien. 4. Le professeur a annoncé : – Le nouveau manuel a paru. 5. Il m’a annoncé : – J’ai déjà reçu ce numéro du journal. 6. Mon ami m’a dit : – Tu sais, « le travail d’un reporter est difficile ». 7. La bibliothécaire nous a dit : – Vous devez rendre les livres dans deux semaines.

IV. Complétez le texte par les mots qui conviennent d’après le sens.

Une lettre

Il ... de recevoir sa lettre et il s’empresse de lui répondre. Il est heureux d’apprendre que sa femme ... est enfin ... de sa maladie et qu’elle va son travail. Quand à ... , il va bien comme toujours. Il lui demande de lui parler de ses nouveaux camarades. Il le fait... . Il doit lui dire qu’il en a beaucoup. Ce sont pour les élèves du groupe où il fait ses études. Les uns n’ont terminé leurs études ... que cet été et sont entrés à l’institut, d’autres ont travaillé une ou deux années ou dans l’armée. C’est parmi ces derniers qu’il a trouvé un ami. André lui a plu du premier..... , et ils ... sont vite d’amitié. C’est un garçon..... , et énergique. Il n’est pas beau mais très..... . Il est, gai,, un peu parfois, il est vrai.

VII. Ecrivez une lettre à votre ami français et parlez des curiosités de Tachkent.

Expression orale

Répondez aux questions. Justifiez votre réponse.

1. L’information est-elle un acte désintéressé ? 2. Est-ce que les moyens d’information peuvent être indépendants ? 3. Quelle presse peut-on appelée humaniste ? 4. Comment doit être le journal aujourd’hui ? 5. Quels types de téléphone savez-vous ? 6. Quel est votre attitude envers le portable ?

Situations:

1. Votre correspondant français vous demande à quoi vous vous intéressez. Dites ce que vous allez lui répondre.

2. Votre oncle critique les jeunes gens qui lisent peu et regardent beaucoup la télé. Il vous demande ce que vous y pensez.

3. Un soir d’hiver votre voisin entre chez vous et dit qu’il fait mauvais pour sortir. Dites ce que lui proposerez de faire.

4. Votre ami n’aime pas la télévision et vous, vous l’aimez. Faites un dialogue.

Jeux d’esprit

1. « Télégramme ». Il vous faut 1 papier et 1 crayon par joueur.

Application amusante de l’acrostiche, le jeu de télégramme consiste à rédiger

un message dont les termes commencent par les lettres d'un mot quelconque maintenues dans l'ordre.

Avec le mot PARI, on pourra écrire, par exemple : *Prière Attendre Retour Irène.*

Table ronde

1. Faites télécrayon des émissions télévisées. Un élève va critiquer les actualités ; deuxième va parler des programmes pour les jeunes, leurs défauts et leurs avantages ; troisième élève parle des émissions sur les animaux. Le problème de la protection de la nature intéresse tout le monde, chaque élève donne son opinion.

2. La télévision et la lecture. C'est le problème qui inquiète les parents et les médecins. Préparez les questions de la part des parents et de la part des médecins.

3. Le problème de l'Internet. L'Internet c'est bien ou mal ? Les élèves passent beaucoup de temps à l'Internet. Comment contrôler le travail des élèves. Il y a trois groupes : 1 groupe – les producteurs des ordinateurs; 2 – les parents inquiets; 3 – les élèves, amateurs acharnés de l' Internet.

Humour

Lisez cette petite histoire et commentez-la.

IL FAUT CHANGER DE NOM

Un jour on apprend qu'il y a à Paris dans l'annuaire du téléphone plus de 300 personnes qui porte le nom de Laurent. Un employé téléphone à « un » monsieur Laurent.....

– Monsieur Laurent ?

– Non, c'est Madame Laurent....

– Ah bonjour, Madame Laurent. Ici, la poste, nous vous téléphonons qu'il y a dans l'annuaire plus de 300 personnes qui ont le nom de Laurent.

– Et alors ?

– Mais cela ne peut pas rester comme ça. On ne sait plus à quel Laurent on parle. Alors toutes les personnes qui s'appellent Laurent doivent changer de nom .

– Quoi ? Il faut changer de nom ?

– Oui, je vous l'ai dit. Il y a trop de Laurent.

– Mais qu'est-ce que je peux faire ? Et mon mari qui n'est pas là !

– Vous lui direz quand il rentrera. Demain on vous téléphonera. Vous nous direz le nom que vous avez trouvé.

– Mais, enfin ce n'est pas possible : le père de mon mari s'appelle Laurent, son grand-père s'appelle Laurent. Ils s'appellent toujours Laurent, de père en fils.

– Oui, mais avant, il n'y avait pas de téléphone.

Unité VII ENSEIGNEMENT. LES ÉTUDES

Leçon 1. L'ÉCOLE MATERNELLE



Nodir – Est-ce que ton frère cadet fréquente l'école maternelle ?

Barno – Bien sûr. A l'âge de 3 ans il a commencé à aller à l'école maternelle. Et le tien ?

Nodir – Il est encore tout petit. Et qu'est-ce qu'il font à l'école maternelle ? On passe tout le temps à jouer.

Barno – Non, sauf les jeux ils ont de petites leçons.

Nodir – Est-ce qu'ils dansent ?

Barno – Oui, bien sûr pour chaque fête ils préparent une danse nationale et française.

Nodir – Et encore que font-ils à l'école

maternelle ?

Barno – Ils ont des leçons d'art où ils récitent des poésies, ils écoutent la musique et ils visitent des musées, des expositions.

Phonétique

I. Répétons les graphies

[ã]-Lisez les mots avec le son [ã] enseignement, intéressant, la rentrée. France, septembre, commencer, dimanche, trente, ensuite, les

[ɛ̃]-combien de, revient, Amiens, Germain, peintre, écrivain.

[œ̃]-chacun, Lundi, parfum, emprunter.

[õ]-nous lisons, nous chantons, nous dansons, le chanson, la maison, la récréation.

II. Lisez les phrases avec ces sons [ã, ɛ̃, œ̃, õ] et souligner les graphies des sons nasaux.

a) 1. Tu l'entends tout le temps ? 2. Tu le croises de temps en temps. 3. Comment le comprends-tu ? 4. En avion ou en train ? 5. En argent ou en bronze ? 6. Je demande pardon, j'ai l'impression qu'au fond, il a raison. 7. Devant tout le monde, il a eu honte. 8. Un pantalon est long. 9. Il n'en ai pas question.

b) 1. Allons, voyons, cessons, réfléchissons.... 2. Ne parlons pas sur ce ton !
 3. On a onze enfants dont cinq garçons. 4. On a cent lions dont cinq sont petits. 5.
 Le peintre Germain habite Amiens, il téléphone du soir au matin.

III. Classez les mots connus d'après les sons.

| | | | | |
|---------|---------|---------|-----------|--------|
| a n [ã] | en [ãn] | em [ãm] | ain [ãin] | on [õ] |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Lisez et apprenez la poésie

LES ÉCOLIERS

Sur la route couleur de sable
 En capuchon noir et pointu
 Le «moyen» le«bon» le «passable»
 Vont à galoches que veux-tu
 Vers leur école intarissable.

Ils ont dans leurs plumiers des gommés
 Et des hannetons du matin.
 Dans leurs poches du pain des pommes
 Des billes ô précieux butin
 Gagné sur d'autres petit hommes !

Ils ont la ruse et la paresse
 -Mais l'innocence et la fraîcheur
 Près d'eux les filles ont des tresses.
 Et des yeux bleus couleur de fleur
 Et des vrais fleurs pour la maîtresse.

Puis les voilà tous à s'asseoir
 – Dans l'école crépie de lune.
 On les enferme jusqu'au soir
 Jusqu'à ce qu'il leur pousse plume
 Pour s'envoler. Après bonsoir !

Maurice Fombeure

Découverte des règles: Passé simple

Question directe et indirecte

Passé simple exprime une action passée, achevée.

Formation

| | | | |
|-------------------|----------------|------------------|-------------------|
| I groupe | II groupe | III groupe | [y] |
| Parler je parl-ai | finir je finis | sortir je sortis | vouloir je voulus |

Les verbes du III groupe qui ont la forme particulière au Passé simple.

| | |
|---------------------|--------------------------|
| avoir – j'eus [y] | descendre – je descendis |
| être – je fus | écrire – j'écrivis |
| pouvoir- je pus | venir – je vins [vɛ̃] |
| devoir – je dus | mettre – je mis |

savoir – je sus
 voir – je vis [vi]
 faire – je fis
 prendre – je pris

connaître – je connus
 vivre – je vécus
 apercevoir – j’aperçus
 courir – je courus

Question directe et indirecte

La question indirecte exige le plus souvent l’ordre direct de mots.

Pour construire correctement la question indirecte il faut savoir sur quel terme de la proposition porte l’interrogation dans la question directe et observer strictement la concordance des temps.

Modèles :

| Question directe | Interrogation porte sur | Question indirecte |
|---|---|-----------------------------------|
| Qui Qui est-ce qui } est venu ? | Le sujet(personne) | Je demande qui est venu. |
| Qu’est-ce qui est arrivé ? | Le sujet(chose) | Je demande ce qui est arrivé. |
| Est-elle venue ? Est-ce qu’elle est venue ? | Le prédicat | J’ai demandé si elle était venue. |
| Qui voyez-vous ? Qui est-ce que vous voyez ? | Le complément d’objet direct(personne) | Je veux savoir qui vous voyez. |
| Que voyez-vous ? Qu’est-ce que vous voyez ? | Le prédicat | Dites-moi ce que vous voyez. |
| A qui parlez-vous ? | Le complément d’objet indirect (personne) | Je demande à qui vous parlez. |
| Avec quoi écrit-il ? | Le complément d’objet indirect (chose) | Je demande avec quoi il écrit. |
| D’où venez-vous ? | Le complément circonstanciel de lieu | Je demande d’où vous venez. |
| Votre père quand vient-il ? | Le complément circonstanciel de temps | Dites-moi quand vient votre père. |
| Quel livre lisez-vous ? | Le complément attributif | Je demande quel livre vous lisez. |

Attention!

| Verbes introduc. | Pronoms adjectifs | Style (S.D) Direct | Style (S.I) Indirect |
|---------------------|--|--|---|
| PRESENT | Changement des pronoms personnels | *Est-ce que... *Qu'est-ce que... *Qu'est-ce qui... *Qui(est-ce qui)... *Qui(est-ce que)... | ... sice quece quiqui... ...qui ... |
| | Des adjectifs et pronoms possessifs | *Pourquoi... *Comment... *Quand... *Combien... *Où... ...etc ... *Impératif * - - négatif | ... pourquoi... ... comment... ... quand... ... combien... ... où... ... de + infinitif ... de ne pas+infinitif |

Exercices de fixation

I. Mettez les verbes entre parenthèses au passé simple ou à l'imparfait.

1. Nous (arriver) au pied d'un escalier, car à cause de la pente du terrain sur lequel (être construit) le lycée, les classes (se trouver) un étage plus haut. 2. Pierre (manquer) plusieurs leçons, car il avait été malade. 3. Voilà le lycée, me (dire) le père. 4. Au milieu de l'immense façade, sous de très vieux platanes, je (voir) une foule d'enfants et de jeunes gens. 5. Elle (faire ses études) pendant dix ans à l'école, maintenant elle (entrer) à l'Université.

II. Transformez la question directe en question indirecte .

Modèle : *Que faites-vous aujourd'hui ?*

– *Je vous demande ce que vous faites.*

1. Qui est ce monsieur en auto ? 2. A quoi t'intéresses-tu ? 3. Qu'est-ce qu'ils veulent savoir ? 4. Que cherches-tu ici ? 5. Qu'est-ce qui est arrivé ? 6. A-t-il consulté le médecin ? 7. Comment allez-vous ? 8. Avez-vous de la fièvre ? 9. A-t-il pris part à ce concours.

III. Transformez le discours direct en discours indirect.

Deux amis font une promenade à la campagne. Ils entrent dans un restaurant. Une serveuse vient à leur rencontre.

La serveuse: – Combien êtes-vous ?

Pierre : – Nous sommes deux. Vous avez une table libre.

La serveuse : – Oui monsieur, il y a une table libre à l'intérieur.

Pierre : – Donnez moi la carte, s'il vous plaît.

Pierre à Paul: – As-tu faim ? Qu'est-ce que tu prends ?

Paul: – Non, je n'ai pas faim, je voudrais un café et un gâteau.

Pierre: – Moi aussi, du café et un gâteau, s'il vous plaît.

CIVILISATION

ENSEIGNEMENT PRÉSCOLAIRE EN FRANCE (enseignement préélémentaire)

L'enseignement préélémentaire est facultatif et concerne les enfants de 2 à 5 ans. Les enfants qui ont atteint l'âge de deux ans au jour de la rentrée scolaire peuvent être admis dans les écoles et les classes maternelles. A l'âge de 3 ans chaque enfant doit être accueilli dans une maternelle ou une classe enfantine sur demande de sa famille.

La France a une longue tradition d'enseignement préélémentaire et de fait, plus de 99 % des enfants âgés de 3 ans sont scolarisés. L'école maternelle publique est gratuite ; dans les écoles maternelles privées, les parents règlent les frais de scolarité. Les secteurs scolaires des écoles publiques sont fixés par municipalités.

Enseignement préscolaire en Ouzbékistan

Enseignement préscolaire en Ouzbékistan est facultatif et concerne les enfants de 2 à 6 ans ou 5 ans. Il existe en Ouzbékistan les écoles maternelles (=les jardins d'enfant) publiques (d'Etat) et privées. Les maîtres des écoles maternelles doivent avoir un diplôme de formation supérieure pédagogique. Travailler aux écoles, maternelles c'est une grande responsabilité : il faut aimer les enfants, être patient et qualifié (qualifié dans cette profession). Cette profession exige beaucoup de connaissances et surtout dans la psychologie, la pédagogie et dans la littérature pour enfants. Les enfants restent aux écoles maternelles presque toute la journée, de 9h à 6h. En Ouzbékistan il y a aussi les écoles maternelles où les enfants restent pour toute la semaine. C'est dans les écoles maternelles où les enfants reçoivent les premières connaissances sur la musique, sur la peinture. Dans certains jardins d'enfants on enseigne la langue française et anglaise. L'école maternelle prépare les enfants pour entrer à l'école primaire.

Vocabulaire

1. A quel âge l'enseignement préscolaire commence-t-il en Ouzbékistan ?
2. Quelles écoles maternelles y a-t-il en Ouzbékistan ?
3. Comment doit être le maître d'école maternelle ?
4. Est-ce que cette profession est difficile ?
5. Qu'est-ce qu'on apprend aux enfants aux écoles maternelles ?
6. A quoi prépare-t-on les enfants à l'école maternelle ?

LA JARDINIÈRE D'ENFANTS

Parmi les métiers que peuvent choisir les femmes, il en est un dont le nom enveloppé de poésie et de mystère éveille notre attention : c'est celui de « jardinière d'enfants ».

La jardinière est la reine d'un monde merveilleux où dans la lumière, vivent, croissent mille plantes aux couleurs délicates variées : c'est le jardin d'enfant. Les plantes sont les petits enfants dont le corps, l'esprit, le cœur, l'intelligence sont confiés à la jardinière afin qu'elle les développe et les aide à grandir.

Un local clair et gai, des tables et des chaises à la taille des bambins et une jardinière bien attentive et polie. Les enfants s'habituent à se communiquer, à échanger des opinions dans les jardins d'enfants. Par exemple le petit Jacques, à son arrivée si bruyant qui fatiguait toujours sa maman, a appris la maîtrise de lui-même en vivant au jardin. Il sait très bien maintenant parler bas, marcher doucement, jouer sans bruit ; il est heureux de faire plaisir autour de lui.

Le rôle de la jardinière d'enfants est très étendu et elle devient l'aide précieuse des mères de la famille. C'est une grande joie pour la jardinière de mettre tous les dons au service des enfants.

D'après G. Picard « Les carrières féminines ».

Compréhension globale

1. Comment trouvez-vous le métier d'une jardinière d'enfants ?
2. Est-ce que cette profession est difficile et pourquoi ?
3. Quel caractère doit avoir une jardinière d'enfants ?

Vocabulaire

Enseignement *m* – l'art de donner des leçons

enseignement préscolaire – enseignement qui précède l'enseignement scolaire

école maternelle *f* – établissement où les enfants reçoivent la formation préscolaire

pédagogie *f* – la science d'enseigner

enseigner – donner des leçons

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | On peut entrer à l'école maternelle à l'âge de 2 ans. | | |
| 2 | A l'école maternelle on apprend à lire et à écrire. | | |
| 3 | L'école maternelle est intéressante pour les enfants. | | |
| 4 | A l'école maternelle on apprend à danser et à dessiner. | | |
| 5 | Les enfants apprennent l'anglais ou le français. | | |
| 6 | Les enfants fréquentent l'école maternelle avec plaisir. | | |
| 7 | L'école maternelle aide beaucoup les parents. | | |
| 8 | La jardinière d'enfants doit être très sévère et intelligente. | | |

Enrichissement du vocabulaire

I. Remplacez les mots en italique par le synonyme.

1. *Le métier* de jardinière d'enfants attire notre attention. 2. *Un local* clair et gai, une jardinière attentive rappelle aux enfants leur famille. 3. Des exemples nous prouvent combien le jardin d'enfants est *utile*. 4. La jardinière d'enfants devient l'aide des mères de famille. 5. Elle accomplit un meilleur devoir social.

II. Donnez les antonymes des mots suivants et faites-les entrer dans des phrases. Attentive, arrivée, clair, trouver, utile, gai, la joie, être heureux.

III. Trouvez la famille des mots en italique.

1. Les enfants sont *confiés* à la jardinière. 2. Elle les aide à *grandir*. 3. Ils apprennent la maîtrise de *jouer* sans bruit. 4. Le rôle du jardin d'enfants est grand, si *la famille* est nombreuse. 5. La jardinière met tous ses dons au *service* des enfants. 6. Pierre parti, Marc envoyé à *la garderie*, Laure se met au travail. 7. Elle prend son sac et elle va retrouver Elise à la piscine *solarium*.

Expression écrite

I. Décrivez vos impressions des jours passés à l'école maternelle.

II. Comment était votre jardin d'enfants et votre jardinière ? Décrivez-les !

III. Composez le dialogue entre deux petits qui se préparent à entrer à l'école primaire et refaites le au style indirect.

IV. Mettez les verbes au Passé simple.

1. Cet instituteur enseigne le français à l'école maternelle. 2. Cet élève n'aime pas le calcul, il ne sait pas compter jusqu'à cent. 3. Les enfants de l'école maternelle apprennent à lire et à compter. 4. L'instituteur montre aux élèves le manuel de français pour les petits. 5. Anvar a une mauvaise mémoire. 6. Le maître s'approche de la carte géographique. 7. Pierre recopie les mots français pour retenir leur orthographe.

Expression orale

Situations :

- I. Vous êtes institutrice (instituteur), vous devez organiser une petite excursion pour les enfants. Parlez de vos projets.
- II. Une mère est venue mécontente parce que son petit est tombé dans le jardin. Exprimez votre colère.
- III. Vous êtes parents et vous parlez des jardins d'enfants pour choisir le meilleur. Argumentez votre choix.

Jeu de rôles

1. Vous êtes directeur de l'école maternelle. Vous voulez faire des réformes de l'école. Parlez-en.
2. Vous êtes instituteur (trice) et vous avez décidé d'organiser l'anniversaire d'une élève. Parlez des moments d'organisation.

Table ronde

1. Parlez du loisir des enfants : la télé, le sport, la lecture, les amis, les promenades, la musique, la vedette préférée des jeunes et des parents, les animaux.
2. Discutez les problèmes des enfants difficiles et proposez vos résolutions.

Apprenez la poésie

ENSEIGNEMENT PUBLIC

Enseignement public en France,
Les leçons et les vacances,
Le dessin et la lecture, le calcul et l'écriture.

Grandes écoles, collèges, lycées,
Ils attendent les jeunes Français.

Jacques Prévert

Humour

Lisez cette petite histoire et commentez-la.

DANS UNE ÉCOLE

Dans une école aux environs de Paris, l'instituteur pose un problème à un de ses élèves.

- Ecoute-moi, bien. Je donne une pomme à ton ami Jules et le charge de partager la moitié de cette pomme entre quatre copains. Quelle sera la part de chacun ?

- Nulle, dit l'élève.

- Comment cela ? Tu ne connais rien en arithmétique ?

- Peut-être, monsieur, mais vous, vous ne connaissez pas Jules.

Leçon 2 ECOLE SECONDAIRE

Aziza – Cette année tu termines la 9^e, que vas-tu faire ?

Bekzod – Je veux entrer au lycée ou au collège. Je n'ai encore pas décidé.

Aziza – Quelle est la différence entre ces deux établissements ?

Bekzod – Principalement, il n'y a aucune différence, mais les orientations sont différentes.

Aziza – Qui forme le lycée linguistique ?

Bekzod – Il forme des instituteurs d'école et des interprètes.

Aziza – Est-ce qu'on peut travailler après les études au lycée ?

Bekzod – Bien sûr.

Aziza – Où peut-on continuer les études ?

Bekzod – Oui certainement, on peut entrer à l'Université des langues du monde et obtenir le baccalauréat.

Aziza – Et après ?

Bekzod – Après il y a la magistrature, il faut étudier deux ans, soutenir la thèse et devenir magistrat.

Aziza – Oh, il faut y penser !



Réfléchissez: Repérez dans le dialogue les mots qui se terminent en *-ment*.

Phonétique

I. Répétez les graphies des sons [k -g]

Lisez les mots suivants

[k]: crier, crieur, ancre, recul, contrôle, explication, texte, caduc, succès, activité, consacré, qui, pédagogique, faculté, éducateur, scolaire, préscolaire , gymnastique, école, classe, fonction, cultivé, pratique, physique, mathématiques, fréquenter.

[g]: gomme, gouvernement, gratuit, garder, secondaire, contradiction, géographie

II. Lisez les phrases avec ces sons [k -g]

« Que fait-elle ? Elle fait de la dentelle.

– Pour qui ? – Pour son mari.

– Et qui est son mari ?

– Monsieur “Quiquiriqui.”

Que faites-vous à Cannes qui se trouve sur la Côte d’Azur. Prenez garde aux fautes d’orthographe. La garage est près de la faculté. La guerre c’est une chose horrible. Ce sac est blanc.

III. Classez les mots d’après les sons.

| | c+voyelle | c+consonnes | c final | g+consonne | g + u |
|--|-----------|-------------|---------|------------|-------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Lisez et apprenez la poésie.

A L’ÉCOLE

Dis-moi, mon petit Paul
 Que fais-tu dans ton école ?
 Je dessine et je lis
 Je récite et j’écris.

Et après les leçons
 Que fais-tu mon garçon ?
 Je joue avec mes joujoux
 Je cours dans la cour
 Et le soir je fais mes devoirs.

**Découverte des règles: Adverbes
 Formation des adverbes**

Modèle:

| adjectif masculin | adjectif féminin | adverbe |
|-------------------|------------------|--------------|
| lent | lente | lentement |
| vif | vive | vivement |
| sérieux | sérieuse | sérieusement |
| poli | — | poliment |
| prudent | — | prudemment |

| Le positif | Le comparatif | Le superlatif |
|------------------|------------------------|--|
| bon(bonne) | meilleur(e) | le meilleur, la meilleure les meilleurs, les meilleures |
| mauvais(mauvais) | pire = plus mauvais(e) | le pire=le plus mauvais |

| | | |
|--------------------------------|-----------------------|--|
| e) petit(petite) | moindre-plus petit(e) | la plus pire=la plus mauvaise le (la)moindre , les moindres le plus petit=la plus petite les plus petit(e)s |
| bien, mal, beaucoup, peu | | |
| bien mal beaucoup peu | mieux pis plus moins | le mieux le pis le plus le moins |

Degrès de comparaison des adverbes

| <i>Le comparatif</i> | <i>Le superlatif</i> |
|---|---|
| Paul Michel } marche < $\begin{matrix} plus \\ moins \\ aussi \end{matrix}$ vite que Lili André } | C'est Lucie qui marche <i>le plus</i> vite. |

Exercices de fixation

I. Formez les adverbes des adjectifs suivants :

gai, triste, poli , grossier, pauvre, riche, simple, chaud, froid, timide, sérieux, attentif.

II. Composez les phrases avec les expressions suivantes :

aimer tendrement parler sérieusement
 écouter attentivement être habillé chaudement
 comprendre facilement

III. Remplacez les adjectifs par les adverbes.

Les enfants examinent (attentif) Christophe. Ils demandent qui il est. Christophe répond (fier), qu'il est le fils de Louise, la cuisinière. La fillette propose à Christophe d'accomplir des sauts d'obstacle. (Malheureux) Christophe à peine à sauter à cause de ses vêtements étroits. Il se lance (courageux) et tombe. Il veut se relever mais le garçon le pousse (brusque) et le fait retomber... ;

R.Rolland. Jean Christophe

IV. Répondez aux questions en employant les adverbes en ment.

1. Comment écoutez-vous les explications de votre maître ? 2. Comment travaillez-vous en classe ? 3. Comment aidez-vous vos amis ? 4. Comment défendez-vous vos amis ? 5. Comment parlez-vous à vos parents ? 6. Comment comprenez-vous le texte français ? 7. Comment habillez-vous en été (en hiver) ? 8. Comment recevez-vous les hôtes chez vous ?

V. Répondez aux questions.

1. Quand vous réveillez-vous plus tôt lundi ou dimanche ? 2. Quand vous couchez-vous plus tard en hiver ou en été ? 3. Où allez-vous plus souvent au concert ou au théâtre ? 4. Qui se lève le plus tôt dans votre famille ? 5. Qui se lève le plus tard ? 6. Quand le soleil se lève-t-il plus tôt en hiver ou en été ? 7. Lequel de vos amis habite le plus loin du lycée ? 8. Lequel d'entre vous habite le plus près du lycée ?

VI. Remplacez les points par le comparatif ou superlatif des adverbes: peu, bien, beaucoup, lentement.

Pendant cette leçon tous les élèves se conduisaient... que d'habitude. Souvent, au commencement de la leçon ils faisaient beaucoup de bruits. Mais ce jour-là tout était tranquille. Le vieux maître tâchait de parler..... possible. Il expliquait la grammaire et donnait... d'exemples que d'ordinaire. Les élèves répondaient à ses questions... que jamais et faisaient ... de fautes que d'habitude. C'étaient toujours Jean, le meilleur élève de la classe, qui répondait... .

CIVILISATION

LE SYSTÈME ÉDUCATIF FRANÇAIS

Charlemagne a « inventé » l'école mais c'est Jules Ferry qui l'a démocratisée en 1880–1882 en la rendant gratuite et obligatoire. Aujourd'hui en France toute personne âgée de 6 à 16 ans doit être scolarisée. L'enseignement public est laïque mais il existe aussi un enseignement privé.

L'école maternelle

En France les enfants peuvent suivre les activités du « pré-scolaire » (= « Ecole Maternelle ») dès l'âge de deux ou trois ans jusqu'à 6 ans. Cette école n'est pas obligatoire. Les enfants sont regroupés selon l'âge en trois sections : la petite section, la moyenne section et la grande section. Pendant ces trois années, ils apprennent à maîtriser le langage oral et s'initient au monde de l'écrit pour intégrer facilement l'école primaire. Ils développent aussi leur imagination à l'aide de travaux artistiques.

L'école primaire

Tous les enfants passent successivement dans les classes de CP(Cours Préparatoire), CE1 (Cours Elémentaire 1 ère année), CE2, CM1 (Cours Moyen 1 ère année) et CM2. Cette étape est primordiale et l'enfant acquiert ici les fondements nécessaires à son épanouissement futur. Une large place est accordée à l'enseignement du français et des mathématiques: à 11 ans, un écolier doit savoir lire, écrire et compter. Ces cinq années réservent également une place à la place découverte du monde (sciences naturelles, histoire, géographie) et au sport.

L'enfant fait aussi l'apprentissage d'une première langue étrangère.

Le lycée d'enseignement général et technologique.

Le collégien qui décide de poursuivre une scolarité généraliste entre au lycée. La classe de 2^{de} est déterminante pour l'orientation future. A la fin de l'année scolaire, il décide d'intégrer soit une 1^{re} généraliste (Littéraire, Economique et Sociale ou Scientifique) soit une 1^{re} technologique (Tertiaire, Industrielle, Laboratoire ou Médico-Sociale). Les années de la 1^{re} et de Terminale sont consacrées à la préparation du baccalauréat dans la série choisie. Il organise autour d'épreuves écrites et orales obligatoires et d'épreuves facultatives. Le baccalauréat équivalent du DEC, conditionne l'accès aux études supérieures :une fois le bac en poche, le lycéen peut devenir étudiant.

A partir de 6 ans commence l'école obligatoire(jusqu'à 16 ans). De 6 à 11 ans, l'enfant va à l'Ecole ; de 11 à 16 ans, il va au Collège. Puis l'adolescent peut aller au Lycée et ensuite à l'Université. Le système scolaire français compte « à l'envers » les années de classe : de la 11^e (à 6 ans) à la 1 ère(17 ans) et la Terminale » (18 ans), qui est la dernière année de lycée, année où on passe le baccalauréat, examen permettant l'entrée à l' université.

Toutefois, on n'emploie plus rarement la dénomination chiffrée des classes de la 11 e à la 7 e. On dit plutôt :CP(cours préparatoire=11 e), CE 1(cours élémentaire 1^{re}=10^e),CE 2 (cours élémentaire 2^e année=9 e), CM1(cours moyen 1^{ère}=8^e), CM2 (cours moyen 2^e année=7^e).

Questions:

1. Qui a démocratisé l'école en France ?
2. Est-ce que l'école maternelle est obligatoire ?
3. Quelles sont les étapes de l'école primaire ?
4. A partir de quel âge l'école obligatoire commence-t-elle ?

AU LYCÉE

Le lycée c'était une grille d'abord. Derrière la grille des arbres et derrière les arbres un mur avec des fenêtres. Derrière le mur des classes, des préaux.

Il y avait enfin des pensionnaires. Ils couchaient dans des dortoirs. Il y avait des demi-pensionnaires qui rentraient le soir chez eux ; mais ils mangeaient à midi au

Paul dessinait des bonshommes. Il faisait aussi des analyses, des dictées, il répétait les verbes du troisième groupe: le mode indicatif, le subjonctif et les accords des participes.

Le jeudi et le dimanche il n'y avait pas de classes, mais il y avait encore des devoirs et des devoirs.

La vie de l'écolier était une sorte de vie aux travaux forcés. Mais Paul avait une soif d'apprendre. Il aimait surtout l'histoire, la géographie, le français, l'allemand. Il lisait beaucoup....

Paul jouait seul. Le jeudi après une longue promenade il aimait à jouer aux billes.

D'après Paul Vaillant-Couturier, Enfance.

Compréhension globale

1. Le lycée de Paul, comment était-il ?
2. Qui étudiait au lycée ?
3. Est-ce que Paul était un bon élève ?
4. Quelles disciplines Paul aimait-il ?
5. Quelle matière Paul n'aimait-il pas ?
6. Que fait-il le jeudi ?
7. Comment Paul lisait-il ?

Vocabulaire

lycée *m* – école secondaire française

classe *f* – une pièce, une salle d'études

maître *m* – un maître d'école

lettre *f* – une lettre de l'alphabet français

carte *f* – une carte géographique, une carte postale

souffler – le vent souffle – souffler la réponse à son voisin

tâcher de – essayer de faire qch

tâche *f* – un travail, un problème, un devoir

Jargon scolaire:

C'est fou :

C'est super : c'est extraordinaire, formidable !

C'est dingue :

C'est dément :

C'est diff : c'est compliqué

C'est le pied : c'est très bien, on est très bien ;

Ras-le-bol : ennui

C'est débile : c'est mauvais, ce n'est pas bien.

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|---|------|------|
| 1 | Le lycée a fait une bonne impression à Paul. | | |
| 2 | Paul avait beaucoup d'amis. | | |
| 3 | Paul avait de bonnes notes. | | |
| 4 | Il avait des difficultés avec allemand. | | |
| 5 | En classe personne ne soufflait. | | |
| 6 | Le soir Paul et papa se reposaient. | | |
| 7 | Le jeudi et le dimanche il n' y avait pas de classes. | | |
| 8 | Paul n'était pas paresseux. | | |
| 9 | Il aimait seulement le français. | | |

Production: *Trouvez l'équivalent du proverbe en votre langue maternelle et commentez-le.*

On apprend en taillant.

Enrichissement du vocabulaire

I. Trouvez les synonymes des mots en italique.

1. Derrière les murs il y avait *des classes*. 2. Les élèves rentraient le soir *chez eux*, ils mangeaient à midi *au réfectoire*. 3. Il faisait les devoirs sous *la surveillance* de son père. 4. Paul étudiait bien, mais il avait aussi *des observations* : «bavard», « inattentif». 5. Quand on récitait il y avait toujours *des copains* qui soufflaient. 6. Le jeudi et le dimanche il n'y avait pas *de classes* mais il y avait encore des devoirs. 7. Paul avait *une soif* d'apprendre. 8. Il le *jetait par terre* pour lui prendre ses billes. 9. La vie de l'écolier était une sorte de vie *aux travaux forcés*.

II. Trouvez les antonymes aux mots en italique.

1. *Beaucoup d'élèves* trouvaient cette langue assez difficile. 2. *Il a trouvé vite* son manuel de français. 3. Le lycée de Paul se trouvait *loin* de chez lui. 4. Cet élève vient toujours *en retard*. 5. Le maître de Paul était un homme assez *jeune, barbu*. 6. Les élèves qui apprenaient l'anglais trouvait l'allemand plus « *diff* » (difficile). 7. Paul n'*aimait pas* le calcul. 8. J'ai *beaucoup de devoirs* à faire pour demain. 9. *Notre maître* de lycée est un homme *très grand*. 10. Mon ami a l'habitude de se lever *toujours tôt*.

III. Cherchez dans le dictionnaire la famille des mots en italique.

1. Ils couchaient dans les *dortoirs*. 2. Il y avait des externes *surveillés* qui faisaient leurs devoirs *au lycée*. 3. Un garçon *terrorisait* Paul à cause de ses *cheveux longs*. 4. Polani le tirait par les cheveux et le jetait *par terre*. 6. Mais il y avait aussi des *observations* : «bavard», «inattentif». 7. Avec l'allemand Paul n'avait pas de *difficulté*. 8. En classe on récitait les *poésies*. 9. On faisait aussi des dictées, des *lectures des calculs*. 10. Le soir dans la salle à manger papa et Paul tâchaient de *résoudre* des problèmes.

Expression écrite

I. Faites le portrait de Paul, comment vous l'imaginez.

II. Préparez 10 questions d'après le thème «Mon lycée».

Canevas: Description de l'immeuble, de la cour, des classes, du réfectoire, de vos premiers copains du lycée.

III. Lisez et traduisez le texte suivant, faites attention à l'emploi du Passé simple.

Alors le surveillant s'approcha :

– Allez-vite au parloir, dit-il.

Jean était de ces deux ou trois parias de collègue que personne ne venait jamais voir. Les regards se fixèrent sur lui, qui devenait la raison d'un rare événement. Il courut comme un enfant doucement surpris, passé de revoir les siens, de se jeter dans les bras affectueux.

En face du parloir, il s'arrêta.... Au bord de la terrasse qui dominait les cours on découvrait la campagne, à quelques centaines de mètres. Un bruit de pas lui fit tourner la tête. Des professeurs venaient dans sa direction qui allaient lui demander ce qu'il faisait-là. Il ferma les yeux et poussa la porte.

D'après G.Chevalier. Propre à rien

IV. Lisez le dialogue et reproduisez-le au style indirect.

A – Je vais te faire voir notre lycée qui a été bâti il y a cinq ans.

B – Où se trouve votre lycée,

A – Il se trouve le quartier Tchilanzar.

B – Combien de temps nous prendra notre trajet ?

A – Oh, je pense une demi-heure en autobus 77.

B – C'est tout. On descend? Où est ton lycée ?

A – Le voilà dans l'immeuble à 2 étages.

B – Quel beau jardin je vois autour de votre bâtiment. Qui l'a planté ?

A – Ce sont les élèves de notre lycée.

B – Y a-t-il un terrain de sport ?

A – Oui, bien sûr, il y en a. Tu verras un lycée tout moderne, avec les équipements audio-visuels, la télévision et une belle salle de fêtes.

B – Est-ce qu'il y a une cantine ?

A – Certainement. Elle est spacieuse et les enfants n'ont pas besoin de perdre beaucoup de temps pour prendre les repas.

B – Comment sont les professeurs de votre lycée ?

A – Je dois dire qu'ils sont fiers d'enseigner à notre lycée.

B – Et les parents sont-ils en contact avec les professeurs ?

A – Bien sûr ? Les parents sont au courant de notre vie au lycée et y viennent souvent.

Expression orale

Situations:

1. Un touriste français vous demande de lui parler de votre année scolaire en Ouzbékistan. Répondez-lui !

2. Votre lycée, sa belle cour, son jardin plaisent beaucoup aux étrangers qui le visitent. Dites ce que vous faites pour avoir un si beau lycée.

3. Vous parlez avec votre copain. Il dit qu'il n'a pas fait ses devoirs de français. Imaginez le dialogue !

4. En classe vous récitez mal la poésie. Expliquez à votre professeur pourquoi vous avez mal répondu.

Jeux de rôles

I. Aujourd'hui vous êtes professeur de votre lycée. On vous a chargé de donner la leçon de français (de littérature française, de grammaire, de conversation). Préparez un petit plan et donnez cette leçon.

II. Vous êtes directeur de votre lycée. Les copains de classe sont professeurs. Parlez des problèmes des élèves du lycée. Faites une discussion.

Table ronde

I. L'école et les parents. Préparez une discussion, distribuez les rôles du directeur, des professeurs et des parents de vos élèves.

II. L'école et la télévision.

Préparez les problèmes qui inquiètent les parents, parce que la télévision prend beaucoup de temps. Faites la discussion !

III. Le thème à discuter « Les élèves et les jeux télévisés ou à l'Internet ». Quels sont les problèmes liés avec ces jeux ? Comment doit être la réaction des parents envers ces jeux.

Humour :

Lisez cette petite histoire et commentez-la.

La lettre égarée

Un jeune étudiant écrit à ses parents pour demander un supplément de 300 francs à sa pension mensuelle. Et il ajoute en post-scriptum : «Au dernier moment j'ai eu du regret de vous faire cette demande. J'ai couru après le facteur et ,malheureusement ,je n'ai pu le rejoindre pour prendre ma lettre.»

Et quelques jours après il reçoit de son père une brève missive :

«Tu peux te rassurer, mon enfant, et ne pas regretter de n'avoir pu rejoindre le facteur, car nous n'avons pas reçu ta lettre».

Cercle logique

Dans le jardin d'un internat, un pensionnaire élève laborieusement au milieu d'une allée un petit mur de briques. Ce travail achevé, il place au sommet du mur une lanterne allumée et assied tranquillement à côté de son chef-d'oeuvre.

Survient le directeur.

- A quoi sert cette lanterne, mon ami ? demande-t-il.
- C'est pour que les autos puissent voir le mur en briques.
- Et pourquoi ce mur ?
- Pour qu'on puisse y mettre la lanterne.

Leçon 3. LES ECOLES SUPÉRIEURES

Zarifa – Avez-vous entendu parler de la Sorbonne ?

Batir – Oui, je connais cette Université. C’est la plus ancienne Université de l’Europe.

Zarifa – Pourquoi l’appelle-t-on Sorbonne ?

Batir – C’est le nom de famille de l’architecte qui a construit cette Université.

Zarifa – J’ai entendu parler du Quartier Latin. Est-ce qu’il se trouve loin de la Sorbonne ?

Batir – Non, il se trouve non loin de l’Université.

Zarifa – A l’époque où la Sorbonne a été construite, les étudiants parlaient latin.

Batir – Et à présent, comment est cette Université ? Est-ce qu’elle existe encore ?

Zarifa – Oui, elle existe, mais elle est devenue très grande, il y a 13 facultés qui s’appellent Paris VII, Paris XIII.

Batir – Quelle profession forme La Sorbonne ?

Zarifa – La Sorbonne forme des spécialistes dans plusieurs domaines.

Batir – Et les étudiants de l’Ouzbékistan peuvent-ils étudier à la Sorbonne ?

Zarifa – Il faut passer un grand concours.



Réfléchissez:

Repérez dans le dialogue les constructions verbales avec le verbe “être”. Faites attention au sujet de ces propositions.

Découverte des règles

Forme Passive

Forme active Mon ami écrit une lettre.

Forme passive La lettre est écrite par mon ami.

Forme active La neige couvre la terre.

Forme passive La terre est couverte de neige.

Forme active : La police *a arrêté* les voleurs.

Forme passive : Les voleurs *ont été arrêtés* par la police.

| | <i>ACTIF</i> |
|-------------|--------------|
| PRESENT: | arrête |
| FUTUR: | arrêtera |
| PASSE COMP: | a arrêté |

| | <i>PASSIF</i> |
|--|-----------------|
| | sont arrêtés |
| | seront arrêtés |
| | ont été arrêtés |

| | | |
|------------|----------------------|------------------------|
| IMPARFAIT: | arrêtait | étaient arrêtés |
| INFINITIF: | arrêter | être arrêtés |
| | (<i>la police</i>) | (<i>les voleurs</i>) |

Remarque:

Il y a des verbes qui forment le passé composé avec auxiliaire *être* à la voix active (partir, aller, venir, entrer, arriver.....).

Ex : Les policiers *SONT arrivés* tard dans la nuit (actif).

Exercices de fixation

I. Mettez les phrases à la forme passive d'après modèle.

Modèle *Les Russes habitent la Russie. La Russie est habitée par les Russes.*

1. Les Japonais habitent le Japon. Le Japon par 2. Les Canadiens habitent le Canada. 3. Les Bulgares habitent la Bulgarie. 4. Les Hongrois habitent la Hongrie . 5. Les Hollandais habitent la Hollande. 6. Les Roumains habitent la Roumanie. 7. Les Italiens habitent l'Italie. 8. Les Ouzbeks habitent l'Oubékistan. 9. Les Chinois habitent la Chine. 10. Les Coréens habitent la Corée.

II. Mettez les verbes à la forme passive (au passé composé).

Modèle. *Les patriotes français ont libéré Paris en 1943.*

Paris a été libéré en 1943.

1. Le peuple de l'Ouzbékistan a proclamé son Indépendance en 1991. 2. L'ingénieur Eiffel a construit la Tour Eiffel. 3. L'architecte Sorbon a construit l'Université de la Sorbonne. 4. Beaucoup d'arbres embellissent notre ville. 5. La mère a réveillé son fils à 7 heures du matin. 6. Le lycéen a lu le livre avec intérêt. 7. Le garçon a fait tous les devoirs. 8. Le professeur a expliqué une règle de grammaire. 9. Le groupe de fillettes a chanté cette chanson française. 10. Le soir avant le sommeil Paul a ramassé son cartable.

III. Répondez au questions.

1. Par qui a été construite La Sorbonne ? 2. Par qui a été découverte L'Amérique Latine ? 3. Par quel peuple l'Angleterre est-elle peuplée ? 4. Par quel peuple l'Espagne est-elle peuplée ? 5. De quoi la terre est-elle couverte en été ? 6. De quoi est-elle couverte en hiver ? 7. De quoi le ciel est-il couvert avant l'orage ? 8. De quoi les arbres sont-ils couverts au printemps ?

CIVILISATION

**EN FRANCE, ON APPREND À RÉFLÉCHIR,
MAIS AUSSI À TROUVER DES SOLUTIONS**

En 1977 à l'âge de vingt-deux ans, étudiant en quatrième année à la faculté de droit, je cherchais des renseignements pour partir étudier en France. Boursier, j'ai été accepté en deuxième année à l'Institut d'études politiques de Strasbourg. Trois

ans d'apprentissage du français à l'Institut franco-japonais et à l'université me permettaient de comprendre les concepts et les termes compliqués, et de lire la presse. Pendant ce séjour, j'ai rencontré deux diplomates japonais qui suivaient des cours à Sciences-Po et qui m'ont appris l'existence des concours pour devenir diplomate. Je suis entré dans la carrière diplomatique en 1980, et j'ai été affecté à la délégation générale des Affaires économiques. Puis j'ai suivi des cours à l'Ecole nationale d'administration (ENA) de Paris pendant deux ans.

Ce que j'ai apprécié et appris avant tout en étudiant en France, c'est la méthode intellectuelle.

«Réfléchir, discuter, expliquer». Tous les pays ont leur méthode. Mais celle de la France est vraiment originale. On dit que les Français sont cartésiens. Comme un reproche. Mais il y a chez eux un bon équilibre et, depuis vingt-cinq ans, ils ont plus évolué que beaucoup d'autres, et, finalement, ils sont plus proches de la réalité, même s'ils sont moins pragmatiques que les Anglais.

J'ai surtout été étonné de la curiosité intellectuelle des Français, et je le reste. On dit aussi qu'ils sont repliés sur eux-mêmes. Je ne le crois pas, car la passion intellectuelle est ici plus forte que le repli. »

Ce que je conseillerais à un jeune étudiant étranger ?

« J'ai écrit un livre en japonais pour les jeunes étudiants de mon pays, pour leur faire découvrir ma vision de la France, le pouvoir diplomatique de celle-ci, pour leur expliquer pourquoi et comment la diplomatie française peut être indépendante. Afin qu'ils relativisent leur engouement pour les Anglo-Saxons. Je leur dis d'aller aussi voir d'ailleurs comment d'autres pays vivent et pensent. Pourquoi étudier sinon pour comprendre le monde, la société, pour mieux vivre et mieux travailler ? Savoir que la discipline que l'on étudie n'est qu'un début. »

Entretien avec Fuménico Lamada, directeur du service culturel et d'information de l'ambassade du Japon à Paris.

Revue Label France

Page 23

N 62 2006

SAVEZ-VOUS QUE...

La nouvelle loi sur l'instruction en Ouzbékistan a été adoptée en 1997 à la IX^e session d'Oliy Majliss.

Les Tâches et les étapes des réformes d'enseignement en Ouzbékistan sont bien déterminées.

I^{re} étape depuis 1997 à 2001 ans est nommée l'étape de passage (intermédiaire).

La base matérielle, les conditions pour former les cadres de science et de méthodes d'enseignement, la base de droit sont fondées au courant de cette période.

II^e étape depuis 2001 à 2005 ans comprend le programme d'enseignement, des changements importants y compris les changements sociopolitiques, les relations de marché pour effectuer le programme national d'enseignement.

III^e étape depuis 2005 comprend le programme de perfectionnement de formation des cadres nationaux.

Compréhension globale

1. A quoi apprend-t-on en France ?
2. A quel âge cet étudiant a-t-il voulu étudier en France ?
3. Quel institut a-t-il choisi pour continuer ses études ?
4. Qui a-t-il rencontré pendant son séjour en France ?
5. Quelle méthode d'enseignement existe en France ?
6. Comment comprenez-vous l'expression "la curiosité intellectuelle" ?

Vocabulaire

la faculté de droit – la faculté où on apprend les disciplines juridiques, le droit
 les renseignements – les donnés, les réponses aux questions

l'apprentissage – les études

le concept – l'idée, objet, permettant d'organiser les perceptions et les connaissances

les termes – les notions

suivre les cours – fréquenter les leçons

affecter – exercer une action sur la méthode intellectuelle (réfléchir), discuter, (expliquer)

le repli- 1. l'action de se replier 2. ce qu'il a de plus caché

Compréhension finalisée

| Dites si c'est vrai ou faux | | vrai | faux |
|-----------------------------|--|------|------|
| 1 | Le système d'enseignement français est bien compliqué. | | |
| 2 | L'enseignement français a eu quelques reformes. | | |
| 3 | Pour entrer à l'Ecole Supérieure il faut passer les examens d'entrée. | | |
| 4 | En France on apprend à réfléchir et à trouver des solutions. | | |
| 5 | En France il existe la méthode d'enseignement dit « la méthode intellectuel. » | | |
| 6 | Beaucoup d'étudiants voudraient continuer leurs études en France. | | |
| 7 | Beaucoup de Français voudraient étudier en Ouzbékistan. | | |
| 8 | L'enseignement en Ouzbékistan comprend 3 étapes. | | |

Enrichissement du vocabulaire

I. Trouvez les synonymes des mots en italique.

1. En France, on apprend à *réfléchir*, mais aussi à *trouver les solutions*. 2. Je cherchais des renseignements pour partir *étudier* en France. 3. Boursier, j'*ai été accepté* en deuxième année. 4. Trois ans *d'apprentissage* du français à l'Institut franco-japonais et à l'Université me permettaient de comprendre les concepts et *les termes compliqués*. 5. Tous les pays ont leur méthode. Mais celle de la France est vraiment *originale*. 6. Les Français *ont plus évolué* que beaucoup d'autres. 7. On est plus intellectuel et plus original, mais aussi on est aussi pionnier dans *le nucléaire* et *aéronautique*....

II. Trouvez les antonymes des mots en italique.

1. Le système de protection sociale « sécurité sociale » *est inclus* dans ces sommes. 2. La plupart des Universités sont de création ancienne et se trouvent *au coeur* des villes. 3. *Fin* 2005, une vaste opération de rénovation du parc universitaire a été lancée par les pouvoirs publics. 4. Les étudiants *étrangers* ont occupé en 2004 une place *significative* dans les filières scientifiques et de gestion. 5. C'est dans ces domaines que leur proportion *a augmenté* le plus *rapidement* depuis 1998. 6. Les procédures administratives *d'entrée* et de séjour des étudiants étrangers *ont été simplifiées*. 7. On peut étudier en France sans renoncer à l'anglais, tout en apprenant le français, une langue *commune* à plus de 180 millions de personnes.

III. Traduisez les phrases suivantes.

1. Les réformes d'enseignement en Ouzbékistan comprennent 3 étapes. 2. Première étape dure de 1997 à 2001. 4. La deuxième étape dure depuis 2001 à 2005. 3. La troisième étape comprend les années depuis 2005 à 2009. 4. L'enseignement est obligatoire en Ouzbékistan jusqu'à neuvième classe. 5. Après la neuvième les élèves peuvent entrer aux collèges ou aux lycées d'après leur choix. 6. Après les collèges ou les lycées les élèves peuvent entrer aux Universités. 7. Après les Universités les étudiants obtiennent le baccalauréat. 8. Après les études à l'Université les bacheliers peuvent entrer à la magistrature et soutenir la thèse de magistrat.

Expression écrite

I. Mettez les verbes à la forme passive.

1. La Sorbonne (fonder) par l'ingénieur Sorbon dont le nom elle porte. 2. La Tour Eiffel (construire) par Gustave Eiffel. 3. Auparavant l'île de la Cité (peupler) par les Parisiens qui ont donné le nom à la ville Paris ? 4. En 1998 (adopter) le plan UZM. (pour Université de 3^{ème} millénaire) en France. 5. Les études supérieures (effectuer) en France par 2 millions d'étudiants. 6. L'accent (porter) sur

l'accompagnement pédagogique des étudiants. 7. Un secteur privé d'enseignement supérieur(contrôler) par l'Etat français. 8. La reforme sur l'instruction en Ouzbékistan(adopter) en 1997. 9. Les tâches et les étapes des reformes d'enseignement en Ouzbékistan (déterminer) bien.

II. Complétez le dialogue.

A – A quel âge peut-on entrer à l'école primaire en Ouzbékistan ?

B –

A – Combien d'années durent les études à l'école primaire ?

B –

A – Combien d'années durent les études à l'école secondaire ?

B –

A – Où peut-on continuer les études après l'école secondaire ?

B –

A – Est-ce qu'il y a en Ouzbékistan des collèges et des lycées privés ?

B –

A – Qui peut entrer à l'Université ?

B –

A – Qu'est-ce qu'il faut passer pour entrer à l'Université ?

B –

A – Combien d'années les études à la magistrature durent-elles ?

B –

III. Décrivez vos études au lycée, quels problèmes vous inquiètent ;

IV. Décrivez les reformes que vous voudriez voir au lycée.

Expression orale

Situations:

1. Votre ami français vous demande de parler de vos études au lycée. Parlez-en.
2. Vous voulez proposer des reformes dans votre lycée. Quelles reformes proposez-vous ?
3. Parlez de votre leçon préférée au lycée. Argumentez pourquoi aimez-vous cette leçon ?
4. Parlez de nouvelles technologies que vous voudriez voir à votre lycée.

Jeu de rôles

1. Vous êtes directeur du lycée et vous faites la publicité de votre lycée.
2. Vous êtes élève de la troisième année. Vos amis veulent entrer à votre lycée. Ils vous posent beaucoup de questions. Jouez cette scène.

3. Vous êtes journaliste. On vous a donné le thème de l'article sur l'enseignement supérieur en France. Rédigez un petit article où on pourra trouver les renseignements sur les établissements d'enseignement supérieur. Comment peut-on y entrer ?

4. Vous êtes professeur du lycée, faites le portrait d'un étudiant consciencieux:
Utilisez le lexique suivant: 1) écouter attentivement ; suivre les cours ; prendre les notes, travailler ferme ; d'arrache-pied ; être doué, faire les devoirs.

5. Faites le portrait d'un étudiant paresseux :
Utilisez le lexique suivant: 1) être distrait ; être en retard ; manquer les cours ; ne pas être admis à l'épreuve, être exclu de l'université ; copier sur qn, redoubler l'année.

Humour

Lisez ces petites histoires et commentez-les.

UNE COMPOSITION FRANÇAISE

Le maître dit aux élèves :

– Mes enfants ! Aujourd'hui, vous écrivez une composition française. Voici le sujet: Décrivez le dernier match de football que vous avez vu.

Les élèves ouvrent leurs cahiers et se mettent à écrire. Au dernier banc est assis un jeune cancre. Au bout de quelques minutes, il a déjà fini d'écrire. Il pose son stylo et ferme le cahier.

Le maître s'approche de lui.

– Et bien, Pierre, pourquoi n'écris-tu pas ?

– J'ai déjà fini monsieur.

– Comment...tu as déjà fini ? s'étonne le maître. Montre-moi ton cahier.

Le maître prend le cahier de Pierre lit : « Dimanche dernier, je suis allé avec mon frère voir un match de football. Mais il a commencé à pleuvoir, le match a été suspendu, et nous sommes rentrés à la maison ».

D'après Mala Mozaïka.

cancre *m* – un élève paresseux

le match a été suspendu – le match a été renoncé à l'autre jour

LE JEU DE DEVINETTE

Un paysan et un maître d'école voyagent dans le même compartiment de chemin de fer. Le voyage est long. Ils s'ennuient. Jouons aux devinettes, dit le maître d'école. Quand vous ne pourrez pas répondre à une question vous me donnerez un franc, et si c'est moi qui ne pourrai pas répondre, vous recevrez un franc.

- D'accord, dit le paysan. Mais je suis moins instruit que vous, c'est pourquoi je vous donnerai seulement cinquante centime.
- D'accord, commencez le premier.
- Quel est l'animal qui marche sur trois pieds, se couche sur un pied et s'assied sur deux ?
- Je ne sais pas, dit le maître d'école. Voici donc, un franc.
- Moi, non plus, je ne sais pas, dit le paysan. Voici donc cinquante centime.

APPLICATIONS

TEXTES D'AUDITION

1. Les fêtes d'aujourd'hui (*Unité I. Leçon 1*)

Les fêtes traditionnelles disparaissent. D'autres prennent une importance nouvelle: la fête de NOËL est devenue la fête de l'enfance. La fête des Mères, celle des Pères et, depuis peu, celle des Grands-mères, sont régulièrement célébrées.

Les jeunes ne trouvent pas leur plaisir dans les fêtes actuelles. Ils se donnent leurs propres fêtes en cherchant des divertissements plus libres: fêtes entre copains, sorties cinéma, bal du samedi soir.

Les moins jeunes célèbrent le succès d'un collègue ou son départ à la retraite. Les buffets et vins d'honneur se multiplient.

2. La noce ouzbègue (*Unité I. Leçon 2*)

Depuis des siècles viennent les cérémonies de mariages. Ce sont les fêtes bonnes, gaies, joyeuses et belles. Chaque peuple a ses traditions et ses coutumes.

En Ouzbékistan le visiteur qui vient dans une famille souhaite au maître et à la maîtresse de la maison de la santé, de la paix et, obligatoirement, de la noce. En effet la noce c'est la fête familiale.

L'été et l'automne est la saison de noces en Ouzbékistan. On sert de grandes tables dans la cour, on invite des parents, des connaissances, des amis, des collègues, des voisins. Chacun qui passe devant la maison en fête peut y entrer.

On prépare le palove pour 150 ou 200 personnes parfois plus. Avant le mariage les parents du fiancé visitent la maison de la fiancée pour recevoir son consentement et celui de ses parents.

Le fiancé accueille sa fiancée, entourée de ses amies, de ses proches. La musique joue, on chante des chansons consacrées à la fiancée.

Tout le monde est gai, il y a beaucoup de fleurs, d'illuminations, de félicitations. Les hôtes admirent le dot de la belle fiancée, préparé par ses parents. Ce sont des malles pleines des vêtements et des objets nécessaires pour le jeune couple. On rit, on s'amuse, on danse jusqu'à très tard dans la nuit .

3. Navrouz: Fête populaire (*Unité I, leçon 3*)

...Une belle matinée de mars. Les rues de la ville sont parées pour la fête. On entend de loin le son des karnaïs et des sournais. Une voiture remplie de musiciens parcourt les rues en annonçant le commencement des réjouissances . Des milliers de personnes affluent vers la terrasse de montagne « Toupkhona ».

Le jour du Navrouz les habitants d'Ourgout, conformément à une belle coutume, célèbrent les événements heureux qui se sont produits dans les familles en l'espace

d'un an. Si l'enfant est né ou le fils est revenu, après avoir fait son service, les parents dressent le dastarkhan, table de fête, au sein de la nature. Et pourtant ce sont les fiancées qui offrent le spectacle le plus impressionnant. Elles mettent leur parure merveilleuse une seule fois : le jour du Navrouz. Les jeunes filles présentent des obiets de velours brodés en or. Pendant la fête on présente également des tubétéikas (calotte) traditionnelles « moucitcha », des ceintures habilement brodées.

Le son des karnaïs et des sournais, annonçant l'ouverture solennelle de la fête, a attiré notre attention. Des hommes de mérite d'Ourgout—ouvriers d'avant-garde, paysans, vétérans ainsi que des hôtes sont montés à la tribune. Ils ont parlé de leurs réalisations, de leurs projets de travail.

Le concours de poètes et la compétition entre joueurs d'esprit ont commencé après l'ouverture de la fête. Par ci par là des maskharaboz (clowns), des tchavandoz (écuyers), des dorboz (funambules), des palvans (hercules), des kourachistes, la tchoutchvara (ravioli), préparés avec des herbes fines qui venaient d'être cueillies. Et le soumalak de fête, mets à base de germes de blé, est non seulement un vrai régal, mais aussi un remède efficace pour le traitement de l'avitaminose.

Dans l'après-midi les réjouissances ont continué dans les rues de la ville. Ce jour-là on a posé les premières pierres dans les chantiers de construction d'une école, d'un jardin d'enfants, d'une polyclinique. La fête est finie, mais elle a laissé de bons souvenirs dans l'âme de chacun de ses participants.

U. Karabaev
« Djakhon » Paris

4. Architecture et Route de la soie (Unité II. Leçon 2)

La première raison pour laquelle on entreprend un voyage en Ouzbékistan sans doute sont les formidables monuments de l'hère des Timourides, (avec notamment l'incomparable Réghistan, la gigantesque mosquée Bibi Khanum à Samarkand) l'ensemble Poy Kalon et son redoutable minaret à Boukhara, ou bien la petite ville de Khiva, un ensemble de construction plus récente mais un témoignage unique de l'architecture orientale inscrit sur la Liste du Patrimoine mondiale de l'UNESCO. Les sites archéologiques sont encore plus nombreux : les citadelles du désert dans le Khorezm et la Karakalpakie, les fouilles de la colline d'Afrosyab à Samarkand, ou bien dans le Sud, autour de Termez, les vestiges du Temple bouddhiques. Il n'est quasiment pas un village qui n'offre une mosquée, une médersa, un mausolée ou les remparts d'une ancienne citadelle à découvrir.

5. Les moeurs et les coùtumes (Unité II. Leçon 3)

L'hospitalité en Asie Centrale n'est pas un vain mot. Et si elle a du mal à s'exprimer à l'occasion des visites des sites touristique à Boukhara et Samarkand, il suffit de s'en éloigner quelque peu pour rencontrer une population accueillante, hospitalière,

curieuse de tout et prête à offrir le meilleur d'elle-même en toute simplicité. Une telle hospitalité pourrait presque devenir encombrante. Nombreux sont les Ouzbeks qui, se sentant fiers d'accueillir un Occidental sous leur toit, tiennent à l'y conserver aussi longtemps que possible. La visite de quelques heures prévues dans tel village peut se transformer en séjour de plusieurs jours doublé d'une cure de plov-le plat national ouzbek à base de riz sauté et de viande de mouton. Selon la coutume en Asie Centrale, l'invité doit rester trois jours pleins chez son hôte avant de pouvoir le quitter. La plupart du temps cependant, l'hospitalité se traduit par une tasse de thé ou un repas, et peut aussi fournir l'occasion unique d'assister à une fête, à un mariage ou à la traditionnelle célébration de Navrouz, le jour de l'an oriental.

6. Tachkent- une jeune ville de 2000 ans (Unité II. Leçon 2)

Tachkent a été fondé il y a deux millénaires. Aujourd'hui c'est une ville immense et sa population approche les trois millions d'habitants. Après le séisme de 1966 qui a privé d'abri 3000 000 habitants de Tachkent on a dû élever une ville nouvelle. Beaucoup de républiques de CEI ont prêté leur aide pour relever la capitale de l'Ouzbékistan.

La population de Tachkent s'accroît sans cesse, c'est pourquoi le gouvernement attache beaucoup d'importance à la construction de maisons d'habitation.

Les immeubles neufs sont construits en prévision d'un séisme d'amplitude neuf. Tous les bâtiments construits après le tremblement de 1966 ont bien résisté aux secousses sismiques. Le métro aussi. Notre métro est le premier en CEI créé dans des conditions de grande sismicité.

Faisons promenade à travers Tachkent ! ce qui frappe dans les rues et sur les places c'est la combinaison étonnante de l'ancien et du nouveau. Tachkent est un centre important de l'industrie, une ville de la culture et des arts, une ville des savants, des poètes et des étudiants. C'est un grand centre d'intérêt pour les touristes où ont lieu des festivals du cinéma et des forums internationaux.

7. Napoléon (Unité III. Leçon 1)

Général à 26 ans, empereur à 33 ans, mort en exil à 52 ans, après avoir régné près de vingt ans sur l'Europe :Napoléon Bonaparte a eu un destin hors du commun qui, aujourd'hui encore continue de fasciner.

Stratège hors pair, il a remporté quelques-unes des plus belles batailles de toute l'histoire de France. Administrateur génial, il est à l'origine de Code civil, qui continue à servir de base à notre législation deux siècles plus tard, et a su mettre un terme à la Révolution, faisant définitivement basculer la France dans les Temps Modernes. Exceptionnel meneur d'hommes, il a réussi à mobiliser cette Grande Armée avec laquelle il a reconstitué l'Empire de Charlemagne au cours d'une formidable épopée de gloire mais aussi de sang...

Voici le destin extraordinaire de celui que ses soldats, dont il partageait les bivouacs, appelaient le «Petit Caporal», que les Anglais, ses ennemis irréductibles, surnommèrent «l'Ogre» et que Victor Hugo, d'une plume inspirée, baptisa «l'Aigle».

8. Paris- ville lumière (Unité III. Leçon 4.)

Paris est situé au coeur de l'île-de France, sur une boucle de la Seine, dans une zone basse surmontée de quelques collines: la Sainte-Généviève, la butte Montmartre, Ménilmontant.

Les Parisii étaient une tribu gauloise de pêcheurs qui s'installèrent au III^e siècle avant J.-C. sur deux îles de la Seine: l'île de la Cité et l'île Saint-Louis. Les Romains agrandirent la ville et l'appelèrent Lutèce.

Paris fut la capitale de Clovis au VI^e siècle, puis celle des rois Capétiens à partir du XI^e siècle.

Son aspect actuel date du XIX^e siècle à la suite de grands travaux de reconstruction sous Napoléon III par Haussmann.

Paris est divisé administrativement en 20 arrondissements. L'agglomération parisienne (Paris, plus sa banlieue) compte près de 10 millions d'habitants.

Paris est quatre fois capitale. Une capitale politique : le président de la République, les ministres, les directions des grandes entreprises publiques y séjournent ; une capitale économique: les grandes entreprises privées industrielles et commerciales y ont leurs directions; une capitale géographique: routes, chemins de fer, lignes aériennes, tout semble partir de Paris, où y arrive ; une capitale culturelle avec les théâtres, les grandes écoles, les musées, la télévision et la radio.

9. En France on n'a pas de pétrole mais on a des idées (Unité III. Leçon 3.)

Pour sensibiliser les Français à la pénurie d'énergie, le gouvernement a créé une Agence pour les économies d'énergie et engagé certaines recherches sur les énergies nouvelles.

Le charbon est exploité depuis longtemps, mais les conditions d'extraction sont difficiles et la production est en baisse continue. Les mines sont situées essentiellement dans trois bassins : le Nord, la Lorraine et le Massif Central. Elles sont nationalisées depuis 1946, la production et la distribution de l'électricité et du gaz également.

Le pétrole est presque totalement importé. La France doit importer au total 80 % de son énergie.

Le gaz naturel fournit par le gisement de Lacq, est très insuffisant. 80 % de la consommation est importé.

10. Les parents Thierry (Unité IV. Leçon 1.)

Ces temps-ci, il y a des crises à la maison. Des scènes terribles entre moi et mes parents toujours pour la même raison: il me posent des questions, me suspectent de cacher les pires choses et à ce moment-là, je me réfugie dans ma chambre. J'allume la radio pour m'isoler, mais ils continuent de me questionner derrière la porte: «Si tu nous répondais, on pourrait discuter. Quand tu étais petit, tu nous parlais; maintenant on n'a même plus le droit d'entrer dans ta chambre ».

J'ai interdit l'accès de ma chambre et je trouve ça normal. Ma mère n'a pas le droit de regarder toutes mes affaires sous prétexte de ranger ou de faire le ménage. La dernière fois, elle a vu une photo de Véronique (la fille que j'aime) et j'ai eu droit à un interrogatoire: « Eh bien, elle est mignonne. C'est ta petite amie ? depuis quand ? Qu'est-ce qu'elle fait, hein, dis-moi ! ». En un sens, je comprends sa curiosité: je suis son fils et elle s'intéresse à moi. D'ailleurs, si elle m'ignorait, je n'aimerais pas non plus. Mais sa façon de se mêler de mes histoires m'énerve.

Je ne sais pas si tous les parents sont pareils, mais les miens sont paniqués par l'adolescence. Ils devraient se calmer ! Bon, c'est vrai que mes notes ont baissé depuis que je connais Véronique mais sinon, tout va bien. Ils ont leurs secrets, moi aussi. C'est pas plus compliqué que ça !

11. Amour de la musique (Unité IV. Leçon 2)

Dans son enfance, Marcel Pagnol passait ses vacances dans une « villa » lointaine qui se trouvait dans les montagnes. Il découvre l'enchantement de la musique grâce à Isabelle, sa jeune voisine. Marcel Pagnol raconte :

Un jour, quand je revenais d'une promenade, j'ai entendu le son d'un piano. Je me suis approché de la terrasse. Il n'y avait personne. La fenêtre de la maison était ouverte, encore un pas, et je vis le dos d'Isabelle ...C'était elle qui jouait, et des deux mains en même temps ! Les petits doigts bruns couraient sur les touches, un mince bracelet d'argent dansait autour de son poignet. Parfois, elle levait très haut une main qui restait suspendu en l'air une seconde, puis retombait, avec une vitesse incroyable, sur plusieurs notes à la fois, comme un épervier sur des hirondelles.

Je ne bougeais pas, je regardais ses fragiles épaules, et la petite nuque pâle entre deux tresses de soie brillante : mais la musique s'arrêta soudain, et Isabelle tourna la tête vers moi, elle sourit et elle dit :

– Je t'ai vu arriver dans le vernis du piano. Ça te plaît cette musique ?

– Oh oui !

– C'est un morceau difficile. Je ne le sais pas encore très bien, mais je l'étudie tous les jours. Je dois le jouer pour la fête de mon père, le mois prochain. Je vais le recommencer pour toi. Entre ! Maman n'est pas là.

Elle tourna rapidement les pages d'un bel album de musique, puis elle dit :

– Approche-toi.

A ma grande surprise, elle me fit asseoir sur le sol , près du piano. J'attendais, déjà extasié.

A cette époque, le photographe était encore un appareil magique aux seuls millionnaires, et la radio n'existait pas.

Pour écouter de la vraie musique, il fallait aller au concert , à l'opéra, et le prix d'une place, en ces lieux sacrés, atteignait un démi louis d'or.

Jusque-là, je n'avais donc entendu rien d'autre que la musique militaire du dimanche, la guitare des chanteurs de rues, les gammes lointaines d'une voix inconnue, et les sons charmants de la petite flûte de mon père.

11. C'est la fête la moins chère (Unité IV. Leçon 3.)

A Orléans, les 1300 élèves du lycée Voltaire ont le choix entre plusieurs cafés. L'année dernière, ils ont organisé le concours du café le plus « jeune » du quartier. Les lycéens ont choisit le « Petit bistrot ».

Myriam, la serveuse du « Petit bistrot », est la fille du patron. Son père a créé le café pour les élèves du lycée. Le café ouvre à 8 heures (pour le petit déjeuner) et ferme à 19 heures. Avant le départ en vacances d'été, Myriam et son père organisent toujours une petite fête pour leurs clients : c'est la fête la moins chère de l'année pour les jeunes parce qu'ils ne paient pas les boissons sans alcool !

12. Des effets déjà perceptibles (Unité V. Leçon 2.)

Est-il encore possible de réagir avec efficacité aux changements climatiques ou est-il déjà trop tard ?

Voilà la grande question du début du XXI siècle.

Quand on observe le climat, le niveau de la mer ou la concentration de carbone dans l'air, il faut des dizaines d'années, parfois même plus, pour repérer des changements significatifs. Les décisions que nous prenons aujourd'hui auront encore des conséquences dans plusieurs siècles.

Pourtant, les faits sont là et les effets sont déjà perceptibles. Les inondations, tempêtes, ouragans, cyclones se multiplient. En dix ans, les experts ont compté plus de 500 accidents et catastrophes terrestres causés par le réchauffement planétaire. Le corail meurt dans l'océan Indien, les grandes forêts brûlent. Plus près de nous, le climat de la France se transforme : les étés sont plus secs, les hivers sont plus humides.

A moyen terme, dans les cinquante prochaines années, le niveau des mers montera de 50 centimètres. La Camargue, la côte du Languedoc, les plages d'Aquitaine seront directement touchées. Dans certaines régions de montagne, la durée d'enneigement baissera de près de 30% et les stations de sports d'hiver devront fermer. Les conséquences économiques seront catastrophiques !

13 Promenade solitaire (Unité V. Leçon 3.)

Ce que je me rappelle de ma jeunesse, le plus souvent, ce sont mes promenades solitaires, ce sont ces jours rapides que j'ai passés seul, avec mon chien, ma vieille chatte, avec les oiseaux de la campagne.

Je me levais avant le soleil pour admirer le lever du soleil dans le jardin. Ensuite, je partais seul dans la forêt. J'allais d'un pas tranquille chercher un lieu désert. J'admirais une étonnante variété d'arbres, de fleurs et d'herbes.

Ainsi s'écoulaient pour moi les journées les plus charmantes. Et le soir quand il fallait revenir je me disais :

– Je reviendrai demain.

Je revenais à petits pas, un peu fatiguée, mais content, en sentant le calme et le bonheur.

14. Plaisir de la lecture (Unité VI. Leçon 1.)

Le livre a toujours été pour moi un ami, un conseil, un consolateur calme. C'était ma meilleure distraction.

J'aimais beaucoup lire au milieu de la nature, sous un arbre, près de la rivière. Le soir tombe vite quand on lit. Il faut sortir pour ne pas être en retard au souper.

La grand-mère me fait d'une voix douce et triste un reproche.

Le soir, elle me demande comment j'ai passé ma journée. Je lui parle de la belle nature, de mon amour de la lecture, du plaisir de lire un livre. Ensuite, je tire en tremblant de ma poche, quoi ? « Robinson Crusoé » !

Oh ! Alors la grand-mère sourit. Heureux temps ! Oh, les saules de la rivière ! Oh, mes livres préférés ! Oh, ma jeunesse écoulée !

15. « Paul va au lycée » (Unité VI. Leçon 3.)

Paul a 7 ans, il doit commencer à faire ses études au lycée. Le lycée est dans la rue de la Pompe de Paris.

Paul est content d'aller au lycée. Il sait déjà lire, écrire, compter, et voilà il a un livre d'histoire avec les images, plein de noms géographiques et un atlas avec les cartes de toutes les couleurs.

On entre. Voici la cour. Voici la salle de gymnastique. Sur les murs des cartes, sur le plancher des pupitres, des bancs de bois, le bureau du professeur, le tableau noir, sa craie, son torchon.

Il y a 15 élèves : deux par banc. Rien que des *garçons*, naturellement. Le *maître* est jeune... Paul n'a jamais vécu avec d'autres enfants avant d'aller au lycée... Là ses petits amis se moquent de ses cheveux longs.

*VOCABULAIRE

| | | |
|-----------------------|---------------------------------------|--|
| à l'heure | vaqtida | вовремя |
| à la chaîne | kanalda | на канале |
| à présent | hozir | в настоящее время |
| accepter une lutte | kurashni qabul qilish | принять борьбу |
| accomplir un travail | ishni bajarmoq | выполнить работу |
| activité artistique f | artistik faoliyat | артистическая деятельность |
| activité culturelle f | madaniy faoliyat | культурная деятельность |
| activité sportive f | jismoniy faoliyat | спортивная деятельность |
| activités f pl | faoliyat | деятельность |
| agraire | qishloq xo'jaligiga oid | сельскохозяйст- венный |
| agriculteur m | dehqon | сельхозработник |
| agréable | yoqimli, xushro'y | приятный |
| air de fête m | bayramona ko'rinish | праздничный вид |
| air m | tashqi ko'rinish | вид, наружность |
| ajusteur mécanicien m | avtomexanik | автомеханик |
| allégresse f | quvnoqlik, shodlik | весёлость |
| ambassade f | elchixona | посольство |
| ancien (ne) | qadimiy, eski | старинный |
| animé | serqatnov, serharakat | оживлённый |
| anniversaire m | yillik, tug'ilgan kun | годовщина |
| apporter | olib kelmoq | приносить |
| apprendre | o'rganmoq | изучать |
| Arbre de Noël m | yangi yil archasi | Рождественская, новогодняя ёлка |
| armistice m | yarashuv | перемирие |
| aspiration f | ma'naviyat, intilish, ruhlantirish | вдохновение, духовность |
| assister à... | qatnashmoq | присутствовать |
| atelier m | ustaxona | мастерская (ателье) |
| attirer | e'tiborini jalb qilmoq | притягивать, привлекать, завлекать, заманивать |
| avenir radieux m | nurli kelajak | счастливое будущее |

| | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|---|
| avenue f | shox ko'cha | проспект, широкая улица |
| avoine f | suli | овес |
| ballon m | shar (shishirilgan) | шарик (воздушный) |
| bassin houiller m | ko'mir koni | угольный бассейн |
| bâtiment m | bin | здание |
| betterave à sucre f | qand lavlagi | сахарная свекла |
| blé m | bug'doy | зерно |
| bougie f | sham | свеча |
| briquet m | zajigalka | зажигалка |
| bureau m | 1)idora 2) byuro 3)ish stol | контора, кабинет |
| bétail laitier m | sut beruvchi hayvon | молочный скот |
| cadeau m | sovg'a | подарок |
| camping m | kemping | отдых в палатке, кемпинг |
| centaines de milliers de f pl | yuz minglarcha | тысячи |
| centre d'apprentissage m | kasb-hunar markazi | учебный центр |
| chantier m | qurilish | стройка |
| chefs d'Etat m pl государства | hukumat boshliqlari | руководители |
| choisir | tanlamoq | выбирать |
| choisir une carrière | karyera tanlamoq | выбрать карьеру |
| chrétien (ne) m f | xristian | христианин (-анка) |
| circulation f | harakat | движение |
| clubs d'amitié m pl | do'stlik klublari | клубы дружбы |
| coiffer | turmaklamoq(sochni) | причёсывать |
| colline f | balandlik, tepa | холм |
| colonne f | kolonna | колонна |
| commémorer | eslamoq, xotirlamoq | ознаменовывать, отмечать память кого-л. |
| compétitions f pl | musobaqalar | соревнования |
| condition f | holat, sharoit | условия |
| consommer | iste'mol qilmoq | потреблять, расходовать |
| constructions navales f pl | kemasozlik | судостроение |
| constructions pl mécaniques f pl | mashinasozlik | машиностроение |

| | | |
|--|---|---------------------------------------|
| contenir | saqlamoq | содержать |
| contribuer | moslashtirmoq | способствовать |
| couronne f | toj | венец, корона |
| cours de promotion m pl | tayyorlov kurslari | подготовительные курсы |
| cours du soir m | kechki o'qish | вечерние курсы |
| coutume f | urf-odat | обычай |
| croyant,e | xudo borligiga ishonuvchi | верующий (-ая) |
| culturelle | madaniy diqqatga | культурный |
| curiosité f | sazovor joy | достопримечательность |
| célébration f | nishonlash | празднование |
| célébrer | nishonlamoq | праздновать, отмечать, опасный |
| dangereux | xavfli | опасный |
| dans la journée | kunduz | днём |
| dans la pièce | xonada | в комнате |
| dans les domaines | sohalarda | в областях |
| diplôme m | diplom | диплом |
| dirigeants m pl | boshqaruvchilar | руководители |
| disposer | ega bo'lmoq | обладать, владеть |
| distribuer | tarqatmoq | раздавать, распределять |
| distribution f | tarqatish | раздача, распределение |
| doucement | yumshoq, sekinlik bilan | тихо |
| droit m | huquq | право |
| décoration f | bezak, bayramona bezatish, orden | украшение, декорация, орден |
| défendre | 1.himoya qilmoq 2.ma'n qilmoq | 1.защищать 2.запрещать |
| défilé m | bayram namoyishi | прохождение войск на смотр, парад |
| délégation f | delegatsiya | делегация |
| détroit m | bo'g'oz | пролив |
| embellir | yashnamoq, go'zallashmoq | стать красивее, хорошеть |
| employer ses loisirs en l'honneur de qn | bo'sh vaqtini ishlatmoq birovning xotirasiga hurmat | использовать досуг в честь кого-л. |
| engager une lutte | kurashga kirishmoq | вступить в борьбу |

| | | |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Europe Occidentale f examen d'admission m | G'arbiy Yevropa kirish imtihonlari | Западная Европа выпускные экзамены |
| exercer le métier | hunarmandlik bilan shug'ullanmoq | владеть профессией |
| exercer une profession | soha bilan shug'ullanmoq | владеть профессией |
| exister | mavjud bo'lmoq | существовать |
| exposition f | ko'rgazma | выставка |
| expositions f pl | ko'rgazmalar | выставки |
| exécuter | ijro etmoq | исполнять, выполнять |
| échouer à l'examen m | imtihondan yiqilmoq | провалиться на экзаменах |
| éclairer | yoritmoq | освещать |
| école primaire f | boshlang'ich maktab | начальная школа |
| école professionnelle f | kasb-hunar kolleji | профессиональная школа |
| école secondaire f | o'rta maktab | средняя школа |
| école supérieure f | oliy o'quv yurti | высшая школа |
| école supérieure f | oliy maktab (universitet) | высшее учебное заведение |
| école technique f | texnika bilim yurti | техническая школа |
| édifice m | bino | здание |
| élevage m | chorvachilik | скотоводство |
| établissement m | bino | здание |
| étranger(e) | begona | иностранец (-ка) |
| étrennes f pl | yangi yil sovg'asi | новогодний подарок |
| études par correspondance f pl | sirtqi o'qish | заочное обучение |
| être admis | qabul qilingan bo'lmoq | быть принятым |
| être baigné | cho'milgan bo'lmoq | омываться |
| être en première année | birinchi kursda o'qimoq | учиться на 1 курсе |
| être orné de qch | bezatilgan bo'lmoq | быть украшенным |
| faire honneur à qn | kingadir e'tibor ko'rsatmoq | оказывать честь кому- либо |
| favorable | 1. ajoyib, 2. qulay | благоприятный |
| fichu m | ro'mol | платок |
| fournir | ta'minlamoq, yetishtirmoq | снабжать |
| foyers culturels m pl | madaniyat uylari | культурные очаги |

| | | | |
|--------------------------------------|------|---|--------------------------------------|
| félicitation | f | tabrik | поздравление, приветствие |
| féliciter | | tabrikلامoq | поздравлять |
| fête de famille | f | oilaviy bayram | семейный праздник |
| fête | f | bayram | праздник, празднество, гулянье |
| fêter | | bayram qilmoq | праздновать, справлять |
| golfe | m | qo'ltiq | залив |
| grands jeux | m pl | katta o'yinlar | большие игры |
| grands panneaux | m pl | plakatlar | плакаты |
| grue | f | ko'tarma kran | подъемный кран |
| honneur | m | hurmat,e'tibor | честь, почет |
| honorer | | xotirlamoq | читать, почтить |
| hôtes | m pl | mehmonlar | гости |
| illuminer | | yoritmoq | освещать |
| important(e) | | ahamiyatli, muhim | важный |
| industrie de la machine- outil | f | stanoksozlik | станкостроительная промышленность |
| industrie lourde | f | og'ir sanoat | тяжёлая промышленность |
| industrie minière | f | tog'-kon sanoati | горная промышленность |
| ingénieur | m | injener | инженер |
| intellectuel(le) | | aqliy | интеллектуальный |
| interdire | | ta'qiqlamoq | запрещать |
| jouir de loisir | | bo'sh vaqtdan ko'ngil- dagidek foydalanmoq | радоваться свободному времени |
| jour de réception | m | qabul kunu | приемный день |
| lettre de félicitation | f | tabrik xati | поздравительное письмо |
| lieu | m | joy | место |
| loisirs | m pl | bo'sh vaqt | досуг (развлечение) |
| loisirs éducatifs | m pl | tarbiyaviy dam olish vaqti | воспитательный досуг |
| lutte pour son droit à l'instruction | | ... ta'limda | ... в образовании |
| lutte pour son droit au travail | | ... ishda | ... в работе |
| lutte pour son droit | f | o'z huquqi uchun kurashmoq ... | борьба за свои права |

| | | |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------|
| manifestant m | namoyish qatnashchisi | демонстрант |
| manifestation f | namoyish | демонстрация |
| manuel m | darslik | учебник |
| marquer | nishonlamoq | отмечать, обозначать |
| matières premières f pl | xomashyo | сырье |
| membres du gouvernement m pl | hukumat a'zolari | члены правительства |
| minerai de fer m | temir koni | железная руда |
| monde sans guerre m | urushsiz dunyo | мир без войн |
| monument m | haykal | памятник |
| mouvement m | harakat | движение |
| muguet m | qo'ng'iroq gul | ландыш |
| multicolore | har xil rang | разноцветный |
| métier m | hunar, kasb | профессия |
| navigable | kema qatnovchi | судоходный |
| Nouvel An m | yangi yil | Новый год |
| Noël m | Rojdestvo | Рождество |
| obtenir | erishmoq | добиваться |
| obtenir un diplôme | diplom olmoq | получить диплом |
| occasion f | vaziyat, qulay holat | случай |
| occuper un emploi | ish bilan band bo'lmoq | занимать место |
| offrir | sovg'a qilmoq, taklif qilmoq | предлагать, подносить |
| organisation des loisirs f | bo'sh vaqtni uyushtirish | организация досуга |
| orge f | sedana | ячмень |
| orner | bezatmoq | украшать, декорировать |
| orner qch | bezatmoq biror n-ni | украшать |
| orthodoxe | pravoslav | православный |
| panneaux multicolores m | turli xil plakatlar | разноцветные плакаты |
| partager | bo'lmoq, baham ko'rmoq | делить |
| participer à | qatnashmoq | участвовать |
| particulier(e) | alohida, ayniqsa | особенный |
| passer avec succès m | muvaqqiyatli topshirmoq | сдать с успехом |
| pauvre m | bechora, kambag'al | бедный |
| Pâques pl | pasxa | пасха |
| pâturage m | yaylov | пастбище |

| | | |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| perpétuer | abadiylashtirmoq | увековечивать, упрочивать |
| peuple m | xalq | народ |
| place est en fête f | maydon bayramona ko‘rinishda | праздничная площадь |
| plaine f | tekislik , yalanglik | равнина |
| planter un arbre | daraxt ekmoq | сажать деревья |
| plomb m | simob | свинец |
| plupart de f | ko‘pchilik | большинство |
| point culminant m | kulminatsiya | кульминация |
| pont m | ko‘prik | мост |
| porter un toast | tost ko‘tarmoq | произносить тост |
| poterie f | sopol, ko‘za | лавка горшечника |
| prendre le chemin d’action | harakat boshlamoq | начать действовать |
| prendre sa source | boshlanmoq, kelib chiqmoq | брать начало |
| prison f | qamoqxona | тюрьма |
| proclamer | tadbiq etmoq | провозглашать |
| profiter de ses loisirs | bo‘sh vaqtidan foydalanmoq | воспользоваться свободным временем |
| préoccupation quotidienne f | kundalik band | повседневная занятность |
| Père Noël m | bo‘lish | Дед Мороз |
| pétard m | Qorbobo xlopushka | петарда, ракета хлопушка |
| quai m | qirg‘oq oxiri | набережная, перрон |
| recevoir | olmoq | получать |
| recevoir les hôtes | mehmon kutmoq | принимать гостей |
| reine f | malika, qirolicha | королева |
| remplir une fonction | vazifani bajarmoq | выполнить функции |
| renaissance f | qayta tug‘ilish, renessans | возрождение |
| renforcement m | kuchayish | усиление |
| représentants m pl | vakillar | представители |
| représenter | ijro etmoq, ko‘rsatmoq | представлять |
| respecter | hurmat qilmoq | уважать |
| retenir | esda saqlamoq, ushlab qolmoq | помнить, задерживать |
| rivage cotier m | sohil, qirg‘oq | прибрежный побережье |

| | | |
|---------------------------|---|---|
| roi m | shoh, qirol | король |
| réception f | qabulxona, qabul qilish, bayramona ziyofat | принятие, получение, приём |
| réjouir | quvontirmoq | радовать, веселить |
| réjouissance f | ko'ngilhushlik | веселье, развлечение |
| réunir | yig'moq, to'plamoq | собирать |
| Réveillon m | Yangi yil taomi | ужин в рождествен- скую ночь, встреча Нового года |
| s'inscrire aux cours m pl | kurslarga yozilmoq | записаться на курсы |
| sage | aqli, dono | умный, мудрый |
| salve d'honneur f | shon, sharaf olqishi | салют, почести |
| sarrasin m | grechka | гречка, гречиха |
| scientifique | ilm, fan | научный |
| se développer | rivojlanmoq | развиваться |
| se féliciter | bir-birini tabriklamoq | поздравлять друг друга |
| se jeter | quyilmoq | впадать |
| se perpétuer | to'xtamasdan, tinmasdan yonmoq | продолжаться непрерывно |
| se réunir | yig'ilmoq, to'planmoq | собираться |
| seigle m | javdar | рожь |
| serrurier m | slesar | сантехник |
| sidérurgie f | qora metallurgiya | чёрная металлургия |
| situation avantageuse f | qulay holat, foydali holat | выгодное положение |
| siècle m | asr | век |
| sol fertile m | unumdor tuproq | плодородная почва |
| solemnité f | tantana | торжество |
| sommet m | cho'qqi | вершина |
| souhaiter | tilamoq | желать |
| soutenir | yordam bermoq | поддерживать |
| spectateur (trice) m f | tomoshabin | зритель (зрительница) |
| succès m | omad, muvaffaqiyat | успех |
| suivre | izidan bormoq | следовать |
| surtout | ayniqsa | особенно |
| terminer | tugatmoq | заканчивать |
| tour f | minora | башня |
| travail créateur m | ijodiy ish | творческая работа |
| travail m | ish | работа |

| | | |
|---------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| travailler à une thèse | nomzodlik dissertatsiya-sini yozmoq | работать над диссертацией |
| travailleur (-euse) m f | ishchi | рабочий, работница |
| traverser | kesib o'tmoq | пересекать |
| urbaine f | shaharga oid | городская |
| usine f | zavod | завод |
| vaste zone maritime | ulkan dengiz hududi | обширная морская зона |
| vigne f | tok, tokzor | виноград, виноградный куст |
| voeu m | istak, tilak | желание, пожелание |
| voeux de bonne année m pl | yangi yil tilaklari | новогодние поздравления и пожелания |

LESSONS ET L'ORTHOGRAPHE

Les voyelles orales

| | | | |
|-------|--------------|--|---|
| [i] | [i] | i ,î , i , y | il, île , ha r , cycle |
| [e] | [e] | é, -er, ez, ef, ed, es(mot d'une syllabe), ai(verbe " avoir ") | chanté, chanter, clef, pied, les, mes, ses, j'ai... |
| [ε] | [ε] ouvert | è, ê, ei, ai, e +double consonne,- ais,- ait, -aie | père, être, seize, faire, mettre, elle, mais, fait, craie |
| [a] | [a] | a, à, â e + mm | chat, la, prudemment, femme |
| [α] | [α] | â, -as | pâte, bas |
| [ɔ] | [ɔ] ouvert | o consonne prononcée, sauf [z] ,u + m final, sauf "parfum", eau | donne, maximum, beau, Beauce |
| [o] | [o] fermé | au, o en fin de mot, o + consonne non prononcée, o + [z], ô | matériau, haut, haute, piano, dos, rose, côte |
| [u] | [u] | ou, où, oû, mot anglais | route, où, goût, foot, clown, pudding... |
| [y] | [y] | u, û, eu (participe passé d' "avoir ") | perdu, dû, j'ai eu |
| [ø] | [ø] fermé | eux, oeu, en fin de syllabe, eu + [z] ou + [t] | eux, deuxième, vœux, Meuse, feutre |
| [œ] | [œ] ouvert | eu, oeu + consonne prononcée (sauf + [z] et [t]), cas particulier: -cueil, gueil, mot anglais | heure, oeuf, accueil, oeil, club, t-shirt, roller |
| [ə] | [ə] caduc | [e] dans le mot monosyllabe, e en fin de syllabe, préfixes re + ss et de + ss, ais dans certaines formes de "faire", cas particulier | le, reprendre, appartement, ressources, dessus, faisons, faisait, monsieur... |

Les voyelles nasales

| | | | |
|--------|--------|---|--|
| [ɛ̃] | [ɛ̃] | in, im, yn, ein,eim, ain, aim (i)en, (y)en, é(en) | vin, timbre, plein, Reims, main, faim, mien, moyen, européen, examen |
| [œ̃] | [œ̃] | un, um | brun, parfum |
| [ɑ̃] | [ɑ̃] | en, en, an, am, ien(t) dans les noms et adjectifs | vent, membre, sans, chambre, client, patient |
| [ɔ̃] | [ɔ̃] | on, om | mon, ombre, le nom |

Les semi-voyelles (semi-consonnes)

| | | | |
|-------|-------|--|---|
| [j] | [j] | i + voyelle prononcée y +voyelle prononcée voyelle + il final voyelle + ill + voyelle deux consonnes + i + voyelle orale consonnes + il + voyelle voyelle + y + voyelle | le ciel, les yeux, travail travailler, crier, briller, fille, bille, brille payer |
| [u] | [u] | u + voyelle prononcée | huit, luit |
| [w] | [w] | ou + voyelle prononcée oi, oin w dans les mots anglais | oui, mouette, moi, loin, week-end |

Les consonnes

| | | | |
|-------|-------|---|--|
| [p] | [p] | p, pp p final ne se prononce pas | par, apprend tro(p) |
| [b] | [b] | b, bb | bon, abbaye |
| [t] | [t] | t, tt, th d en liaison | ton, attendre, théâtre, grand ami |
| [d] | [d] | d, dd, dh | dans, addition, adhésion |
| [k] | [k] | c, cc + consonne, cc + a, cc + o qu, k (ch) | café, accroc, accord quai, kaki, choeur |
| [g] | [g] | g + a , + o, gu | gare, goût, guerre |
| [f] | [f] | f, ff, ph, f final se prononce | fille, effet, photo, Pif |
| [v] | [v] | v, w | voiture, wagon |
| [s] | [s] | s sauf entre 2 voyelles graphiques ss, sc ce, ci, cy ça, çø, çu ti +voyelle, sauf dans les imparfaits cas particulier : x | savoir, pense, poisson, descendre cela, cinéma, cycle ça, garçon, reçu nation, patient, dix, soixante |
| [z] | [z] | s entre deux voyelles graphiques, z s en liaison, x en liaison | poison, douze tes enfants, deuzamis |
| [ʃ] | [ʃ] | ch, sh, sch | chien, shampoing, schéma |
| [ʒ] | [ʒ] | j, ge + a, ge + o, ge + u g + e, g + i | je, mangeait, Georges, nageur, genou, girafe |
| [m] | [m] | m, mm m final ne se prononce pas | mettre, emmêler le no(m) |
| [n] | [n] | n, nn n final ne se prononce pas | notre, année, *automne, no(n) |
| [ŋ] | [ŋ] | gn | signe |
| [l] | [l] | l, ll l final se prononce | lit, belle il |
| [r] | [r] | r, rr, rh, r final se prononce | riz, terre, rhume, par |

GRAMMAIRE

L'ARTICLE

Indéfini : un ,une,des

Défini :le,la,les

Elidé : l' (devant huit et huitième, onze et onzième, l'article garde sa forme complète)

Contracté : du,des, au, aux

Partitif :du, de la, de l' (cet emploi se développe beaucoup dans la langue moderne : il y a de la pomme cette année ; faire du cent à l'heure)

L'omission de l'article. Un nom s'emploie sans article :

dans les expressions telles que : avoir raison, avoir faim, avoir peur, faire usage de , prendre part, prendre place, mettre fin, etc : Il prendra part à cette compétition ; quand il est l' équivalent d'un adjectif, épitète ou d'un adverbe de manière : une table ; agir avec courage ;

quand il est employé comme attribut pour exprimer la nationalité, la profession, l'état social : il a été élu président ;

dans les proverbes et les titres : Pierre qui roule n'amasse pas mousse.

en apposition : Tachkent, capitale de l'Ouzbékistan

en apostrophe : Camarade, c'est à vous que je m'adresse ;

dans l'énumération rapide : Hommes, femmes, enfants, tous étaient accourus ;

quand il est relié avec un autre nom par les conjonctions :ni... ni, soit... soit :Il n'avait ni parents ni amis.

LE NOM

Le nom propre: France, Jean Racine ou commun: homme, chien, table.

Le féminin des noms. Règle générale : On forme le féminin en ajoutant un e au masculin.

Les noms en *e* ne varient pas : un artiste, une artiste. Sauf ceux en *esse* : un nègre, une négresse.

Les noms en *oux* et *eur* ont féminin en *ouse* et *euse* : un époux, une épouse ; un danseur, une danseuse. Mais quelques noms en *eur* ont le féminin en *eresse*, et la plupart des noms en *teur* ont le féminin en *trice* : un vengeur, une vengeresse ; un acteur, une actrice.

Les noms en *er* ont le féminin en *ère* : un fermier, une fermière.

Les noms en *ien* et *ion* doublent le *n* au féminin : un gardien, une gardienne ; un lion, une lionne.

Les noms en *in* et *an* ont le féminin régulier en *e* sans doubler le *n* : un cousin, une cousine ; un partisan, une partisane. Toutefois, paysan et Jean font au féminin : paysanne et Jeanne.

Les noms en *t* ont le féminin régulier en *e* : un candidat, une candidate. Sauf un chat, une chatte; un cadet, une cadette.

Les noms en *p* ou *f* ont le féminin en *ve* : un loup, une louve ; un veuf , une veuve.

LES FORMES SPÉCIALES

| <i>Pour le mâle</i> | <i>pour la femelle</i> | <i>pour le mâle</i> | <i>pour la femelle</i> |
|---------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
| Bélier | brebis | taureau | vache |
| Bouc | chèvre | cheval | jument |
| Canard | cane | coq | poule |

Quelques noms d'animaux ont reçu un genre fixe, qu'ils conservent quelque soit le sexe de l'animal désigné: un éléphant, une girafe , un serpent, un moineau, une alouette; etc.

Le pluriel des noms. Règle générale : les noms prennent un *s* au pluriel. Sauf ceux en *s*, *x*, *z*, (invariables) : la(les) souris ; la(les) voix ; le(les) nez .

Les noms en *au*, *eau*, *eu* prennent un *x* : un tuyau, des tuyaux ; un drapeau, des drapeaux ; un jeu, des jeux. Sauf : des bleus, des pneus.

Les noms en *ou* prennent de même un *s* : un cou, des cous.Sauf : bijou, caillou, chou, genou, hibou, joujou, pou qui ont un *x* au pluriel : des bijoux .

Les noms en *al* changent *al* en *aux* : un journal, des journaux.Sauf : bal, cal, carnaval, cérémonial, chacal , choral, festival, pal, récital, régal, qui prennent un *s* au pluriel : des festival.

Les noms en *ail* prennent un *s* : un rail, des rails.Sauf : bail, corail, émail, soupirail, travail, vantail , vitrail qui ont un *x* au pluriel : des baux .

Oeil fait yeux. Mais des oeils –de – boeuf (lucarnes rondes) . Aïeul fait aïeuls (grands – parents) et aïeux (ancêtres).

Les mots invariables employés comme noms restent invariables : les oui , les si, les car, les pourquoi.

Les noms tirés des langues étrangères ont généralement un *s* au pluriel : un agenda, des agendas ; un club, de sclubs ; un lavabo, des lavabos. Mais on écrit : un(des) post-scriptum.

Certains noms, dont la plupart ont une valeur collective, ne sont employés qu'au pluriel : les annales, les archives, les moers, les bestiaux, les entrailles, les funérailles,etc.

. Les noms composés écrits en un seul mot forment leur pluriel comme des mots simples : un entresol, des entresols ; un gendarme,des gendarmes. Toutefois, on dit : gentilshomes, bonshomes, messieurs, mesdames, mesdemoiselles.

Le nom et l'adjectif faisant partie des noms composés seuls peuvent prendre la marque du pluriel : des choux-fleurs, des coffres-forts. Mais souvent le sens guide l'accord : un(des) essuie-mains ; un(des)gratte-ciel.

Deux noms liés par une préposition, le premier seul prend la marque du pluriel : des chefs-d'oeuvre ; des arcs-en-ciel ; des pommes de terre. Mais : des tête-à-tête.

Le verbe, la préposition et l'adverbe restent toujours invariables : un(des) passe-partout.

L'adjectif

La règle générale : quelle que soit sa place, l'adjectif s'accorde avec le nom auquel il se rapporte : Forts de leurs droits, ils en exigent le respect. L'adjectif se rapportant à des noms de genres différents se met au masculin pluriel:une pêche et un melon succulents.

Les formes irrégulières du féminin des adjectifs : aigu-aiguë ; favori-favorite ; malin-maline ;blanc-blanche ;franc-franche ; frais-fraîche ;sec-seche ; doux-douce ;andalou-andalouse ;long-longue ; vieux-vieille ; pêcheur-pêcheresse ; vengeur-vengeresse ; maître-maîtresse ; traître-traîtresse ; turc-turque ;grec-greque .

Pluriels des adjectifs. Les adjectifs en *s* et *x* restent invariables au pluriel :gris, faux.

Beau , jumeau, nouveau, hébreu, prennent un *x* au pluriel : *deux nouveaux élèves*.
Bleu prend un *s* : bleus.

Les adjectifs en *ou* prennent un *s* : des plaisirs fous.

Les adjectifs en *al* changent *al* en *aux* : chants nationaux.Sauf :banal, bancal, colossal, fatal, final, glacial, idéal, jovial, natal, naval (des vents glacials).

Particularités de forme. Les noms : carmin, cerise , marron, noisette, orange, olive, chocolat employés comme adjectifs restent invariables : des rubans orange. Toutefois : rose, écarlate, pourpre, mauve et fauve s'accordent avec le nom.

Deux adjectifs réunis pour désigner une seule couleur restent invariables : des yeux bleu clair.

Particularités d'accord. Fou, vieux,nouveau, beau,mou, font au masculin singulier, devant une voyelle ou un *h* muet: fol, vieil, nouvel, bel, mol (un mol oreiller, un bel homme) .

Après la locution avoir l'air - l' accord avec le sujet :Cette maison a l'air vieille ;

Les adjectifs pris adverbialement restent invariables : Ces livres coûtent cher.

Mi, demi, semi, nu restent invariables devant le nom : à mi-jambe, demi-heur, semi-auxiliaires, nu-pieds .

Grand reste invariable dans les noms composés féminins : la grand-route, les grand-mères, les grand-peines.

Les adjectifs numériques vingt, cent prennent le *s* quand ils sont multipliés et en même temps terminent le nombre : trois cents livres ; quatre-vingt-trois élèves. Mille est invariable : dix mille hommes ;

Degrés de comparaison de l'adjectif . L'adjectif qualificatif désigne une manière d'être, bonne ou mauvaise. Cette qualité peut être possédée à un degré plus ou moins élevé. On distingue :

Le positif : Cet enfant est intelligent.

Le comparatif – d'infériorité : moins intelligent que
– d'égalité : aussi intelligent que
– de supériorité : plus intelligent que

Le superlatif – de supériorité : très (le plus) intelligent
D'infériorité : très peu (le moins) intelligent

– un adverbe : très, fort, bien

Le superlatif peut être formé avec – un préfixe : sur -, archi-
– un suffixe : -issime

Un garçon très sage, fort aimable, bien gentil ; une salle archicambre.

Comparatifs et superlatifs irréguliers

Certains adjectifs changent de sens, selon qu'ils précèdent ou suivent le nom :

Un homme bon добрый человек, un bon homme человек простой,
доверчивый

Un homme grand человек высокого роста, un grand homme великий человек

Un homme brave смелый человек, un brave homme честный и добрый человек

Un homme pauvre бедный человек, un pauvre homme несчастный человек

Une chambre propre чистая комната, sa propre chambre собственная комната

La semaine dernière – прошлая неделя, la dernière semaine последняя неделя

Des vers méchants – злые стихи, de méchants vers плохие стихи

Prépositions à retenir !

à – Je vais à la maison.

à + le = au Paul va **au** magasin.

à + les = aux zJe vais **aux** Etats Unis.

pour J'ai une surprise **pour** vous.

sur **Sur** le pont d'Avignon on y danse ...

sous Le tapis **sous** la table est rouge.

dans Je travaille **dans** un magasin.

Il va venir **dans** une heure.

après Deux heures **après** il est parti.

derrière Il y a un jardin **derrière** notre maison.

avant **Avant** le dîner je me repose un peu.

Avant de rentrer chez lui il a téléphoné à son ami.

devant Mettons le bureau **devant** la fenêtre.

près de **Près de** la poste il y a un kiosque à journaux.

Je l'ai rencontré **près du** magasin(près de la bibliothèque).

à côté de... La boutique est **à côté de** la poste.

Le pronom

Les pronoms personnels ont les formes atones et les formes toniques (ou d'insistance) :

| | | |
|-----|-----|-------------|
| Je | tu | il |
| me | te | le |
| moi | toi | lui (à lui) |

| | | |
|---------------|-----------|--------------|
| elle | nous vous | ils |
| la | | les |
| lui | | leur (à eux) |
| elle (à elle) | | eux |

Seules les formes toniques s'emploient après une préposition .

Les formes réfléchies (renvoyant au sujet) : se (atone) et soi (tonique) se figurent dans les verbes pronominaux. Soi ne renvoie dans la langue parlée, qu'à un sujet indéterminé : chacun pour soi.

Les possessifs

Pronoms : le mien, le tien, le sien, etc., le nôtre, le vôtre, le leur, etc.

Adjectifs : mon, ton, son, etc. notre, votre, leur, etc.

Les démonstratifs

Les pronoms relatifs

| Masculin et féminin | | Neutre |
|---|---|---|
| qui que de qui ou dont à qui , etc où = dans lequel (laquelle, lesquels,etc). | <p>pour les 2 genres et les 2 nombres</p> | lequel,laquelle lesquels duquel auquel, etc ce qui ce que ce dont ce à quoi, etc |

Les interrogatifs

| Pronoms | | Adjectifs |
|---|---|---|
| qui de qui à qui , etc | <p>invariables en genre et nombre</p> | lequel ? laquelle ? etc. que ? quoi ? de quoi ? etc etc quel quelle ? |

Les indéfinis

P r o n o m s : chacun, l'un, l'autre, on, personne, quelque chose, quelqu'un, quelconque, rien, le même, tout.

A d j e c t i f s : aucun, autre, certain, même, chaque, maint, nul, pas un, plusieurs, quelque, tel, tout.

Les pronoms adverbiaux

en = de cela, **y** = à cela.

Les adverbes et les prépositions

Voici les principaux adverbes :

de lieu : **autour, dedans, près**, etc. ;

de temps : **alors, aujourd'hui, aussitôt**, etc. ;

de quantité : **assez, aussi, beaucoup**, etc. ;

de manière ou de comparaison : **ainsi, aussi, bien, comme, rapidement**, etc.

d'affirmation : **assurément, certes, oui**, etc. ;

de négation : **ne, ne...pas, non**, etc. ;

de doute : **peut-être, probablement**, etc. ;

d'interrogation : **où ? d'où ? (le lieu) ; quand ? (le temps) ; comment ? (la manière)**, etc

*Attention aux adverbes de manière en **-ment** : frais – **fraîchement** ; prudent – **prudemment** ; savant – **savamment** ; résolu – **résolument**.

Les trois adverbes : **bien, mal, peu** ont des comparatifs et des superlatifs irréguliers : **mieux, pis, moins ; le mieux, le pis, le moins**.

La préposition introduit toujours un complément : Regarde **sous** la table. Voici les principales prépositions : **à, après, avant, avec, chez, contre, dans, de, depuis, dés, en, entre, sans, par, pour, près de, sous, sur, vers**.

Le verbe

On distingue, d'après l'infinif et le participe présent, trois groupes de verbes :

1-groupe : **-er** (conjugaison vivante)

2-groupe : **-ir** (issant) (conjugaison vivante)

3-groupe : **-ir** (-ant), **-air, -re** (conjugaison morte; 350 verbes)

Les formes ou les voix

A c t i v e. Le sujet agit : *Il voit la balle* (transitif) et *court* (intransitif). L'auxiliaire avoir s'emploie aux temps composés des verbes transitifs et de la plupart des intrasitifs. L'auxiliaire être s'emploie aux temps composés de quelques verbes intransitifs : *aller, venir, arriver, partir, entrer, sortir, monter, descendre, naître, mourir, rester, tomber* et leurs dérivés.

P a s s i v e. Le sujet subit l'action exprimée par le verbe et faite par un complément d'agent: La balle est prise par le garçon. La voix passive est formée de l'auxiliaire être à des temps différents et du participe passé du verbe significatif. Le participe passé s'accorde toujours en genre et en nombre avec le sujet. Seuls les verbes transitifs directs et le verbe obéir ont une forme passive.

P r o n o m i n a l e. Le verbe se conjugue avec deux pronoms de la même personne désignant le même être. Le premier de ces pronoms est sujet, le second est complément : je (sujet), me (complément direct) lève ; tu (sujet) te (complément indirect) nuis.

Lorsque l'action faite par le sujet passe (se réfléchit) sur le sujet lui-même, on dit le verbe est pronominal **r é f l é c h i** : je me lève. Lorsque plusieurs sujets font les uns sur les autres l'action marquée par le verbe on dit que le verbe est pronominal **r é c i p r o q u e** : Le chien et le chat se battent.

Certains verbes ne sont employés qu'à la forme pronominale, ils sont appelés verbes essentiellement pronominaux : se repentir, s'abstenir, s'emparer. D'autres verbes ne sont pronominaux que par accident, ils sont dits accidentellement pronominaux : se cacher.

Tous les verbes pronominaux se conjuguent dans les temps composés avec auxiliaire être : Nadine s'est levée d'un bond à sonnerie du téléphone.

I m p e r s o n n e l l e. Les verbes impersonnels ne s'emploient qu'à la 3^{ème} personne du singulier : il pleut, il neige. On distingue : les verbes **e s s e n t i e l l e m e n t** impersonnels qui ne peuvent se conjuguer qu'à la forme impersonnelle : il faut, et les verbes **a c c i d e n t e l l e m e n t** impersonnels : il fait beau ; il y a des textes difficiles ; il arrive un malheur , etc. le sujet grammatical il ne représentant ni une personne, ni une chose, n'est pas le sujet réel : Il faut travailler – travailler est nécessaire ; il est sujet grammatical, travailler est sujet réel.

Les verbes impersonnels n'ont pas d'impératif.

Les modes

Indicatif marque une action réelle

Action inachevée

Présent

action en train de se faire : J'écris une lettre.

répétition: Tous les jours je prends le train.

vérité générale :La terre tourne.

présent de narration :Il se promenait

tranquillement, sur la route,

soudain une voiture apparaît;

Dans 5 ans je prends ma retraite.

Passé récent ou futur proche : Tu l'as manqué de peu, il sort d'ici ;

Le train part dans une minute

Imparfait

| | |
|--------------------|---|
| Emplois ordinaires | action interrompue par une autre : Je dormais quand il est arrivé. durée, état habituel : Mon père était un homme énergique et fort. répétition : Il venait toujours nous chercher. |
| Emplois expressifs | action qui a failli se produire : S'il n'avait pas su nager, il se noyait. regret : Ah ! s'il se souvenait de tout ce que l'on fait pour lui ! |

Futur simple

| | |
|--------------------|--|
| Emplois ordinaires | action future : Il viendra demain. |
| Emplois expressifs | ordre : Vous prendrez ces cachets tous les matins à jeûne. |

Action achevée (emplois ordinaires)

Passé simple

Action passée : Anatole France mourut en 1924.

Passé composé

Résultat actuel d'une action passé : Ouf ! Maintenant j'ai fini !

Action passé : j'ai terminé ce travail hier.

Concordance des temps de l'indicatif

| | | | | |
|------------|--|--|-------------|--|
| Principale | | | Subordonnée | |
|------------|--|--|-------------|--|

Temps absolus

| | |
|---------------------|---|
| Présent ou futur | Simultanéité – présent postériorité – futur Antériorité – passé |
| Il sait Il saura | que son camarade est à Moscou. arrivera lundi. est déjà parti. |

Temps relatifs

| | | | |
|-----------------------|--------------------------------------|------------------|-------------------|
| Passé ou conditionnel | simultanéité – présent dans le passé | | |
| | postériorité – futur dans le passé | | |
| | antériorité – passé dans le passé | | |
| | il a su | | était à Moscou . |
| | il saurait | que son camarade | arriverait lundi. |
| | | | était déjà parti. |

L'impératif est le mode par lequel on essaie d'agir sur la volonté d'autrui. Il présente l'action comme un ordre, une demande ou une défense (viens tout de suite).

Le style direct et le style indirect

Style direct. Les paroles sont rapportées telles qu'elles ont été prononcées : Il m'a dit : « Je viendrai. »

Style indirect. Les paroles sont rapportées dans une subordonnée et souvent modifiées : Il m'a dit qu'il viendrait.

Style indirect libre. La subordonnée du style indirect devient indépendante : Il viendrait, m'a-t-il dit.

Dans le style indirect, le verbe de la principale au passé agit sur le verbe de la subordonnée.

| | | | |
|----------|----------------------|----------------|------------------|
| | «Je téléphone.» | | téléphonait |
| Il a dit | :«Je téléphonerai.» | Il a dit qu'il | téléphonerait |
| | «J'ai téléphoné.» | | avait téléphoné |
| | «J'aurai téléphoné.» | | aurait téléphoné |

L'Impératif du style direct devient dans le style indirect un subjonctif ou infinitif.

Il m'a dit: «Viens !» Il m'a dit que je vienne.
de venir.

L'interrogation indirecte n'est qu'un cas particulier de style indirect.

Il m'a demandé : «Viens-tu ? » Il m'a demandé si je venais.

Les fonctions

Sujet nom : Les enfants n'obéissent pas toujours.
 pronom : Ils bêchèrent la terre.
 infinitif : Permettre est plus facile que tenir.
 conjonctive : Il convient que tu écrives.

Apposition Adjectif- épithète : Nous admirons les hommes courageux.
 Apposé : L'homme, courageux, ne trembla pas.
 nom : Paris, capitale de la France.
 infinitif : Le prisonnier n'avait qu'une seule pensée, fuir.
 conjonctive : L'idée qu'il souffrait m'était insupportable.

| | |
|----------------------|---|
| Complément du nom | nom : Le choix d'un métier est souvent difficile. infinitif : Le désir de réussir est une grande force. relative : Passé-moi le livre qui est sur la table . |
| C' de l'adjectif | nom : L'ambitieux est avide de gloire et de puissance. infinitif : L'homme instruit est désireux de devenir meilleur. conjonctive : Je suis content que tu aies réussi. |

L'orthographe d'usage

Se terminent par s : ailleurs, certes, hormis, toujours, volontiers ; le cours, le corps, le mets, le poids, le poulx, le puits, la brebis, le contelas, le fouillis, le legs, le recours, le relais, la souris, le taudis, le velours, le verglas.

Pas d's à : parmi, un abri, un souci, une fourmi.

Attention ! â : âbîme, château, façade, mât, piqûre, mais : cime, bateau.

2 mots : d'abord, quelque chose. 1 mot : lorsque, quelquefois, (la)plupart.

Courir, mourir (On ne meurt qu'une fois) : 1 r. Nourrir (On se nourrit plusieurs fois) : 2 r.

3 verbes en agg : aggraver, agglomérer, agglutiner. Les autres verbes – 1 g : agrandir.

Les verbes en app ont 2 p : appartenir, appeler, apporter ... sauf : apaiser, apercevoir, apeurer, apitoyer, aplanir, aplatis et les verbes en apos : apostropher.

Les verbes en endre ont tous e : reprendre. Sauf : épandre et répandre.

Les verbes en oter ont 1 t : chuchoter. Sauf : balloter, botter, grelotter, flotter, froter, marmotter, trotter.

Devant m, p, b n est remplacé par m : exemple. Sauf : bonbon, embonpoint, néanmoins.

Les adjectifs en ile ont tous e au masculin. Sauf : civil, puéril, subtil, vil, viril, volatil.

Après c ou g on écrit ueil au lieu de euil : accueil, orgueil.

Ne pas oublier i dans : châtaignier, grosseiller, joailler, quinquailier.

Les noms féminins en té, tié, n'ont pas d'e : l'amitié, la bonté, la beauté, la soleté. Sauf les noms de contenance : la cuillerée, et cinq noms courants : dictée, jetée, montée, pâtée, portée.

4 noms féminins en u : la bru, la glu, la tribu, la vertu.

Les noms masculins en oir n'ont pas d'e. Sauf : accessoire, auditeur, promontoire, interrogatoire, ivoire, laboratoire, observatoire, réfectoire, répertoire, territoire .

N'oubliez pas h dans : abhorrer, adhérer, exhiler, exhiber, exhorter, cathédrale, dahlia, enthousiasme, léthargie, posthume, rhinocéros, rhume, rythme, sympathie, théâtre ; Sauf : atmosphère, exalter, exorbitant, exubérant.

Les noms masculins en ée et ie : athée, camée, hyménée, lycée, musée, mausolée, pygmée, scarabée, trophée, génie, incendie.

Les mots en sc : adolescent, ascension, conscient, convalescent, descendre, discerner, disciple, effervescence, faisceau, fascicule, fasciner, osciller, piscine, ressusciter, sceau, scène, sceptre, scélérat, sceptique, scie, science, scintiller, susceptible,

Quelques anomalies:

| | | | |
|------------|-------------|-------------|--------------|
| Alléger | alourdir | honneur | honorer |
| Barrique | baril | substance | substantiel |
| Bonhomme | bonhomie | essence | essentiel |
| Charrette | chariot | imbécillité | imbécile |
| Coller | accoler | siffler | persifler |
| Concurrent | concourir | sonner | sonore |
| Courier | courir | souffre | le soufre |
| Folle | affoler | souffler | boursouffler |
| Fourmiller | fourmilière | | |

Mais : circonstance, circonstanciel

Parlez correctement

Certaines expressions du langage courant sont souvent mal employées ; bien que l'habitude dissimule l'incorrection, celle-ci n'en existe pas moins et la liste serait fort longue des fautes ainsi commises. Voici quelques conseils pour éviter les plus gênantes.

IL FAUT DIRE

1. *Je voulais causer avec mon voisin, mais il parlait à un ami et je n'ai pas osé le déranger.*

- Le verbe causer demande la préposition *avec*, et le verbe *parler* la préposition *à*.
Ainsi on cause avec Paul et on parle à Pierre.

2. *J'étais parti pour Londres, mais je suis allée à Amsterdam.*

Proverbes à choisir :

Instruire c'est construire.

Vouloir c'est pouvoir.

La parole est d'argent et le silence est d'or.

La fortune vient en dormant.

A chacun le sien.

C'est le ton qui fait la chanson.

Qui m'aime me suive !

Tel est prix qui croyait prendre.

Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud.

Fais ce que tu dois, advienne que pourra.

Fais ce que je dis et non ce que je fais.

On lui donnerait le bon Dieu sans confession.

Ne fais pas à autrui ce que tu ne voudrais pas qu'on te fasse.

On n'est jamais si bien servi que par soi-même.

S'il n'existait pas, il faudrait l'inventer.

Puisque le vin est tiré, il faut le boire.

Donner un oeuf pour avoir un boeuf.

La foi, l'oeil et la renommée ne veulent guere être touchés
Gouverne ta bouche selon ta bource.
Bon champ semé bon blé rapporte.
Mieux vaut tard que jamais(il n'est jamais tard pour bien faire).
Sage est le juge qui bien écoute et tard juge.
Gracieuseté et propreté valent mieux que sale beauté.
Il faut que jeunesse se passe.(Jeunesse n'a pas sagesse).
La jeunesse est forte à passer.
La fin couronne l'oeuvre.
Par savoir vient avoir.
Qui bien commence bien avance(un bon début est la moitié de l'oeuvre)

M.U. Ubaydullayev, O.V. Saxno, E. Xudoyberganova

FRANÇAIS

1^{re}

*Akademik litsey va kasb-hunar kollejarining 1- bosqich
o'quvchilari uchun o'quv qo'llanma*

Muharrir *R. Abulxanova*
Badiiy muharrir *A. Bobrov*
Texnik muharrir *T. Smirnova*
Kompyuterda sahifalovchi *H. Safaraliyev*

IB № 4480

Bosishga 15.08.07-y. da ruxsat etildi. Bichimi 60x90¹/₁₆.
15,0 shartli bosma toboq. 16,5 nashr tabog'i. Jami 2100 nusxa.
raqamli buyurtma. 55–2007 raqamli shartnoma.
Bahosi shartnoma asosida.

O'zbekiston matbuot va axborot agentligining G'afur G'ulom nomidagi
nashriyot-matbaa ijodiy uyi. 100129. Toshkent. Navoiy ko'chasi, 30.
100128. Toshkent. Usmon Yusupov ko'chasi, 86.